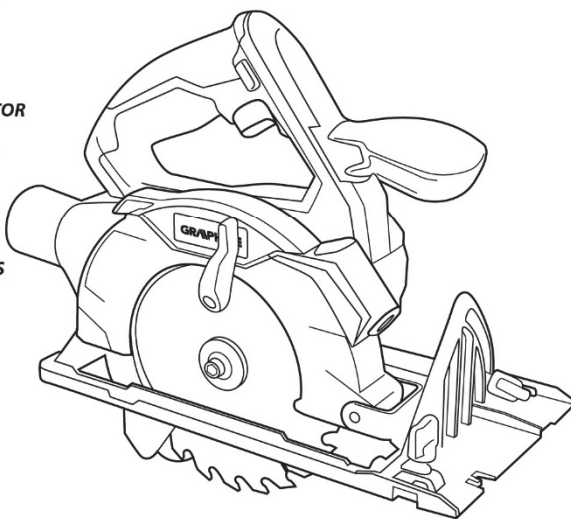


GRAPHITE

- PL** PILARKA TARCZOWA AKUMULATOROWA
- EN** CORDLESS CIRCULAR SAW
- DE** AKKU-KREISSÄGE
- RU** АККУМУЛЯТОРНАЯ ДИСКОВАЯ ПИЛА
- UA** ПИЛКА ДИСКОВА АКУМУЛЯТОРНА
- HU** AKKUS KÖRFÚRÉSZ
- RO** FERĂSTRĂU CIRCULAR CU ACUMULATOR
- CZ** AKUMULÁTOROVÁ KOTOUČOVÁ PÍLA
- SK** OKRUŽNÁ AKUMULÁTOROVÁ PÍLA
- SL** AKUMULATORSKA KROŽNA ŽAGA
- LT** AKUMULIATORINIS, DISKINIS PJŪKLAS
- LV** AKUMULATORA RIPZĀĢIS
- EE** AKUTOITEL KETASSAAG
- BG** АККУМУЛАТОРЕН ЦИРКУЛЯР
- HR** AKUMULATORSKA KRUŽNA PÍLA
- SR** AKUMULATORSKA KRUŽNA TESTERA
- GR** ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ
- ES** SIERRA CIRCULAR A BATERÍA
- IT** SEGA CIRCOLARE SENZA FILI
- NL** ACCU SCHIJFZAAG
- FR** SCIE CIRCULAIRE SANS FIL



10*
LAT
DOSTĘPNOŚCI
CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Sprawdź dostępność
części zamiennych
do tego produktu

skanując kod QR
lub wchodząc na
gtxservice.pl



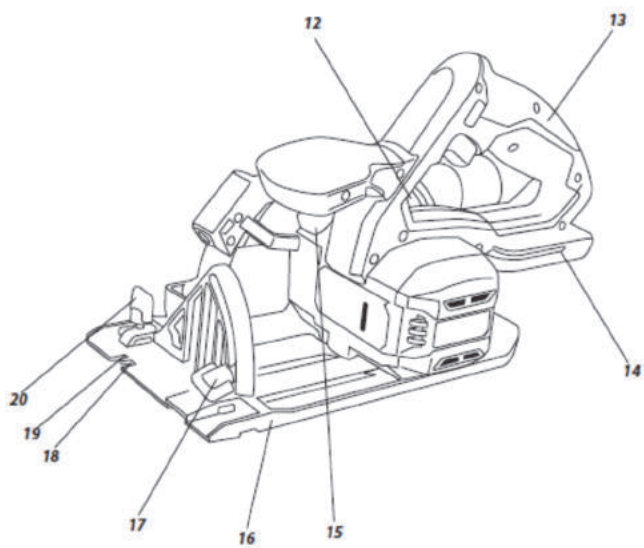
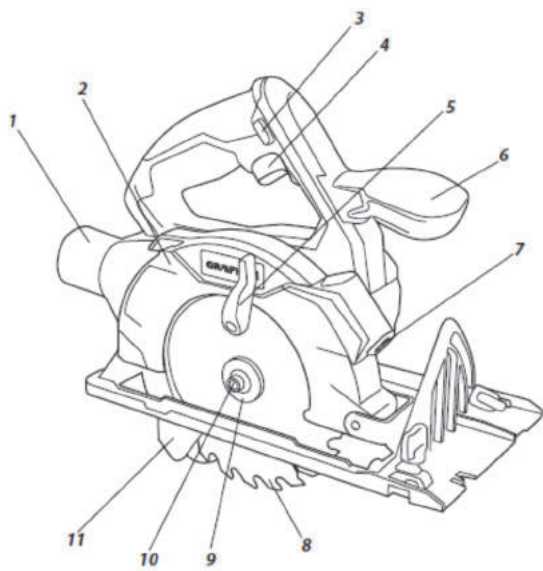
58G008

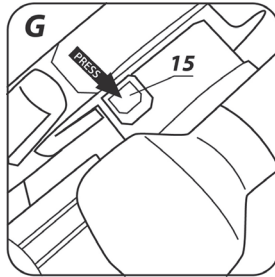
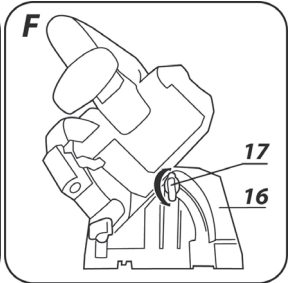
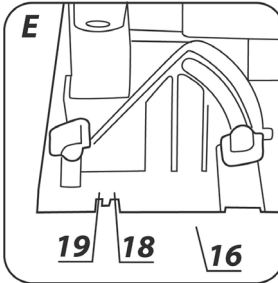
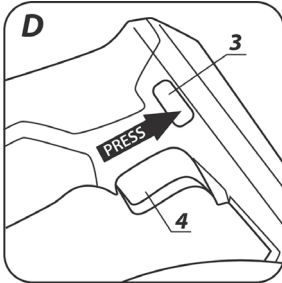
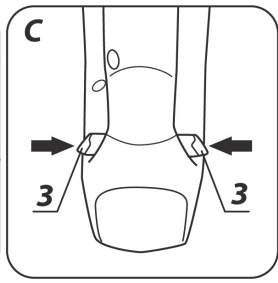
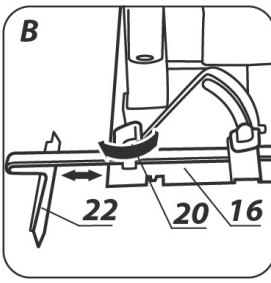
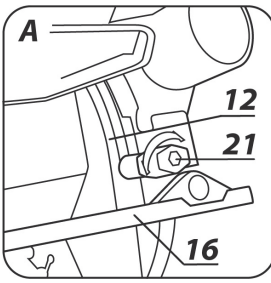


* Części zamienne do tego produktu kupisz w gtxservice.pl przez min. 10 lat od jego zakupu.

Sklep gtxservice.pl realizuje min. 95% zamówień w skali roku.

PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	4
EN	INSTRUCTION MANUAL	11
DE	BETRIEBSANLEITUNG	15
RU	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	19
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	24
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	28
RO	INSTRUCTIUNI DE DESERVIRE	32
CZ	INSTRUKCE K OBSLUZE	36
SK	NÁVOD NA OBSLUHU	40
SL	NAVODILA ZA UPORABO	44
LT	APTARNAVIMO INSTRUKCIJA	48
LV	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	52
EE	KASUTUSJUHENDI	56
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ	60
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	64
HR	UPUTSTVO ZA UPOTREBU	68
SR	ОДНГИЕС ХРΗΣΗΣ	72
GR	INSTRUCCIONES DE USO	76
ES	MANUALE PER L'USO	81
IT	GEBRUIKSAANWIJZING	85
NL	TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE	89
FR		





**ORYGINALNA
INSTRUKCJA OBSŁUGI
(TŁUMACZENIE)
PILARKA TARCZOWA AKUMULATOROWA
58G008**

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

**SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY DOTYCZĄCE BEZPIECZNEJ PRACY
PILARKĄ TARCZOWĄ BEZ KLINA ROZSZCZEPIAJĄCEGO**

UWAGA!

Przed przystąpieniem do czynności związanych z regulacją, obsługą (wymiana tarczy tnącej) lub naprawą należy wyjąć akumulator zasilający urządzenie.

- Trzymać ręce z dala od obszaru cięcia i tarczy tnącej. Trzymać drugą ręką na rękojeści pomocniczej lub na obudowie silnika. Jeśli oboma rękami trzyma się pilarkę, to zmniejsza się ryzyko zranienia tarczą tnącą.
- Nie sięgać ręką pod spód przedmiotu obrabianego. Osłona nie może ochronić Cię przed obracającą się tarczą tnącą poniżej przedmiotu obrabianego.
- Nastawić głębokość cięcia odpowiednią do grubości przedmiotu obrabianego. Zaleca się, aby tarcza tnąca wystawała poniżej ciętego materiału mniej niż na wysokość zęba.
- Nigdy nie trzymać przedmiotu przecinanego w rękach lub na nodze. Zamocować przedmiot obrabiany do solidnej podstawy. Dobre zamocowanie przedmiotu obrabianego jest ważne, aby uniknąć niebezpieczeństwa kontaktu z ciałem, zakleszczenia obracającej się tarczy tnącej lub utraty kontroli cięcia.
- Trzymać pilarkę za izolowane powierzchnie przeznaczone do tego celu podczas pracy, przy której obracająca się tarcza tnąca może mieć styczność z przewodami będącymi pod napięciem. Zetknięcie się z „przewodami pod napięciem” metalowych części urządzenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym operatora.
- Podczas cięcia wzdłużnego zawsze używać prowadnicy do cięcia wzdłużnego lub prowadnicy do krawędzi. Poprawia to dokładność cięcia i zmniejsza możliwość zakleszczenia obracającej się tarczy tnącej.
- Zawsze używać tarczy tnącej o prawidłowych wymiarach otworów osadzących. Tarcze tnące, które nie pasują do gniazda mocującego mogą pracować mimośrodowo, powodując utratę kontroli pracy.
- Nigdy nie stosować do zamocowania tarczy tnącej uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek lub śrub. Podkładki i śruby mocujące tarczę tnącą zostały specjalnie zaprojektowane dla pilarki, aby zapewnić optymalne funkcjonowanie i bezpieczeństwo użytkownika.

ODRZUT, PRZYCZYNY ODRZUTU I ZAPOBIEGANIE ODRZUTOWI

- Odrzut tylny to nagłe podniesienie i wycofanie pilarki w kierunku do operatora w linii cięcia, spowodowane niekontrolowanym cięciem przez zahaczoną, zaciśniętą lub niewłaściwie prowadzoną tarczą piły;
- Kiedy tarcza piły jest zahaczona lub zaciśnięta w szczelinie, tarcza zatrzymuje się i reakcja silnika powoduje gwałtowny ruch pilarki do tyłu w kierunku do operatora;
- Jeśli piła jest skręcona lub źle ustawiona w przecinanym elemencie, zęby piły po wyjściu z materiału mogą uderzyć górną powierzchnię ciętego materiału powodując podniesienie piły i odrzut w kierunku operatora.

UWAGA! Odrzut tylny jest skutkiem niewłaściwego używania pilarki lub nieprawidłowych procedur lub warunków eksploatacji i można go uniknąć przyjmując stosowne środki ostrożności podane poniżej

- Trzymać pilarkę obydwo rękami mocno, z ramionami ustawionymi tak, aby wytrzymał siłę odrzutu tylnego. Przyjąć pozycję ciała z jednej strony pilarki, ale nie w linii cięcia. Odrzut tylny może spowodować gwałtowny ruch pilarki do tyłu, ale siła odrzutu tylnego może być kontrolowana przez operatora, jeśli zachowano odpowiednie środki ostrożności.
- Kiedy tarcza tnąca zaczyna się lub kiedy przerywa cięcie z jakiegos powodu należy zwolnić przycisk łącznika i trzymać pilarkę nieruchomo w materiale dopóki tarcza tnąca nie zatrzyma się całkowicie.
- Nigdy nie próbować usuwać tarczy tnącej z materiału ciętego, ani nie ciągnąć pilarki do tyłu, dopóki tarcza tnąca porusza się może spowodować odrzut tylny. Zbadać i podejmować czynności korygujące, w celu eliminacji przyczyny zacieraania się tarczy tnącej.
- W przypadku ponownego uruchomienia pilarki w elemencie obrabianym wyśrodkować tarczę tnącą w rzazie i sprawdzić, czy zęby tarczy tnącej nie są zablokowane w materiale. Jeśli tarcza tnąca zaczyna się, kiedy pilarka jest ponownie uruchamiana, może się ona wysunąć lub spowodować odrzut tylny w stosunku do elementu obrabianego.
- Podtrzymywać duże płyty, aby zminimalizować ryzyko zaciśnięcia i odrzutu tylnego pilarki. Duże płyty mają tendencję do uginania się pod ich własnym ciężarem. Podpory powinny być umieszczone pod płytą po obydwu stronach, w pobliżu linii cięcia i pobliżu krawędzi płyty.
- Nie używać tępych lub uszkodzonych tarcz tnących. Nieostre lub niewłaściwie ustawione zęby tarczy tnącej tworzą wąską krawędź powodującą nadmierne tarcie, zacięcie tarczy tnącej i odrzut tylny.
- Nastawić pewnie zaskiski głębokości cięcia i kąta pochylenia, przed wykonaniem cięcia. Jeśli nastawia pilarkę zmieniając się podczas cięcia może to spowodować zakleszczenie i odrzut tylny.
- Szczególnie uważać podczas wykonywania cięcia w głębokiego w ściankach działowych. Tarcza tnąca może ciąć inne przedmioty niewidoczne z zewnątrz, powodując odrzut tylny.

FUNKCJE DOLNEJ OSŁONY OCHRONNEJ

- Sprawdzić przed każdym użyciem osłonę dolną, czy jest prawidłowo nasunięta. Nie używać pilarki, jeśli osłona dolna nie porusza się swobodnie i nie zmyka się natychmiast. Nigdy nie przytwierdzać lub nie pozostawiać osłony dolnej w otwartym położeniu. Jeśli pilarka zostanie przypadkowo upuszczona, osłona dolna może zostać zgięta. Podnosić osłonę dolną za pomocą uchwytu odciągającego i upewnić się czy porusza się ona swobodnie i nie dotyka do tarczy tnącej lub innej części urządzenia dla każdego nastawienia kąta i głębokości cięcia.
- Sprawdzić działanie sprężyny osłony dolnej. Jeśli osłona i sprężyna nie działają właściwie, powinny być naprawione przed użyciem. Złe działanie osłony dolnej może zostać spowodowane wskutek uszkodzonych części, lepkich osadów, lub narastawienia odpadów.
- Dopuszcza się ręczne wycofanie osłony dole tylko przy specjalnych cięciach jak „cięcie w głębinie” i „cięcie złożone”. Podnosić osłonę dolną za pomocą uchwytu odciągającego i kiedy tarcza tnąca zagłębi się w materiał, osłona dolna powinna być zwolniona. W przypadku wszystkich innych cięć zaleca się, aby osłona dolna działała samoczynnie.
- Zawsze obserwować, czy osłona dolna zakrywa tarczę tnącą przed odłożeniem pilarki na stół warsztatowy lub podłogę. Nieosłonięta, obracająca się tarcza tnąca będzie powodowała, że pilarka będzie cofała się do tyłu tnąc cokolwiek na swej drodze. Należy wziąć pod uwagę czas potrzebny do zatrzymania się tarczy tnącej po wylądowaniu.

DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nie używać tarcz tnących, które są uszkodzone lub zdeformowane.
- Nie używać tarcz ściernych.
- Stosować tylko tarcze tnące zalecane przez producenta, które spełniają wymagania normy EN 847-1.
- Nie stosować tarcz tnących nie posiadających zębów z zakończeniem z węglików spiekanych.

• **Pyły niektórych gatunków drewna mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia.** Bezpośredni kontakt fizyczny z pyłami może wywołać reakcje alergiczne i/lub choroby układu oddechowego operatora lub osób znajdujących się w pobliżu. Pyły dębiny lub buczyny uważane są za rakotwórcze, szczególnie w połączeniu z substancjami do obróbki drewna (impregnaty do drewna).

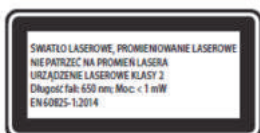
- Stosować środki ochrony osobistej takie jak:
 - ochronniki słuchu aby zredukować ryzyko utraty słuchu;
 - osłonę oczu;
 - ochronę dróg oddechowych aby zredukować ryzyko wdychania szkodliwych pyłów;
 - rękawice do obsługi tarcz tnących oraz innych chropowatych i ostrych materiałów (tarcze tnące powinny być trzymane za otwór gdy tylko to jest możliwe);
- Podłączyć system odciążu pyłów podczas cięcia drewna.
- Należy dobrać tarczę tnącą do rodzaju materiału, który ma być cięty.
- Nie wolno używać pilarki do cięcia materiałów innych niż drewno lub drewnopodobne.
- Nie wolno używać pilarki bez osłony lub, gdy jest ona zablokowana.
- Podłoga w okolicy pracy maszyną powinna być dobrze utrzymana bez luźnych materiałów i wystających elementów.
- Należy zapewnić adekwatne oświetlenie miejsca pracy.
- Pracownik obsługujący maszynę powinien być odpowiednio przeszkolony w zakresie użytkowania, obsługi i pracy maszyną.
- Zwracać uwagę na maksymalną prędkość zaznaczoną na tarczy tnącej.
- Upewnić się, że zastosowane części są zgodne z zaleceniami wytwórcy.
- Jeżeli pilarka jest wyposażona w laser, wymiana na inny typ lasera jest niedopuszczalna a naprawy powinny być przeprowadzone przez serwis.
- Nie stosować urządzenia stacjonarnie. Nie jest ono przystosowane do pracy ze stołem pilarskim.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA URZĄDZENIA LASEROWEGO

Urządzenie laserowe zastosowane w konstrukcji pilarki jest klasy 2, o maksymalnej mocy <math>< 1 \text{ mW}</math>, przy długości fali promieniowania $\lambda = 650 \text{ nm}$. Takie urządzenie nie jest niebezpieczne dla wzroku, jednak nie wolno patrzeć bezpośrednio w kierunku źródła promieniowania (zagrożenie chwilową ślepotą).

OSTRZEŻENIE! Nie wolno patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła laserowego. Grozi to niebezpieczeństwem. Należy przestrzegać niżej podanych zasad bezpieczeństwa.

- Urządzenie laserowe należy użytkować zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nigdy nie wolno umyślnie i nieumyślnie kierować wiązkę laserowej w kierunku ludzi, zwierząt lub obiektowi innemu niż materiał obrabiany.
- Nie wolno doprowadzić do przypadkowego skierowania wiązki światła laserowego ku oczom osób postronnych i zwierząt przez okres dłuższy niż 0,25 s na przykład kierując wiązkę światła poprzez lusterka.
- Zawsze trzeba upewnić się czy światło lasera jest skierowane na materiał, który nie ma powierzchni odbijających.
- Błyszcząca blacha stalowa (lub inne materiały z powierzchnią odbijającą światło) nie pozwala na stosowanie światła laserowego, gdyż mogłoby wówczas dojść do niebezpiecznego odbicia światła w kierunku operatora, osób trzecich lub zwierząt.
- Nie wolno wymienić zespołu laserowego na urządzenie innego typu. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez producenta lub osobę autoryzowaną.



UWAGA! Regulacje inne niż wymienione w niniejszej instrukcji grożą niebezpieczeństwem narażenia się na promieniowanie laserowe!

UWAGA! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń. Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szcążkowe doznania urazów podczas pracy.

Objaśnienie zastosowanych piktogramów



1. Uwaga! Zachowaj szczególne środki ostrożności!
2. Przeczytaj instrukcję obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych!
3. Używaj środków ochrony osobistej (gogle ochronne, ochronniki słuchu, maskę przeciwpyłową).
4. Używaj rękawic ochronnych.
5. Nie dopuszczać dzieci do narzędzia.
6. Używaj odzieży ochronnej.
7. Chroń urządzenie przed wilgocią.
8. Wymij akumulator z urządzenia przed przystąpieniem do czynności związanych z regulacją, lub czyszczeniem
9. Uwaga! Promieniowanie laserowe!
10. Uwaga! Ostre elementy!

BUDOWA I PRZEZNACZENIE

Pilarka tarczowa jest elektronarzędziem zasilanym z akumulatora. Napęd stanowi silnik komutatorowy prądu stałego z magnesami trwałymi wraz z przekładnią. Tego typu elektronarzędzie jest szeroko stosowane do przecinania drewna i materiałów drewnopochodnych. Nie należy stosować jej do przecinania drewna opałowego. Próby użycia pilarki do innych celów niż podano będzie traktowane jako użytkowanie niewłaściwe. Pilarkę należy wykorzystywać wyłącznie z odpowiednimi tarczami tnącymi z zębami i nakładkami z węglików spiekanych. Pilarka tarczowa została zaprojektowana do lekkich prac w warsztatach usługowych oraz wszelkich prac z zakresu samodzielnej działalności amatorskiej (majsterkowanie).

OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać elektronarzędzia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

OPIS STRON GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

1. Króciec odprowadzania pyłu
2. Osłona góra
3. Przycisk blokady włącznika
4. Włącznik
5. Dźwignia osłony dolnej
6. Rękojeść przednia
7. Laser
8. Tarcza tnąca
9. Podkładka kołnierzoza
10. Śruba mocująca tarczę tnącą
11. Osłona dolna
12. Prowadnica głębokości cięcia
13. Rękojeść zasadnicza
14. Gniazdo mocowania akumulatora
15. Przycisk blokady wrzeciona
16. Stopa
17. Pokrętko blokady ustawienia stopy
18. Wskaźnik linii cięcia dla 45°
19. Wskaźnik linii cięcia dla 0°

20. Śruba blokady prowadnicy równoległej

21. Pokrętko blokady głębokości cięcia

22. Prowadnica równoległa

* Mogą występować różnice między rysunkiem a wyrobem.

WYPOSAŻENIE I AKCESORIA

1. Prowadnica równoległa - 1 szt.

2. Klucz sześciokątny - 1 szt.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

USTAWIENIE GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA

Głębokość cięcia pod kątem prostym można regulować w zakresie od 0 do 48 mm.

- Poluzować pokrętko blokady głębokości cięcia (21).
- Ustawić pożądaną głębokość cięcia (wykorzystując podziałkę).
- Zablokować pokrętko blokady głębokości cięcia (21) (rys. A).

MONTAŻ PROWADNICZY DO CIĘCIA RÓWNOLEGŁEGO

Prowadnica do cięcia równoległego może być montowana z prawej lub lewej strony stopy urządzenia.

- Poluzować śrubę blokady prowadnicy równoległej (20).
- Wsunąć listwę prowadnicy równoległej w otwory w stopie (16), ustawić pożądaną odległość (wykorzystując podziałkę) i zamocować dokręcając śruby blokady prowadnicy równoległej (20) (rys. B).

UWAGA! Listwa prowadząca prowadnicy równoległej powinna być skierowana do dołu.

Prowadnica równoległa (22) może być wykorzystywana również do cięcia pod skosem w zakresie od 0° do 45°.

UWAGA! Nigdy nie wolno dopuścić, aby za pracującą pilarką znajdowała się ręka czy palec. W przypadku wystąpienia zjawiska odrzutu pilarka może opaść na rękę, co może być przyczyną poważnego uszkodzenia ciała.

ODCHYLENIE OSŁONY DOLNEJ

Osłona dolna (11) tarczy tnącej (8) ulega automatycznemu odsuwaniu w miarę styku z przecinanym materiałem. Aby odsunąć ją ręcznie należy przesunąć dźwignię osłony dolnej (5).

ODPROWADZANIE PYŁU

Pilarka tarczowa wyposażona jest w króciec odprowadzania pyłu (1) umożliwiający odprowadzanie powstających przy cięciu wiórów i pyłu.

PRACA / USTAWIENIA

WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE

OSTRZEŻENIE! Podczas uruchamiania pilarkę należy trzymać obiema rękami, gdyż moment obrotowy silnika może spowodować nie kontrolowany obrót elektronarzędzia. Należy pamiętać, że po wyłączeniu pilarki jej elementy ruchome jeszcze przez jakiś czas wirują.

Urządzenie jest wyposażone w włącznik zabezpieczający przed przypadkowym uruchomieniem. Przycisk zabezpieczający znajduje się po obu stronach obudowy.

Włączanie:

- Wcisnąć jeden z przycisków blokady włącznika (3) i przytrzymać w tej pozycji (rys. C).
- Wcisnąć przycisk włącznika (2) (rys. D).
- Po uruchomieniu urządzenia przycisk blokady włącznika (3) można zwolnić.

Wyłączanie:

- Zwolnienie nacisku na przycisk włącznika (4) powoduje zatrzymanie urządzenia.

DZIAŁANIE LASERA

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie wolno patrzeć bezpośrednio w promień lasera lub jego odbicie od powierzchni lustrzanej i nie wolno promienia lasera kierować ku jakiegokolwiek osobie.

Każdorazowe wciśnięcie przycisku blokady włącznika (3) powoduje świecenie lasera (7). Światło promienia lasera pozwala na lepszą kontrolę linii uzyskiwanego cięcia. Generator lasera (7) stanowiący wyposażenie pilarki przewidziany jest do użytku przy cięciu precyzyjnym.

- Wcisnąć przycisk blokady włącznika (3) i włącznik (4).
- Laser zacznie emitować czerwoną linię, widoczną na materiale.
- Cięcie należy wykonywać wzdłuż tej linii.

UWAGA! Pył powstały przy cięciu może przytłumić światło lasera, dlatego też, co jakiś czas trzeba oczyścić soczewkę projektora lasera.

CIĘCIE

Linie cięcia wyznacza wskaźnik linii cięcia (18) dla kąta 45° lub (19) dla kąta 0° (rys. E).

- Przy rozpoczynaniu pracy zawsze należy trzymać pilarkę pewnie, obiema rękami z wykorzystaniem obu rąkojeści.
- Pilarkę można włączać tylko wtedy, gdy jest ona odsunięta od materiału przewidzianego do cięcia.
- Nie wolno naciskać pilarki z nadmierną siłą, wywierać na nią nacisk umiarkowany, ciągły.
- Po zakończeniu cięcia zezwolić, aby tarcza tnąca całkowicie się zatrzymała.
- Jeśli cięcie zostanie przerwane przed zamierzonym zakończeniem, podejmując kontynuację należy najpierw po uruchomieniu pilarki odczekać, aż osiągnie ona swoją maksymalną prędkość obrotową i następnie ostrożnie wprowadzić tarczę tnącą w rzaz w przecinanym materiale.
- Przy cięciu w poprzek włókien materiału (drewna) niekiedy włókna mają tendencję do unoszenia się ku górze i odrywania (przesuw pilarki z małą prędkością minimalizuje występowanie tej tendencji).
- Upewnić się czy osłona dolna w swoim ruchu dochodzi do położenia skrajnego.
- Przed przystąpieniem do cięcia zawsze należy się upewnić czy pokrętko blokady głębokości cięcia i pokrętko blokady ustawienia stopy pilarki są właściwie dokręcone.
- Do współpracy z pilarką należy stosować wyłącznie tarcze tnące o właściwej średnicy zewnętrznej i średnicy otworu osadzenia tarczy tnącej.
- Materiał przecinany powinien być unieruchomiony w sposób pewny.
- Szerszą część stopy pilarki należy umieszczać na tej części materiału, która nie jest odcinana.

UWAGA! Jeśli wymiary materiału są niewielkie, materiał należy unieruchomić za pomocą ścisków stolarskich. Jeśli stopa pilarki nie przesuwają się po obrabianym materiale, lecz jest uniesiona to zachodzi niebezpieczeństwo zjawiska odrzutu.

OSTRZEŻENIE! Odpowiednie unieruchomienie przecinanego materiału i pewne trzymanie pilarki zapewniają pełną kontrolę pracy elektronarzędziem, co pozwala na uniknięcie niebezpieczeństwa uszkodzenia ciała. Nie wolno podejmować próby podtrzymywania krótkich kawałków materiału ręką.

REGULACJA STOPY PRZY CIĘCIU POD KĄTEM

Regulowana stopa pilarki umożliwia wykonywanie cięcia pod kątem w zakresie od 0° do 45°.

- Poluzować pokrętko blokady ustawienia stopy (17) (rys. F).
- Ustawić stopę (16) pod pożądanym kątem (od 0° do 45°) korzystając z podziałki.
- Dokręcić pokrętko blokady ustawienia stopy (17).

UWAGA! Należy pamiętać, że przy cięciu pod kątem występuje większe niebezpieczeństwo zaistnienia zjawiska odrzutu (większa możliwość zakleszczenia tarczy tnącej), dlatego szczególnie należy

zwracać uwagę, aby stopa pilarki przylegała całą powierzchnią do obrabianego materiału. Cięcia wykonywać ruchem płynnym.

CIĘCIE POPRZEZ WCINANIE SIĘ W MATERIAŁ

- Ustawić pożądaną głębokość cięcia odpowiadającą grubości przecinanego materiału.
- Nachylić pilarkę tak, aby przednia krawędź stopy (16) pilarki była oparta o materiał przewidziany do cięcia a znaknik 0° do cięcia prostopadłego znajdował się na linii przewidywanego cięcia.
- Po ustawieniu pilarki w miejscu rozpoczęcia cięcia podnieść osłonę dolną (11) za pomocą dźwigni osłony dolnej (5) (tarcza tnąca pilarki uniesiona nad materiałem).
- Uruchomić elektronarzędzie i odczekać, aż tarcza tnąca osiągnie pełną prędkość obrotową.
- Stopniowo opuszczać pilarkę wglębiając się tarczą tnącą w materiał (podczas tego ruchu przednia krawędź stopy pilarki powinna stykać się z powierzchnią materiału).
- Gdy tarcza tnąca rozpocznie cięcie, zwolnić osłonę dolną.
- Gdy stopa pilarki całą powierzchnią spocznie na materiale kontynuować cięcie, przesuwając pilarkę do przodu.
- Nigdy nie wolno cofać pilarki z wirującą tarczą tnącą, gdyż grozi to zaistnieniem zjawiska odrzutu tylnego.
- Wcinanie zakończyć w sposób odwrotny do jego rozpoczęcia obracając pilarkę wokół linii styku przedniej krawędzi stopy pilarki z obrabianym materiałem.
- Zezwolić, aby po wyłączeniu pilarki jej tarcza tnąca całkowicie zatrzymała się przed wysunięciem pilarki z materiału.
- Jeśli występuje taka potrzeba, to zaoblenia naroży należy wykończyć za pomocą pilarki brzeszczotowej lub piły ręcznej

CIĘCIE LUB ODCINANIE DUŻYCH KAWALKÓW MATERIAŁU

UWAGA! Podczas przycinania większych płyt lub desek należy je odpowiednio podeprzeć, w celu uniknięcia ewentualnego szarpnięcia tarczy tnącej (zjawisko odrzutu), wskutek zakleszczenia tarczy tnącej, w rzazie materiału.

OBŚLUGA I KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z instalowaniem, regulacją, naprawą lub obsługą należy wyjąć akumulator z urządzenia.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.
- Do czyszczenia nie należy stosować wody lub innych cieczy.
- Urządzenie należy czyścić za pomocą gądzła lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić części wykonane z tworzywa sztucznego.
- Regularnie należy czyścić szczeliny wentylacyjne w obudowie silnika, aby nie dopuścić do przegrzania urządzenia. Nie wolno czyścić szczelin wentylacyjnych wsuwając do nich elementy ostre jak wkrętaki czy tym podobne przedmioty.
- Podczas normalnej eksploatacji tarcza tnąca ulega po jakimś czasie stopniemu. Oznaka stopienia tarczy tnącej jest konieczność zwiększenia nacisku przy przesuwaniu pilarki podczas cięcia.
- Jeśli zostanie stwierdzone uszkodzenie tarczy tnącej to należy ją bezwzględnie wymienić.
- Tarcza tnąca powinna być zawsze ostra.
- Urządzenie zawsze należy przechowywać w miejscu suchym, niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie należy przechowywać z wyjętym akumulatorem.

WYMIANA TARCZY TNĄCEJ

- Za pomocą dołączonego klucza odkręcić śrubę mocującą tarczę tnącą (10) pokręcając w lewo.
- Aby zapobiec obracaniu się wrzeczona pilarki, w czasie odkręcania śruby mocującej tarczę tnącą należy zablokować wrzeczono przyciskiem blokady wrzeczona (15) (rys. G).
- Zdemontować zewnętrzną podkładkę kołnierkową (9).

- Za pomocą dźwigni osłony dolnej (5) przesunąć osłonę dolną (11) tak, aby maksymalnie schowała się w osłonie górnej (2) (w tym czasie należy sprawdzić stan i działanie sprężyny odciągającej osłonę dolną).
- Wysunąć tarczę tnącą (8) poprzez szczelinę w stopie pilarki (16).
- Ustawić nową tarczę tnącą w położeniu, w którym będzie pełna zgodność ustawienia zębów tarczy tnącej i umieszczonej na niej strzałki z kierunkiem pokazywanym przez strzałkę umieszczoną na osłonie dolnej i górnej.
- Wsunąć tarczę tnącą poprzez szczelinę w stopie pilarki i zamontować ją na wrzeczonie tak, aby była dociśnięta do powierzchni kołnierza wewnętrznego i centrycznie osadzona na jego podtoczeniu.
- Zamontować zewnętrzną podkładkę kołnierkową (9) i dokręcić śrubę mocującą tarczę tnącą (10) pokręcając w prawo.
- Po zakończeniu czynności wymiany tarczy tnącej zawsze należy umieścić klucz sześciokątny w miejscu przeznaczonym na jego przechowywanie

UWAGA! Należy zwrócić uwagę, aby zamontować tarczę tnącą zębami ustawionymi we właściwym kierunku. Kierunek obrotu wrzeczona elektronarzędzia pokazuje strzałka na obudowie pilarki. Należy zachować szczególną uwagę przy chwytaniu tarczy tnącej. Trzeba korzystać z rękawic ochronnych w celu zapewnienia ochrony rąkom, przed kontaktem z ostrymi zębami tarczy tnącej.

Wszelkiego rodzaju usterki powinny być usuwane przez autoryzowany serwis producenta.

PARAMETRY TECHNICZNE

DANE ZNAMIONOWE

Pilarka tarczowa akumulatorowa 58G008	
Parametr	Wartość
Napięcie akumulatora	18 V DC
Prędkość obrotowa (bez obciążenia)	4200 min ⁻¹
Zakres cięcia ukośnego	0° - 45°
Max. średnica zewnętrzna tarczy tnącej	150 mm
Średnica wewnętrzna tarczy tnącej	10 mm
Max. głębokość cięcia	Pod kątem 90° 48 mm Pod kątem 45° 36 mm
Klasa ochronności	III
Klasa lasera	2
Moc lasera	P≤1 mW
Długość fali promieniowania	λ=650 nm
Masa	2,475 kg
Rok produkcji	2021
58G008 oznacza zarówno typ oraz określenie maszyny	

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I DRGAŃ

Poziom ciśnienia akustycznego	L _{PA} = 79,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Poziom mocy akustycznej	L _{WA} = 90,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Wartość przyspieszeń drgań	a < 2,5 m/s ² K= 1,5 m/s ²

Informacje na temat hałasu i wibracji

Poziom emitowanego hałasu przez urządzenie opisano poprzez: poziom emitowanego ciśnienia akustycznego L_{PA} oraz poziom mocy akustycznej L_{WA} (gdzie K oznacza niepewność pomiaru). Drgania emitowane przez urządzenie opisano poprzez wartość przyspieszeń drgań ah (gdzie K oznacza niepewność pomiaru). Podane w niniejszej instrukcji: poziom emitowanego ciśnienia akustycznego L_{PA}, poziom mocy akustycznej L_{WA} oraz wartości przyspieszeń drgań ah zostały zmierzone zgodnie z normą EN 62841-1:2015. Podany poziom drgań ah może zostać użyty do porównywania urządzeń oraz do wstępnej oceny ekspozycji na drgania. Podany poziom drgań jest reprezentatywny jedynie dla podstawowych zastosowań urządzenia. Jeżeli urządzenie zostanie użyte do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, poziom drgań może ulec zmianie. Na wyższy poziom drgań będzie wpływać niewystarczająca czy zbyt rzadka konserwacja urządzenia. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować zwiększenie ekspozycji na drgania podczas całego okresu pracy.

Aby dokładnie oszacować ekspozycję na drgania, należy uwzględnić okresy kiedy urządzenie jest wyłączone lub kiedy jest włączone ale nie jest używane do pracy. Po dokładnym oszacowaniu wszystkich czynników łączna ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa.

W celu ochrony użytkownika przed skutkami drgań należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, takie jak: cykliczna konserwacja urządzenia i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk oraz właściwa organizacja pracy.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyngingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

* Zastrzega się prawo dokonywania zmian.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa Topex”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

i **Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.**

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl
Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl





Deklaracja Zgodności WE
/EC Declaration of Conformity//Megfelelőségi Nyilatkozat EK/
/ES vyhlášení o zhode// Prohlášení o shodě ES/
/EO декларация за съответствие/
/Declarația de conformitate CE/
/EG-Konformitätserklärung/
/Dichiarazione di conformità CE/

PL EN HU SK CS BG RO DE IT

Producent /Manufacturer//Gyártó//Výrobca//Výrobce/ /Производител//Producător//Hersteller//Produttore/	Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/ /Produkt/ /Продукт/ /Produs/ /Produkt/ /Prodotto/	Pilarka tarczowa akumulatrowa /Cordless circular saw/ /Akumulátoros korfűresz/ /Akumulátorová kotúčová píla/ /Akumulátorová kotoučová píla/ /Акумуляторен циркуляр/ /Ferăstrău circular fără fir/ /Akku-Kreissäge/ /Sega circolare a batteria/
Model /Model//Modell//Model//Model//Moden//Model//Modell//Modello/	58G008
Nazwa handlowa /Commercial name//Kereskedelmi név/ /Obchodný názov//Obchodního názvu/ /Търговско наименование//Nume comercial//Handelsname/ /Nome depositato/	GRAPHITE
Numer seryjny /Serial number//Sorszám//Poradové číslo//Výrobního čísla/ /Серийн номер//Număr de serie/ /Ordnungsnummer//Numero di serie/	00001 - 99999
Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives://A fent jelzett termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyššie popísaný výrobok je v zhode s nasledujúcimi dokumentmi://Výše popsaný výrobek splňuje následující dokumenty//Описаният по-горе продукт отговаря на следните документи//Produsul descris mai sus respectă următoarele documente//Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten://Il prodotto sopra descritto è conforme ai seguenti documenti:/	
Direktywa Maszynowa 2006/42/WE /Machinery Directive 2006/42/EC/ /2006/42/EK Gépek/ /Smernica Európskeho Parlamentu a Rady 2006/42/ES/ /Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2006/42/ES/ /Директива за машините 2006/42/EO/ /Directiva 2006/42 / CE privind utilajele /Maschinenrichtlinie 2006/42 / EG/ /Direttiva macchine 2006/42 / CE/	Direktywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE /EMC Directive 2014/30/EU/ /2014/30/EU Elektromágneses összeférhetőség/ /EMC Smernica Európskeho Parlamentu a Rady 2014/30/EU/ /EMC Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2014/30/EU/ /Директива за електромагнитната съвместимост 2014/30/EC/ /Directiva 2014/30 / UE privind compatibilitatea electromagnetică/ /Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30 / EU/ /Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30 / UE/
Direktywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE /RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU/ /A 2015/863/EU irányelvvel módosított 2011/65/EU RoHS irányelv/ /Smernica RoHS 2011/65/EU zmenená a doplnená 2015/863/EU/ /Směrnice RoHS 2011/65/EU pozměněná 2015/863/EU/ /Директива 2011/65/EC на RoHS, изменена с Директива 2015/863/EC/ /Directiva RoHS 2011/65 / UE modificată prin Directiva 2015/863 / UE/ /RoHS-Richtlinie 2011/65 / EU geändert durch Richtlinie 2015/863 / EU/ /Direttiva RoHS 2011/65 / UE modificata dalla direttiva 2015/863 / UE/	

oraz spełnia wymagania norm:

/and fulfills requirements of the following Standards://valamint megfelel az alábbi szabványoknak://a spĺňa požiadavky://a spĺňuje požiadavky norem://
/и отговаря на изискванията на стандартите://и independence cerințele standardelor://und erfüllt die Anforderungen der Normen://e soddisfa i requisiti delle norme/

EN 62841-1:2015; EN 62841-2-5:2014;

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015;

IEC 62321-1-1:2013; IEC 62321-2:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;

IEC 62321-7-1-2015; IEC 62321-7-2:2017; ISO 17075-1:2017; IEC 62321-8:2017

Jednostka notyfikowana: /Notified body://Bejelentett szervezet/
/Notifikovaný organ://Notifikovaný orgán//Homofуциурана

единица/
/Unitate notificată//Benachrichtigte Einheit//Unità notificata/

Certyfikat badania typu WE numer: /Number of EC type certificate/

/Az EK típusú bizonyítványtanúsítványa://Certifikát počet typu osvedčenia

ES://Číslo certifikátu EU prezkoušení typu://Номер на сертификата за EO

исследване на мана://Numărul certificatului de examinare CE de tip:

/Nummer des EG-Musterprüfzeugnisses://Numero del certificato di esame CE del

tipo/

No. 0598; SGS FIMKO OY; P.O. Box 30 (Särkiniementie 3);
00211 HELSINKI; Finland

GS/19/HEL/11006

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań. /This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user. /Ez a nyilatkozat a gépnek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, amelyben forgalomba hozták, és kizár minden olyan alkatrészt, amelyet hozzáadnak, és/vagy olyan műveletet, amit a végső felhasználó ezt követően végez rajta. /Toto vyhlásenie sa vzťahuje výlučne na strojové zariadenie v stave, v akom sa uvádza na trh, a nezahŕňa pridané komponenty a/alebo činnosti vykonávané následne koncovým používateľom. /Toto prohlášení se vztahuje výlučně na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh, a nevztahuje se na součásti, které byly následně přidány konečným uživatelem, nebo následně provedené zásahy konečného uživatele. /Тази декларация се отнася изключително за машината в състоянието, в което е пусната на пазара, и изключва компонентите, които са добавени и /или операции, извършени впоследствие от крайния потребител. /Această declarație se referă doar la mașina din starea în care a fost introdusă pe piață și nu acoperă componentele adăugate de utilizatorul final sau acțiunile ulterioare efectuate de utilizatorul final. /Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde, und gilt nicht für vom Endbenutzer hinzugefügte Komponenten oder nachfolgende vom Endbenutzer durchgeführte Aktionen. /La presente dichiarazione si riferisce solo alla macchina nello stato in cui è stata immessa sul mercato e non copre i componenti aggiunti dall'utente finale o le azioni successive eseguite dall'utente finale.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

/Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file://A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező személy neve és címe://Meno a adresa osoby alebo bydliska v EÚ poverená zostavením technickej dokumentácie/

/Iméno a adresu osoby poverěné sestavením technické dokumentace, přičemž tato osoba musí být usazena ve Společenství//Име и адрес на лицето, което пребивава или е установено в ЕС, упълномощено да съставя техническото досие://Numele și adresa persoanei care locuiește sau este stabilită în UE autorizată să întocmească dosarul tehnic://Name und Anschrift der Person mit Wohnsitz oder Niederlassung in der EU, die zur Erstellung der technischen Akte berechtigt ist// Nome e indirizzo della persona residente o stabilita nell'UE autorizzata a compilare il fascicolo tecnico/

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX

/GRUPA TOPEX Quality Agent/

/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott

képviselője/

/Splnomocnenec Kvalita TOPEX GROUP/

/Zástupce pro Kvalitu TOPEX GROUP/

/Качествен представител на GRUPA TOPEX/

/Reprezentant de calitate al GRUPA TOPEX/

/Qualitätsbeauftragter von GRUPA TOPEX/

/Rappresentante della qualità di GRUPA TOPEX/

Warszawa, 2020-06-18

Podpisano w imieniu:

/Signed for and on behalf of/

/A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá/

/Podpisane v mene/

/Podpešano jměnom/

/Подписано от името на/

/Semnat in numele/

/Unterzeichnet im Namen von/

/Firmato per conto di/

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4

02-285 Warszawa

CAUTION: BEFORE USING THE POWER TOOL READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

DETAILED SAFETY REGULATIONS

DETAILS OF OPERATIONAL SAFETY FOR PLUNGE TYPE SAWS WITHOUT RIVING KNIFE

CAUTION:

Neglecting the instructions specified in the below warnings about risks and guidelines for safety of use may cause risks of electric shock, fire and/or serious injuries.

Cutting procedures

- a) **DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- b) **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) **Never hold piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) **Hold the power tool by insulated surfaces gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- f) **When ripping, always use a rip fence or starting edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- h) **Never use damaged or incorrect blade washers or bolts.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
 - When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back towards the operator;
 - If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back towards the operator. Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be taking proper precautions as given below.
- a) **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
 - b) **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
 - c) **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.** If saw blade is binding, it may walk up or cause kickback from the workpiece as the saw is restarted.

- d) **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- e) **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- f) **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Lower guard function

- a) **Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b) **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c) **Lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d) **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Additional safety instructions

Precautions

- a) Do not use damaged or deformed cutting blades.
- b) Do not use grinding wheels.
- c) Use only cutting blades that are recommended by the manufacturer and comply with the standard EN 847-1.
- d) Do not use cutting blades without sintered carbide tips on teeth.
- e) Dust of certain wood types may be dangerous to health. Direct physical contact with dusts may cause allergic reaction and/or respiratory system diseases of operator or bystanders. Dusts of oak and beech are considered carcinogenic, especially in connection with wood processing substances (wood impregnants).
- f) Use personal protection measures, such as:
 - earmuff protectors to reduce risk of hearing damage,
 - eye shield,
 - respiratory system protection to reduce risk of harmful dusts inhalation,
 - gloves for maintenance of cutting blades and other rough and sharp materials (hold cutting blades by mount hole whenever possible).
- g) Connect dust extraction system when cutting wood.

Safe work and maintenance

- a) Match cutting blade with material that you plan to cut.
- b) Never use the saw for cutting materials other than wood and wood-like.
- c) Do not use the saw without guard or when the guard is blocked.
- d) Floor close to the machine work place must be kept tidy and without loose materials and protrusions.
- e) Provide appropriate work place illumination.
- f) Machine operator must be properly trained for use, operation and working with the machine.
- g) Use only sharp cutting blades.
- h) Observe maximum speed indicated on the cutting blade.
- i) Make sure to use parts in accordance with the manufacturer's instructions.

- j) Disconnect the saw from power supply when performing maintenance tasks.
- k) If the power cord gets damaged during operation, disconnect the power supply immediately. DO NOT TOUCH POWER CORD BEFORE DISCONNECTING FROM THE POWER SUPPLY.
- l) If the saw is equipped with laser, replacement with laser of another type is forbidden and all repairs must be carried out by the service. Do not aim the laser beam at people or animals.
- m) Do not use the tool in stationary mode. It is not designed for use with sawing table.
- n) Fix processed material to stable surface and secure with clamps or vice to eliminate shifting. This kind of work piece fixation is safer than holding the work piece in hand.
- o) Wait until blade comes to a complete stop before putting the power tool away. Cutting blade may jam and cause loss of control over the power tool.

SAFETY RULES FOR LASER DEVICE

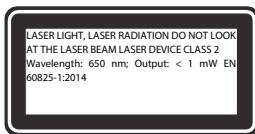
Laser device used in the saw design is the class 2 with maximum power below 1 mW and wavelength $\lambda = 650 \text{ nm}$. Such device is not dangerous to eyes, however do not look directly at the source of the light (temporary blindness hazard).

WARNING. Do not look directly at the source of the laser beam. It may cause hazards. Follow the below safety rules.

- Use the laser device in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not, either intentionally or unintentionally, point the laser beam at people, animals or any object other than processed material.
- Do not bring to accidental pointing the laser beam at bystanders' or animals' eyes for a period longer than 0.25 second, for instance by pointing the laser beam at mirrors.
- Always ensure the laser beam is directed at material which does not have any reflective surfaces.
- Reflective steel sheet (and other materials with reflective surface) does not allow for laser use, because it might cause hazardous light reflection directed at operator, bystanders or animals.
- Do not replace the laser unit with device of other type. All repairs must be carried out by the manufacturer or authorized person.



Caution: Laser radiation.



CAUTION: Adjustments other than described in this manual put in danger of exposition to laser radiation!

CAUTION! This device is designed to operate indoors. The design is assumed to be safe, protection measures and additional safety systems are used, nevertheless there is always a small risk of injuries at work.

Explanation of used symbols.



1. Note! Take special precautions!
2. Read the operating manual, observe the warnings and safety conditions contained in it!
3. Use personal protective equipment (safety goggles, hearing protection, dust mask).
4. Use protective gloves.
5. Keep children away from the tool.
6. Use protective clothing.
7. Protect the device against moisture.
8. Remove the battery from the device before performing any adjustments or cleaning operations
9. Note! Laser radiation!
10. Note! Sharp elements!

CONSTRUCTION AND USE

Circular saw is a battery-powered tool. Drive consists of a DC commutator motor with permanent magnets and gear. Power tools of this type are widely used for cutting wood and wood-based materials. Do not use the saw for cutting firewood. Attempts to use the saw for purposes other than specified will be considered an improper use. Use the circular saw only with appropriate cutting blades with teeth with sintered carbide tips. Circular saw is designed for light duty works in service workshops and any individual, amateur activities (tinkering).

WARNING! Use the power tool according to the manufacturer's instructions only.

DESCRIPTION OF DRAWING PAGES

Below enumeration refers to the device elements depicted on the drawing pages of this manual.

1. Dust extraction outlet
 2. Upper guard
 3. Switch lock button
 4. Switch
 5. Lower guard lever
 6. Front handle
 7. Lighting
 8. Cutting blade
 9. Flange washer
 10. Fixing bolt for cutting blade
 11. Lower guard
 12. Cutting depth guide
 13. Main handle
 14. Battery installation socket
 15. Spindle lock button
 16. Footplate
 17. Knob for base bevel adjustment
 18. Cutting line indicator for 45°
 19. Cutting line indicator for 0°
 20. Edge guide locking screw
 21. Cutting depth locking knob
 22. Edge guide
- * Differences may appear between the product and drawing.

EQUIPMENT AND ACCESSORIES

1. Edge guide- 1 pce
2. Hexagonal key - 1 pce

CUTTING DEPTH ADJUSTMENT

Right angle cutting depth can be set from the range of 0 to 48 mm.

- Loosen the cutting depth locking knob (21).
- Set desired cutting depth (use the scale).
- Lock the cutting depth locking knob (21) (fig. A).

INSTALLATION OF THE EDGE GUIDE

Edge guide can be installed on left or right side of the device footplate.

- Loosen the edge guide locking screw (20).
- Slide the edge guide bar into holes in the footplate (16), use the scale to set required distance and fix by tightening the edge guide locking screws (20) (fig. B).

ATTENTION! Edge guide bar should be pointed downwards.

The edge guide (22) can also be used for bevel cutting at angles ranging from 0° to 45°.

ATTENTION! Never put hand or fingers behind the working saw. When kick back happens the saw can fall on the hand, it may be the cause of heavy body injury.

MOVING THE LOWER GUARD

Lower guard (11) of the cutting blade (8) is pushed away automatically as the blade sinks into the material. To remove it manually push the lower guard lever (5).

DUST EXTRACTION

Circular saw is equipped with dust extraction outlet (1) that allows for extraction of sawdust produced when cutting.

OPERATION / SETTINGS

SWITCHING ON / SWITCHING OFF

ATTENTION! Hold the saw with both hands when starting up, because engine torque may cause uncontrolled turn of the power tool. Remember that rotating parts of the saw rotate for some time after the tool has been switched off

The device is equipped with the switch, which protects from accidental starting. The safety switch is located on both sides of the tool body.

Switching on

- Press one of the switch lock buttons (3) and hold (fig. C).
- Press the switch button (2) (fig. D).
- You can release the switch lock button (3) after starting the device.

Switching off

- Release pressure on the switch button (4) to stop the tool.

LASER OPERATION

WARNING! Never look directly into the laser beam or its reflection from a mirror surface, and the laser beam must not be pointed at any person.

Each time the switch lock button (3) is pressed, the laser shines (7). The light of the laser beam allows for better control of the line of the obtained cut. The laser generator (7) supplied with the saw is intended for use in precision cutting.

- Press the switch lock button (3) and the switch (4).
- The laser will emit a red line visible on the material.
- Make the cut along this line.

ATTENTION! Cutting dust may dim the laser light, so you need to clean the laser projector lens from time to time.

CUTTING

The cutting line is indicated by the cutting line indicator (18) for the 45° angle or (19) for the 00° angle (fig. E).

- When starting work, always hold the saw firmly with both hands and both handles.
- The chain saw may only be started when it is clear of the material to be cut.
- Do not press the saw with excessive force, do not exert moderate, continuous pressure on it.
- Allow the cutting blade to come to a complete stop after completing the cut.
- If the cut is interrupted before the intended completion, when resuming, first wait until the saw has reached its maximum speed after starting the saw and then carefully guide the saw blade into the cut in the material to be cut.
- When cutting across the grain of a material (wood), sometimes the fibers tend to float upwards and break off (the saw's movement at a slow speed minimizes this tendency).
- Make sure that the bottom cover in its movement reaches the end position.
- Before starting to cut, always make sure that the cutting depth locking knob and the saw foot setting locking knobs are properly tightened.
- For cooperation with the saw, only cutting blades with the correct outer diameter and the diameter of the cutting blade mounting hole should be used.
- The material to be cut should be firmly fixed.
- The wider part of the saw foot should be placed on that part of the material that is not being cut.

ATTENTION! If the dimensions of the material are small, the material should be held in place with clamps. If the saw shoe does not slide across the workpiece, but is raised, there is a risk of kickback.

WARNING! Proper immobilization of the material being cut and a firm hold of the saw ensure full control of the power tool operation, which avoids the risk of injury. Do not try to support short pieces of fabric with your hand.

FOOT ADJUSTMENT FOR ANGLE CUTTING

The adjustable saw foot allows you to make miter cuts from 00 to 450.

- Loosen the foot adjustment knob (17) (fig. F).
- Set the foot (16) to the desired angle (0° to 45°) using the scale.
- Tighten the foot setting locking knob (17).

ATTENTION! It should be remembered that when cutting at an angle, there is a greater risk of kickback (greater possibility of the saw blade jamming), therefore it is especially important that the saw foot rests against the material being processed. Make cutting in a smooth motion.

CUT BY CUTTING INTO THE MATERIAL

- Set the desired cutting depth according to the thickness of the material to be cut.
- Tilt the saw so that the front edge of the saw foot (16) rests on the material to be cut and the 0° cross mark is on the line of the intended cut.
- After positioning the saw where the cut will begin, raise the lower guard (11) using the lower guard lever (5) (the saw blade is raised above the material).
- Start the power tool and wait for the saw blade to reach full speed.
- Gradually lower the saw, plunging the saw blade into the material (during this movement, the front edge of the saw foot should be in contact with the material surface).
- When the cutting blade starts cutting, release the bottom guard.
- When the saw foot is completely flat on the material, continue cutting by pushing the saw forward.
- Never reverse the saw with a rotating cutting blade as it may cause kickback.
- Finish the cut in the opposite way to starting it, turning the saw around the contact line of the front edge of the saw foot with the material to be cut.
- After switching the saw off, let the saw blade come to a complete stop before removing the saw from the fabric.

- If necessary, finish the rounded corners with a hacksaw or a handsaw

CUT OR CUT LARGE PIECES OF MATERIAL

ATTENTION! When cutting larger boards or boards, they must be adequately supported in order to avoid possible jerks of the saw blade (kickback phenomenon) due to jamming of the saw blade in the material kerf.

CARE AND MAINTENANCE

WARNING! Before performing any installation, adjustment, repair or maintenance activities, remove the battery from the device.

MAINTENANCE AND STORAGE

- It is recommended to clean the device immediately after each use.
- Do not use water or other liquids for cleaning.
- Clean the device with a brush or blow it with compressed air at low pressure.
- Do not use any cleaning agents or solvents as these may damage the plastic parts.
- Regularly clean the ventilation slots in the motor housing to prevent overheating of the device. Do not clean the ventilation slots by inserting sharp elements such as screwdrivers or the like into them.
- The cutting disc becomes dull after some time with normal use. A sign of blunting of the saw blade is the need to increase the pressure when moving the saw while cutting.
- If the cutting disc is damaged, it must be replaced immediately.
- The cutting disc should always be sharp.
- Always store the device in a dry place out of the reach of children.
- Store the device with the battery removed.

CHANGING THE CUTTING BLADE

- Using the wrench provided, unscrew the saw blade fixing screw (10) by turning it counterclockwise.
- To prevent the saw spindle from turning, block the spindle with the spindle lock button (15) while loosening the saw blade screw (fig. G).
- Remove the outer flange washer (9).
- Using the lower cover lever (5) move the lower cover (11) so that it retracts to the maximum in the upper cover (2) (at this time, check the condition and operation of the lower cover extracting spring).
- Pull the saw blade (8) through the slot in the saw shoe (16).
- Place the new cutting disc in a position where the alignment of the teeth of the cutting disc and the arrows placed on it are in full compliance with the direction indicated by the arrows on the upper and lower guard.
- Insert the saw blade through the slot in the saw foot and mount it on the spindle so that it is pressed against the surface of the inner flange and centered on its groove.
- Install the outer flange washer (9) and tighten the screw securing the cutting disc (10) by turning it clockwise.
- After completing the saw blade replacement, always place the hexagonal key in its storage space

ATTENTION! Be sure to install the cutting disc with the teeth facing the right direction. The direction of rotation of the power tool spindle is shown by an arrow on the saw housing. Be especially careful when gripping the cutting disc. Protective gloves must be used to protect your hands from contact with the sharp teeth of the cutting disc.

All kinds of faults should be removed by the manufacturer's authorized service.

TECHNICAL PARAMETERS

RATED DATA

Cordless Circular Saw 58G008	
Parameter	Value
Battery voltage	18 V DC
Rotational speed (no load)	4200 min ⁻¹

Bevel cutting range	0° - 45°	
Max. outer diameter of cutting blade	150 mm	
Inner diameter of cutting blade	10 mm	
Max. cutting depth	At 90° angle	48 mm
	At 45° angle	36 mm
Protection class	III	
Laser class	2	
Laser power	P≤1 mW	
The wavelength of the radiation	λ=650 nm	
Weight	2,475 kg	
Year of production	2021	
58G008 stands for both the type and designation of the machine		

NOISE AND VIBRATION DATA

Sound pressure level	L _{PA} = 79,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Sound power level	L _{WA} = 90,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Vibration acceleration	a < 2,5 m/s ² K= 1,5 m/s ²

Information regarding noise and vibration

The level of noise emitted by the device is described by: the level of the emitted sound pressure L_{PA} and the sound power level L_{WA} (where K is the measurement uncertainty). The vibrations emitted by the device are described by the value of the vibration acceleration a_h (where K is the measurement uncertainty).

The levels of emitted sound pressure L_{PA}, sound power level L_{WA} and vibration acceleration a_h given in this manual have been measured in accordance with EN 62841-1: 2015. The stated vibration level a_h can be used for the comparison of devices and for the initial assessment of vibration exposure.

The stated vibration level is representative only for the basic use of the device. If the machine is used for different applications or with different work tools, the vibration level may change. The higher vibration level will be influenced by inadequate or too seldom maintenance of the device. The reasons given above may result in an increased exposure to vibration during the entire period of operation.

To accurately estimate exposure to vibration, consider periods when the equipment is turned off or when it is turned on but not in use. After all factors have been carefully assessed, the overall vibration exposure may be significantly lower.

In order to protect the user against the effects of vibrations, additional safety measures should be implemented, such as: periodic maintenance of the device and working tools, protection of the appropriate temperature of hands and proper organization of work.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrical equipment must not be disposed off with household waste and, instead, should be utilized at appropriate facilities. Information on utilization can be provided by the product vendor or the local authorities. Waste electrical and electronic equipment contains substances that are not neutral to the natural environment. Equipment that is not recycled constitutes a potential hazard to the environment and to human health.

* Right to introduce changes is reserved.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with seat in Warsaw at ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter Grupa Topex) informs, that all copyrights to this instruction (hereinafter Instruction), including, but not limited to, text, photographs, schemes, drawings and layout of the instruction, belong to Grupa Topex exclusively and are protected by laws accordingly to Copyright and Related Rights Act of 4 February 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90 item 631 with later amendments). Copying, processing, publishing, modifications for commercial purposes of the entire Instruction or its parts without written permission of Grupa Topex are strictly forbidden and may cause civil and legal liability.



**ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL
BETRIEBSANLEITUNG
AKKU-KREISSÄGE
58G008**

VORSICHT: BEVOR SIE DAS ELEKTROWERKZEUG VERWENDEN, LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES ZUM ZUKÜNFTIGEN NACHSCHLAGEN AUF..

DETAILLIERTE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

**DETAILS ZUR BETRIEBSSICHERHEIT FÜR SÄGESÄGEN OHNE
NUTSMESSER**

VORSICHT:

Die Nichtbeachtung der in den folgenden Warnhinweisen und Sicherheitshinweisen aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Schneidverfahren

a) GEFÄHR: Halten Sie die Hände vom Schnittbereich und der Klinge fern. Halten Sie Ihre zweite Hand am Zusatzhandgriff oder am Motorgehäuse. Wenn beide Hände die Säge halten, können sie vom Messer nicht geschnitten werden.

b) Nicht unter das Werkstück greifen. Der Schutz kann Sie nicht vor der Klinge unter dem Werkstück schützen.

c) Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstücks an. Unter dem Werkstück sollte weniger als ein voller Zahn der Messerzähne sichtbar sein.

d) Halten Sie das zu schneidende Teil niemals in Ihren Händen oder über Ihrem Bein. Befestigen Sie das Werkstück auf einer stabilen Plattform. Es ist wichtig, die Arbeit richtig zu unterstützen, um die Körperbelastung, das Verklemmen der Klinge oder den Kontrollverlust zu minimieren.

e) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an isolierten Oberflächen und nur an Oberflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidwerkzeug versteckte Kabel oder sein eigenes Kabel berühren kann. Der Kontakt mit einem „stromführenden“ Draht führt auch dazu, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „stromführend“ werden und der Bediener einen elektrischen Schlag erleiden kann.

f) Verwenden Sie beim Auftrennen immer einen Parallelanschlag oder eine Anlaufkantenführung. Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert die Wahrscheinlichkeit, dass sich die Klinge verklemmt.

g) Verwenden Sie immer Klingen mit der richtigen Größe und Form (Diamant versus Rund) der Dornlöcher. Sägeblätter, die nicht mit den Befestigungsteilen der Säge übereinstimmen, laufen exzentrisch und führen zum Verlust der Kontrolle.

h) Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Messerscheiben oder Schrauben. Die Unterlegscheiben und der Bolzen wurden speziell für Ihre Säge entwickelt, um optimale Leistung und Betriebssicherheit zu gewährleisten.

Kickback-Ursachen und zugehörige Warnungen

• Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes, eingeklemmtes oder falsch ausgerichtetes Sägeblatt, wodurch eine unkontrollierte Säge aus dem Werkstück in Richtung des Bedieners angehoben wird;

- Wenn die Klinge durch die sich schließende Schnittfuge eingeklemmt oder festgebunden wird, bleibt die Klinge stehen und die Motorreaktion treibt die Einheit schnell zurück in Richtung des Bedieners;
- Wenn das Sägeblatt beim Schnitt verdreht oder falsch ausgerichtet wird, können sich die Zähne an der Hinterkante des Sägeblatts in die Oberfläche des Holzes eingraben, wodurch das Sägeblatt aus der Schnittfuge klettert und zum Bediener zurückspringt.

Rückschlag ist das Ergebnis von Sägenmissbrauch und/oder falschen Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann das Ergreifen der unten angegebenen Vorsichtsmaßnahmen erfordern.

a) Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und positionieren Sie Ihre Arme, um Rückschlagkräften zu widerstehen. Positionieren Sie Ihren Körper zu beiden Seiten der Klinge, aber nicht in einer Linie mit der Klinge. Rückschlag kann dazu führen, dass die Säge rückwärts springt, aber Rückschlagkräfte können vom Bediener kontrolliert werden, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

b) Wenn das Sägeblatt klemmt oder wenn Sie einen Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrechen, lassen Sie den Auslöser los und halten Sie die Säge bewegungslos im Material, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommt. Versuchen Sie niemals, die Säge vom Werkstück zu entfernen oder die Säge nach hinten zu ziehen, während das Sägeblatt in Bewegung ist, da es sonst zu einem Rückschlag kommen kann. Untersuchen Sie die Ursache der Klingenblockierung und ergreifen Sie Korrekturmaßnahmen, um die Ursache zu beseitigen.

c) Beim Wiederanfahnen einer Säge im Werkstück das Sägeblatt in der Schnittfuge zentrieren und prüfen, ob die Sägezähne nicht in das Material eingreifen. Wenn das Sägeblatt klemmt, kann es beim Neustart der Säge nach oben wandern oder einen Rückschlag vom Werkstück verursachen.

d) Stützen Sie große Platten ab, um das Risiko des Einklemmens und Rückschlagens der Klinge zu minimieren. Große Platten neigen dazu, unter ihrem eigenen Gewicht durchzuhängen. Unter der Platte müssen auf beiden Seiten, nahe der Schnittlinie und nahe der Plattenkante Stützen angebracht werden.

e) Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Klingen. Nicht geschärfte oder falsch eingestellte Klingen verengen die Schnittfuge, was zu übermäßiger Reibung, Klingenbindung und Rückschlag führt.

f) Die Feststellhebel für die Sägeblatttiefe und die Neigungseinstellung müssen fest und sicher sein, bevor Sie den Schnitt durchführen. Wenn sich die Messereinstellung während des Schneidens verschiebt, kann dies zu Klemmen und Rückschlag führen.

g) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in bestehende Wände oder andere blinde Bereiche sägen. Das hervorstehende Messer kann Gegenstände schneiden, die einen Rückschlag verursachen können.

Untere Schutzfunktion

a) Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die untere Schutzvorrichtung auf ordnungsgemäßes Schließen. Die Säge nicht betreiben, wenn sich die untere Schutzhaube nicht frei bewegt und sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die untere Schutzvorrichtung niemals in die geöffnete Position. Wenn die Säge versehentlich fallen gelassen wird, kann der untere Schutz verbogen werden. Heben Sie die untere Schutzhaube mit dem Rückstellgriff an und stellen Sie sicher, dass sie sich in allen Winkeln und Schnitttiefen frei bewegen lässt und weder die Klinge noch andere Teile berührt.

b) Überprüfen Sie die Funktion der unteren Schutzfeder. Wenn die Schutzhaube und die Feder nicht richtig funktionieren, müssen sie vor der Verwendung gewartet werden. Die untere Schutzvorrichtung kann aufgrund von beschädigten Teilen, gummiartigen Ablagerungen oder Ablagerungen schwerfällig arbeiten.

c) Die untere Schutzhaube darf nur bei Sonderschnitten wie „Tauschschritt“ und „Zusammenschnitt“ manuell eingefahren werden. Heben Sie die untere Schutzhaube durch Zurückziehen des Griffs an und sobald die Klinge in das Material eindringt, muss die untere Schutzhaube gelöst werden. Bei allen anderen Sägearbeiten sollte die untere Schutzhaube automatisch funktionieren.

d) Achten Sie immer darauf, dass der untere Schutz das Sägeblatt bedeckt, bevor Sie die Säge auf eine Werkbank oder einen Boden

legen. Ein ungeschütztes, auslaufendes Sägeblatt lässt die Säge rückwärts laufen und schneidet alles, was sich in ihrem Weg befindet. Beachten Sie, wie lange es dauert, bis die Klinge nach dem Loslassen des Schalters stoppt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie keine beschädigten oder verformten Schneidmesser.
- Keine Schleifscheiben verwenden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Schneidmesser, die der Norm EN 847-1 entsprechen.
- Verwenden Sie keine Schneidmesser ohne gesinterte Hartmetallspitzen an den Zähnen.
- Stäube bestimmter Holzarten können gesundheitsschädlich sein. Direkter physischer Kontakt mit Stäuben kann allergische Reaktionen und/oder Atemwegserkrankungen beim Bediener oder umstehenden Personen verursachen. Stäube von Eichen- und Buchenholz gelten als krebserrregend, insbesondere in Verbindung mit holzverarbeitenden Stoffen (Holzimpregniermittel).
- Verwenden Sie persönliche Schutzmaßnahmen, wie zum Beispiel:
 - Ohrenschutz, um das Risiko von Gehörschäden zu reduzieren, - Augenschutz,
 - Schutz des Atemsystems, um das Risiko des Einatmens von schädlichen Stäuben zu verringern,
 - Handschuhe zur Wartung von Schneidmessern und anderen rauen und scharfen Materialien (Schneidmesser wenn möglich am Befestigungsloch halten).
- Schließen Sie beim Schneiden von Holz eine Staubabsaugung an.

Sicheres Arbeiten und Warten

- Passen Sie das Schneidmesser an das Material an, das Sie schneiden möchten.
- Verwenden Sie die Säge niemals zum Schneiden von anderen Materialien als Holz und holzähnlichem Material.
- Verwenden Sie die Säge nicht ohne Schutz oder wenn der Schutz blockiert ist.
- Der Boden in der Nähe des Maschinenarbeitsplatzes muss sauber und ohne lose Materialien und Vorsprünge gehalten werden.
- Sorgen Sie für eine geeignete Arbeitsplatzbeleuchtung.
- Der Maschinenbediener muss für den Gebrauch, die Bedienung und das Arbeiten mit der Maschine entsprechend geschult sein.
- Verwenden Sie nur scharfe Schneidmesser.
- Beachten Sie die auf dem Schneidmesser angegebene Höchstgeschwindigkeit.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Teile gemäß den Anweisungen des Herstellers verwenden.
- Trennen Sie die Säge von der Stromversorgung, wenn Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Wenn das Netzkabel während des Betriebs beschädigt wird, trennen Sie sofort die Stromversorgung. **BERÜHREN SIE DAS NETZKABEL NICHT, BEVOR SIE DIE STROMVERSORGUNG TRENNEN.**
- Wenn die Säge mit Laser ausgestattet ist, ist der Austausch durch einen anderen Lasertyp verboten und alle Reparaturen müssen vom Service durchgeführt werden. Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Menschen oder Tiere.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht im stationären Modus. Es ist nicht für die Verwendung mit Sägegetrieben ausgelegt.
- Das bearbeitete Material auf einer stabilen Oberfläche befestigen und mit Klemmen oder Schraubstock sichern, um ein Verschieben zu vermeiden. Diese Art der Werkstückfixierung ist sicherer, als das Werkstück in der Hand zu halten.
- Warten Sie, bis das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Elektrowerkzeug weglegen. Das Schneidmesser kann sich verklemmen und zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug führen.

SICHERHEITSREGEL BEIM BETRIEB EINES LASERGERÄTES

In der Konstruktion der Kreissäge wurde ein Lasergerät der Klasse 2 mit der maximalen Leistung von < 1 mW bei der Strahlungswellenlänge von $\lambda = 650 \text{ nm}$ verwendet. Dieses Lasergerät ist nicht für Ihr

Sehvermögen schädlich. Man darf aber nicht direkt in der Richtung der Strahlungsquelle schauen (Gefahr durch momentane Blindheit).

WARNUNG. Nicht direkt ins Laserlicht schauen. Es ist gefährlich. Beachten Sie folgende Sicherheitsregel.

- Das Lasergerät soll gemäß den Hinweisen des Herstellers gebraucht werden.
- Niemals – gewollt oder ungewollt – das Bündel des Laserlichts auf Menschen, Tiere oder Objekt richten, das kein zu bearbeitetes Objekt ist.
- Nicht zulassen, dass das Bündel des Laserlichts zufälligerweise in die Augen von beistehenden Personen oder Tieren für länger als 0,25 s gerichtet wird, z.B. beim Richten des Laserlichtbündels mittels Spiegel.
- Stets überprüfen, dass das Laserlicht auf das Material gerichtet ist, auf dem es keine reflektierenden Flächen gibt.
- Glänzendes Stahlblech (oder andere Stoffe mit der das Licht reflektierenden Oberfläche) lässt die Verwendung des Laserlichtes nicht zu, denn es könnte zu einer gefährlichen Lichtreflexion kommen, die auf den Bediener, Dritte oder Tiere gerichtet ist.
- Die Lasereinheit gegen keinen anderen Gerätetyp austauschen. Alle Instandsetzungen durch den Hersteller oder eine autorisierte Fachkraft ausführen lassen



Achtung: Laserstrahlung.

ANMERKUNG: Durch die Einstellungen, die von den in dieser Betriebsanleitung angegebenen Einstellungen abweichen, besteht das Risiko der Laserbestrahlung!

VORSICHT! Dieses Gerät ist für den Betrieb in Innenräumen konzipiert. Die Konstruktion wird als sicher angenommen, Schutzmaßnahmen und zusätzliche Sicherheitssysteme werden verwendet, dennoch besteht immer ein geringes Verletzungsrisiko bei der Arbeit.

Erklärung der verwendeten Symbole.



- Hinweis! Treffen Sie besondere Vorsichtsmaßnahmen!
- Betriebsanleitung lesen, darin enthaltene Warnungen und Sicherheitshinweise beachten!
- Persönliche Schutzausrüstung verwenden (Schutzbrille, Gehörschutz, Staubmaske).
- Verwenden Sie Schutzhandschuhe.
- Halten Sie Kinder vom Werkzeug fern.
- Verwenden Sie Schutzkleidung.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.
- Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstellungen oder Reinigungsarbeiten vornehmen
- Hinweis! Laserstrahlung!
- Hinweis! Scharfe Elemente!

AUFBAU UND VERWENDUNG

Die Kreissäge ist ein batteriebetriebenes Werkzeug. Antrieb besteht aus einem Gleichstrom-Kommutatormotor mit Permanentmagneten und

Geräte. Elektrowerkzeuge dieser Art werden häufig zum Schneiden von Holz und Holzwerkstoffen verwendet. Verwenden Sie die Säge nicht zum Schneiden von Brennholz. Versuche, die Säge für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden, gelten als unsachgemäße Verwendung. Verwenden Sie die Kreissäge nur mit geeigneten Schneidblättern mit Zähnen mit Sinterhartmetall-Spitzen. Die Kreissäge ist für leichte Arbeiten in Servicewerkstätten und alle individuellen Hobbyarbeiten (Basteln) bestimmt.

WARNUNG! Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.

BE SCHREIBUNG DER ZEICHNUNGSSEITEN

Die folgende Aufzählung bezieht sich auf die auf den Zeichenblättern dieses Handbuchs abgebildeten Geräteelemente.

1. Absaugstutzen
2. Oberer Schutz
3. Sperrtaste wechseln
4. Schalter
5. Unterer Schutzhebel
6. Vorderer Griff
7. Beleuchtung
8. Schneidmesser
9. Flanschscheibe
10. Befestigungsschraube für Schneidmesser
11. Unterer Schutz
12. Schnitttiefenführung
13. Hauptgriff
14. Batterieeinbaubuchse
15. Taste für die Spindelarrückführung
16. Fußplatte
17. Knopf für die Einstellung der Basisschräge
18. Schnittlinienanzeige für 45°
19. Schnittlinienanzeige für 0°
20. Feststellschraube der Kantenführung
21. Feststellknopf für die Schnitttiefe
22. Kantenführung

* Es können Abweichungen zwischen Produkt und Zeichnung auftreten.

AUSRÜSTUNG UND ZUBEHÖR

1. Kantenführung - 1 Stück
2. Sechskantschlüssel - 1 Stück

VORBEREITUNG ZUR ARBEIT

SCHNITTTFIEFENEINSTELLUNG

Die Schnitttiefe im rechten Winkel kann im Bereich von 0 bis 48 mm eingestellt werden.

- Lösen Sie den Schnitttiefen-Feststellknopf (21).
- Gewünschte Schnitttiefe einstellen (Skala verwenden).
- Arrätieren Sie den Feststellknopf für die Schnitttiefe (21) (Abb. A).

INSTALLATION DES EDGE GUIDE

Kantenführung kann auf der linken oder rechten Seite der Gerätefußplatte installiert werden.

- Feststellschraube der Kantenführung (20) lösen.
- Schieben Sie die Kantenführungsschiene in die Löcher der Fußplatte (16), stellen Sie den gewünschten Abstand anhand der Skala ein und fixieren Sie sie durch Anziehen der Kantenführungs-Feststellschrauben (20) (Abb.B).

ACHTUNG! Die Kantenführungsschiene sollte nach unten zeigen. Die Kantenführung (22) kann auch zum Fasenschneiden im Winkelbereich von 0° bis 45° verwendet werden.

ACHTUNG! Niemals Hand oder Finger hinter die Arbeitssäge greifen. Bei einem Rückschlag kann die Säge auf die Hand fallen und schwere Körperverletzungen verursachen.

BEWEGEN DES UNTEREN SCHUTZES

Die untere Schutzhaube (11) des Schneidmessers (8) wird beim Einsinken des Messers in das Material automatisch weggeschoben. Um ihn manuell zu entfernen, drücken Sie den unteren Schutzhebel (5).

STAUBABSAUGUNG

Die Kreissäge ist mit einer Staubabsaugöffnung (1) ausgestattet, die die Absaugung des beim Schneiden anfallenden Sägemehls ermöglicht.

BETRIEB / EINSTELLUNGEN

EINSCHALTEN / AUSSCHALTEN

BEACHTUNG! Halten Sie die Säge beim Starten mit beiden Händen fest, da das Motordrehmoment zu unkontrolliertem Drehen des Elektrowerkzeugs führen kann. Denken Sie daran, dass sich drehende Teile der Säge nach dem Ausschalten des Werkzeugs noch einige Zeit drehen

Das Gerät ist mit einem Schalter ausgestattet, der vor versehentlichem Starten schützt. Der Sicherheitsschalter befindet sich auf beiden Seiten des Gerätekörpers.

Anschalten

- Drücken Sie eine der Schalterverriegelungstasten (3) und halten Sie sie gedrückt (Abb. C).
- Drücken Sie die Schalttaste (2) (Abb. D).
- Sie können den Schaltersperrknopf (3) nach dem Starten des Gerätes loslassen.

Ausschalten

- Druck auf den Schaltknopf (4) loslassen, um das Werkzeug zu stoppen.

LASERBETRIEB

WARNUNG! Schauen Sie niemals direkt in den Laserstrahl oder dessen Reflexion von einer Spiegelfläche und der Laserstrahl darf nicht auf Personen gerichtet werden.

Bei jedem Drücken der Schalter Sperre (3) leuchtet der Laser (7). Das Licht des Laserstrahls ermöglicht eine bessere Kontrolle der Schnittlinie. Der mit der Säge gelieferte Lasergenerator (7) ist für den Einsatz beim Präzisionsschneiden bestimmt.

- Drücken Sie die Schalterverriegelungstaste (3) und den Schalter (4).
- Der Laser sendet eine auf dem Material sichtbare rote Linie aus.
- Führen Sie den Schnitt entlang dieser Linie durch.

BEACHTUNG! Durch das Schneiden von Staub kann das Laserlicht gedämpft werden, daher müssen Sie die Linse des Laserprojektors von Zeit zu Zeit reinigen.

SCHNEIDEN

Die Schnittlinie wird durch die Schnittlinienanzeige (18) für den Winkel 45° oder (19) für den Winkel 0° angezeigt (Abb. E).

- Halten Sie die Säge bei Arbeitsbeginn immer mit beiden Händen und beiden Handgriffen fest.
- Die Kettensäge darf nur gestartet werden, wenn sie vom Schnittgut frei ist.
- Drücken Sie nicht zu stark auf die Säge, üben Sie keinen mäßigen, dauerhaften Druck darauf aus.
- Lassen Sie das Schneidmesser nach Beendigung des Schnitts vollständig zum Stillstand kommen.
- Wird der Schnitt vor dem vorgesehenen Abschluss unterbrochen, warten Sie bei der Wiederaufnahme zunächst, bis die Säge nach dem Starten der Säge ihre maximale Drehzahl erreicht hat und führen Sie dann das Sägeblatt vorsichtig in den Schnitt im zu schneidenden Material.
- Beim Schneiden quer zur Faserrichtung eines Materials (Holz) neigen die Fasern manchmal dazu, nach oben zu schwimmen und abzubrechen (die langsame Bewegung der Säge minimiert diese Tendenz).
- Stellen Sie sicher, dass die untere Abdeckung bei ihrer Bewegung die Endposition erreicht.

- Bevor Sie mit dem Sägen beginnen, vergewissern Sie sich immer, dass der Feststellknopf für die Schnitttiefe und der Feststellknopf für die SägefußEinstellung richtig angezogen sind.
- Für die Zusammenarbeit mit der Säge sollten nur Sägeblätter mit dem richtigen Außendurchmesser und dem Durchmesser der Sägeblattaufnahme verwendet werden.
- Das zu schneidende Material sollte fest fixiert sein.
- Der breitere Teil des Sägefußes sollte auf dem Teil des Materials platziert werden, der nicht geschnitten wird.

BEACHTUNG! Bei kleinen Materialabmessungen sollte das Material mit Klammern gehalten werden. Wenn der Sägeschuh nicht über das Werkstück gleitet, sondern angehoben wird, besteht Rückschlaggefahr.

WARNUNG! Die richtige Fixierung des zu schneidenden Materials und ein fester Halt der Säge gewährleisten die volle Kontrolle über den Betrieb des Elektrowerkzeugs, wodurch Verletzungsgefahren vermieden werden. Versuchen Sie nicht, kurze Stoffstücke mit der Hand zu stützen.

FUSSVERSTELLUNG FÜR WINKELSCHNEIDEN

Der verstellbare Sägefuß ermöglicht Gehrungsschnitte von 0° bis 45°.

- Lösen Sie den FußEinstellknopf (17) (Abb. F).
- Stellen Sie den Fuß (16) mit Hilfe der Skala auf den gewünschten Winkel (00 bis 450) ein.
- Feststellknopf der FußEinstellung (17) festziehen.

BEACHTUNG! Es ist zu beachten, dass bei schrägen Schnitten eine erhöhte Rückschlaggefahr besteht (höhere Möglichkeit des Sägeblattklemmens), daher ist es besonders wichtig, dass der Sägefuß am zu bearbeitenden Material anliegt. Machen Sie das Schneiden in einer glatten Bewegung.

SCHNEIDEN DURCH SCHNEIDEN IN DAS MATERIAL

- Stellen Sie die gewünschte Schnitttiefe entsprechend der Dicke des zu schneidenden Materials ein.
- Kippen Sie die Säge so, dass die Vorderkante des Sägefußes (16) auf dem zu schneidenden Material aufliegt und das 00-Kreuz auf der Linie des vorgesehenen Schnittes liegt.
- Nachdem Sie die Säge am Schnittbeginn positioniert haben, heben Sie die untere Schutzhaube (11) mit dem unteren Schutzhebel (5) an (das Sägeblatt wird über das Material gehoben).
- Starten Sie das Elektrowerkzeug und warten Sie, bis das Sägeblatt die volle Drehzahl erreicht hat.
- Senken Sie die Säge langsam ab und tauchen Sie das Sägeblatt in das Material ein (während dieser Bewegung sollte die Vorderkante des Sägefußes Kontakt mit der Materialoberfläche haben).
- Wenn das Schneidmesser zu schneiden beginnt, lösen Sie die untere Schutzvorrichtung.
- Wenn der Sägefuß ganz flach auf dem Material aufliegt, schneiden Sie weiter, indem Sie die Säge nach vorne schieben.
- Wenden Sie die Säge niemals mit einem rotierenden Sägeblatt um, da dies einen Rückschlag verursachen kann.
- Beenden Sie den Schnitt in umgekehrter Richtung zum Beginn, indem Sie die Säge um die Berührungslinie der Vorderkante des Sägefußes mit dem zu schneidenden Material drehen.
- Lassen Sie das Sägeblatt nach dem Ausschalten der Säge vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie die Säge aus dem Stoff nehmen.
- Bei Bedarf die abgerundeten Ecken mit einer Bügel- oder Handsäge bearbeiten

SCHNEIDEN ODER SCHNEIDEN VON GROßEN MATERIALSTÜCKEN

BEACHTUNG! Beim Schneiden größerer Bretter oder Bretter müssen diese ausreichend abgestützt werden, um eventuelle Rückbewegungen des Sägeblattes (Kickback-Phänomen) durch Verklemmen des Sägeblattes in der Materialfuge zu vermeiden.

PFLEGE UND WARTUNG

WARNUNG! Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Installations-, Einstellungs-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten durchführen.

WARTUNG UND LAGERUNG

- Es wird empfohlen, das Gerät unmittelbar nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen kein Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Gerät mit einer Bürste oder blasen Sie es mit Druckluft bei geringem Druck aus.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, da diese die Kunststoffteile beschädigen können.
- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze im Motorgehäuse, um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze nicht, indem Sie spitze Gegenstände wie Schraubendreher oder ähnliches hineinstecken.
- Die Trennscheibe wird bei normalem Gebrauch nach einiger Zeit stumpf. Ein Zeichen für das Abstumpfen des Sägeblattes ist die Notwendigkeit, den Druck beim Bewegen der Säge während des Schneidens zu erhöhen.
- Wenn die Trennscheibe beschädigt ist, muss sie sofort ersetzt werden.
- Die Trennscheibe sollte immer scharf sein.
- Lagern Sie das Gerät immer an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie das Gerät mit entferntem Akku.

SCHNEIDMESSER WECHSELN

- Lösen Sie mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel die Sägeblatt-Befestigungsschraube (10), indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Um ein Mitdrehen der Sägespindel zu verhindern, blockieren Sie die Spindel mit dem Spindelarretierknopf (15), während Sie die Sägeblattschraube lösen (Abb. G).
- Entfernen Sie die äußere Flanschscheibe (9).
- Mit dem Hebel der unteren Abdeckung (5) die untere Abdeckung (11) so bewegen, dass sie maximal in die obere Abdeckung (2) einfährt (zu diesem Zeitpunkt den Zustand und die Funktion der Ausziehfeder der unteren Abdeckung prüfen).
- Ziehen Sie das Sägeblatt (8) durch den Schlitz im Sägeschuh (16).
- Platzieren Sie die neue Trennscheibe in einer Position, in der die Ausrichtung der Zähne der Trennscheibe und die darauf angebrachten Pfeile vollständig mit der Richtung übereinstimmen, die durch die Pfeile auf der oberen und unteren Schutzhaube angezeigt wird.
- Führen Sie das Sägeblatt durch den Schlitz im Sägefuß und montieren Sie es so auf die Spindel, dass es gegen die Oberfläche des Innenflansches gedrückt und in seiner Nut zentriert ist.
- Montieren Sie die äußere Flanschscheibe (9) und ziehen Sie die Befestigungsschraube der Trennscheibe (10) durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.
- Legen Sie den Innensechskantschlüssel nach Abschluss des Sägeblattwechsels immer in seinen Aufbewahrungsplatz

BEACHTUNG! Achten Sie darauf, die Trennscheibe so einzubauen, dass die Zähne in die richtige Richtung zeigen. Die Drehrichtung der Werkzeugmaschinen spindle wird durch einen Pfeil auf dem Sägegehäuse angezeigt. Seien Sie besonders vorsichtig beim Greifen der Trennscheibe. Schutzhandschuhe müssen verwendet werden, um Ihre Hände vor dem Kontakt mit den scharfen Zähnen der Trennscheibe zu schützen.

Alle Arten von Fehlern sollten vom autorisierten Service des Herstellers behoben werden.

TECHNISCHE PARAMETER

BEWERTETE DATEN

AKKU-KREISSÄGE 58G008	
Parameter	Wert
Spannung des Akkumulators	18 V DC
Leerlaufdrehzahl	4200 min-1
Schrägschnittbereich	0° - 45°
Max. Außendurchmesser der Schneidscheibe	150 mm

Innendurchmesser der Schneidescheibe	10 mm	
Max. Schnitttiefe	45° Winkel	48 mm
	45° Winkel	36 mm
Schutzklasse	III	
Laserklasse	2	
Laserleistung	P _l ≤ 1 mW	
Die Wellenlänge der Strahlung	λ = 650 nm	
Masse	2,475 kg	
Baujahr	2021	
58G008 steht sowohl für den Typ als auch für die Bezeichnung der Maschine		



**ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОЙ
РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
БЕСПРОВОДНОЙ ЦИРКУЛЯРНОЙ ПИЛЫ
58G008**

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНСТРУМЕНТА ПИТАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПОДРОБНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

LÄRM- UND VIBRATIONS DATEN

Schalldruckpegel	L _{PA} = 79,2 dB (A), K=3 dB (A)
Schalleistungspegel	L _{WA} = 90,2 dB (A), K=3 dB (A)
Schwingungsbeschleunigung	a < 2,5 m/s ² K=1,5 m/s ²

Informationen zu Geräuschen und Vibrationen

Der vom Gerät abgegebene Geräuschpegel wird beschrieben durch: den Pegel des abgegebenen Schalldrucks L_{PA} und den Schalleistungspegel L_{WA} (wobei K die Messunsicherheit ist). Die vom Gerät abgegebenen Schwingungen werden durch den Wert der Schwingungsbeschleunigung a_h beschrieben (wobei K die Messunsicherheit ist).

Die in diesem Handbuch angegebenen Pegel des emittierten Schalldrucks L_{PA}, des Schalleistungspegels L_{WA} und der Schwingungsbeschleunigung a_h wurden gemäß EN 62841-1:2015 gemessen Beurteilung der Schwingungsbelastung.

Der angegebene Vibrationspegel ist nur für den grundlegenden Gebrauch des Gerätes repräsentativ. Wenn die Maschine für unterschiedliche Anwendungen oder mit unterschiedlichen Arbeitswerkzeugen verwendet wird, kann sich das Vibrationsniveau ändern. Das höhere Vibrationsniveau wird durch unzureichende oder zu seltene Wartung des Gerätes beeinflusst. Aus den oben genannten Gründen kann es während der gesamten Betriebsdauer zu einer erhöhten Schwingungsbelastung kommen.

Um die Vibrationsbelastung genau abzuschätzen, berücksichtigen Sie Zeiträume, in denen das Gerät ausgeschaltet ist oder wenn es eingeschaltet, aber nicht verwendet wird. Nach sorgfältiger Prüfung aller Faktoren kann die Gesamtschwingungsbelastung deutlich geringer sein.

Um den Benutzer vor den Auswirkungen von Vibrationen zu schützen, sollten zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden, wie z. B.: regelmäßige Wartung des Geräts und der Arbeitswerkzeuge, Schutz der angemessenen Temperatur der Hände und ordnungsgemäße Arbeitsorganisation.

UMWELTSCHUTZ

	<p>Werfen Sie elektrisch betriebene Produkte nicht in den Hausmüll, sondern einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen. Fragen Sie den Vertreiber oder lokale Verwaltung nach Informationen über die Entsorgung. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten Substanzen, die für die Umwelt nicht neutral sind. Das der Wiederverwertung nicht zugeführte Gerät stellt eine potentielle Gefahr für die Umwelt und Gesundheit der Menschen dar.</p>
--	---

* Änderungen vorbehalten.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (nachfolgend: „Grupa Topex“) teilt mit, dass alle Urheberrechte auf den Inhalt der vorliegenden Betriebsanleitung (nachfolgend: „Betriebsanleitung“), darunter u. a. derer Text, Bilder, Schemata, Zeichnungen, sowie Anordnung, ausschließlich Grupa Topex angehören und laut Gesetz über das Urheberrecht und verwandte Rechte vom 4. Februar 1994 (GBl. 2006 Nr. 90 Pos. 631 mit späteren Änderungen) rechtlich geschützt werden. Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichungen sowie Modifizieren der gesamten Betriebsanleitung bzw. derer Einzelteile für kommerzielle Zwecke ohne Einwilligung von Grupa Topex in Schriftform ist streng verboten und kann zivil- und strafrechtlich verfolgt werden.

ДЕТАЛИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ БЕЗ КОЛЕСНЫХ НОЖЕЙ

ОСТОРОЖНОСТЬ:

Несоблюдение инструкций, содержащихся в нижеследующих предупреждениях о рисках и правилах безопасности использования, может привести к поражению электрическим током, возгоранию и / или серьезным травмам.

Предупреждения резы

а) ОПАСНО: Держите руки подальше от зоны резы и лезвия. Держите вторую руку на вспомогательной рукоятке или корпусе двигателя. Если свиноматку держат обе руки, лезвие не сможет порезать ее.

б) Не лезьте под заготовку. Защитный кожух не может защитить вас от лезвия под заготовкой.

с) Отрегулируйте глубину резания по толщине заготовки. Под заготовкой должен быть виден менее чем полный зуб лезвия.

г) Никогда не держите разрезаемый кусок руками или за ногу. Закрепите заготовку на устойчивой платформе. Важно поддерживать работу должным образом, чтобы свести к минимуму воздействие на тело, заклинивание лезвия или потерю контроля.

е) Держите электроинструмент только за изолированные поверхности, хватаясь за поверхности, при выполнении операций, при которых режущий инструмент может задеть скрытую проводку или собственный шнур. Контакт с проводом под напряжением также делает открытые металлические части электроинструмента «под напряжением» и может привести к поражению электрическим током.

ф) При продольной продольной резке всегда используйте параллельный упор или направляющую для начальной кромки. Это повышает точность резы и снижает вероятность заклинивания лезвия.

г) Всегда используйте лезвия с правильным размером и формой (ромбовидные, а не круглые) отверстий. Лезвия, не соответствующие монтажному оборудованию пилы, будут вращаться эксцентрично, что приведет к потере контроля.

h) Никогда не используйте поврежденные или неподходящие шайбы или болты для лезвий. Шайбы и болт для лезвия были специально разработаны для вашей пилы, чтобы обеспечить оптимальную производительность и безопасность работы.

Причины отдачи и соответствующие предупреждения

• Отдача - это внезапная реакция на защемление, заклинивание или смещение пильного полотна, в результате чего пила неконтролируемо поднимается и выходит из заготовки в сторону оператора;

• Когда лезвие зажато или плотно зажато закрывающимся пропилом, лезвие останавливается, и реакция двигателя быстро переключает устройство назад к оператору;

• Если лезвие перекручивается или смещается в разрезе, зубцы на задней кромке лезвия могут впиться в верхнюю поверхность

древесины, в результате чего лезвие вылезает из пропила и отскакивает обратно к оператору.

Отдача является результатом неправильного использования пилы и / или неправильных рабочих процедур или условий, и может потребоваться принятие надлежащих мер предосторожности, указанных ниже.

а) Крепко держите пилу обеими руками и расположите руки так, чтобы противостоять силе отдачи. Расположите свое тело по обе стороны от лезвия, но не на одной линии с лезвием.

Отдача может привести к отскоку пилы назад, но оператор может контролировать силу отдачи, если будут приняты надлежащие меры предосторожности.

б) Если лезвие заедает или по какой-либо причине прерывается рез, отпустите спусковой крючок и удерживайте пилу неподвижно в материале, пока лезвие не остановится полностью. Ни в коем случае не пытайтесь оторвать пилу от работы или тянуть пилу назад, когда полотно находится в движении, в противном случае может возникнуть отдача. Выясните и примите меры по устранению причины заклинивания лезвия.

с) При перезапуске пилы в заготовке отцентрируйте пильный диск в пропиле и убедитесь, что зубья пилы не входят в зацепление с материалом. Если пильный диск заедает, оно может подняться или вызвать отдачу от заготовки при повторном запуске пилы.

г) Поддерживайте большие панели, чтобы свести к минимуму риск защемления лезвия и отдачи. Большие панели имеют свойство прогибаться под собственным весом. Опоры должны быть размещены под панелью с обеих сторон, около линии реза и около края панели.

д) Не используйте тупые или поврежденные лезвия. Незаточенные или неправильно установленные лезвия сужают пропил, вызывая чрезмерное трение, заклинивание лезвия и отдачу.

ф) Рычаги блокировки регулировки глубины лезвия и угла наклона должны быть затянуты и зафиксированы перед выполнением резки. Если регулировка лезвия смещается во время резки, это может вызвать заедание и отдачу.

г) Будьте особенно осторожны при пилении в существующих стенах или других отстоях. Выступающее лезвие может порезать предметы, которые могут вызвать отдачу.

Нижняя функция защиты

а) Перед каждым использованием проверяйте нижнее ограждение на предмет надлежащего закрытия. Не работайте с пилой, если нижний кожух не движется свободно и не закрывается мгновенно. Никогда не зажимайте и не привязывайте нижнюю защиту в открытом положении. Если пилу случайно уронить, нижний кожух может погнуться. Поднимите нижний защитный кожух с помощью возвратной рукоятки и убедитесь, что он свободно перемещается и не касается лезвия или какой-либо другой части при всех углах и глубине резания.

б) Проверьте работу пружины нижнего ограждения. Если ограждение и пружина не работают должным образом, их необходимо отремонтировать перед использованием. Нижнее ограждение может работать медленно из-за поврежденных деталей, липких отложений или скопления мусора.

с) Нижний защитный кожух может быть убран вручную только для специальных разрезов, таких как «врезание» и «сложные разрезы». Поднимите нижнее ограждение, втянув ручку, и как только лезвие войдет в материал, нижнее ограждение должно быть снято. Во всех остальных случаях пиления нижний кожух должен срабатывать автоматически.

г) Всегда следите за тем, чтобы нижняя защита закрывала полотно, прежде чем класть пилу на верстак или пол. Незащищенный диск, идущий по инерции, приведет к тому, что пила будет двигаться назад, разрезая все, что находится на ее пути. Обратите внимание на время, необходимое для остановки лезвия после отпущения переключателя.

Дополнительные инструкции по безопасности

Меры предосторожности

а) Не используйте поврежденные или деформированные режущие лезвия.

б) Не используйте шлифовальные круги.

с) Используйте только режущие лезвия, рекомендованные производителем и соответствующие стандарту EN 847-1.

г) Не используйте режущие диски без твердосплавных режущих кромок на зубьях.

д) Пыль от некоторых пород древесины может быть опасна для здоровья. Прямой физический контакт с пылью может вызвать аллергическую реакцию и / или заболевания дыхательной системы оператора или окружающих. Пыль дуба и бука считается канцерогенной, особенно в связи с веществами для обработки древесины (пропитками для древесины).

е) Используйте меры индивидуальной защиты, такие как:

- защитные наушники для снижения риска повреждения слуха,

- наглазник,

- защита органов дыхания для снижения риска вдыхания вредной пыли,

- перчатки для ухода за режущими лезвиями и другими грубыми и острыми материалами (по возможности держите режущие лезвия за монтажное отверстие).

ж) Подключите систему отсоса пыли при распиловке древесины.

Безопасная работа и обслуживание

а) Совместите режущее лезвие с материалом, который вы планируете резать.

б) Никогда не используйте пилу для резки материалов, кроме дерева и подобных дереву.

с) Не используйте пилу без ограждения или когда ограждение заблокировано.

г) Пол рядом с рабочим местом станка должен быть чистым, без сыпучих материалов и вступов.

д) Обеспечьте соответствующее освещение рабочего места.

ф) Оператор машины должен быть должным образом обучен использованию, работе и работе с машиной.

ж) Используйте только острые режущие лезвия.

h) Соблюдайте максимальную скорость, указанную на режущем диске.

и) Обязательно используйте детали в соответствии с инструкциями производителя.

j) Отключите пилу от источника питания при выполнении работ по техническому обслуживанию.

к) Если шнур питания повредится во время работы, немедленно отключите питание. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ШНУРУ ПИТАНИЯ ДО ОТКЛЮЧЕНИЯ ОТ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.

l) Если пила оснащена лазером, замена на лазер другого типа запрещена, и весь ремонт должен выполняться сервисной службой. Не направляйте лазерный луч на людей или животных.

м) Не используйте инструмент в стационарном режиме. Он не предназначен для использования с пильным столом.

п) Закрепите обработанный материал на устойчивой поверхности и закрепите зажимами или тисками, чтобы исключить смещение. Такая фиксация заготовки безопаснее, чем удержание заготовки в руке.

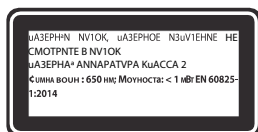
о) Дождитесь полной остановки лезвия, прежде чем убирать электроинструмент. Режущее лезвие может застрять и привести к потере контроля над электроинструментом.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЛАЗЕРНЫМ УСТРОЙСТВОМ

Лазерное устройство, использованное в конструкции электроинструмента, относится к лазерным устройствам 2 класса, максимальная мощность составляет < 1 мВт, длина волны лазерного излучения $\lambda = 650$ нм. Данное устройство не является опасным для зрения, однако, запрещается смотреть на источник излучения (риск появления кратковременной слепоты).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Запрещается смотреть в лазерный пучок. Это опасно. Соблюдайте правила техники безопасности.

- Пользуйтесь лазерным устройством в соответствии с указаниями изготовителя.
- Запрещается умышленно или неумышленно направлять лазерный луч на людей, животных или другой объект, кроме обрабатываемого материала.
- Запрещается создавать ситуации, способствующие непреднамеренному направлению лазерного луча в глаза людей и животных в течение более 0,25 секунд, например, направляя лазерный луч с помощью зеркала.
- Убедитесь в том, что лазерный луч направлен на материал, не имеющий отражающих поверхностей.
- При работе с блестящей листовой сталью (или другими материалами со светоотражающей поверхностью) нельзя пользоваться лазерным лучом, так как это может вызвать опасное отражение луча в направлении оператора, посторонних лиц и животных
- Запрещается заменять лазерное устройство устройством иного типа. Ремонт должен выполнять изготовитель или уполномоченный специалист.



Внимание: Лазерное излучение.

ВНИМАНИЕ: Настройка лазера, выходящая за рамки описанной в данном руководстве, чревата опасностью лазерного облучения!

ОСТОРОЖНОСТЬ! Это устройство предназначено для работы в помещении. Предполагается, что конструкция безопасна, используются меры защиты и дополнительные системы безопасности, тем не менее, всегда существует небольшой риск получения травм на работе.

Объяснение используемых символов.



1. Обратите внимание! Соблюдайте особые меры предосторожности!
2. Прочтите руководство по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в нем предупреждения и условия безопасности!
3. Используйте средства индивидуальной защиты (защитные очки, средства защиты слуха, респиратор).
4. Используйте защитные перчатки.
5. Не подпускайте детей к инструменту.
6. Используйте защитную одежду.
7. Защищайте устройство от влаги.

8. Выньте аккумулятор из устройства перед выполнением любых операций по регулировке или очистке.
9. Примечание! Лазерное излучение!
10. Примечание! Острые элементы!

СТРОИТЕЛЬСТВО И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Циркулярная пила - это инструмент с батарейным питанием. Привод состоит из коллекторного двигателя постоянного тока с постоянными магнитами и редуктора. Электроинструменты этого типа широко используются для резки дерева и древесных материалов. Не используйте пилу для распиливания дров. Попытки использовать пилу для целей, отличных от указанных, будут считаться использованием не по назначению. Используйте дисковую пилу только с соответствующими режущими дисками с зубьями с твердосплавными режущими кромками. Циркулярная пила предназначена для легких работ в сервисных мастерских и любых индивидуальных, самостоятельных занятий (мастеринг).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Используйте электроинструмент только в соответствии с инструкциями производителя.

ОПИСАНИЕ ЧЕРТЕЖЕЙ

Ниже перечислены элементы устройства, изображенные на чертежных страницах данного руководства.

1. Выпускное отверстие для отсоса пыли.
 2. Верхняя защита
 3. Кнопка блокировки переключателя.
 4. Переключить
 5. Нижний рычаг защиты.
 6. Передняя ручка
 7. Освещение
 8. Режущее лезвие
 9. Фланцевая шайба.
 10. Крепежный болт для режущего диска.
 11. Нижняя защита
 12. Направляющая глубины резания.
 13. Основная ручка
 14. Гнездо для установки аккумулятора.
 15. Кнопка блокировки шпинделя.
 16. Подножка
 17. Ручка для регулировки угла наклона основания.
 18. Индикатор линии реза на 45 °.
 19. Индикатор линии реза на 0 °.
 20. Стопорный винт боковой направляющей.
 21. Ручка фиксации глубины резания.
 22. Направляющая кромки
- * Между изделием и рисунком могут быть различия.

ОБОРУДОВАНИЕ И АКСЕССУАРЫ

1. Боковая направляющая - 1 шт.
2. Ключ шестигранный - 1 шт.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

РЕГУЛИРОВКА ГЛУБИНЫ РЕЗКИ

Глубина резки под прямым углом может быть установлена в диапазоне от 0 до 48 мм.

- Ослабьте ручку фиксатора глубины резания (21).
- Установите желаемую глубину резания (используйте шкалу).
- Зафиксируйте ручку блокировки глубины резания (21) (рис. А).

УСТАНОВКА КРАЕВОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ

Боковую направляющую можно установить слева или справа от подножки устройства.

- Ослабьте стопорный винт боковой направляющей (20).
- Вставьте крайнюю направляющую планку в отверстия в подножке (16), используйте шкалу для установки необходимого расстояния и зафиксируйте, затянув стопорные винты боковой направляющей (20) (рис. В).

Ударение! Боковая направляющая шина должна быть направлена вниз. Кромочная направляющая (22) также может использоваться для резки под углом от 0° до 45°.

Ударение! Никогда не засовывайте руки или пальцы за рабочую пилу. При отдаче пила может упасть на руку, что может стать причиной тяжелой травмы.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ НИЖНЕЙ ЗАЩИТЫ

Нижний защитный кожух (11) режущего диска (8) автоматически отталкивается, когда лезвие погружается в материал. Чтобы снять его вручную, нажмите на нижний рычаг защиты (5).

УДАЛЕНИЕ ПЫЛИ

Циркулярная пила оснащена отверстием для отсоса пыли (1), которое позволяет отсасывать опилки, образующиеся при резке.

РАБОТА / НАСТРОЙКИ

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! При запуске держите пилу обеими руками, так как крутящий момент двигателя может вызвать неконтролируемый поворот электроинструмента. Помните, что вращающиеся части пилы некоторое время вращаются после выключения инструмента.

Устройство оснащено переключателем, предохраняющим от случайного включения. Аварийный выключатель расположен с обеих сторон корпуса инструмента.

Включение

- Нажмите и удерживайте одну из кнопок блокировки переключателя (3) (рис. С).
- Нажмите кнопку переключения (2) (рис. D).
- Вы можете отпустить кнопку блокировки переключателя (3) после запуска устройства.

Выключение

- Отпустите кнопку переключателя (4), чтобы остановить инструмент.

РАБОТА С ЛАЗЕРОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не смотрите прямо на лазерный луч или его отражение от зеркальной поверхности, и лазерный луч не должен быть направлен на кого-либо.

Каждый раз при нажатии кнопки блокировки переключателя (3) лазер светится (7). Свет лазерного луча позволяет лучше контролировать линию полученного реза. Поставляемый с пилой лазерный генератор (7) предназначен для прецизионной резки.

- Нажмите кнопку блокировки переключателя (3) и переключатель (4).
- Лазер излучает красную линию, видимую на материале.
- Сделайте разрез по этой линии.

ВНИМАНИЕ! Пыль от резки может затемнить лазерный свет, поэтому вам необходимо время от времени чистить линзы лазерного проектора.

РЕЗКА

Линия разреза обозначается индикатором линии разреза (18) для угла 450 или (19) для угла 00 (рис. E).

- Начиная работу, всегда крепко держите пилу обеими руками и обеими ручками.
- Цепную пилу можно запускать только тогда, когда в ней нет разрезаемого материала.
- Не давите на пилу с чрезмерным усилием, не оказывайте на нее умеренное и продолжительное давление.
- Дождитесь полной остановки режущего диска после завершения резки.
- Если пропил прерван до предполагаемого завершения, при возобновлении сначала подождите, пока пила наберет

максимальную скорость после запуска пилы, а затем осторожно направьте пильный диск в пропиленный материал, который нужно разрезать.

- При резке поперек волокон материала (древесины) иногда волокна имеют тенденцию всплывать вверх и ломаться (движение пилы на малой скорости сводит к минимуму эту тенденцию).
- Убедитесь, что нижняя крышка при движении достигает конечного положения.
- Перед началом резки всегда проверяйте, чтобы ручка блокировки глубины резания и ручки блокировки установки пильной лапки были должным образом затянуты.
- Для работы с пилой следует использовать только режущие диски с правильным внешним диаметром и диаметром монтажного отверстия режущего диска.
- Обрезаемый материал должен быть прочно закреплен.
- Более широкая часть ножки пилы должна располагаться на той части материала, которая не режется.

ВНИМАНИЕ! Если размеры материала небольшие, его следует удерживать на месте струбцинами. Если башмак пилы не скользит по заготовке, а поднимается, существует опасность отдачи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Правильная фиксация разрезаемого материала и надежная фиксация пилы обеспечивают полный контроль над работой электроинструмента, что позволяет избежать риска получения травмы. Не пытайтесь поддерживать рукой короткие отрезки ткани.

РЕГУЛИРОВКА НОЖКИ ДЛЯ УГЛОВОЙ РЕЗКИ

Регулируемая ножка пилы позволяет выполнять пропилы под углом от 0° до 45°.

- Ослабьте ручку регулировки высоты ножки (17) (рис. F).
- Установите ножку (16) на желаемый угол (от 00 до 450) с помощью шкалы.
- Затяните ручку фиксатора установки лапки (17).

ВНИМАНИЕ! Следует помнить, что при резке под углом существует больший риск отдачи (большая вероятность заклинивания пильного полотна), поэтому особенно важно, чтобы ножка пилы упиралась в обрабатываемый материал. Делайте резку плавными движениями.

ВЫРЕЗАТЬ МАТЕРИАЛОМ

• Установите желаемую глубину реза в соответствии с толщиной разрезаемого материала.

- Наклоните пилу так, чтобы передний край опоры пилы (16) опирался на обрабатываемый материал, а крестик 00 находился на линии предполагаемого пропила.
- После размещения пилы там, где начнется рез, поднимите нижний защитный кожух (11) с помощью рычага нижнего защитного кожуха (5) (пильный диск поднимается над материалом).
- Запустите электроинструмент и подождите, пока пильный диск наберет полную скорость.
- Постепенно опустите пилу, погружая пильный диск в материал (во время этого движения передний край ножки пилы должен соприкоснуться с поверхностью материала).
- Когда режущее лезвие начнет резку, отпустите нижнюю защиту.
- Когда опора пилы полностью прилегает к материалу, продолжайте резку, подталкивая пилу вперед.
- Никогда не реверсируйте пилу вращающимся режущим диском, так как это может вызвать отдачу.
- Закончите пропил способом, противоположным его началу, поворачивая пилу вокруг линии соприкосновения переднего края ножки пилы с разрезаемым материалом.
- После выключения пилы дайте пильному диску полностью остановиться, прежде чем снимать пилу с ткани.
- При необходимости обработайте закругленные углы ножовкой или ножовкой.

ВЫРЕЗАТЬ ИЛИ ВЫРЕЗАТЬ БОЛЬШЕ ЧАСТИ МАТЕРИАЛА

ВНИМАНИЕ! При резке больших досок или досок они должны иметь соответствующую опору, чтобы избежать возможных рывков пильного диска (авления отдачи) из-за заклинивания пильного диска в пропилен материала.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед выполнением любых работ по установке, настройке, ремонту или техническому обслуживанию снимите аккумулятор с устройства.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Рекомендуется очищать устройство сразу после каждого использования.
- Не используйте для очистки воду или другие жидкости.
- Очистите устройство щеткой или продуйте сжатым воздухом под низким давлением.
- Не используйте чистящие средства или растворители, так как они могут повредить пластмассовые детали.
- Регулярно очищайте вентиляционные прорези в корпусе двигателя, чтобы предотвратить перегрев устройства. Не очищайте вентиляционные отверстия, вставляя в них острые предметы, например отвертки и т.п.
- Отрезной диск затупляется через некоторое время при нормальной эксплуатации. Признаком затупления пильного полотна является необходимость увеличения давления при перемещении пилы во время резки.
- Если отрезной диск поврежден, его необходимо немедленно заменить.
- Отрезной диск всегда должен быть острым.
- Всегда храните устройство в сухом, недоступном для детей месте.
- Храните устройство с извлеченным аккумулятором.

ЗАМЕНА РЕЖУЩЕГО ЛЕЗВИЯ

- Используя прилагаемый гаечный ключ, открутите винт крепления пильного полотна (10), повернув его против часовой стрелки.
- Чтобы предотвратить вращение шпинделя пилы, заблокируйте шпиндель кнопкой блокировки шпинделя (15) при ослаблении винта пильного диска (рис. G).
- Снимите внешнюю фланцевую шайбу (9).
- С помощью рычага нижней крышки (5) переместите нижнюю крышку (11) так, чтобы она максимально втянулась в верхнюю крышку (2) (в это время проверьте состояние и работу пружины извлечения нижней крышки).
- Протяните пильный диск (8) через прорезь в башмаке пилы (16).
- Установите новый отрезной диск в положение, при котором положение зубьев отрезного диска и стрелки на нем полностью соответствуют направлению, указанному стрелками на верхнем и нижнем защитном кожухе.
- Вставьте пильный диск в прорезь в опоре пилы и установите его на шпindel так, чтобы он прижмался к поверхности внутреннего фланца и центрировался на его канавке.
- Установите внешнюю фланцевую шайбу (9) и затяните винт, фиксирующий отрезной диск (10), поворачивая его по часовой стрелке.
- После завершения замены пильного диска всегда кладите шестигранный ключ в место для хранения.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что режущий диск установлен зубьями в правильном направлении. Направление вращения шпинделя электроинструмента показано стрелкой на корпусе пилы. Будьте особенно осторожны при захвате отрезного диска. Необходимо использовать защитные перчатки, чтобы защитить руки от контакта с острыми зубьями отрезного диска.

Любые неисправности следует устранять в авторизованной сервисной службе производителя.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НОМИНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Аккумуляторная циркулярная пила 58G008

Параметр	Величина	
Напряжение аккумуляторной батареи	18 V DC	
Частота вращения (без нагрузки)	4200 min ⁻¹	
Диапазон наклонного распила	0° - 45°	
Макс. внешний диаметр пильного диска	150 mm	
Внутренний диаметр пильного диска	10 mm	
Макс. глубина распила	Под углом 90°	48 mm
	Под углом 45°	36 mm
Класс защиты	III	
Класс лазера	2	
Мощность лазера	P ≤ 1 mW	
Длина волны излучения	λ = 650 nm	
Масса	2,475 kg	
Год выпуска	2021	
58G008 обозначает как тип, так и обозначение станка.		

ДААННЫЕ О ШУМЕ И ВИБРАЦИИ

Уровень звукового давления	L _{pA} = 79,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Уровень звуковой мощности	L _{WA} = 90,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Виброускорение	a < 2,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Информация о шуме и вибрации

Уровень шума, излучаемого устройством, описывается: уровнем излучаемого звукового давления L_{pA} и уровнем звуковой мощности L_{WA} (где K - погрешность измерения). Излучаемые устройством вибрации описываются значением виброускорения a_h (где K - погрешность измерения).

Уровни излучаемого звукового давления L_{pA}, уровень звуковой мощности L_{WA} и виброускорение a_h, приведенные в данном руководстве, были измерены в соответствии с EN 62841-1: 2015. Указанный уровень вибрации a_h можно использовать для сравнения устройств и для начальной оценки вибрационного воздействия.

Указанный уровень вибрации характерен только для базового использования устройства. Если машина используется для разных целей или с разными рабочими инструментами, уровень вибрации может измениться. На более высокий уровень вибрации влияет неадекватное или слишком редкое обслуживание устройства. Приведенные выше причины могут привести к повышенному воздействию вибрации в течение всего периода эксплуатации.

Чтобы точно оценить воздействие вибрации, примите во внимание периоды, когда оборудование выключено или когда оно включено, но не используется. После тщательной оценки всех факторов общее воздействие вибрации может быть значительно ниже.

Чтобы защитить пользователя от воздействия вибрации, необходимо принять дополнительные меры безопасности, такие как: периодическое обслуживание устройства и рабочих инструментов, защита рук до соответствующей температуры и правильная организация работы.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Электророботы не следует выбрасывать вместе с домашними отходами. Их следует передать в специальный пункт утилизации. Информация на тему утилизации может предоставить продавец изделия или местные власти. Электронное и электрическое оборудование, отработавшее свой срок эксплуатации, содержит опасные для окружающей среды вещества. Неутилизированное оборудование представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья людей.

* Оставляю за собой право вводить изменения.

Компания „Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa, расположенная в Варшаве по адресу: ul. Pogorzyczna 2/4 (далее „Grupa Torhex“) сообщает, что все авторские права на содержание настоящей инструкции (далее „Инструкция“), в т.ч. текст, фотографии, схемы, рисунки и чертежи, а также компоновка, принадлежат исключительно компании Grupa Torhex и защищены законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (Вестник законодательных актов RP № 90 поз. 631 с послед. изм.). Копирование, воспроизведение, публикация, изменение элементов инструкции без письменного согласия компании Grupa Torhex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность. Информация о дате изготовления указана в серийном номере, который находится на изделии.

Порядок расшивки информации

2XXXXYU****

где

2XXX – год изготовления,

YY – месяц изготовления

G- код торговой марки (первая буква)

***** - порядковый номер изделия

Изготовлено в КНР для GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna
2/4, 02-285 Warszawa, Польша



ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛУ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
АККУМУЛЯТОРНА ЦИКУЛАРНА ПІЛКА
58G008

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМИ ІНСТРУМЕНТУ
ПРОЧИТАЙТЕ ЦЕ ПОСІБНИК ВНИМАННЯ ТА ЗБЕРЕГАЙТЕ ДЛЯ
МАЙБУТНЬОЇ ДОВІДКИ.

СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС
КОРИСТУВАННЯ УСТАТКУВАННЯМ

ДЕТАЛІ ЕКСПЛУАТАЦІЙНОЇ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ТИПОВИХ ПИЛ БЕЗ
РІВНОГО НОЖУ

ОБЕРЕЖНО:

Нехтування інструкціями, зазначеними в попередженнях
нижче про ризики та вказівки щодо безпеки використання,
може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та
/ або серйозні травми.

Процедури ризика

а) НЕБЕЗПЕКА: Тримайте руки подальше від зони різання та леза.
Тримайте другу руку на допоміжній ручці або корпусі двигуна.
Якщо обидві руки тримають свинюматку, їх не можна порізати лезом.
б) Не забирайте руку під заготовку. Захисний щит не може
захистити вас від леза під заготовкою.

в) Відрегулюйте глибину різання до товщини заготовки. Менше,
ніж повний зуб зубів леза повинен бути видно під заготовкою.

г) Ніколи не тримайте вирізаний шматок в руках або через ногу.
Закріпіть заготовку на стійкій платформі. Важливо правильно
підтримувати роботу, щоб мінімізувати вплив тіла, зв'язування леза
або втрату контролю.

**е) Тримайте електроінструмент лише за утеплені поверхні, що
захоплюють поверхні, під час виконання операції, коли
ріжучий інструмент може торкнутися прихованої проводки або
власного шнура.** Контакт із "струмом" дроту також призведе до
того, що відкриті металеві деталі електроінструменту "живуть" і
можуть призвести до ураження електричним струмом оператора.

**ф) Під час різання завжди використовуйте заборону огорожу
або напрямну стартового краю.** Це покращує точність різання та
зменшує ймовірність скріплення леза.

**г) Завжди використовуйте леза правильного розміру та форми
(алмази проти круглих) алтаною.** Леза, які не відповідають
кріпильним деталям пилки, працюватимуть ексцентрично,
спричиняючи втрату контролю.

**h) Ніколи не використовуйте пошкоджені або неправильні
шайби або болти леза.** Шайби полотна та болт були спеціально
розроблені для вашої пилки для оптимальної роботи та безпеки
експлуатації.

Причини віддачі та відповідні попередження

• Відкат - це раптова реакція на затиснутий, зв'язаний або зсунутий
пилковий диск, внаслідок чого неконтрольована пила піднімається
вгору і виходить із заготовки у напрямку до оператора;

• Коли лезо затискається або щільно скріплюється за допомогою
закритого отвору, лезо зупиняється, і реакція двигуна швидко
приводить блок назад до оператора;

• Якщо лезо стає скрученим або неправильно вирівняним у розрізі,
зуби на задньому краї леза можуть врізатися у верхню поверхню
деревини, що призводить до того, що лезо вилазить із прорізу і
стрибає назад до оператора.

Відкат є результатом неправильного використання пилки та / або
неправильних робочих процедур або умов, і вони можуть вживати
належних запобіжних заходів, як зазначено нижче.

**а) Тримайте міцно обома руками пилу і розташуйте руки, щоб
протистояти силам віддачі. Розташуйте тіло по обидві сторони
леза, але не на одній лінії з лезом.** Відкат може призвести до
стрибка пилки назад, але зусиллями віддачі може керувати
оператор, якщо вжити відповідних запобіжних заходів.

**б) Коли лезо зв'язує або коли з будь-якої причини перериває
різання, відпустіть спусковий гачок і тримайте пилу нерухомо
в матеріалі, доки полотно повністю не зупиниться.** Ніколи не
намагайтеся знати пилу з роботи або тягнути пилку назад, коли
лезо рухається, або може статися відкат. Дослідіть та вжити
коригувальних заходів, щоб усунути причину зв'язування леза.

**в) При повторному запуску пилки в заготовці відцентруйте
пилковий диск у різьбі та переконайтеся, що зубці пилки не
зачеплені матеріалом.** Якщо пилковий диск закріплений, він може
перейти вгору або спричинити віддачу від заготовки при
перезапуску пилки.

**г) Підтримуйте великі панелі, щоб мінімізувати ризик
защемлення та віддачі леза.** Великі панелі, як правило,
провисають під власною вагою. Опори повинні бути розміщені під
панеллю з обох боків, біля лінії зрізу та біля краю панелі.

д) Не використовуйте тьмяні або пошкоджені леза. Незагострені
або неправильно встановлені леза звужують порізи, викликаючи
надмірне тертя, зв'язування леза та віддачу.

**ф) Фіксуючі важелі, що регулюють глибину та косиння, повинні
бути щільними та надійними перед різанням.** Якщо регулювання
леза зміщується під час різання, це може спричинити зв'язування та
віддачу.

**г) Будьте особливо обережні при розпилюванні існуючих стін
або інших глухих ділянок.** Виступаюче лезо може різати предмети,
які можуть спричинити віддачу.

Нижня захисна функція

**а) Перед кожним використанням перевіряйте правильність
закриття нижнього кожуха.** Не використовуйте пилу, якщо
нижній кожух не рухається вільно і миттєво закривається.
Ніколи не затискайте і не зав'язуйте нижній кожух у відкритому
положенні. Якщо пилка випадало впади, нижній кожух може
згнутися. Підніміть нижній кожух ручкою, що рухається, і
переконайтеся, що він вільно рухається і не торкається леза або
будь-якої іншої частини під усіма кутами та глибиною різання.

б) Перевірте роботу нижньої захисної пружини. Якщо кожух та
пружина не працюють належним чином, перед використанням
їх необхідно пройти технічне обслуговування. Нижній кожух
може працювати повільно через пошкоджені деталі, смолисті
відкладення або скупчення сміття.

**с) Нижній кожух може бути втягнутий вручну лише для
спеціальних порізів, таких як "порізання з поглинанням" та
"складене різання".** Підніміть нижній кожух, втягуючи ручку, і як
тільки лезо потрапить у матеріал, нижній кожух повинен бути
звільнений. Для всіх інших пилянь нижній кожух повинен
працювати автоматично.

**д) Завжди слідкуйте за тим, щоб нижній кожух закривав лезо,
перш ніж класти пилку на лавку або підлогу.** Незахищене
полотно, що рухається, призведе до того, що пилка піде назад,
ріжучи все, що їй на шляху. Слід пам'ятати, скільки часу потрібно,
щоб лезо зупинилося після відпускання перемикача.

Додаткові вказівки з техніки безпеки

Запобіжні заходи

а) Не використовуйте пошкоджені або деформовані ріжучі леза.

- б) Не використовуйте шліфувальні круги.
- в) Використовуйте лише ріжучі леза, рекомендовані виробником та відповідають стандарту EN 847-1.
- г) Не використовуйте ріжучі леза без спечених твердосплавних наконечників на зубках.
- д) Пил певних порід деревини може бути небезпечним для здоров'я. Прямий фізичний контакт з пилом може спричинити алергічну реакцію та / або захворювання дихальної системи оператора або сторонніх спостерігачів. Пил дуба та бука вважається канцерогенним, особливо у зв'язку з речовинами, що обробляють деревину (деревині просочувальні речовини).
- ф) Використовуйте засоби особистого захисту, такі як:
 - захисні навушники для зменшення ризику пошкодження слуху,
 - щит для очей,
 - захист дихальної системи для зменшення ризику вдихання шкідливого пилу,
 - рукавички для обслуговування ріжучих лез та інших грубих та гострих матеріалів (по можливості тримайте ріжучі леза за кріпильний отвір).
- г) Підключіть систему пиловловлювання під час різання деревини.

Безпечна робота та обслуговування

- а) Зіставте ріжуче лезо з матеріалом, який ви плануєте вирізати.
- б) Ніколи не використовуйте пилку для різання інших матеріалів, крім дерева та подібних до дерева.
- в) Не використовуйте пилу без захисного кожуха або коли захисний кожух заблокований.
- г) Підлога біля робочого місця верстата повинна бути охайною, без вільних матеріалів та виступів.
- д) Забезпечити відповідне освітлення робочого місця.
- ф) Механіст машини повинен бути належним чином підготовлений до використання, експлуатації та роботи з машиною.
- г) Використовуйте лише гострі ріжучі леза.
- х) Дотримуйтесь максимальну швидкість, вказану на ріжучому диску.
- і) Обов'язково використовуйте деталі відповідно до інструкцій виробника.
- й) Відключіть пилку від джерела живлення під час виконання робіт з технічного обслуговування.
- к) Якщо шнур живлення пошкоджений під час роботи, негайно відключіть джерело живлення. НЕ ЧАТАЙТЕ Шнур живлення до відключення від джерела живлення.
- л) Якщо пила оснащена лазером, заміна на лазер іншого типу заборонена, і всі ремонти повинні виконуватися службою. Не націлюйте лазерний промінь на людей або тварин.
- м) Не використовуйте інструмент у стаціонарному режимі. Він не призначений для використання з пиляльним столом.
- п) Закріпіть оброблений матеріал на стійкій поверхні та закріпіть затискачами або лещатами, щоб виключити зсув. Цей вид фіксації заготовки безпечніший, ніж тримати заготовку в руці.
- о) Зачекайте, поки лезо повністю зупиниться, перед тим як відкласти електроінструмент. Ріжучий диск може заклити та призвести до втрати контролю над електроінструментом.

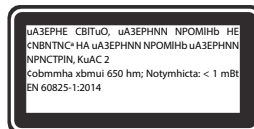
ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС КОРИСТУВАННЯ ЛАЗЕРНИМ ПРИСТРОЄМ

Лазерний пристрій, що використаний в конструкції устаткування, належить до класу 2 і посідає максимальну потужність < 1 мВт, причому довжина хвилі становить $\lambda = 650$ нм. Такий пристрій не належить до небезпечних для зору. Однак, не рекомендується дивитися безпосередньо в джерело виходу лазерного променя (що загрожує короткотривалим засліпленням).

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ! Не допускається дивитися безпосередньо у джерело виходу лазерного променя. Це є небезпечним. Дотримуйтеся нижченаведених правил техніки безпеки.

- Лазерний пристрій слід експлуатувати згідно з рекомендаціями виробника.

- Категорично не допускається, навмисно чи ненавмисно, скеровувати пучок лазерних променів в напрямку осіб, тварин або сторонніх об'єктів ніж той, що його оброблюють.
- Не допускається допроваджувати до випадкового скеровування пучка лазерного світла в очі сторонніх осіб або тварин на час, що перевищує 0,25 сек., наприклад, лазерне відбиття пучка світла дзеркальцем.
- Завжди слід переконатися, що лазерне світло не є скерованим на матеріал, що посідає відбивну поверхню.
- Не допускається використовувати лазерний промінь на блискучій пластині зі сталі (чи іншого матеріалу), оскільки вона може стати причиною небезпечного явища відбиття лазерного світла в напрямку оператора, сторонніх осіб чи тварин.
- Не допускається замінити лазерний модуль, вбудований у пристрій, на один відмінного типу. Будь-які ремонтні роботи повинні виконуватися виключно виробником або авторизованим спеціалістом.



Увага! Лазерне випромінювання!

УВАГА! У разі виникнення будь-яких інших налаштувань, ніж ті, що задані в цій інструкції, оператор наражений на небезпеку, що пов'язана з дією лазерних променів!

ОБЕРЕЖНО! Цей пристрій призначений для роботи в приміщенні. Конструкція вважається безпечною, застосовуються заходи захисту та додаткові системи безпеки, проте завжди є великий ризик травмування на виробництві.

Пояснення використаних символів.



1. Примітка! Вживайте особливих запобіжних заходів!
2. Прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь застережень та умов безпеки, що містяться в ній!
3. Використовуйте засоби індивідуального захисту (захисні окуляри, засоби захисту слуху, пилозахисну маску).
4. Використовуйте захисні рукавички.
5. Тримайте дітей подалі від інструменту.
6. Використовуйте захисний одяг.
7. Захистіть пристрій від вологи.
8. Вийміть акумулятор із пристрою, перш ніж виконувати будь-які налаштування або чищення
9. Примітка! Лазерне випромінювання!
10. Примітка! Гострі елементи!

БУДІВНИЦТВО І ВИКОРИСТАННЯ

Циркулярна пила - це інструмент, що працює від акумуляторів. Привід складається з електродвигуна комутатора постійного струму з постійними магнітами та шестернею. Електричні інструменти цього типу широко використовуються для різання деревини та матеріалів на основі деревини. Не використовуйте пилу для рубки дров. Спроби використання пилки в інших цілях, окрім зазначених, вважатимуться неналежним використанням. Використовуйте

циркулярну пилку лише з відповідними ріжучими лезами із зубами із спеченими твердосплавними наконечниками. Циркулярна пила призначена для легких робіт у майстернях обслуговування та будь-яких індивідуальних, самодіяльних занять (майстерність).

УВАГА! Використовуйте електроінструмент лише відповідно до інструкцій виробника.

ОПИС КРЕСЛЕННЯ СТОРІН

Нижче перелік стосується елементів пристрою, зображених на сторінках креслення цього посібника.

1. Вихід для видалення пилу
2. Верхня гвардія
3. Кнопка блокування перемикача
4. Перемикач
5. Нижній захисний важіль
6. Передня ручка
7. Освітлення
8. Ріжуче лезо
9. Фланцева шайба
10. Кріпильний болт для ріжучого леза
11. Нижній караул
12. Напрямна для глибини різання
13. Головна ручка
14. Розетка для встановлення акумулятора
15. Кнопка блокування шпindelя
16. Підніжка
17. Ручка для регулювання фаски підстави
18. Індикатор лінії різання на 45°
19. Індикатор лінії різання на 0°
20. Стопорний гвинт напрямної краю
21. Ручка фіксації глибини різання
22. Крайова напрямна

* Можуть виникнути відмінності між виробом та малюнком.

ОБЛАДНАННЯ ТА АКСЕСУАРИ

1. Направляюча краю - 1 шт
2. Шестигранний ключ - 1 шт

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

РЕГУЛЮВАННЯ ГЛИБИНИ РІЗАННЯ

Глибину різання під прямим кутом можна встановити в межах від 0 до 48 мм.

- Ослабте фіксатор глибини різання (21).
- Встановіть бажану глибину різання (використовуйте шкалу).
- Зафіксуйте ручку блокування глибини різання (21) (рис. А).

ВСТАНОВЛЕННЯ КРАЙНЬОГО НАВІДНИКА

Направляючу кромок можна встановити на лівій або правій стороні підніжки пристрою.

- Ослабте стопорний гвинт направляючої кромок (20).
- Засуньте крайову направляючу планку в отвори на підніжній пластині (16), за допомогою шкали встановіть необхідну відстань і зафіксуйте, затягнувши стопорні гвинти крайової напрямної (20) (рис. Б).

УВАГА! Направляюча кромок повинна бути спрямована вниз. Направляюча кромок (22) може також використовуватися для різання фаски під кутами від 0° до 45°.

УВАГА! Ніколи не кладіть руку чи палець за робочу пилку. Коли трапляється віддача, пила може впасти на руку, це може бути причиною важкої травми тіла.

ПЕРЕМІЩЕННЯ НИЖНЬОГО СТАРТА

Нижній кожух (11) ріжучого леза (8) відштовхується автоматично, коли лезо опускається в матеріал. Щоб зняти його вручну, натисніть нижній захисний важіль (5).

ВИДАЛЕННЯ ПИЛУ

Циркулярна пила оснащена отвором для відводу пилу (1), що дозволяє витягати тирсу, що утворюється при різанні.

УВІМКНЕННЯ / ВИМКНЕННЯ

УВАГА! Тримайте пилу двома руками під час запуску, оскільки крутний момент двигуна може спричинити неконтрольований поворот електроінструменту. Пам'ятайте, що обертові частини пилки обертаються деякий час після вимкнення інструменту

Пристрій оснащений перемикачем, який захищає від випадкового запуску. Запобіжник вимикач розташований по обидва боки корпусу інструменту.

Увімкнення

- Натисніть одну з кнопок блокування перемикача (3) і утримуйте (рис. С).
- Натисніть кнопку перемикача (2) (рис. D).
- Ви можете відпустити кнопку блокування перемикача (3) після запуску пристрою.

Вимкнення

- Знизьте тиск на кнопку перемикача (4), щоб зупинити інструмент.

ЛАЗЕРНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

УВАГА! Ніколи не дивіться прямо в лазерний промінь або його відбиття від дзеркальної поверхні, і лазерний промінь не повинен бути спрямований на будь-яку людину.

Кожного разу, коли натискається кнопка блокування перемикача (3), лазер світить (7). Світло лазерного променя дозволяє краще контролювати лінію отриманого зрізу. Лазерний генератор (7), що постачається з пилкою, призначений для точного різання.

- Натисніть кнопку блокування вимикача (3) і перемикача (4).
- Лазер випромінює червону лінію, видиму на матеріалі.
- Зробіть виріз по цій лінії.

УВАГА! Різання пилу може приглушити лазерне світло, тому час від часу вам потрібно чистити об'єкти лазерного проєктора.

РІЗАННЯ

Лінія різання позначається індикатором лінії різання (18) для кута 45° або (19) для кута 0° (рис. Е).

- Приступаючи до роботи, завжди міцно тримайте пилу обома руками та обома ручками.
- Бензопилу можна запускати лише тоді, коли немає вільного матеріалу, який потрібно різати.
- Не натискайте на пилу з надмірною силою, не чиніть на неї помірного, постійного тиску.
- Дозвольте ріжучому полотню повністю зупинитися після завершення різання.
- Якщо різання перервано до передбачуваного завершення, при відновленні спочатку почекайте, поки пила досягне максимальної швидкості після запуску пилки, а потім обережно вводите пилковий диск у виріз у матеріалі, який потрібно вирізати.
- При різанні по зерну матеріалу (деревині) іноді волокна мають тенденцію спливати вгору та обламуватися (рух пилки на повільній швидкості зводить цю тенденцію до мінімуму).
- Переконайтеся, що нижня кришка при русі досягає кінцевого положення.
- Перш ніж приступати до різання, завжди переконайтеся, що ручка блокування глибини різання та фіксуючі ручки налаштування ножки пилки правильно затягнуті.
- Для співпраці з пилкою слід використовувати лише ріжучі полотна з правильним зовнішнім діаметром та діаметром отвору для кріплення ріжучого полотна.
- Матеріал, який потрібно вирізати, повинен бути міцно закріплений.
- Ширшу частину пильної лапки слід розмістити на тій частині матеріалу, який не ріжеться.

УВАГА! Якщо розміри матеріалу невеликі, матеріал слід утримувати на місці затискачами. Якщо колодка пилки не ковзає по заготовці, а піднімається, існує ризик віддачі.

УВАГА! Правильна іммобілізація матеріалу, що ріжеться, і міцне тримання пилки забезпечують повний контроль роботи електроінструменту, що дозволяє уникнути ризику травмування. Не намагайтеся підтримувати рукою короткі шматки тканини.

РЕГУЛЮВАННЯ НОГ ДЛЯ РІЗАННЯ КУТА

- Регульована пильна лапка дозволяє робити скоси з 0° до 45°.
- Послабте ручку регулювання стопи (17) (рис. F).
- Установіть стопу (16) під потрібний кут (від 0° до 45°) за допомогою шкали.
- Затягніть фіксуючу ручку налаштування ніг (17).

УВАГА! Слід пам'ятати, що при різанні під кутом існує більший ризик віддачі (більша ймовірність заклинювання пильного диска), тому особливо важливо, щоб ніжка пилки опиралася на оброблений матеріал. Зробіть різання плавними рухами.

РІЗАННЯ РІЗАННЯМ НА МАТЕРІАЛ

- Встановіть бажану глибину різання відповідно до товщини матеріалу, який потрібно різати.
- Нахиліть пилу так, щоб передній край лапки пилки (16) опирався на матеріал, який потрібно вирізати, а позначка хреста 00 знаходилася на лінії передбачуваного різання.
- Помістіть пилку там, де почнеться різання, підніміть нижній кожух (11), використовуючи нижній важіль кожуха (5) (пильний диск піднятий над матеріалом).
- Увімкніть електроінструмент і зачекайте, поки пилковий диск набере повну швидкість.
- Поступово опускайте пилку, занурюючи пилковий диск у матеріал (під час цього руху передній край лапки пилки повинен стикатися з поверхнею матеріалу).
- Коли ріжуче лезо почне різати, відпустіть нижній кожух.
- Коли нога пилки повністю прилягає до матеріалу, продовжуйте різати, штовхаючи пилку вперед.
- Ніколи не обертайте пилу обертовним ріжучим лезом, оскільки це може спричинити віддачу.
- Закінчіть різання протилежно до початку, обертаючи пилу навколо лінії контакту переднього краю лапки пилки з матеріалом, який потрібно вирізати.
- Після вимкнення пилки, нехай пильний диск повністю зупиниться, перш ніж знімати пилку з тканини.
- За необхідності обробіть закруглені кути ножівкою або ручною пилкою

ВІДРІЗАЙТЕ АБО ВІДРІЗУЙТЕ ВЕЛИКІ ШМАТ МАТЕРІАЛУ

УВАГА! При різанні більших дощок або дощок вони повинні бути належним чином підкріплені, щоб уникнути можливих ривків пильного диска (явище віддачі) через заклинювання пильного диска в порізі матеріалу.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА! Перш ніж виконувати будь-які дії з установок, налаштування, ремонту чи технічного обслуговування, вийміть акумулятор із пристрою.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Рекомендується чистити пристрій відразу після кожного використання.
- Не використовуйте для чищення воду або інші рідини.
- Очистіть пристрій щіткою або продуйте стисненим повітрям під низьким тиском.
- Не використовуйте чистячі засоби та розчинники, оскільки вони можуть пошкодити пластикові деталі.
- Регулярно чистіть вентиляційні отвори в корпусі двигуна, щоб запобігти перегріванню пристрою. Не чистіть вентиляційні отвори, вставляючи в них гострі елементи, такі як викрутки тощо.
- Різальний диск затухає через деякий час при звичайному використанні. Ознакою притуплення пильного диска є необхідність підвищення тиску при русі пилки під час різання.
- Якщо ріжучий диск пошкоджений, його потрібно негайно замінити.

- Ріжучий диск завжди повинен бути гострим.
- Завжди зберігайте пристрій у сухому місці, недоступному для дітей.
- Зберігайте пристрій із вийнятою батареєю.

ЗМІНА РІЗАЛЬНОГО ЛЕЗА

- За допомогою гайкового ключа відкрутіть фіксуючий гвинт пильного диска (10), повернувши його проти годинникової стрілки.
- Щоб шпindel пили не повертася, заблокуйте шпindel кнопкою блокування шпинделя (15), ослабляючи гвинт пильного диска (рис. G).
- Зніміть зовнішню шайбу фланця (9).
- За допомогою важеля нижньої кришки (5) пересуньте нижню кришку (11) так, щоб вона максимально відступила у верхній кришці (2) (у цей час перевірте стан та роботу витяжної пружини нижньої кришки).
- Протягніть пилковий диск (8) через отвір у колодці пилки (16).
- Розмістіть новий ріжучий диск у такому положенні, щоб вирівнювання зубів ріжучого диска та стрілки, розміщені на ньому, повністю відповідали напрямку, вказаному стрілками на верхньому та нижньому кожусі.
- Вставте пилковий диск через проріз у ніжці пилки та встановіть його на шпindel так, щоб він притиснувся до поверхні внутрішнього фланця і відцентрувався на його канавці.
- Встановіть зовнішню шайбу фланця (9) і затягніть гвинт, що кріпить ріжучий диск (10), повернувши його за годинниковою стрілкою.
- Завершивши заміну пильного диска, завжди розміщуйте шестигранний ключ у своєму приміщенні для зберігання

УВАГА! Обов'язково встановлюйте ріжучий диск зубцями в правильному напрямку. Напрямок обертання шпинделя електроінструменту показано стрілкою на корпусі пилки. Будьте особливо обережні, стискаючи ріжучий диск. Потрібно використовувати захисні рукавички, щоб захистити руки від контакту з гострими зубами ріжучого диска.

Усі види несправностей повинні бути усунені уповноваженою службою виробника.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НОМІНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Акумуляторна дискова пила 58G008		
Характеристика	Вартість	
Напруга акумулятора	18 V DC	
Швидкість обертів (без навантаження)	4200 min ⁻¹	
Максимальний кут нахилу (осьового розпилу)	0° - 45°	
Макс. діаметр зовнішній пильного диску	150 mm	
Діаметр внутрішній пильного диску	10 mm	
Макс. глибина пропилу	Під кутом 90°	48 mm
	Під кутом 45°	36 mm
Клас електроізоляції	III	
Лазерний клас	2	
Лазерна потужність	P≤1 mW	
Довжина хвилі випромінювання	λ=650 nm	
Маса	2,475 kg	
Рік виготовлення	2021	
58G008 означає як тип, так і позначення машини		

ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ ШУМУ І КОЛИВАНЬ

Рівень звукового тиску	$L_{pA} = 79,2 \text{ dB (A)}$, $K = 3 \text{ dB (A)}$
Рівень потужності звуку	$L_{WA} = 90,2 \text{ dB (A)}$, $K = 3 \text{ dB (A)}$
Прискорення вібрації	$a < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Інформація щодо галасу та вібрації

Рівень шуму, що видається приладом, описується: рівнем звукового тиску L_{pA} , що видається, та рівнем звукової потужності L_{WA} (де K - похибка вимірювання). Вібрації, що видаються приладом, описуються величиною прискорення вібрації ah (де K - похибка вимірювання).

Рівні випромінюваного звукового тиску L_{pA} , рівня звукової потужності L_{WA} та прискорення вібрації ah , наведені в цьому посібнику, були виміряні відповідно до EN 62841-1: 2015.

Зазначений рівень вібрації аН може бути використаний для порівняння приладів та для початкового оцінка впливу вібрації.

Зазначений рівень вібрації є репрезентативним лише для основного використання пристрою. Якщо машина використовується для різних застосувань або з різними робочими інструментами, рівень вібрації може змінитися. На вищий рівень вібрації впливатиме недостатнє або надто рідке обслуговування пристрою. Вищезазначені причини можуть призвести до підвищеного впливу вібрації протягом усього періоду експлуатації.

Щоб точно оцінити вплив вібрації, враховуйте періоди, коли обладнання вимкнено або коли воно вимкнене, але не використовується. Після ретельної оцінки всіх факторів загальний вплив вібрації може бути значно нижчим.

Для того, щоб захистити користувача від дії вібрації, слід застосовувати додаткові заходи безпеки, такі як: періодичне обслуговування пристрою та робочих інструментів, захист відповідної температури рук та належну організацію роботи.

ОХОРОНА СЕРЕДОВИЩА



Зужиті продукти, що працюють на електричному живленні, не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати в спеціальних закладах. Відомості про утилізацію можна отримати в продавця продукції чи в органах місцевої адміністрації. Відправлені електричні та електронні прилади містять речовини, що не є сприятливими для природного середовища. Обладнання, що не передається до переробки, може становити небезпеку для середовища та здоров'я людини.

* Виробник залишає за собою право вносити зміни.

«Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» Spółka komandytowa, z юридично адресою в Варшаві, ul. Pograniczna 2/4, (тут і далі згадуване як «Grupa Torhex») сповіщає, що всі авторські права на зміст даної інструкції (тут і далі називаної «Інструкція»), в тому на її текст, розміщені світлини, схематичні рисунки, креслення, а також розташування текстових і графічних елементів належать виключно до Grupa Torhex і застережені відповідно до Закону від 4 лютого 1994 року «Про авторське право і споріднені права» (див. орган державної Польщі «Dz. U.» 2006 № 90 p. 631 z подальш. змі.). Копіювання, переробка, публікація, переробка в комерційних цілях всієї Інструкції чи окремих її елементів без письмового дозволу Grupa Torhex суворо заборонене. Недотримання на цієї вимоги тягне за собою цивільну та карну відповідальність.



AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA VEZETÉK NÉLKÜLI KÖRFŰRÉS 58G008

VIGYÁZAT: AZ ÁRAMSZERSZÁM HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL GONDOSAN EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS TARTSA A JÖVŐBENI REFERENCIÁKHOZ.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

RÉSZLETEK A MŰKÖDŐ FŰRÉSZEK MŰKÖDÉSI BIZTONSÁGÁRÓL FÜTŐKÉS NÉLKÜL

VIGYÁZAT:

Ha figyelmen kívül hagyja az alábbi, a kockázatokra vonatkozó figyelmeztetéseket és a felhasználás biztonságára vonatkozó irányelveket, áramütés, tűz és / vagy súlyos sérülések kockázatát okozhatja.

Vágási eljárások

a) VESZÉLY: Tartsa kezét a kezéket a vágási területtől és a pengétől.

Tartsa a második ívvel a segédfogantyún vagy a motorházon. Ha mindkét keze tartja a kocsát, akkor a pengével nem lehet öket levágni.

b) Ne nyúljon a munkadarab alá. A védőburkolat nem védhet meg a munkadarab alatt található pengétől.

c) Állítsa be a vágási mélységet a munkadarab vastagságához. Kevesebb, mint hogy a penge fogainak teljes foga legyen látható a munkadarab alatt.

d) Soha ne tartsa a vágott darabot a kezén vagy a lábán. Rögzítse a munkadarabot stabil platformra. Fontos a munka megfelelő támogatása a test expozíciójának, a pengék megkötésének vagy az irányítás elvesztésének minimalizálása érdekében.

e) Az elektromos szerszámot csak szigetelt felületeknél fogva tartsa csak a felületeket, amikor olyan műveletet hajt végre, amikor a vágószerszám érintkezhet rejtett vezetékkel vagy saját vezetékével. A „feszültség alatt álló” huzallal való érintkezés az elektromos kézszerszám szabad fém alkatrészeit is „feszültség alá helyezi”, és áramütést okozhat a kezelőnek.

f) Szakításkor mindig használjon hasítókeretet vagy kezdő élvezetőt. Ez javítja a vágás pontosságát és csökkenti a penge bekötésének esélyét.

g) Mindig használjon megfelelő méretű és alakú (gyémánt és kerek) lapátfuratokat. Azok a pengék, amelyek nem felelnek meg a fűrés rögzítési hardverének, excentrikusan fognak futni, ami elveszíti az irányítást.

h) Soha ne használjon sérült vagy helytelen pengeműsokat vagy csavarokat. A kés alátetéket és a csavart kifejezetten a fűrészhöz terveztek, az optimális teljesítmény és az üzemeltetés biztonsága érdekében.

Visszarugás okai és a kapcsolódó figyelmeztetések

- A visszarugás hirtelen reakció egy megcsipett, megkötött vagy rosszul illesztett fűrészlapra, aminek következtében egy ellenőrizetlen fűrész a kezelő felé emelkedik fel és ki a munkadarabról;

- Amikor a pengét megszorítja vagy szorosan megkötö a lezáró kijárát, a penge leáll, és a motor reakciója gyorsan visszahajítja az egységet a kezelő felé;

- Ha a penge megcsavarodik vagy rosszul illeszkedik a vágásba, a penge hátsó szélén lévő fogak beleásódhatnak a fa felső felületébe, aminek következtében a penge kimszrik a kanyarból és visszaugrik a kezelő felé. A visszarugás a fűrészrel való visszaélés és / vagy helytelen kezelési eljárások vagy körülmények következménye, és megfelelő óvintézkedéseket tehet az alábbiak szerint.

a) Tartsa szilárd fogását mindkét kezével a fűrészben, és helyezze a karjait a visszarugás ellen. Helyezze testét a penge mindkét oldalára, de ne legyen egy vonalban a pengével. A visszarugás a fűrész hátrafelé ugrását okozhatja, de a visszarugási erőket a kezelő szabályozhatja, ha megfelelő óvintézkedéseket tesz.

b) Ha a penge meg van kötve, vagy ha bármilyen okból megszakítja a vágást, engedje el a ravaszt, és tartsa mozdulatlanul a fűrész az anyagban, amíg a penge teljesen le nem áll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a fűrész a munkából, vagy húzza hátra a fűrész, miközben a penge mozgásban van, vagy visszarugás léphet fel. Vizsgálja meg és tegyen korrekciós intézkedéseket a penge megkötésének okának kiküszöbölésére.

c) A fűrész újraindításakor a munkadarabban állítsa középre a fűrészlapot a kagylóba, és ellenőrizze, hogy a fűrészfogak nem kapcsolódnak-e az anyaghoz. Ha a fűrészlap meg van kötve, az a fűrész újraindításakor felfelé járhat vagy visszarugást okozhat a munkadarabtól.

d) Támogassa a nagy paneleket a penge becsipődése és visszarugásának kockázatának minimalizálása érdekében. A nagy panelek saját súlyuk alatt hajlamosak megereszkedni. A tartóelemeket mindkét oldalon a panel alá kell helyezni, a vágási vonal közelében és a panel szélénél közelében.

e) Ne használjon unalmas vagy sérült pengéket. Élesítenen vagy nem megfelelően beállított pengék keskeny kanyarulatot okoznak, amely túlzott súrlódást, a pengék megkötését és visszarugást okoz.

f) A vágás előtt a penge mélységének és a ferde beállító reteszelő karoknak szorosnak és rögzítettnek kell lenniük. Ha a penge beállítása vágás közben elmozdul, az megkötést és visszarugást okozhat.

g) Különbő óvatossággal járjon el a meglévő falakba vagy más vak területekre történő fűrészelésnél. A kiálló penge olyan tárgyakat vághat le, amelyek visszarugást okozhatnak.

Alsó védő funkció

a) Minden használat előtt ellenőrizze az alsó védőburkolat megfelelő záródását. Ne használja a fűrészt, ha az alsó védőburkolat nem mozog szabadon és azonnal bezárul. Az alsó védőburkolat soha ne szorítsa és ne kösse nyitott helyzetbe. Ha véletlenül leesik a fűrész, az alsó védőburkolat lehajolhat. Emelje fel az alsó védőburkolatot a visszahúzható fogantyúval, és győződjön meg arról, hogy az szabadon mozog-e, és nem érinti a fűrészlapot vagy más alkatrészeket a vágás minden szögében és mélységében.

b) Ellenőrizze az alsó védőrugó működését. Ha a védőburkolat és a rugó nem működik megfelelően, használat előtt meg kell javítani őket. Az alsó védődőszköz lassan működhet sérült alkatrészek, gumiszzerű lerakódások vagy törmelék felhalmozódása miatt.

c) Az alsó védőelemet kézzel lehet behúzni, csak speciális vágásokhoz, például „merülő vágásokhoz” és „összetett vágásokhoz”. Emelje fel az alsó védőelemet a fogantyú visszahúzásával, és amint a penge bejut az anyagba, az alsó védőburkolatot ki kell oldani. Minden más fűrészelésnél az alsó védőburkolatnak automatikusan kell működnie.

d) Mielőtt lenné a fűrészt a padra vagy a padlóra, mindig ügyeljen arra, hogy az alsó védőburkolat lefedje a fűrészlapot. A védelem nélküli, lesikló penge a fűrészt hátrafele járhatja, elvágva bármi útját. Ne feledje, mennyi időbe telik a penge leállítása a kapcsoló felengedése után.

További biztonsági utasítások

Övintézkedések

a) Ne használjon sérült vagy deformált vágókést.

b) Ne használjon csiszoló kerekeket.

c) Csak olyan vágóképeket használjon, amelyeket a gyártó ajánlott, és amelyek megfelelnek az EN 847-1 szabványnak.

d) Ne használjon vágókést, ha a fogakon nem szinterezett keményfém hegyek vannak.

e) Bizonyos fajták por veszélyes lehet az egészségre. A porral való közvetlen fizikai érintkezés allergiás reakciókat és / vagy a légzőrendszer betegségeit okozhatja a kezelő vagy a kívülálló számára. A tölgy és a bükk porja karcinogénnek tekinthető, különösen a fafeldolgozó anyagok (fa impregnáló) kapszán.

f) Használjon személyi védelmi intézkedéseket, például:
- fülvédők a halláskárosodás kockázatának csökkentése érdekében,
- szempajzs,
- a légzőrendszer védelme a káros porok belélegzésének kockázatának csökkentése érdekében,
- kesztyű a vágókések és más durva és éles anyagok karbantartásához (amikor csak lehetséges, tartsa a vágóképeket a rögzítő furatnál)

g) Fa vágásakor csatlakoztassa a porszívó rendszert.

Biztonságos munka és karbantartás

a) Illesse össze a vágókést olyan anyaggal, amelyet vágni kíván.

b) Soha ne használja a fűrészt más, mint fa és faszérű anyagok vágására.

c) Ne használja a fűrészt védőelem nélkül, vagy ha a védőburkolat el van dugva.

d) A gép munkahelyéhez közeli padlót rendszerben kell tartani, laza anyagok és kiemelkedések nélkül.

e) Biztosítsa a munkahely megfelelő megvilágítását.

f) A gépközlelőnek megfelelően képzettnek kell lennie a gép használatára, kezelésére és karbantartására.

g) Csak éles vágóképeket használjon.

h) Vegye figyelembe a vágókésen feltüntetett maximális sebességet.

i) Ügyeljen arra, hogy az alkatrészeket a gyártó utasításainak megfelelően használja.

j) Karbantartási feladatok végrehajtása közben válassza le a fűrészt az áramforrásról.

k) Ha a tápkábel működés közben megsérül, azonnal húzza ki a tápfeszültséget. **NE HASZNÁLJA A TÁPKÁBELET ELTÁVOLÍTÁSA ELŐTT.**

l) Ha a fűrészt lézerrrel látták el, más típusú lézerrrel való cseréje tilos, és minden javítást a szerviznek kell elvégeznie. Ne irányítsa a lézersugarat emberekre vagy állatokra.

m) Ne használja a szerszámot álló helyzetben. Nem fűrészsztállal való használatra tervezték.

n) Rögzítse a feldolgozott anyagot stabil felületre, és rögzítéssel rögzítse bilincsekkel vagy alátétekkel az eltolódás elkerülése érdekében. Ez a fajta munkadarab-rögzítés biztonságosabb, mint a munkadarab kézben tartása.

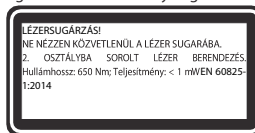
o) Az elektromos kéziszerszám eltétele előtt várja meg, amíg a penge teljesen le nem áll. A vágókés elakadhat, és elvesztheti az irányítást az elektromos kéziszerszám felett.

A LÉZERESKÖZ HASZNÁLATÁNAK BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSAI

A fűrészgépbe szerelt lézerekésző a 2. osztályba sorolt, maximális teljesítménye <1 mW, a sugárzás hullámhossza $\lambda = 650$ nm. Az ilyen lézerekészők a szemre nem jelentenek veszélyt, ettől függetlenül kerülje a közvetlen belenézést a fénnyörésbe (ez pillanatnyi vakságot okozhat).

FIGYELMEZTETÉS. Tilos közvetlenül a lézerforrásba nézni. Ez veszélyes lehet. Tartsa be az alább felsorolt biztonsági rendszabályokat.

A lézerekészőt a gyártó utasításainak megfelelően használja. Tilos a lézersugarat szándékosan vagy véletlenül emberekre, állatokra, a megmunkálendő munkadarabon kívül bármi másra irányítani. Tilos a lézersugarat emberek, állatok szemére irányítani 0,25 másodpercnél hosszabb időre, akár véletlenül is, pl. tükröző felület közvetítésével. Minden esetben győződjön meg arról, hogy annak a felületnek, amelyre irányítani akarja a sugárnyaláb, nincsenek visszatükröző felületei. A fényes acéllemez (vagy egyéb, fényvisszaverő felületű anyag) kizárja a lézéréfny használatát, mivel ez a sugárnyaláb veszélyes visszatükröződéséhez vezethet a gép kezelője, más személyek vagy állatok irányába. Tilos a szerelt lézerekészőt más típusúra cserélni. Bármiféle javítást csak a gyártó vagy általa meghatalmazott személy végezhet



VIGYÁZATI! Ezt a készüléket beltéri használatra tervezték. A kialakítást feltételezzük, hogy biztonságos, védelmi intézkedéseket és további biztonsági rendszereket alkalmaznak, ennek ellenére a munkahelyi sérülések kockázata mindig kicsi.

A használt szimbólumok magyarázata.



1. Megjegyzés! Tartson különleges óvintézkedéseket!
2. Olvassa el a kezelési útmutatót, vegye figyelembe a benne található figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket!
3. Használjon egyéni védőfelszerelést (védőszemüveget, hallásvédőt, porvédő maszkot).
4. Használjon védőkesztyűt.
5. Tartsa távol a gyerekeket a szerszámtól.
6. Használjon védőruházatot.
7. Óvja a készüléket nedvességtől.
8. Mielőtt bármilyen beállítást vagy tisztítást végezne, vegye ki az akkumulátort a készülékből
9. Megjegyzés! Lézersugárzás!
10. Megjegyzés! Éles elemek!

ÉPÍTÉS ÉS HASZNÁLAT

A körfűrész akkumulátoros szerszám. A hajtás állandó mágnesekkel és hajtóművel ellátott egyenáramú kommutátor motorból áll. Az ilyen típusú elektromos szerszámok széles körben használják fa és faalapú anyagok vágására. Ne használja a fűrész tüzifa vágására. A fűrész nem meghatározott célokra történő felhasználása nem megfelelő használatnak minősül. A körfűrész csak megfelelő vágókészekkel, szinterezett keményfém hegyekkel ellátott fogakkal használja. A körfűrész könnyű munkákhoz tervezték szervizműhelyekben és minden egyéni, amatőr tevékenységhez (bütykölés).

FIGYELEM! Az elektromos szerszámot csak a gyártó utasításainak megfelelően használja.

A RAJZLAPOK LEÍRÁSA

Az alábbiakban a felsorolás a jelen kézikönyv rajzoldalain ábrázolt eszközelemekre vonatkozik.

1. Porelszívó kimenet
2. Felső ór
3. Kapcsolja be a zár gombot
4. Kapcsoló
5. Engedje le a védőkart
6. Első fogantyú
7. Világítás
8. Vágó penge
9. Karimás alátét
10. Rögzítőcsavar a vágókészhez
11. Alsó védőburkolat
12. Vágási mélység vezető
13. Fő fogantyú
14. Az akkumulátor beszerelési aljzata
15. Orsó reteszelő gomb
16. Lábtábla
17. Gomb az alap ferde beállításához
18. Vágási vonal jelző 45 ° -ra
19. Vágási vonaljelző 0 ° -ra
20. Peremvezető reteszelő csavar
21. Vágási mélység reteszelőgombja
22. Élvezető

* Különbségek jelenhetnek meg a termék és a rajz között.

BERENDEZÉSEK ÉS TARTOZÉKOK

1. Élvezető - 1 db
2. Hatszögletű kulcs - 1 db

VÁGÁSI MÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A derékszögű vágási mélység 0 és 48 mm között állítható be.

- Lazítsa a vágásmélység reteszelő gombját (21).
- Állítsa be a kívánt vágási mélységet (használja a skálát).
- Rögzítse a vágási mélység reteszelő gombját (21) (A ábra).

AZ ÉL ÚTMUTATÓ TELEPÍTÉSE

Az élvezető felszerelhető a készülék lábtartójának bal vagy jobb oldalára.

- Lazítsa meg az élvezető rögzítőcsavarját (20).
- Csúsztassa az élvezető rudat a talplemez (16) lyukaiba, a mérleg segítségével állítsa be a kívánt távolságot, és rögzítse az élvezető rögzítőcsavarjainak (20) meghúzásával (B. ábra).

FIGYELEM! Az élvezető rudat lefelé kell mutatni. Az élvezető (22) 0 ° és 45 ° közötti szögben történő ferde vágáshoz is használható.

FIGYELEM! Soha ne tegye a kezét vagy az ujjait a működő fűrész mögé. Ha visszarúgás történik, a fűrész kézre eshet, ez súlyos testi sérülés oka lehet.

AZ ALSÓ NYEDELEM MOZGÁSA

A vágókés (8) alsó védőburkolata (11) automatikusan eltolódik, amikor a penge az anyagba süllyed. Kézi eltávolításához nyomja meg az alsó védőkart (5).

PORKIVONÁS

A körfűrész porelszívó kimenettel (1) rendelkezik, amely lehetővé teszi a vágáskor keletkező fűrészpor eltávolítását.

MUNKAVEGÉZÉS / BEÁLLÍTÁSOK

BEKAPCSOLÁS / KIKAPCSOLÁS

FIGYELEM! Indításkor mindkét kezével fogja meg a fűrész, mert a motor nyomatéka az elektromos kéziszerszám ellenőrizetlen elfordulását okozhatja. Ne feledje, hogy a fűrész forgó alkatrészei egy ideig forognak, miután a szerszámot kikapcsolták

A készülék fel van szerelve a kapcsolóval, amely megvédi a véletlen indítást. A biztonsági kapcsoló a szerszámtest mindkét oldalán található.

Bekapcsolás

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló zárógombjainak egyikét (3) (C. ábra).
- Nyomja meg a kapcsoló gombot (2) (D ábra).
- A készülék indítása után elengedheti a kapcsoló zár gombját (3).

Kikapcsolni

- Engedje el a kapcsoló (4) nyomását a szerszám leállításához.

LÉZER MŰKÖDTETÉS

FIGYELEM! Soha ne nézzen közvetlenül a lézersugarba vagy annak tükrébe a tükrök felületéről, és a lézersugarat senki felé nem szabad irányítani.

A kapcsoló reteszelő gombjának (3) minden egyes megnyomásakor a lézer világít (7). A lézersugár fénye lehetővé teszi a kapott vágás vonalának jobb szabályozását. A fűrészrel kapott lézergenerátort (7) precíziós vágáshoz tervezték.

- Nyomja meg a kapcsoló reteszelő gombját (3) és a kapcsolót (4).
- A lézer vörös vonalat bocsát ki, amely látható az anyagon.
- Végezze el a vágást ezen a vonalon.

FIGYELEM! A vágópör elhomályosíthatja a lézerfényt, ezért időnként meg kell tisztítania a lézerprojektor lencséjét.

VÁGÁS

A vágási vonalat a vágási vonal jelzője (18) jelzi a 450 szögre vagy (19) a 00 szögre (E ábra).

- A munka megkezdése során mindig tartsa szilárdan a fűrészét mindkét kezével és mindkét kezével.
- A láncfűrész csak akkor szabad elindítani, ha nincs benne vágandó anyag.
- Ne nyomja túl nagy erővel a fűrészét, ne gyakoroljon rá mérsékelt, folyamatos nyomást.
- A vágás befejezése után hagyja, hogy a vágókés teljesen leálljon.
- Ha a vágás a tervezett befejezés előtt megszakad, akkor a folytatáskor először várjon, amíg a fűrész eléri a maximális sebességet, majd indítsa el a fűrészét, majd óvatosan vezesse a fűrészlapot a vágandó anyagba.
- Ha egy anyag (fa) szemcséjét átvágja, néha a rostok hajlamosak felfelé lebegni és eltörni (a fűrész lassú mozgása minimalizálja ezt a tendenciát).
- Győződjön meg arról, hogy az alsó burkolat mozgásakor eléri a végállást.
- A vágás megkezdése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a vágásmélység reteszlegombja és a fűrészláb rögzítógombjai megfelelően vannak meghúva.
- A fűrészsel való együttműködéshez csak a megfelelő külső átmérővel és a vágókés rögzítő furatának átmérőjével rendelkező vágókések használhatók.
- A vágandó anyagot szilárdan rögzíteni kell.
- A fűrészláb szélesebb részét arra az anyagra kell helyezni, amelyet nem vágunk le.

FIGYELEM! Ha az anyag mérete kicsi, akkor az anyagot bilincsekkel kell a helyén tartani. Ha a fűrészcipő nem csúszik át a munkadarabon, hanem megemelkedik, fennáll a visszarúgás veszélye.

FIGYELEM! A vágott anyag megfelelő rögzítése és a fűrész szilárd megtartása biztosítja az elektromos kéziszerszám működésének teljes ellenőrzését, elkerülve a sérülés kockázatát. Ne próbáljon rövid szövetdarabokat a kezével megtámasztani.

LÁBBEÁLLÍTÁS SZÖGVÁGÁSHOZ

Az állítható fűrészláb lehetővé teszi a gérvágások elvégzését 0° és 45° között.

- Lazítsa meg a lábbeállító gombot (17) (F ábra).
- A mérleg segítségével állítsa a lábat (16) a kívánt szögbe (0°–45°).
- Húzza meg a lábbeállító rögzítógombot (17).

FIGYELEM! Emlékeztetni kell arra, hogy szögben történő vágáskor nagyobb a visszarúgás veszélye (nagyobb a fűrészláb elakadásának lehetősége), ezért különösen fontos, hogy a fűrészláb a megmunkált anyagnak támaszkodjon. Végezze el a vágást egyetlen mozdulattal.

VÁGJA ÚGY, HOGY KIVÁGJA AZ ANYAGBA

- Állítsa be a kívánt vágási mélységet a vágandó anyag vastagsága szerint.
- Döntse meg a fűrészét úgy, hogy a fűrészláb (16) elülső széle a vágandó anyagra támaszkodjon, és a 00 keresztjel a tervezett vágás vonalán legyen.
- Miután elhelyezte a fűrészét a vágás kezdetén, emelje meg az alsó védőburkolatot (11) az alsó védőkarral (5) (a fűrészlap az anyag fölé emelkedik).
- Indítsa el az elektromos szerszámot, és várja meg, amíg a fűrészlap teljes sebességet elér.
- Fokozatosan engedje le a fűrészét, és fúrja be a fűrészlapot az anyagba (e mozgás során a fűrészláb elülső élének érintkeznie kell az anyag felületével).
- Amikor a vágókés elkezd vágni, engedje el az alsó védőburkolatot.
- Ha a fűrészláb teljesen sik az anyagon, folytassa a vágást a fűrész előre tolásával.
- Soha ne fordítsa meg a fűrészét forgó vágókéssel, mert az visszarúgást okozhat.

- A vágást az indítással ellentétesen fejezze be, forgassa a fűrészét a fűrészláb elülső élének érintkezési vonala körül a vágandó anyaggal.
- A fűrész kikapcsolása után hagyja, hogy a fűrészlap teljesen leálljon, mielőtt kivenné a fűrészét a szövetből.
- Ha szükséges, fejezze be a lekerekített sarkokat fémfűrészsel vagy kézfűrészsel

NAGY ANYAGDARABOK VÁGÁSA VAGY VÁGÁSA

FIGYELEM! Nagyobb deszkák vagy deszkák vágásakor megfelelő támasztékkal kell ellátni őket, hogy elkerüljék a fűrészlap esetleges rángatózásait (visszarúgási jelenség) a fűrészlap elakadásának következtében az anyagburkolatban.

KEZELÉSE ÉS KARBANTARTÁSA

FIGYELEM! Mielőtt bármilyen telepítési, beállítási, javítási vagy karbantartási tevékenységet végezne, vegye ki az akkumulátort a készülékből.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Javasoljuk, hogy minden használat után azonnal tisztítsa meg a készüléket.
- Ne használjon vizet vagy más folyadékot a tisztításhoz.
- Tisztítsa meg a készüléket kéfével, vagy fújja alacsony nyomáson sűrített levegővel.
- Ne használjon tisztítószert vagy oldószert, mert ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- Rendszeresen tisztítsa meg a motorház szellőzőnyílásait, hogy megakadályozza a készülék túlmelegedését. Ne tisztítsa a szellőzőnyílásokat éles elemekkel, például csavarhúzóval vagy hasonlóval.
- A vágótárcsa normál használat után némi idő elteltével unalmas lesz. A fűrészlap eltompulásának jele, hogy növelni kell a nyomást, amikor a fűrészét vágás közben mozgatja.
- Ha a vágótárcsa sérült, azonnal ki kell cserélni.
- A vágótárcsának mindig élésnek kell lennie.
- A készüléket mindig tartsa száraz helyen, gyermekektől elzárva.
- Tárolja a készüléket kivett akkumulátorral.

A VÁGÓJA PENGE MEGVÁLTOZTATÁSA

- A mellékelt kulcs segítségével csavarja ki a fűrészlap rögzítő csavarját (10) az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.
- A fűrészorsó elfordulásának megakadályozása érdekében blokkolja az orsót az orsó reteszlegombjával (15), miközben meglazítja a fűrészlap csavarját (G ábra).
- Távolítsa el a külső karimás alátétet (9).
- Az alsó burkolókar (5) segítségével mozgassa az alsó fedelet (11), hogy az maximálisan visszahúzódjon a felső fedélbe (2) (ekkor ellenőrizze az alsó fedél kihúzórugójának állapotát és működését).
- Húzza át a fűrészlapot (8) a fűrészpofa nyílásán (16).
- Helyezze az új vágótárcsát olyan helyzetbe, ahol a vágótárcsa fogainak és a rajta elhelyezett nyilaknak az egybeesése teljes összhangban van a felső és az alsó védőburkolat nyilainak jelzett irányával.
- Helyezze a fűrészlapot a fűrészléc részén keresztül, és szerelje fel az orsóra úgy, hogy a belső karima felületéhez szoruljon, és a barázdáján közepén legyen.
- Szerelje be a külső karimás alátétet (9), és az óramutató járásával meg egyező irányba forgatva húzza meg a vágótárcsát (10) rögzítő csavart.
- A fűrészlappere befejezése után mindig helyezze a hatszögletű kulcsot a tárolóhelyére

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a vágókorongot úgy helyezze be, hogy a fogak a megfelelő irányba nézzenek. Az elektromos szerszám orsójának forgásiirányát egy nyíl mutatja a fűrészházon. Különösen legyen óvatos a vágótárcsa megfogásakor. Védőkesztyűt kell használni, hogy megvédje a kezét a vágókorong éles fogaival való érintkezéstől.

Mindenféle hibát a gyártó hivatalos szervizének kell elhárítania.

NÉVLEGES ADATOK

Akkus körőrész 58G008	
Paraméter	Érték
Akkumulátorfeszültség	18 V DC
Forgási sebesség (terhelés nélkül)	4200 min ⁻¹
Ferdevágási tartomány	0° - 45°
A vágótárcsa max. külső átmérője	150 mm
A vágótárcsa belső átmérője	10 mm
Max. vágásmélység 90° szög alatt	48 mm
45° szög alatt	36 mm
Érintésvédelmi osztály	III
Lézer osztály	2
Lézer teljesítmény	P ≤ 1 mW
A sugárzás hullámhossza	λ = 650 nm
Tömege	2,475 kg
Gyártás éve	2021

Az 58G008 a gép típusát és megnevezését egyaránt jelenti

A ZAJRA ÉS A REZGÉSRE VONATKOZÓ ADATOK

Akusztikus hangnyomás szint	L _{PA} = 79,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Hangteljesítmény szint	L _{WA} = 90,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Rezgégyorsulási érték	a < 2,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Zajjal és vibrációval kapcsolatos információk

A készülék által kibocsátott zajsint leírása: a kibocsátott L_{pA} hangnyomás szintje és az L_{WA} hangteljesítményszint (ahol K a mérési bizonytalanság). A készülék által kibocsátott rezgéseket az ah rezgégyorsulási értéke írja le (ahol K a mérési bizonytalanság).

Az ebben a kézikönyvben megadott L_{pA} kibocsátott hangnyomás, az L_{WA} hangteljesítményszint és a rezgégyorsulási szintjét az EN 62841-1: 2015 szabványnak megfelelően mérték. A feltüntetett ah rezgésszint használható az eszközök összehasonlítására és a kezdeti a vibrációs expozíció értékelésére.

A megadott rezgésszint csak a készülék alapvető használatára reprezentatív. Ha a gépet különböző alkalmazásokhoz vagy más munkaeszközökhöz használják, akkor a rezgésszint megváltozhat. A magasabb rezgésszintet a készülék nem megfelelő vagy túl ritka karbantartása befolyásolja. A fenti okok a teljes működési idő alatt fokozott rezgésnek lehetnek kitéve.

A rezgésnek való kitettség pontos becsüléséhez vegye figyelembe azokat az időszakokat, amikor a berendezés ki van kapcsolva, vagy amikor be van kapcsolva, de nincs használatban. Miután minden tényezőt alaposan felmérték, a teljes rezgési expozíció lényegesen alacsonyabb lehet.

A felhasználó védelme érdekében a rázkódásoktól további biztonsági intézkedéseket kell végrehajtani, például: az eszköz és a munkaeszközök időszakos karbantartása, a kéz megfelelő hőmérsékletének védelme és a munka megfelelő szervezése.

KÖRNYEZETVÉDELME



Az elektromos üzemű termékeket ne dobja ki a házi szeméttel, hanem azt adja le hulladékkezelésre, hulladékgyűjtésre szakosodott helyen. A hulladékkezeléssel kapcsolatos kérdéseire választ kaphat a termék kereskedőjétől, vagy a helyi hatóságoktól. Az elhasználtodott elektromos és elektronikai berendezések a természeti környezetre ható anyagokat tartalmaznak. A hulladékkezelésnek, újrahasznosításnak nem alávetett berendezések potenciális veszélyforrást jelentenek a környezetre és az emberi egészség számára.

* A változtatás joga fenntartva!

A „Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa (székhelye: Varsó, ul. Pograniczna 2/4) (a továbbiakban: „Grupa Topex”) kijelenti, hogy a jelen használati utasítás (továbbiakban „Használati Utasítás”) tartalmával – ideértve többek között annak szövegével, a felhasznált fényképekkel, vázlatokkal, rajzokkal, valamint a formai megjelenéssel – kapcsolatos összes szerzői jog a Grupa Topex kizárólagos tulajdonát képezi és mint ilyenek jogi védelem alatt állnak, az 1994. február 4-i, a szerzői és ahhoz hasonló jogokról szóló törvényben foglaltak szerint (Dz.U. (Törvényközlöny) 2006. évf. 90. szám 631. tétele, a későbbi változásokkal). A Használati Utasítás egészének vagy bármely részletének hasznoszerzés céljából történő másolása, feldolgozása, közzététele, megváltoztatása a Grupa Topex írásos engedélye nélkül polgári jogi és büntetőjogi felelősségre vonás terhe mellett szigorúan tilos.



TRADUCEREA INSTRUCIUNII DE DESERVIRE FERĂSTRĂU CIRCULAR FĂRĂ FIR 58G008

ATENȚIE: ÎNAINTE DE UTILIZAREA DISPOZITIVULUI A SE CITI CU ATENȚIE INSTRUCIUNIA PREZENTĂ ÎN PĂSTRAREA ACESTEIA PENTRU UTILIZAREA ULTERIOARĂ.

PREVEDERI DETALIATE PRIVIND SECURITATEA

DETALII DE SIGURANȚĂ OPERAȚIONALĂ PENTRU FERĂRĂTURILE DE TIP PLUNGE FĂRĂ CUȚIT

PRUDENȚĂ:

Neglijarea instrucțiunilor specificate în avertismentele de mai jos cu privire la riscuri și instrucțiunile de siguranță a utilizării poate cauza riscuri de electrocutare, incendiu și/sau răni grave.

Proceduri de tăiere

a) PERICOL: Țineți mâinile departe de zona de tăiere și de lamă. Păstrați mâna a doua pe mânerul auxiliar sau pe carcasa motorului. Dacă ambele mâini țin scroafa, acestea nu pot fi tăiate de lamă.

b) Nu atingeți sub piesa de prelucrat. Protecția nu vă poate proteja de lama de sub piesa de prelucrat.

c) Reglați adâncimea de tăiere la grosimea piesei de prelucrat. Mai puțin ca un dinte plin al dinților lamei să fie vizibil sub piesa de prelucrat.

d) Nu țineți niciodată piesa tăiată în mâini sau peste picior. Fixați piesa de prelucrat pe o platformă stabilă. Este important să sprînjiniți în mod corespunzător lucrările pentru a minimiza expunerea corpului, legarea lamei sau pierderea controlului.

e) Țineți unealta electrică numai prin suprafețe izolate care prind suprafețe numai atunci când efectuați o operație în care instrumentul de tăiere poate contacta cablurile ascunse sau propriul cablu. Contactul cu un fir „sub tensiune” va face, de asemenea, părțile metalice expuse ale sculei electrice „sub tensiune” și ar putea oferi operatorului un șoc electric.

f) La extragere, utilizați întotdeauna un gard de rupere sau un ghidaj pentru margine de pornire. Acest lucru îmbunătățește precizia tăierii și reduce riscul de legare a lamei.

g) Utilizați întotdeauna lame cu dimensiunea și forma corectă (diamant versus rotund) ale orificiilor de arbore. Lamele care nu se potrivesc cu dispozitivele de montare ale ferăstrăului vor rula excentric, provocând pierderea controlului.

h) Nu folosiți niciodată lame sau Țuruburi cu lame deteriorate sau incorecte. Țaibele și Țuruburile de lamă au fost special concepute pentru ferăstrăul dvs., pentru performanțe optime și siguranță de funcționare.

Cauze de retragere și avertismente conex

- Kickback-ul este o reacție bruscă la o lamă de ferăstrău ciupită, legată sau nealinată, determinând ridicarea și ieșirea unui ferăstrău necontrolat din piesa de prelucrare către operator;

- Când lama este ciupită sau legată strâns de închiderea arborelui, lama se blochează și reacția motorului conduce unitatea rapid înapoi către operator;

- În cazul în care lama se răsucescă sau se aliniază greșit în tăietură, dinții de la marginea din spate a lamei pot săpa în suprafața superioară a lemnului, determinând lama să iasă din făcuțe și să sară înapoi către operator.

Reculul este rezultatul utilizării necorespunzătoare a ferăstrăului și/sau a procedurilor sau condițiilor de operare incorecte și poate lua măsuri de precauție corespunzătoare, așa cum sunt prezentate mai jos.

a) Mențineți o priză fermă cu ambele mâini pe ferăstrău și poziționați brațele pentru a rezista forțelor de retragere. Poziționați-vă corpul de ambele părți ale lamei, dar nu în linie cu lama. Reculul poate face ca ferăstrăul să sară înapoi, dar forțele de recul pot fi controlate de operator, dacă se iau măsuri de precauție adecvate.

b) Când lama este legată sau cînd intrerupeți o tăietură din orice motiv, eliberați trăgaciul și țineți ferăstrăul nemîcat în material

până când lama se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți ferăstrăul din lucru sau să nu trageți ferăstrăul înapoi în timp ce lama este în mișcare sau poate apărea o retragere. Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza legării lamei.

c) Când reporniți un ferăstrău în piesa de prelucrat, centrați lama ferăstrăului în bucată și verificați dacă dinții ferăstrăului nu sunt cuplați în material. Dacă pâzna de ferăstrău se leagă, aceasta poate merge în sus sau poate provoca o retragere de la piesa de prelucrat pe măsură ce ferăstrăul este repornit.

d) Sprijiniți panourile mari pentru a minimiza riscul de ciupire și retragere a lamei. Panourile mari tind să se lase sub propria greutate. Suporturile trebuie așezate sub panou pe ambele părți, lângă linia de tăiere și lângă marginea panoului.

e) Nu utilizați lame plasticizate sau deteriorate. Lame neascuțite sau așezate necorespunzător lamă îngustă care provoacă frecare excesivă, legare a lamei și retragere.

f) Adăncimea lamei și părgurile de blocare pentru reglarea conicului trebuie să fie strânse și sigure înainte de tăiere. Dacă reglarea lamei se schimbă în timpul tăierii, aceasta poate cauza legarea și retragerea.

g) Aveți grijă suplimentară atunci când tăiați pereții existenți sau alte zone oarbe. Lama proeminentă poate tăia obiecte care pot cauza retragere.

Funcția de protecție inferioară

a) Verificați protecția inferioară pentru închiderea corectă înainte de fiecare utilizare. Nu acționați ferăstrăul dacă protecția inferioară nu se mișcă liber și nu se închide instantaneu. Nu strângeți niciodată și nu legați protecția inferioară în poziția deschisă. Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, garda inferioară poate fi îndoită. Ridicați protecția inferioară cu mânerul de re tracție și asigurați-vă că se mișcă liber și nu atinge lama sau orice altă parte, în toate unghiurile și adâncimile de tăiere.

b) Verificați funcționarea arcului de protecție inferior. Dacă protecția și arcul nu funcționează corect, acestea trebuie întreținute înainte de utilizare. Protecția inferioară poate funcționa lent din cauza pieselor deteriorate, a depunerilor de gumă sau a acumulării de resturi.

c) Apărătoarea inferioară poate fi retrasă manual numai pentru tăieturi speciale, cum ar fi „tăieturi cu scufundare” și „tăieturi compuse”. Ridicați protecția inferioară prin retragerea mânerului și imediat ce lama intră în material, protecția inferioară trebuie eliberată. Pentru toate celelalte tăieturi, protecția inferioară trebuie să funcționeze automat.

d) Observați întotdeauna că protecția inferioară acoperă lama înainte de a așeza ferăstrăul pe bancă sau podea. O lamă neprotejată, care va lovi, va face ferăstrăul să meargă înapoi, tăind tot ceea ce se află în calea sa. Fiți conștienți de timpul necesar pentru oprirea lamei după eliberarea comutatorului.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță

Precauții

- Nu utilizați lame de tăiere deteriorate sau deformate.
- Nu utilizați roți abrazive.
- Utilizați numai lame de tăiere recomandate de producător și conforme cu standardul EN 847-1.
- Nu utilizați lame de tăiere fără vârfuri din carbură sinterizată pe dinții.
- Praful anumitor tipuri de lemn poate fi periculos pentru sănătate. Contactul fizic direct cu praful poate provoca reacții alergice și / sau boli ale sistemului respirator ale operatorului sau ale celor prezenți. Praful de stejar și fag este considerat cancerigen, în special în legătură cu substanțe de prelucrare a lemnului (impregnante pentru lemn).
- Folosiți măsuri de protecție personală, cum ar fi:
 - protecții antifonice pentru a reduce riscul de deteriorare a auzului,
 - scut pentru ochi,
 - protecția sistemului respirator pentru a reduce riscul de inhalare a prafurilor dăunătoare;

- mână pentru întreținerea lamelor de tăiere și a altor materiale aspre și ascuțite (țineți lamele de tăiere prin orificiul de montare ori de câte ori este posibil).

g) Conectați sistemul de aspirare a prafului la tăierea lemnului.

Lucrări și întreținere sigure

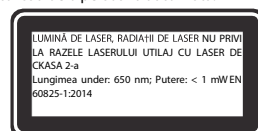
- Potrițiți lama de tăiere cu materialul pe care intenționați să-l tăiați.
- Nu folosiți niciodată ferăstrăul pentru tăierea altor materiale decât lemnul și lemnul.
- Nu folosiți ferăstrăul fără protecție sau când protecția este blocată.
- Pardoseala aproape de locul de lucru al mașinii trebuie menținută ordonată și fără materiale libere și proeminente.
- Asigurați iluminarea adecvată a locului de muncă.
- Operatorul mașinii trebuie să fie instruit corespunzător pentru utilizare, operare și lucru cu mașina.
- Folosiți numai lame tăietoare ascuțite.
- Respectați viteza maximă indicată pe lama de tăiere.
- Asigurați-vă că utilizați piese în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Deconectați ferăstrăul de la sursa de alimentare atunci când efectuați sarcini de întreținere.
- Dacă cablul de alimentare se deteriorează în timpul funcționării, deconectați imediat sursa de alimentare. Nu ATINGEȚI CORDUL DE ALIMENTARE ÎNAINTE DE A DECONECTA DE LA ALIMENTARE.
- Dacă ferăstrăul este echipat cu laser, înlocuirea cu laserul de alt tip este interzisă și toate reparațiile trebuie efectuate de către service. Nu orientați raza laser către oameni sau animale.
- Nu utilizați instrumentul în modul staționar. Nu este conceput pentru a fi folosit cu masa de tăiat.
- Fixați materialul prelucrat pe o suprafață stabilă și fixați-l cu cleme sau menținăți pentru a elimina deplasarea. Acest tip de fixare a piesei de lucru este mai sigur decât ținerea piesei de lucru în mână.
- Așteptați până când lama se oprește complet înainte de a pune instrumentul electric. Lama de tăiere se poate bloca și poate cauza pierderea controlului asupra sculei electrice.

REGULI DE SIGURANȚĂ PENTRU INSTRUMENTUL CU LASER

Aparatul este echipat cu un laser clasa 2, cu o putere maximă de <1 mW și lungimea de undă $\lambda = 650$ nm. Un astfel de dispozitiv nu este periculos pentru ochi, cu toate acestea, evitați privirea directă cu sursa de radiale (risic de orbire temporară).

AVERTISMENT: Nu priviți niciodată direct în raza laser. Raza laser poate cauza vătămarea ochilor. Vă rugăm să respectați următoarele indicații de siguranță.

- Dispozitivul cu laser trebuie să fie utilizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu orientați niciodată raza laser spre oameni, animale sau un alt obiect decât piesa prelucrată.
- Nu se permite la direcționarea accidentală a fascicului laserului spre ochii trecătorilor și a animalelor pentru mai mult de 0,25 secunde, de exemplu, direcționarea unui fascicul de lumină prin intermediul oglinzii.
- Trebuie întotdeauna să vă asigurați că lumina laserului este direcționată pe materialul, care nu are suprafețe reflectorizante.
- Tablă de oțel lucioasă (sau alte materiale cu o suprafață reflectorizantă) nu permite utilizarea luminii laserului, pentru că acesta ar putea duce la reflecții periculoase în direcția operatorului, persoanelor terțe sau animalelor.
- Nu înlocuiți dispozitivul cu laser la un alt tip. Toate reparațiile trebuie efectuate de către producător sau de o persoană autorizată.



PRUDENȚĂ! Acest dispozitiv este conceput pentru a funcționa în interior. Se presupune că proiectarea este sigură, se utilizează

măsurile de protecție și sisteme de siguranță suplimentare, totuși există întotdeauna un risc mic de accidentare la locul de muncă.

Explicația simbolurilor utilizate.



1. Notă! Luați măsuri speciale de precauție!
2. Citiți manualul de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță conținute în acesta!
3. Folosiți echipament de protecție personală (ochelari de protecție, protecție auditivă, mască de praf).
4. Folosiți mănuși de protecție.
5. Țineți copiii departe de instrument.
6. Folosiți îmbrăcăminte de protecție.
7. Protejați dispozitivul împotriva umezelii.
8. Scoateți bateria din dispozitiv înainte de a efectua reglaje sau operații de curățare
9. Notă! Radiații laser!
10. Notă! Elemente ascuțite!

CONSTRUCȚIE ȘI UTILIZARE

Ferăstrăul circular este un instrument alimentat de baterie. Unitatea constă dintr-un motor comutator de curent continuu cu magneți și unelte permanente. Uneltele electrice de acest tip sunt utilizate pe scară largă pentru tăierea lemnului și a materialelor pe bază de lemn. Nu folosiți ferăstrăul pentru tăierea lemnului de foc. Încercările de utilizare a ferăstrăului în alte scopuri decât cele specificate vor fi considerate o utilizare necorespunzătoare. Utilizați ferăstrăul circular numai cu lame de tăiere corespunzătoare, cu dinți cu vârful din carbură sinterizată. Ferăstrăul circular este conceput pentru lucrări ușoare în ateliere de service și orice activități individuale, amatori (bricolaj).

AVERTIZARE! Utilizați unealta electrică numai conform instrucțiunilor producătorului.

DESCRIEREA PAGINILOR DE DESEN

Enumerarea de mai jos se referă la elementele dispozitivului descrise pe paginile de desen ale acestui manual.

1. Ieșire de extragere a prafului
2. Pază superioară
3. Comutați butonul de blocare
4. Comutați
5. Maneta de protecție inferioară
6. Mâner frontal
7. Iluminat
8. Lama de tăiere
9. Țaibă cu flanșă
10. Țurub de fixare pentru tăierea lamei
11. Pază inferioară
12. Ghid de adâncime de tăiere
13. Mâner principal
14. Priză de instalare a bateriei
15. Butonul de blocare a axului
16. Plăcuță
17. Buton pentru reglarea țesăturii de bază
18. Indicator linie de tăiere pentru 45°
19. Indicator linie de tăiere pentru 0°
20. Țurub de blocare a ghidajului de margine
21. Buton de blocare a adâncimii de tăiere
22. Ghid de margine

* Pot apărea diferențe între produs și desen.

ECHIPAMENTE ȘI ACCESORII

1. Ghid de margine - 1 buc
2. Cheie hexagonală - 1 buc

PREGĂTIREA PENTRU LUCRU

AJUSTAREA ADÂNCIMII DE TĂIERE

Adâncimea de tăiere cu tăietură dreptă poate fi setată între 0 și 48 mm.

- Slăbiți butonul de blocare a adâncimii de tăiere (21).
- Setati adâncimea de tăiere dorită (utilizați cântarul).
- Blocați butonul de blocare a adâncimii de tăiere (21) (fig. A).

INSTALAREA GHIDULUI EDGE

Ghidajul de margine poate fi instalat pe partea stângă sau dreaptă a plăcii dispozitivului.

- Slăbiți Țurubul de blocare a ghidajului de margine (20).
- Glišați bara de ghidare a marginii în găurile din placa de bază (16), utilizați cântarul pentru a seta distanța necesară și fixați-l strângând Țuruburile de blocare a ghidajului de margine (20) (fig.B).

ATENȚIE! Bara de ghidare a muchiei trebuie îndreptată în jos. Ghidajul de margine (22) poate fi utilizat și pentru tăierea țesăturii la unghiuri cuprinse între 0° și 45°.

ATENȚIE! Nu puneți niciodată mâna sau degetele în spatele ferăstrăului de lucru. Când se dă înapoi, ferăstrăul poate cădea pe mână, poate fi cauza rănirii corporale.

MUTAREA GĂRZII INFERIOARE

Apărătoarea inferioară (11) a lamei de tăiere (8) este împinsă automat în timp ce lama se scufundă în material. Pentru a-l scoate manual, împingeți maneta de protecție inferioară (5).

EXTRACȚIE DE PRAF

Ferăstrăul circular este echipat cu un oficiu de evacuare a prafului (1) care permite extragerea rumegușului produs la tăiere.

MUNCA / SETĂRI

PORNIRE / OPRIRE

ATENȚIE! Țineți ferăstrăul cu ambele mâini la pornire, deoarece cuplul motorului poate provoca rotirea necontrolată a sculei electrice. Amintiți-vă că părțile rotative ale ferăstrăului se rotesc pentru o perioadă de timp după oprirea sculei

Dispozitivul este echipat cu întrerupătorul, care protejează împotriva pornirii accidentale. Întrerupătorul de siguranță este situat pe ambele părți ale corpului sculei.

Se pornesc

- Apăsăți unul dintre butoanele de blocare a comutatorului (3) și țineți apăsat (fig. C).
- Apăsăți butonul de comutare (2) (fig. D).
- Puteți elibera butonul de blocare a comutatorului (3) după pornirea dispozitivului.

Se opresc

- Eliberați presiunea pe butonul de comutare (4) pentru a opri instrumentul.

FUNCȚIONARE LASER

AVERTIZARE! Nu priviți niciodată direct în fasciculul laser sau în reflexia acestuia de pe o suprafață a oglinzii, iar fasciculul laser nu trebuie îndreptat către nicio persoană.

De fiecare dată când este apăsat butonul de blocare a comutatorului (3), laserul strălucește (7). Lumina razei laser permite un control mai bun al liniei tăieturii obținute. Generatorul laser (7) furnizat cu ferăstrăul este destinat utilizării la tăierea de precizie.

- Apăsăți butonul de blocare a comutatorului (3) și comutatorul (4).
- Laserul va emite o linie roșie vizibilă pe material.
- Faceți tăietura de-a lungul acestei linii.

ATENȚIE! Tăierea prafului poate estompa lumina laserului, deci trebuie să curățați din când în când obiectivul proiectorului laser.

TĂIERE

Linia de tăiere este indicată de indicatorul linii de tăiere (18) pentru unghiul 450 sau (19) pentru unghiul 00 (fig. E).

- Când începeți lucrul, țineți întotdeauna ferăstrăul ferm cu ambele mâini și ambele mâner.
- Ferăstrăul cu lanț poate fi pornit numai atunci când este liber de materialul de tăiat.
- Nu apăsați ferăstrăul cu forță excesivă, nu exercitați o presiune moderată și continuați asupra acestuia.
- Lăsați lama de tăiere să se oprească complet după finalizarea tăierii.
- Dacă tăierea este întreruptă înainte de finalizarea intenționată, la reluare, așteptați mai întâi până când ferăstrăul a atins viteza maximă după pornirea ferăstrăului și apoi ghidați cu atenție pânza ferăstrăului în tăietura materialului de tăiat.
- Când tăiați bobul unui material (lemn), uneori fibrele tind să plutească în sus și să se rupă (mișcarea ferăstrăului cu o viteză mică reduce această tendință).
- Asigurați-vă că capacul inferior în mișcare atinge poziția finală.
- Înainte de a începe tăierea, asigurați-vă întotdeauna că butonul de blocare a adâncimii de tăiere și butoanele de blocare a setării piciorului de ferăstrău sunt strâns corespunzător.
- Pentru cooperarea cu ferăstrăul, trebuie folosite numai lame de tăiere cu diametrul exterior corect și diametrul găurii de montare a lamei de tăiere.
- Materialul de tăiat trebuie fixat ferm.
- Partea mai tăiat a piciorului de ferăstrău trebuie așezată pe acea parte a materialului care nu este tăiat.

ATENȚIE! Dacă dimensiunile materialului sunt mici, materialul trebuie ținut în poziție cu cleme. Dacă sabotul pentru ferăstrău nu alunecă peste piesa de prelucrat, dar este ridicat, există riscul de recul.

AVERTIZARE! Imobilizarea corectă a materialului tăiat și o prindere fermă a ferăstrăului asigură controlul deplin al funcționării sculei electrice, ceea ce evită riscul de rănire. Nu încercați să susțineți cu mâna bucăți scurte de țesătură.

REGLAREA PICIULUI PENTRU TĂIEREA UNGIULUI

Piciorul de ferăstrău reglabil vă permite să faceți tăieturi de la 0° la 45°.

- Slăbiți butonul de reglare a piciorului (17) (fig. F).
- Setări piciorul (16) la unghiul dorit (de la 00 la 450) folosind scala.
- Strângeți butonul de blocare a setării piciorului (17).

ATENȚIE! Trebuie amintit că, atunci când tăiați într-un unghi, există un risc mai mare de retragere (o posibilitate mai mare de blocare a pânzei ferăstrăului), de aceea este deosebit de important ca piciorul ferăstrăului să se sprijine pe materialul procesat. Faceți tăierea cu o mișcare lină.

TĂIAȚI PRIN TĂIEREA ÎN MATERIAL

- Setări adâncimea de tăiere dorită în funcție de grosimea materialului de tăiat.
- Înclinați ferăstrăul astfel încât marginea frontală a piciorului de ferăstrău (16) să se sprijine pe materialul care trebuie tăiat și semnul de cruce 00 să fie pe linia tăieturii dorite.
- După poziționarea ferăstrăului unde va începe tăierea, ridicați protecția inferioară (11) folosind maneta de protecție inferioară (5) (lama ferăstrăului este ridicată deasupra materialului).
- Porniți unealta electrică și așteptați ca lama ferăstrăului să atingă viteza maximă.
- Coborâți treptat ferăstrăul, introducând lama ferăstrăului în material (în timpul acestei mișcări, marginea frontală a piciorului ferăstrăului trebuie să fie în contact cu suprafața materialului).
- Când lama de tăiere începe să taie, eliberați protecția inferioară.
- Când piciorul ferăstrăului este complet plat pe material, continuați tăierea împingând ferăstrăul înainte.
- Nu întoarceți niciodată ferăstrăul cu o lamă de tăiere rotativă, deoarece ar putea cauza retragere.

- Finalizați tăietura în sens opus pornirii, rotind ferăstrăul în jurul linii de contact a marginii frontale a piciorului ferăstrăului cu materialul de tăiat.
- După oprirea ferăstrăului, lăsați lama ferăstrăului să se oprească complet înainte de a scoate ferăstrăul din material.
- Dacă este necesar, terminați colțurile rotunjite cu un ferăstrău sau un ferăstrău manual

TĂIAȚI SAU TĂIAȚI BUCĂȚI MARI DE MATERIAL

ATENȚIE! Atunci când tăiați plăci sau plăci mai mari, acestea trebuie să fie susținute în mod adecvat pentru a evita posibilele lovituri ale pânzei de fierăstrău (fenomen de recul) datorită blocării pânzei de ferăstrău în arborele materialului.

OPERAREA ÎN TREȚENIREA

AVERTIZARE! Înainte de a efectua orice activități de instalare, reglare, reparare sau întreținere, scoateți bateria din dispozitiv.

ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Se recomandă curățarea dispozitivului imediat după fiecare utilizare.
- Nu folosiți apă sau alte lichide pentru curățare.
- Curățați dispozitivul cu o perie sau suflați-l cu aer comprimat la presiune scăzută.
- Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți, deoarece acestea pot deteriora piesele din plastic.
- Curățați în mod regulat fantele de ventilație din carcasa motorului pentru a preveni supraîncălzirea dispozitivului. Nu curățați fantele de ventilație introducând elemente ascuțite precum șurubelnițe sau altele asemenea.
- Discul de tăiere devine plictisitor după o perioadă de timp cu utilizare normală. Un semn al tocirii lamei de ferăstrău este necesitatea de a crește presiunea atunci când mișcați ferăstrăul în timpul tăierii.
- Dacă discul de tăiere este deteriorat, acesta trebuie înlocuit imediat.
- Discul de tăiere trebuie să fie întotdeauna ascuțit.
- Depozitați întotdeauna dispozitivul într-un loc uscat, la îndemâna copiilor.
- Păstrați dispozitivul cu bateria scoasă.

SCHIMBAREA LAMEI DE TĂIERE

- Folosind cheia furnizată, deșurubați șurubul de fixare a lamei de ferăstrău (10) rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
- Pentru a preveni rotirea axului ferăstrăului, blocați axul cu butonul de blocare a axului (15) în timp ce slăbiți șurubul lamei ferăstrăului (fig. G).
- Îndepărtați șabla cu flanșă exterioră (9).
- Cu ajutorul manetei capacului inferior (5) deplasați capacul inferior (11) astfel încât să se retragă la maxim în capacul superior (2) (în acest moment, verificați starea și funcționarea arcului de extragere a capacului inferior).
- Trageți lama ferăstrăului (8) prin fanta din sabotul pentru ferăstrău (16).
- Așezați noul disc de tăiere într-o poziție în care alinierea dinților discului de tăiere și săgețile plasate pe acesta sunt în deplină conformitate cu direcția indicată de săgețile de pe garda superioară și inferioară.
- Introduceți lama ferăstrăului prin fanta din piciorul ferăstrăului și montați-o pe ax, astfel încât să fie apăsată pe suprafața flanșei interioare și centrată pe cancelura sa.
- Instalați șabla cu flanșă exterioră (9) și strângeți șurubul care fixează discul de tăiere (10) rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.
- După finalizarea înlocuirii lamei de ferăstrău, așezați întotdeauna cheia hexagonală în spațiul de depozitare

ATENȚIE! Asigurați-vă că instalați discul de tăiere cu dinții orientați în direcția corectă. Direcția de rotație a axului sculei electrice este arătată de o săgeată pe carcasa ferăstrăului. Aveți grijă în special la apucarea discului de tăiere. Mănuș de protecție trebuie utilizate pentru a vă proteja mâinile de contactul cu dinții ascuțiți ai discului de tăiere.

Toate tipurile de defecte trebuie eliminate de către service-ul autorizat al producătorului.

PARAMETRII TEHNICI

DATE NOMINALE

Ferăstrău circular fără fir 58G008		
Parametru	Valoare	
Tensiune electrică	18 V DC	
Viteză de rotație (fără sarcină)	4200 min ⁻¹	
Interval de tăiere înclinată	0° - 45°	
Diametru exterior al pânzei max	150 mm	
Diametru interior al pânzei max	10 mm	
Adâncimea de tăiere max	La unghi 90°	48 mm
	La unghi 45°	36 mm
Clasa de protecție	III	
Clasa laser	2	
Puterea laserului	P ≤ 1 mW	
Lungimea de undă a radiației	λ = 650 nm	
Masa	2,475 kg	
Anul de fabricație	2021	
58G008 reprezintă atât tipul, cât și denumirea măștii		

DATE PRIVIND ZGOMOTUL ȘI VIBRAȚIILE

Nivelul presiunii acustice	$L_{pA} = 79,2 \text{ dB (A)}$, $K = 3 \text{ dB (A)}$
Nivelul puterii acustice	$L_{WA} = 90,2 \text{ dB (A)}$, $K = 3 \text{ dB (A)}$
Valoarea accelerației vibrațiilor	$a < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Informații cu privire la zgomot și vibrații

Nivelul de zgomot emis de dispozitiv este descris de: nivelul presiunii acustice emise L_{pA} și nivelul puterii sonore L_{WA} (unde K este incertitudinea de măsurare). Vibrațiile emise de dispozitiv sunt descrise de valoarea accelerației vibrațiilor a (unde K este incertitudinea de măsurare).

Nivelurile de presiune sonoră L_{pA} emise, nivelul de putere sonoră L_{WA} și accelerația vibrațiilor a date în acest manual au fost măsurate în conformitate cu EN 62841-1: 2015. Nivelul de vibrație a indicat poate fi utilizat pentru compararea dispozitivelor și pentru evaluarea expunerii la vibrații.

Nivelul de vibrații declarat este reprezentativ numai pentru utilizarea de bază a dispozitivului. Dacă mașina este utilizată pentru aplicații diferite sau cu instrumente de lucru diferite, nivelul vibrațiilor se poate modifica. Nivelul mai ridicat al vibrațiilor va fi influențat de întreținerea inadecvată sau prea rar a dispozitivului. Motivele prezentate mai sus pot duce la o expunere crescută la vibrații pe întreaga perioadă de funcționare.

Pentru a estima cu exactitate expunerea la vibrații, luați în considerare perioadele în care echipamentul este oprit sau când este pornit, dar nu este utilizat. După ce toți factorii au fost evaluați cu atenție, expunerea globală la vibrații poate fi semnificativ mai mică.

Pentru a proteja utilizatorul împotriva efectelor vibrațiilor, ar trebui implementate măsuri de siguranță suplimentare, cum ar fi: întreținerea periodică a dispozitivului și a instrumentelor de lucru, protecția temperaturii corespunzătoare a mâinilor și organizarea corectă a muncii.

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele cu alimentare electrică nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ele trebuie preluate pentru eliminare unor unități speciale. Informațiile cu privire la eliminarea acestora sunt deținute de vânzătorii produsului sau de autoritățile locale. Echipamentul electric și electronic uzat conține substanțe care nu sunt indiferente pentru mediul înconjurător. Echipamentul nesupus reciclării constituie un pericol potențial pentru mediu și sănătatea umană.

* Se rezervă dreptul de a face schimbări.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa cu sediul în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (mai departe: „Grupa Topex”) informează că, toate drepturile autorului referitor la prezenta instrucțiune (mai departe „instrucțiune”), adică texturile ei, fotografiile inserate, schemele, desenele, cât și compoziția ei, depind exclusiv de Grupa Topex și sunt supuse protejate de drept în conformitate cu legea din 4 februarie 1994, referitor la drepturile autorului și drepturile înrudite (Monitorul Oficial 2006 nr 90 poziția 631 cu modificările ulterioare). Copierea, transformarea, publicarea, modificarea instrucțiunilor, în întregime sau numai unor elemente cu scop comercial, fără acceptul în scris al firmei Grupa Topex este strict interzisă și în consecință poate fi trasă la răspundere civilă și penală.

PŘEKLAD PŮVODNÍHO INSTRUKCE K OBSLUZE AKUMULÁTOROVÁ KRUHOVÁ PILA 58G008



POZNĚNÍ: PŘED POUŽITÍM NÁŘADÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO MANUÁL A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ REFERENCI.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PODROBNOSTI O PROVOZNI BEZPEČNOSTI PÍLOVÝCH TYPŮ BEZ PVRCHOVÉHO NŮŽE

POZOR:

Zanedbání pokynů uvedených v následujících varováních o rizicích a pokynech pro bezpečnost používání může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážných zranění.

Řezací postupy

- NEBEZPEČÍ: Ruce držte mimo dosah řezného prostoru a kotouče. Druhoo ruku držte na pomocné rukojeti nebo krytu motoru.** Pokud prasnici drží obě ruce, nelze je seknout čepeli.
 - Nesahujte pod obrobek.** Ochranný kryt vás nemůže chránit před ostrím pod obrobkem.
 - Upravte hloubku řezu podle tloušťky obrobku.** Méně než by měl být pod obrobkem viditelný plný zub zubů kotouče.
 - Nikdy nedržte řezaný kus v rukou nebo přes nohu. Upevněte obrobek na stabilní plošinu.** Je důležité správně podpírat práci, aby se minimalizovalo vystavení těla, vážení čepel nebo ztráta kontroly.
 - Elektrické nářadí držte pouze za izolované povrchy, které ho uchopí za povrchy, pokud provádíte operaci, při které by se řezný nástroj mohl dotknout skrytých vodičů nebo vlastního kabelu.** Kontakt s vodičem pod napětím také způsobí, že odkryté kovové části elektrického nářadí budou pod napětím, a obsluha může být elektrickým proudem.
 - Při trhání vždy používejte zarážku nebo vodítko počáteční hrany.** Tím se zlepší přesnost řezu a sníží se pravděpodobnost vážení kotouče.
 - Vždy používejte čepel se správnou velikostí a tvarem (diamant versus kulatý) upínací otvorů.** Listy, které neodpovídají montážnímu hardwaru pily, budou fungovat excentricky, což způsobí ztrátu kontroly.
 - Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nesprávné podložky nebo šrouby čepel.** Podložky a šrouby čepel byly speciálně navrženy pro vaši pilu, pro optimální výkon a bezpečnost provozu. Příčiny zpětného rázu a související varování
 - Zpětný ráz je náhlá reakce na sevření, svázání nebo nesprávně vyrobený pilový kotouč, která způsobí, že se nekontrolovaná pila zvedne a vyjde z obrobku směrem k operátorovi;
 - Když je čepel sevřena nebo pevně sevřena zavřením řezu, čepel se zastaví a reakce motoru žene jednotku rychle zpět k operátorovi;
 - Pokud se čepel v řezu zkroutí nebo špatně zarovná, mohou se zuby na zadní hraně čepel zabrousit do horního povrchu dřeva a způsobit, že čepel vyleze z řezu a skočí zpět k operátorovi.
- Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití pily a / nebo nesprávných provozních postupů nebo podmínek a může přijmout příslušná preventivní opatření, jak je uvedeno níže.

- a) **Oběma rukama držte pilu pevně a paže položte tak, aby odolaly silám zpětného rázu. Umístěte tělo na obě strany čepele, ale ne v jedné rovině s čepelí.** Zpětný ráz by mohl způsobit skok pily dozadu, ale síly zpětného rázu mohou být ovládnány obsluhou, pokud budou přijata náležitá opatření.
- b) **Pokud je kotouč vázán nebo pokud z jakéhokoli důvodu přerušujete řez, uvolněte spoušť a držte pilu nehybně v materiálu, dokud se kotouč úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout pilu z práce nebo tahat pilu dozadu, když je kotouč v pohybu, mohlo by dojít k zpětnému rázu.** Prozkoumejte a proveďte nápravná opatření, abyste odstranili příčinu vazby čepele.
- c) **Při restartování pily v obrobku vycentrujte pilový kotouč v řezu a zkontrolujte, zda zuby pily nezasahují do materiálu.** Pokud se pilový kotouč zasekne, může při restartu pily vyklouznout nebo způsobit zpětný ráz od obrobku.
- d) **Podepíte velké panely, abyste minimalizovali riziko skřípnutí a zpětného rázu kotouče.** Velké panely mají tendenci se prohýbat pod svou vlastní hmotností. Podpěry musí být umístěny pod panelem na obou stranách, v blízkosti linie řezu a v blízkosti okraje panelu.
- e) **Nepoužívejte matné nebo poškozené čepele.** Neostřené nebo nesprávně nastavené nože zužují řezy a způsobují nadměrné tření, vázání a zpětný ráz.
- f) **Před provedením řezu musí být zajišťovací páky pro nastavení hloubky čepele a úkosu pevně a bezpečně.** Pokud se nastavení nože během řezání posune, může to způsobit uváznutí a zpětný ráz.
- g) **Při řezání od stávajících stěn nebo jiných slepých oblastí buďte opatrní.** Vybíjající nůž může řezat předměty, které mohou způsobit zpětný ráz.

Funkce spodního krytu

- a) **Před každým použitím zkontrolujte řádné uzavření spodního krytu. Nepoužívejte pilu, pokud se spodní ochranný kryt volně nepohybuje a okamžitě se nezavře. Nikdy nepřipevňujte nebo nepřivazujte spodní kryt do otevřené polohy.** V případě náhodného pádu může dojít k ohnutí spodního krytu. Zvedněte spodní ochranný kryt pomocí navijecí rukojeti a zajistěte, aby se pohyboval volně a nedotýkal se čepele ani jiné části ve všech úhlech a hloubkách řezu.
- b) **Zkontrolujte funkci pružiny spodního krytu. Pokud ochranný kryt a pružina neppracují správně, je třeba je před použitím opravit.** Dolní ochranný kryt může fungovat pomalu kvůli poškozeným částem, gumovitým usazeninám nebo usazenině nečistot.
- c) **Dolní ochranný kryt lze ručně zasunout pouze u speciálních řezů, jako jsou „ponorné řezy“ a „složené řezy“.** Zvedněte spodní ochranný kryt zatažením rukojeti a jakmile se kotouč dostane do materiálu, musí být spodní ochranný kryt uvolněn. U všech ostatních řezání by měl spodní ochranný kryt fungovat automaticky.
- d) **Před položením pily na lavičce nebo podlahu vždy dbejte na to, aby spodní kryt zakrýval kotouč.** Nechráněný pilový kotouč způsobí, že pila kráčí dozadu a rozřízne vše, co jí stojí v cestě. Uvědomte si, kolik času trvá, než se čepel zastaví po uvolnění spínače.

Další bezpečnostní pokyny

Opatření

- a) Nepoužívejte poškozené nebo zdeformované žací nože.
- b) Nepoužívejte brusné kotouče.
- c) Používejte pouze řezací kotouče doporučené výrobcem a splňující normu EN 847-1.
- d) Nepoužívejte řezné kotouče bez špiček ze slitutého karbidu na zubech.
- e) Prach z určitých druhů dřeva může být zdraví škodlivý. Přímý fyzický kontakt s prachem může způsobit alergickou reakci a / nebo onemocnění dýchacího ústrojí obsluhy nebo kolemjdoucích. Prach z dubu a buku je považován za karcinogenní, zejména v souvislosti s látkami na zpracování dřeva (impregnační prostředky na dřevo).
- f) Používejte osobní ochranné prostředky, například:
- chrániče sluchu, které snižují riziko poškození sluchu,
 - štit na ochranu očí,
 - ochrana dýchacích cest ke snížení rizika vdechování škodlivých prachů,
 - rukavice pro údržbu sekacích nožů a jiných drsných a ostrých materiálů (pokud je to možné, přidržte řezací nože za montážní otvor).

- g) Při řezání dřeva připojte systém odsávání prachu.

Bezpečná práce a údržba

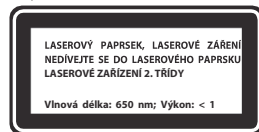
- a) Spojte řezací kotouč s materiálem, který plánujete řezat.
- b) Nikdy nepoužívejte pilu na řezání jiných materiálů než dřeva a podobných materiálů.
- c) Nepoužívejte pilu bez ochranného krytu nebo pokud je ochranný kryt zablokovaný.
- d) Podlaha v blízkosti pracoviště stroje musí být udržována uklizená a bez volných materiálů a výstupků.
- e) Zajistěte vhodné osvětlení pracoviště.
- f) Obsluha stroje musí být pro používání, provoz a práci se strojem řádně proškolená.
- g) Používejte pouze ostré nože.
- h) Dodržujte maximální rychlost uvedenou na řezném kotouči.
- i) Díly používejte v souladu s pokyny výrobce.
- j) Při provádění údržby odpojte pilu od napájení.
- k) Pokud se během provozu poškodí napájecí kabel, okamžitě odpojte napájecí zdroj. **NEDOTÝKEJTE SE NAPÁJECÍHO KABELU PŘED ODPJOJENÍM OD NAPÁJENÍ.**
- l) Je-li pila vybavena laserem, je výměna laserem jiného typu zakázána a veškeré opravy musí provádět servis. Nemiňte laserovým paprskem na lidi nebo zvířata.
- m) Nepoužívejte nářadí ve stacionárním režimu. Není určen pro použití s řezacím stolem.
- n) Zpracovaný materiál zafixujte na stabilní povrch a zajistěte svorkami nebo svěrákem, aby se zabránilo posunutí. Tento druh fixace obrobku je bezpečnější než držení obrobku v ruce.
- o) Před odložením nářadí počkejte, až se kotouč zcela zastaví. Řezný kotouč by se mohl zaseknout a způsobit ztrátu kontroly nad elektrickým nářadím.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ LASEROVÉHO ZAŘÍZENÍ

V konstrukci pily bylo použito laserové zařízení 2. třídy, o maximální výkonu <1 mW, při vlnové délce záření $\lambda = 650$ nm. Takové zařízení neohrožuje zrak, nedivíte se však přímo do zdroje záření (nebezpečí dočasné slepoty).

UPOZORNĚNÍ Nedívejte se přímo do laserového paprsku. Je to nebezpečné. Dodržujte níže uvedené bezpečnostní pokyny.

- Používejte laserové zařízení v souladu s doporučeními výrobce.
 - Nikdy úmyslně nebo neúmyslně nezaměřujte laserový paprsek na lidi, zvířata nebo jiné objekty, než je obráběný materiál.
 - Zabraňte náhodnému zaměření laserového paprsku do očí nepovolanych osob a zvířat po dobu delší než 0,25 s, např. při vedení paprsku prostřednictvím zrcátek.
 - Vždy je nutné se přesvědčit, zda je laserové světlo zaměřené na materiál, který nemá reflexní povrch.
 - Lesklý ocelový plech (nebo jiné materiály s reflexním povrchem) neumožňuje použití laserového paprsku, protože by tak mohlo dojít k nebezpečnému odrazení paprsku směrem k osobě obsluhující nářadí, třetím osobám nebo zvířatům.
 - Nevyměňujte laserovou jednotku za zařízení jiného typu.
- Veškeré opravy musí provádět výrobce nebo autorizovaná osoba.



Pozor: Laserové záření.

POZOR! V případě nastavení, která se liší od nastavení uvedených v tomto návodu, hrozí nebezpečí způsobené laserovým zářením!

POZOR! Toto zařízení je navrženo pro provoz v interiéru. Konstrukce je považována za bezpečnou, jsou používána ochranná

opatření a doplňkové bezpečnostní systémy, nicméně vždy existuje malé riziko úrazů při práci.

Vysvětlení použitých symbolů.



1. Poznámka! Dodržujte zvláštní opatření!
2. Přečtěte si návod k obsluze, dodržujte varování a bezpečnostní podmínky v něm obsažené!
3. Používejte osobní ochranné prostředky (ochranné brýle, ochranu sluchu, protiprachovou masku).
4. Používejte ochranné rukavice.
5. Udržujte děti mimo dosah nástroje.
6. Používejte ochranný oděv.
7. Chraňte zařízení před vlhkostí.
8. Před prováděním jakýchkoli úprav nebo čištění proveďte vyjmutí baterie ze zařízení
9. Poznámka! Laserové záření!
10. Poznámka! Ostré prvky!

KONSTRUKCE A POUŽITÍ

Kotoučová pila je nástroj napájený z baterie. Pohon se skládá ze stejnosměrného komutátorového motoru s permanentními magnety a převodem. Elektrické nářadí tohoto typu se široce používá pro řezání dřeva a materiálů na bázi dřeva. Nepoužívejte pilu na řezání palivového dřeva. Pokusy o použití pily k jiným než stanoveným účelům budou považovány za nesprávné použití. Kotoučovou pilu používejte pouze s příslušnými řeznými kotouči se zuby se špičkami ze slinutého karbidu. Kotoučová pila je určena pro lehké práce v servisních dílnách a jakékoli individuální amatérské činnosti (vrtání).

VAROVÁNÍ! Elektrické nářadí používejte pouze podle pokynů výrobce.

POPIS VÝKRESOVÝCH STRÁN

Níže uvedený výčet odkazuje na prvky zařízení zobrazené na výkresových stránkách této příručky.

1. Výstup odsávání prachu
2. Horní kryt
3. Přepněte blokovací tlačítko
4. Přepněte
5. Spodní ochranná páka
6. Přední rukojeť
7. Osvětlení
8. Řezací čepel
9. Podložka příruby
10. Upevňovací šroub pro řezání čepel
11. Spodní kryt
12. Vodítko hloubky řezu
13. Hlavní rukojeť
14. Zásuvka pro instalaci baterie
15. Tlačítko zámku vřetena
16. Podnožka
17. Knoflík pro nastavení úkosu základny
18. Indikátor řezné linie pro 45 °
19. Indikátor řezné linie pro 0 °
20. Zajišťovací šroub vodítka okraje
21. Zajišťovací knoflík hloubky řezu
22. Vodítko hrany

* Mezi produktem a výkresem se mohou objevit rozdíly.

VYBAVENÍ A PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Okrajové vodítko - 1 ks
2. Šestihřanný klíč - 1 ks

PŘÍPRAVA K PRÁCI

SEŘÍZENÍ HLOUBKY PRO ŘEZÁNÍ

Hloubku řezu v pravém úhlu lze nastavit v rozsahu 0 až 48 mm.

- Uvolněte aretační knoflík hloubky řezu (21).
- Nastavte požadovanou hloubku řezu (použijte stupnici).
- Zajištěte aretační knoflík hloubky řezu (21) (obr. A).

INSTALACE PRŮVODCE HRANOU

Okrajové vodítko lze instalovat na levou nebo pravou stranu podstavce zařízení.

- Uvolněte zajišťovací šroub vodítka okraje (20).
- Zasuňte vodící lištu okraje do otvorů v stupačce (16), pomocí stupnice nastavte požadovanou vzdálenost a zafixujte dotažením zajišťovacích šroubů vodítka okraje (20) (obr. B).

POZOR! Vodící lišta okraje by měla směřovat dolů. Okrajové vodítko (22) lze také použít pro řezání úkosů v úhlech od 0 ° do 45 °.

POZOR! Nikdy nestkejte ruce ani prsty za pracovní pilu. Dojde-li k zpětnému rázu, pila může spadnout na ruku, což může být příčinou těžkého poranění těla.

POHYB DOLNÍCH STRÁŽEK

Jakmile se kotouč zaborí do materiálu, spodní ochranný kryt (11) žacího nože (8) se automaticky odtlačí. Chcete-li jej ručně vyjmut, stiskněte páčku spodního krytu (5).

ODSÁVÁNÍ PRACHU

Kotoučová pila je vybavena výstupem pro odsávání prachu (1), který umožňuje odsávání pilin vznikajících při řezání.

PROVOZ / NASTAVENÍ

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ

POZORNOST! Při spuštění držte pilu oběma rukama, protože točivý moment motoru může způsobit nekontrolované otáčení elektrického nářadí. Pamatujte, že rotující části pily se po vypnutí nástroje nějakou dobu otáčejí

Zařízení je vybaveno vypínačem, který chrání před náhodným spuštěním. Bezpečnostní spínač je umístěn na obou stranách těla nástroje.

Zapínání

- Stiskněte jedno z tlačítek zámku spínače (3) a podržte je (obr. C).
- Stiskněte spínací tlačítko (2) (obr. D).
- Po spuštění zařízení můžete uvolnit blokovací tlačítko spínače (3).

Vypínání

- Uvolněte tlak na spínací tlačítko (4), aby se nářadí zastavilo.

LASEROVÝ PROVOZ

VAROVÁNÍ! Nikdy se nedívejte přímo do laserového paprsku nebo na jeho odraz od zrcadlového povrchu a laserový paprsek nesmí mířit na žádnou osobu.

Pokaždé, když stisknete tlačítko zámku spínače (3), laser svítí (7). Světlo laserového paprsku umožňuje lepší kontrolu nad linií získaného řezu. Laserový generátor (7) dodáván s pilou je určen k použití při přesném řezání.

- Stiskněte aretační tlačítko spínače (3) a spínač (4).
- Laser bude vyzařovat červenou čáru viditelnou na materiálu.

- Proveďte řez podél této čáry.

POZORNOST! Řezný prach může laserové světlo ztlumit, takže je nutné čas od času vyčistit čočku laserového projektoru.

ŘEZÁNÍ

Řezná linie je indikována indikátorem řezné linie (18) pro úhel 450 nebo (19) pro úhel 00 (obr. E).

- Při zahájení práce vždy držte pilu pevně oběma rukama a oběma dřadly.
- Řetězovou pilu lze nastartovat, pouze pokud není v řezu.
- Netlačte na pilu nadměrnou silou, nevyvíjejte na ni mírný nepřetržitý tlak.
- Po dokončení řezu nechejte řezací kotouč zcela zastavit.
- Pokud je řez přerušen před zamýšleným dokončením, po obnovení počkejte nejdříve, až pila po spuštění pily dosáhne maximální rychlosti, a poté opatrně vedte pilový kotouč do řezu v řezaném materiálu.
- Při řezání napříč vláknem materiálu (dřeva) mají vlákna někdy sklon vznášet se a odlamovat (pohyb pily při nízké rychlosti tuto tendenci minimalizuje).
- Zajistěte, aby spodní kryt při svém pohybu dosáhl koncové polohy.
- Před zahájením sečení se vždy ujistěte, že jsou zajišťovací knoflík hloubky řezu a zajišťovací knoflíky patky pily správně utaženy.
- Pro spolupráci s pilou používejte pouze řezné kotouče se správným vnějším průměrem a průměrem montážního otvoru řezného kotouče.
- Řezaný materiál by měl být pevně zafixován.
- Širší část patky pily by měla být umístěna na té části materiálu, která není řezána.

POZORNOST! Pokud jsou rozměry materiálu malé, měl by být materiál držán na místě pomocí svorek. Pokud patka pily nekluže po obrobku, ale je zvednutá, existuje riziko zpětného rázu.

VAROVÁNÍ! Správné znehybnění řezaného materiálu a pevné držení pily zajišťují plnou kontrolu nad činností elektrického nářadí, čímž se předchází riziku poranění. Nepokoušejte se podepřít krátké kusky látky rukou.

SEŘÍZENÍ NOHY PRO ŘEZÁNÍ ÚHELU

Nastavitelná patka umožňuje provádět pokosové řezy od 0° do 45°.

- Uvolníte knoflík pro nastavení patky (17) (obr. F).
- Pomocí stupnice nastavte patku (16) do požadovaného úhlu (0° až 45°).
- Utáhněte zajišťovací knoflík nastavení nohou (17).

POZORNOST! Je třeba si uvědomit, že při řezání pod úhlem existuje větší riziko zpětného rázu (větší možnost zaseknutí pilového kotouče), proto je obzvláště důležité, aby patka pily dosadala na zpracovávaný materiál. Proveďte řezání plynulým pohybem.

ŘEZÁNÍ ŘEZÁNÍM DO MATERIÁLU

- Nastavte požadovanou hloubku řezu podle tloušťky řezaného materiálu.
- Nakloňte pilu tak, aby přední hrana patky pily (16) spočívala na řezaném materiálu a křížová značka 00 byla na linii zamýšleného řezu.
- Po umístění pily na místo, kde začne řezat, zvedněte spodní ochranný kryt (11) pomocí páky spodního ochranného krytu (5) (pilový kotouč je zvednut nad materiál).
- Spusťte elektrické nářadí a počkejte, až pilový kotouč dosáhne plné rychlosti.
- Postupně snižujte pilu a zapichujte pilový kotouč do materiálu (během tohoto pohybu by přední hrana patky pily měla být v kontaktu s povrchem materiálu).
- Když začne řezací kotouč řezat, uvolněte spodní kryt.
- Když je noha pily zcela plochá na materiálu, pokračujte v řezání tak, že budete tlačít na pilu dopředu.
- Pilu nikdy neotáčejte otáčejícím se řezným kotoučem, protože by to mohlo způsobit zpětný ráz.
- Dokončete řez opacným způsobem, než začnete, otočením pily kolem kontaktní linie předního okraje patky pily s řezaným materiálem.
- Po vypnutí pily nechejte pilový kotouč zcela zastavit, než vyjmete pilu z látky.
- Je-li to nutné, zakončete zaoblené rohy pilou nebo ruční pilou

ŘEZÁNÍ NEBO ŘEZÁNÍ VELKÝCH MATERIÁLŮ

POZORNOST! Při řezání větších desek nebo desek je nutné je přiměřeně podepřít, aby se zabránilo možnému trhnutí pilového kotouče (jev zpětného rázu) v důsledku zaseknutí pilového kotouče v řezu materiálu.

PÉČE A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ! Před prováděním jakýchkoli instalačních, seřizovacích, opravných nebo údržbářských prací vyjměte baterii ze zařízení.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Doporučuje se zařízení čistit ihned po každém použití.
- K čištění nepoužívejte vodu ani jiné kapaliny.
- Vymáčíte zařízení kartáčem nebo jej vyfouknete stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky nebo rozpouštědla, protože by mohly poškodit plastové části.
- Pravidelně čistěte ventilační otvory ve skříni motoru, aby nedošlo k přehřátí zařízení. Nečistěte ventilační otvory vložením ostrých prvků, jako jsou šroubováky apod.
- Řezný kotouč se při běžném používání po určité době otupí. Znamku otupení pilového kotouče je potřeba zvýšit tlak při pohybu pily při řezání.
- Pokud je řezací kotouč poškozen, musí být okamžitě vyměněn.
- Řezný kotouč by měl být vždy ostrý.
- Zařízení vždy skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.
- Zařízení skladujte s vyjmutou baterií.

VÝMĚNA ŽACÍHO NOŽE

- Pomocí dodaného klíče odšroubujte upevňovací šroub pilového kotouče (10) otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Abyste zabránili otáčení vřetena, zablokujte vřeteno pomocí aretačního tlačítka vřetena (15) a povolte šroub pilového kotouče (obr. G).
- Demontujte podložku vnější příruby (9).
- Pomocí páky spodního krytu (5) posuňte spodní kryt (11) tak, aby se v horním krytu (2) zasunul na maximum (v tuto chvíli zkontrolujte stav a funkci vytažovací pružiny spodního krytu).
- Pilový kotouč (8) protáhněte otvorem v patce pily (16).
- Umístěte nový řezací kotouč do polohy, kde vyrovnaní zubů řezacího kotouče a na něm umístěných šipek plně odpovídá směru vyznačenému šipkami na horním a dolním krytu.
- Zasuňte pilový kotouč otvorem v patce pily a namontujte jej na vřeteno tak, aby bylo přitlačeno na povrch vnitřní příruby a vycentrováno na jeho drážce.
- Namontujte podložku vnější příruby (9) a otáčením ve směru hodinových ručiček utáhněte šroub zajišťující řezací kotouč (10).
- Po dokončení výměny pilového kotouče vždy vložte šestihranný klíč do úložného prostoru

POZORNOST! Nainstalujte řezací kotouč tak, aby zuby směřovaly správným směrem. Směr otáčení vřetena elektrického nářadí je znázorněn šipkou na krytu pily. Při uchopení řezného kotouče buďte obzvláště opatrní. K ochraně rukou před kontaktem s ostrými zuby řezného kotouče je nutné používat ochranné rukavice.

Všechny druhy závad by měly být odstraněny autorizovaným servisem výrobce.

TECHNICKÉ PARAMETRY

JMENOVITÉ ÚDAJE

Akumulátorová okružní pila 58G008	
Parametr	Hodnota
Napětí akumulátoru	18 V DC

Otáčky (bez zaťaženia)	4200 min ⁻¹	
Rozsah pokosového režaní	0° - 45°	
Max. vonkajší priemer pilového kotouče	150 mm	
Vnitřní průměr pilového kotouče	10 mm	
Max. hloubka řezu	Pod úhlem 90°	48 mm
	Pod úhlem 45°	36 mm
Třída ochrany	III	
Laserová třída	2	
Výkon laseru	P ≤ 1 mW	
Vlnová délka záření	λ = 650 nm	
Hmotnost	2,475 kg	
Rok výroby	2021	
58G008 znamená jak typ, tak označení stroje		

ÚDAJE TÝKAJUČE SA HLUČNOSTI A VIBRÁCIÍ

Hladina akustického tlaku	L _{PA} = 79,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Hladina akustického výkonu	L _{WA} = 90,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Hodnota zrýchlenia vibrácií	a < 2,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Informácie o hluku a vibráciách

Úroveň hluku vyzraňovaného zariadením je popísaná: úrovň emitovaného akustického tlaku L_{PA} a hladinou akustického výkonu L_{WA} (kde K je nejistota merania). Vibrácie vyzraňované zariadením sú popísané hodnotou zrýchlenia vibrácií a_h (kde K je nejistota merania).

Úrovň emitovaného akustického tlaku L_{PA}, hladiny akustického výkonu L_{WA} a zrýchlenia vibrácií a_h uvedené v tejto príručke boli mery v súlade s EN 62841-1: 2015. Uvedenou hladinou vibrácií a_h lze použiť pro srovnání zařízení a pro počáteční posouzení expozice vibracím.

Uvedená úroveň vibrácií je reprezentatívni pouze pro základní použití zařízení. Pokud se stroj používá pro různé aplikace nebo s různými pracovními nástroji, může se úroveň vibrací změnit. Vyšší úroveň vibrací bude ovlivněna nedostatečnou nebo příliš zřídka prováděnou údržbou zařízení. Výše uvedené důvody mohou mít za následek zvýšené vystavení vibracím po celou dobu provozu.

Chcete-li přesně odhadnout vystavení vibracím, zvažte období, kdy je zařízení vypnuté nebo když je zapnuté, ale nepoužívá se. Po pečlivém posouzení všech faktorů může být celková expozice vibracím výrazně nižší.

V zájmu ochrany uživatele před účinky vibrací by měla být zavedena další bezpečnostní opatření, jako jsou: pravidelná údržba zařízení a pracovních nástrojů, ochrana vhodně teploty rukou a správná organizace práce.

POCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Výrobky napájané elektrickým prúdom sa nesmú likvidovať spoločne s domácim odpadom, ale majú byť odovzdané na recykláciu na určenom mieste. Informáciu o recyklácii poskytnete predajca výrobku alebo miestne orgány. Opatrebované elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky negatívne pôsobiace na životné prostredie. Zariadenie, ktoré nie je odovzdané na recykláciu, predstavuje možnú hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

* Právo na zmenu vyhradené.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej iba: „Grupa Topex“) informuje, že všetky autorské práva k obsahu tohto návodu (ďalej iba: „Návod“), v rámci toho okrem iného k jeho textu, uvedeným fotografiám, nákrešom, obrázkom a k jeho štruktúre, patria výhradne spoločnosti Grupa Topex a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo dňa 4. februára 1994, O autorských a obdobných právach (tj. Dz. U. (Zbierka zákonov Polskej republiky) 2006 č. 90 položka 631 v znení neskorších zmien). Kopírovanie, spracovávanie, publikovanie, úprava tohto Návodu ako celku alebo jeho jednotlivých častí na komerčné účely, bez písomného súhlasu spoločnosti Grupa Topex, sú prísne zakázané a môžu mať za následok občianskoprávne a trestnoprávne dôsledky.

UPOZORNENIE: PRED POUŽITÍM ELEKTRICKÉHO NÁSTROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO MANUÁL A UCHOVÁVAJTE TO PRE BUDÚCE REFERENCIE.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

PODROBNOSTI O PREVÁDZKOVEJ BEZPEČNOSTI PÍLOVÝCH TYPOV BEZ RIEČNEHO NOŽA

POZOR:

Zanedbanie pokynov uvedených v nasledujúcich varovaniach o rizikách a pokynoch pre bezpečnosť použitia môže spôsobiť riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnych zranení.

Postupy rezania

a) NEBEZPEČENSTVO: Ruky držte ďalej od oblasti rezania a čepele. Druhú ruku majte na prídavnej rukoväti alebo na kryte motora. Ak pranicu držia obe ruky, nemožno ich porezať čepeľou.

b) Nesiahajte pod obrobok. Ochranný kryt vás nemôže chrániť pred čepeľou pod obrobkom.

c) Hĺbku rezu prispôbte hrúbke obrobku. Menej než by pod obrobkom mal byť viditeľný plný zub zubov kotúča.

d) Nikdy nedržte rezaný kus v rukách alebo cez nohu. Zaisťte obrobok na stabilnej plošine. Je dôležité správne podporiť prácu, aby sa minimalizovalo vystavenie tela, uviaznutie čepele alebo strata kontroly.

e) Elektrické nástroje držte iba za izolované povrchy, ktoré ho zvierajú za povrchy, ak vykonávate činnosť, pri ktorej by sa rezný nástroj mohol dotknúť skrytých vodičov alebo vlastného kábla. Kontakt s „živým“ vodičom tiež spôsobí, že exponované kovové časti elektrického náradia budú „živé“ a môže spôsobiť obsluhu elektrický šok.

f) Pri ťhaní vždy používajte vodiace lišty alebo vozidlo od počiatkovej hrany. To zlepšuje presnosť rezu a znižuje pravdepodobnosť uviaznutia čepele.

g) Vždy používajte čepele správnej veľkosti a tvaru (kosoštvorcové oproti galatým) otvorov pre altánok. Lamely, ktoré sa nezohodujú s montážnym kovaním píly, budú bežať výstredne, čo spôsobí stratu kontroly.

h) Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne podložky alebo skrutky nožov. Podložky a skrutky kotúčov boli vyvinuté špeciálne pre vašu pílu pre optimálny výkon a bezpečnosť prevádzky.

Príčiny spätného rázu a súvisiace varovania

• Spätný náraz je náhla reakcia na zovretý, zviazaný alebo nesprávne zarovnaný pilový kotúč, ktorá spôsobí, že sa nekontrolovane píla zdvihne a vyjde z obrobku smerom k operátorovi;

• Ak je kotúč zovretý alebo pevne zviazaný zárezom rezu, kotúč sa zastaví a reakcia motora ženie jednotku rýchlo späť k operátorovi;

• Ak sa kotúč v reze krúti alebo je zle zarovnaný, môžu sa zuby na jeho zadnom okraji zahĺbiť do horného povrchu dreva a spôsobiť, že kotúč vylezie z rezu a skočí späť k operátorovi.

Spätný náraz je výsledkom nesprávneho používania píly a / alebo nesprávnych prevádzkových postupov alebo podmienok a je možné, že prijme náležité preventívne opatrenia, ako je uvedené nižšie.

a) Pevne držte obidve ruky na píle a ruky položte tak, aby odolali silám spätného rázu. Umiestnite telo na obidve strany čepele, ale nie v jednej rovine s čepeľou. Spätný náraz by mohol spôsobiť, že píla skočí dozadu, ale sily spätného rázu môžu byť ovládané operátorom, ak sú urobené náležité preventívne opatrenia.

b) Ak je kotúč uviazaný alebo z akéhokoľvek dôvodu prerušíte rez, uvoľnite spúšť a nehybne držte pílu v materiáli, kým sa kotúč úplne nezastaví. Pokiaľ je kotúč v pohybe, nikdy sa nepokúšajte pílu vytiahnuť z práce alebo ťahať dozadu, mohlo by dôjsť k spätnému nárazu. Preskúmajte a urobte nápravne opatrenia na odstránenie príčiny uviaznutia kotúča.



PREKLAD PŮVODNÉHO
NÁVODU NA OBSLUHU
AKUMULÁTOROVÁ KRHOVÁ PÍLA
58G008

- c) Pri opätovnom spustení píly do obrobku vycentrujte pilový list v zære a skontrolujte, či zuby píly nezasahujú do materiálu. Ak sa pilový kotúč zafixuje, môže po opätovnom zapnutí píly vykročiť alebo spôsobiť spätný náraz od obrobku.
- d) Podporujte veľké panely, aby ste minimalizovali riziko zovretia čepele a spätného rázu. Veľké panely majú tendenciu pod vlastnou váhou klesať. Podpery musia byť umiestnené pod panelom na oboch stranách, v blízkosti línie rezu a v blízkosti okraja panelu.
- e) Nepoužívajte matné alebo poškodené čepele. Neostrené alebo nesprávne nasadené nože zužujú zárez, ktorý spôsobuje nadmerné trenie, uviaznutie a spätný ráz.
- f) Pred vykonaním rezu musia byť zaisťovacie páky na nastavenie hlčky čepele a nastavenia šikmých rezov pevné a bezpečné. Ak sa nastavenie rezu počas rezania posunie, môže to spôsobiť uviaznutie a spätný ráz.
- g) Buďte zvlášť opatrní pri pílení do existujúcich stien alebo iných sľepých oblastí. Vyčnievajúca čepeľ môže rezať predmety, ktoré môžu spôsobiť spätný ráz.

Funkcia dolného strázenia

- a) Pred každým použitím skontrolujte správne uzatvorenie spodného krytu. Ak sa spodný kryt voľne nepohybuje a okamžite sa nezavára, pílu nepoužívajte. Nikdy nezatvárajte a nezaväzujete dolný kryt do otvorenej polohy. V prípade náhodného pádu pil môže dôjsť k ohnuttu spodného krytu. Zdvihnite spodný kryt pomocou navijacej rukoväti a uistite sa, že sa pohybuje voľne a nedotýka sa čepele alebo inej časti vo všetkých uhloch a hlbkach rezu.
- b) Skontrolujte činnosť pružiny spodného krytu. Ak ochranný kryt a pružina nepracujú správne, musia sa pred použitím opraviť. Dolný ochranný kryt môže pomaly pracovať kvôli poškodeným častiam, gumovitým usadeninám alebo hromadeniu nečistôt.
- c) Spodný kryt je možné zasunúť ručne iba pri špeciálnych rezoch, ako sú „ponorné rezy“ a „zložené rezy“. Nadvihnite spodný kryt zatahnutím rukoväte a hneď ako kotúč vnikne do materiálu, musí byť spodný kryt uvoľnený. Pri všetkých ostatných rezaniach by mal dolný kryt pracovať automaticky.
- d) Pred položením píly na lavicu alebo podlahu vždy dbajte na to, aby spodný kryt zakrýval kotúč. Nechránený dochádzajúci list spôsobí chod píly dozadu a prerazenie všetkého, čo jej stojí v ceste. Uvedomte si, aký čas je potrebný na zastavenie čepele po uvoľnení spínača.

Ďalšie bezpečnostné pokyny

Opatrenia

- a) Nepoužívajte poškodené alebo zdeformované žacie nože.
- b) Nepoužívajte brúsne kotúče.
- c) Používajte iba rezné kotúče odporúčané výrobcom a zodpovedajúce norme EN 847-1.
- d) Nepoužívajte rezné kotúče bez špičiek zo spekaného karbidu na zuboch.
- e) Prach z určitých druhov dreva môže byť zdraviu nebezpečný. Priamy fyzický kontakt s prachom môže spôsobiť alergickú reakciu a / alebo choroby dýchacieho systému u osoby alebo okoloidúcich. Prach z dubu a buka sa považuje za rakovinotvorný, najmä v súvislosti s látkami na spracovanie dreva (napúšťače dreva).
- f) Používajte osobné ochranné opatrenia, ako napríklad:
- chrániče chráničov sluchu na zníženie rizika poškodenia sluchu, - štit na oči,
- ochrana dýchacieho systému na zníženie rizika vdýchnutia škodlivých prachov,
- rukavice na údržbu rezných nožov a iných drsných a ostrých materiálov (ak je to možné, držte rezacie čepele za montážny otvor).
- g) Pri rezaní dreva pripojte systém odsávania prachu.

Bezpečná práca a údržba

- a) Spojte rezací nôž s materiálom, ktorý plánujete rezať.

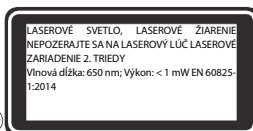
- b) Pílu nikdy nepoužívajte na rezanie iných materiálov ako dreva a podobných materiálov.
- c) Nepoužívajte pílu bez ochranného krytu alebo keď je ochranný kryt zablokovaný.
- d) Podlaha v blízkosti pracoviska stroja musí byť udržiavaná v čistote a bez uvoľnených materiálov a výstupkov.
- e) Zabezpečte vhodné osvetlenie pracoviska.
- f) Obsluha stroja musí byť na používanie, obsluhu a prácu so strojom riadne vyškolená.
- g) Používajte iba ostré nože.
- h) Dodržujte maximálnu rýchlosť uvedenú na reznom kotúči.
- i) Dbajte na to, aby ste diely používali v súlade s pokynmi výrobcu.
- j) Pri údržbárskych prácach odpojte pílu od zdroja napájania.
- k) Ak sa počas prevádzky poškodí napájací kábel, okamžite odpojte napájací zdroj. NEDOTÝKAJTE SA NAPÁJACIEHO KÁBLA PRED ODPOJENÍM Z NAPÁJANIA.
- l) Ak je píla vybavená laserom, je výmena laserom iného typu zakázaná a všetky opravy musí vykonať servis. Nemierte laserovým lúčom na ľudí alebo zvieratá.
- m) Nepoužívajte nástroj v stacionárnom režime. Nie je určený na použitie s pilicím stolom.
- n) Spracovaný materiál zafixujte na stabilný povrch a zaistite svorkami alebo zverákom, aby sa zabránilo posunutiu. Tento druh fixácie obrobku je bezpečnejší ako držanie obrobku v ruke.
- o) Pred odložením elektrického náradia počkajte, kým sa čepeľ úplne nezastaví. Rezný kotúč by sa mohol zaseknúť a spôsobiť stratu kontroly nad elektrickým náradím.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY PRE LASEROVÉ ZARIADENIE

Laserové zariadenie použité v konštrukcii píly je zariadením 2. triedy, s maximálnym výkonom < 1 mW, pri vlnovej dĺžke žiarenia $\lambda = 650$ nm. Toto zariadenie nie je nebezpečné pre zrak, avšak neodporúča sa pozerat priamo do zdroja žiarenia (nebezpečenstvo dočasného oslepnutia).

VÝSTRAHA. Neopierajte sa priamo do zväzku lúčov laserového žiarenia. Je to nebezpečné. Dodržiavajte nižšie uvedené bezpečnostné predpisy.

- Laserové zariadenie používajte podľa odporúčaní výrobcu.
- V žiadnom prípade zámerne ani nezámerne nesmerujte zväzok lúčov laserového svetla na ľudí, zvieratá ani na iné objekty, ako je obrábaný materiál.
- Vyhýbajte sa náhodnému nasmerovaniu zväzku laserového svetla do očí okolostojacích osôb a zvierat na čas dlhší ako 0,25 snapríklad nasmerovaním zväzku lúčov cez zrkadlá.
- Vždy sa ubezpečte, či sú laserové lúče nasmerované na materiál, ktorý nemá odrážajúce plochy.
- Lesklý ocelový plech (alebo iné materiály s plochou odrážajúcou svetlo) nie je vhodný na prácu s laserovým svetlom, pretože by mohol vzniknúť nebezpečný odraz lúčov v smere obsluhujúcej osoby, okolostojacích osôb alebo zvierat.
- Je zakázané vymieňať laserové zariadenie za zariadenie iného typu. Všetky opravy musia byť vykonávané výrobcom alebo oprávnenou osobou.



Upozornenie: Laserové žiarenie.

UPOZORNENIE: Iná manipulácia ako uvedená v tomto návode môže spôsobiť riziko vystavenia laserovému žiareniu

POZOR! Toto zariadenie je určené na prácu v interiéroch. Dizajn sa považuje za bezpečný, používajú sa ochranné opatrenia a ďalšie bezpečnostné systémy, napriek tomu vždy existuje malé riziko úrazov pri práci.



1. Poznámka! Dodržujte špeciálne preventívne opatrenia!
2. Prečítajte si návod na obsluhu, dodržujte varovania a bezpečnostné podmienky, ktoré obsahuje!
3. Používajte osobné ochranné prostriedky (ochranné okuliare, ochrana sluchu, protiprachová maska).
4. Používajte ochranné rukavice.
5. Udržujte deti mimo dosahu náradia.
6. Používajte ochranný odev.
7. Chráňte prístroj pred vlhkosťou.
8. Pred vykonaním akýchkoľvek úprav alebo čistenia vyberte batériu zo zariadenia
9. Poznámka! Laserové žiarenie!
10. Poznámka! Ostré prvky!

KONŠTRUKCIA A POUŽITIE

Kotúčová píla je nástroj napájaný z batérie. Pohon sa skladá z jednosmerného komutátorového motora s permanentnými magnetmi a prevodom. Elektrické náradie tohto typu sa často používa na rezanie dreva a materiálov na báze dreva. Nepoužívajte pílu na rezanie palivového dreva. Pokusy o použitie píly na iné ako uvedené účely sa budú považovať za nesprávne použitie. Kotúčovú pílu používajte iba s príslušnými reznými kotúčmi so zubami so špičkami zo spekaného karbidu. Kotúčová píla je určená pre ľahké práce v servisných dielnach a pre akékoľvek individuálne, amatérske činnosti (drotárstvo).

VÝSTRAHA! Elektrické náradie používajte iba podľa pokynov výrobcu.

POPIS ČERPACÍCH STRÁN

Nižšie uvedený výčet sa týka prvkov zariadenia zobrazených na výkresových stranách tejto príručky.

1. Výstup na odsávanie prachu
2. Horný kryt
3. Prepnite zaistovacie tlačidlo
4. Prepnúť
5. Dolná ochranná páka
6. Predná rukoväť
7. Osvetlenie
8. Rezná čepeľ
9. Podložka pod prírubu
10. Upevňovacia skrutka na rezanie čepele
11. Dolný kryt
12. Vodítko hlčky rezu
13. Hlavná rukoväť
14. Inštalčná zásuvka batérie
15. Tlačidlo aretácie vretena
16. Podnožka
17. Gombík pre nastavenie skosenia základne
18. Indikátor reznej čiary pre 45 °
19. Indikátor reznej čiary pre 0 °
20. Zaistovacia skrutka vodidla okraja
21. Zaistovací gombík hlčky rezu
22. Vedenie hrany

* Medzi výrobkom a obrázkom sa môžu vyskytnúť rozdiely.

VYBAVENIE A PRÍSLUŠENSTVO

1. Okrajové vedenie - 1 ks
2. Šesthranný kľúč - 1 ks

ÚPRAVA HLČKY REZU

- Hlčka rezu v pravom uhle je možné nastaviť v rozmedzí od 0 do 48 mm.
- Uvoľnite zaistovacie koliesko hlčky rezu (21).
- Nastavte požadovanú hlčku rezu (použite stupnicu).
- Zaistíte zaistovací gombík hlčky rezu (21) (obr. A).

INŠTALÁCIA PRÍRUČKY HRANY

- Okrajové vodidlo je možné nainštalovať na ľavú alebo pravú stranu podnožky zariadenia.
- Uvoľnite zaistovacia skrutka vodidla okraja (20).
- Zasuňte vodiacu lištu okraja do otvorov v stupacke (16), pomocou mierky nastavte požadovanú vzdialenosť a zafixujte ju dotiahnutím zaistovacích skrutiek vodidla okraja (20) (obr. B).

POZOR! Vodiaca lišta okraja by mala smerovať nadol. Vedenie okraja (22) sa dá použiť aj na šikmé rezanie v uhloch od 0 ° do 45 °.

POZOR! Nikdy nestrkajte ruky ani prsty za pracovnú pílu. Ak dôjde k spätnému rázu, píla môže spadnúť na ruku a môže to spôsobiť ťažké poranenie tela.

POSUNUTIE DOLNEJ STRÁNKY

Keď sa kotúč ponorí do materiálu, spodný kryt (11) rezacieho noža (8) sa automaticky odtlačí. Pre jeho manuálne odstránenie stlačte dolnú ochrannú páku (5).

ODSÁVANIE PRACHU

Kotúčová píla je vybavená výstupom na odsávanie prachu (1), ktorý umožňuje odsávanie pilín vznikajúcich pri rezaní.

ZAPNUTIE / VYPNUTIE

POZOR! Pri naštartovaní držte pílu oboma rukami, pretože krútiaci moment motora môže spôsobiť nekontrolované otáčanie elektrického náradia. Pamätajte, že rotujúce časti píly sa po vypnutí nástroja istý čas otáčajú

Zariadenie je vybavené vypínačom, ktorý chráni pred náhodným spustením. Bezpečnostný spínač je umiestnený na oboch stranách tela nástroja.

Zapína sa

- Stlačte a podržte jedno z tlačidiel blokovania spínačov (3) (obr. C).
- Stlačte spínacie tlačidlo (2) (obr. D).
- Blokovacie tlačidlo spínača (3) môžete po spustení prístroja uvoľniť.

Vypína sa

- Uvoľnite tlak na spínačom tlačidlo (4), aby ste nástroj zastavili.

LASEROVÁ PREVÁDZKA

VÝSTRAHA! Nikdy sa nepozerajte priamo do laserového lúča alebo na jeho odraz od zrkadlového povrchu a laserový lúč nesmie smerovať na žiadnu osobu.

Zakazdým, keď stlačíte blokovacie tlačidlo spínača (3), laser svieti (7). Svetlo laserového lúča umožňuje lepšiu kontrolu nad čiarou získaného rezu. Laserový generátor (7) dodávaný s pílou je určený na použitie na presné rezanie.

- Stlačte aretačné tlačidlo spínača (3) a spínač (4).
- Laser vydá červenú čiaru viditeľnú na materiáli.
- Rez urobte pozdĺž tejto čiary.

POZOR! Rezný prach môže laserové svetlo stlmiť, takže musíte občas vyčistiť šošovku laserového projektora.

REZANIE

- Linka rezu je indikovaná indikátorom línie rezu (18) pre uhol 450 alebo (19) pre uhol 00 (obr. E).
- Na začiatku práce vždy držte pílu pevne oboma rukami a oboma rukoväťami.

- Reťazová píla sa smie spustiť iba vtedy, ak nie je v rezanom materiáli.
- Netlačte na pílu nadmernou silou, nevyvíjajte na ňu nepretržitý mierny tlak.
- Po dokončení rezu nechajte žací nôž úplne zastaviť.
- Ak dôjde k prerušeniu rezu pred plánovaným dokončením, pri pokračovaní najskôr počkajte, kým píla po naštartovaní pily dosiahne maximálnu rýchlosť, a potom pilový list opatrne vedte do rezu v rezanom materiáli.
- Pri rezaní naprieč vláknom materiálu (dreva) majú vlákna niekedy tendenciu vznášať sa nahor a odlamovať sa (nízky pohyb pily túto tendenciu minimalizuje).
- Dbajte na to, aby spodný kryt pri svojom pohybe dosiahol koncovú polohu.
- Pred začatím rezania sa vždy ubezpečte, že sú zaistovacie koliesko hĺbky rezu a zaistovacie kolieska nastavenia nohy pily správne utiahnuté.
- Pri spolupráci s pílou by sa mali používať iba rezné kotúče so správnym vonkajším priemerom a priemerom montážneho otvoru rezného kotúča.
- Rezaný materiál by mal byť pevne zafixovaný.
- Širšia časť pilky pily by mala byť položená na tej časti materiálu, ktorá sa nerezá.

POZOR! Ak sú rozmery materiálu malé, mal by byť držaný na mieste pomocou svoriek. Pokiaľ päťka pilky nekľže po obrobku, ale je zdvihnutá, existuje riziko spätného nárazu.

VÝSTRAHA! Správne znehybnenie rezaného materiálu a pevné držanie pily zaisťujú úplnú kontrolu nad činnosťou elektrického náradia, aby sa zabránilo riziku poranenia. Nesnažte sa podopierať krátke kúsky látky rukou.

NASTAVENIE NOHY NA REZANIE ÚHLA

- Nastaviteľná píla umožňuje vykonávať pokosové rezy od 0° do 45°.
- Uvoľnite nastavovací gombík nohy (17) (obr. F).
- Nohu (16) nastavte pomocou miery na požadovaný uhol (0° až 45°).
- Utiahnite zaistováciu skrutku nastavenia nohy (17).

POZOR! Malo by sa pamätať na to, že pri rezaní pod uhlom existuje väčšie riziko spätného nárazu (väčšia možnosť zaseknutia pilového kotúča), preto je obzvlášť dôležité, aby sa päťka pil opierala o spracovávaný materiál. Robte rezanie plynulým pohybom.

REZÁŤ REZANÍM DO MATERIÁLU

- Nastavte požadovanú hĺbku rezu podľa hrúbky rezaného materiálu.
- Nakloňte pílu tak, aby predná hrana pätky pily (16) spočívala na rezanom materiáli a krížová značka 00 bola na línii zamýšľaného rezu.
- Po umiestnení pily na miesto, kde začne rezanie, zdvihnite dolný kryt (11) pomocou páky spodného krytu (5) (pilový list je zdvihnutý nad materiál).
- Naštartujte elektrické náradie a počkajte, kým pilový list dosiahne plnú rýchlosť.
- Pílu postupne znižujte a pilový kotúč ponorte do materiálu (počas tohto pohybu by mala byť predná hrana pätky pily v kontakte s povrchom materiálu).
- Keď rezací kotúč začne rezat', uvoľnite spodný kryt.
- Keď je päťka pil úplne na materiáli, pokračujte v rezaní tak, že pílu posuniete dopredu.
- Pílu nikdy neotáčajte rotujúcim rezným kotúčom, pretože by to mohlo spôsobiť spätný ráz.
- Rez dokončite opačným smerom, ako je začiatok rezania, otáčaním pilky okolo kontaktnej línie predného okraja pätky pily s rezaným materiálom.
- Po vypnutí pily nechajte pilový kotúč úplne zastaviť, až potom pílu vyberte z látky.
- Ak je to potrebné, zaoblené rohy zakončíte pílkou na železo alebo ručnou pílou

NARAZTE ALEBO NAREZTE VEĽKÝ MATERIÁL

POZOR! Pri rezaní väčších dosiek alebo dosiek musia byť tieto adekvátne podporené, aby sa zabránilo možnému trhnutiu

pilového kotúča (jav spätného rázu) v dôsledku zaseknutia pilového kotúča v záreze materiálu.

OSTROTVANIE A ÚDRŽBA

VÝSTRAHA! Pred vykonaním akejkoľvek inštalácie, nastavenia, opravy alebo údržby vyberte z prístroja batériu.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Odporúča sa prístroj čistiť ihneď po každom použití.
- Na čistenie nepoužívajte vodu ani iné tekutiny.
- Vyčistite prístroj kefou alebo ho vyfúkajte stlačeným vzduchom pri nízkom tlaku.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá, pretože by mohli poškodiť plastové časti.
- Pravidelne čistite ventilačné otvory v kryte motora, aby ste zabránili prehriatiu prístroja. Nečistite ventilačné otvory vložením ostrých prvkov, ako sú skrutkovače a podobne.
- Rezací kotúč sa po určitom čase pri bežnom používaní otupí. Znakom otupenia pilového kotúča je potreba zvýšenia tlaku pri pohybe pily pri rezaní.
- Ak je rezací kotúč poškodený, musí sa okamžite vymeniť.
- Rezací kotúč by mal byť vždy ostrý.
- Vždy skladujte prístroj na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Zariadenie skladujte s vybranou batériou.

ZMENA ŽACIEHO NOŽA

- Pomocou dodaného kľúča odskrutkujte upevňovaciu skrutku pilového kotúča (10) otočením proti smeru hodinových ručičiek.
- Aby sa zabránilo otáčaniu vretena pily, zablokujte vreteno aretačným tlačidlom vretena (15) a súčasne uvoľnite skrutku pilového kotúča (obr. G).
- Demontujte vonkajšiu podložku príruby (9).
- Pomocou páčky spodného krytu (5) posuňte dolný kryt (11) tak, aby sa v hornom kryte (2) vysunul na maximum (v tejto chvíli skontrolujte stav a činnosť ľavej pružiny spodného krytu).
- Pilový list (8) pretiahnite cez štrbinu v päťke pily (16).
- Vložte nový rezací kotúč do polohy, v ktorej sú zúbky rezného kotúča a na ňom umiestnené šípky úplne v súlade so smerom naznačeným šípkami na hornom a dolnom kryte.
- Zasuňte pilový kotúč do štrbiny v päťke a namontujte ho na vreteno tak, aby bol prítlačný na povrch vnútornej príruby a vycentrovaný na jeho drážke.
- Namontujte podložku vonkajšej príruby (9) a otáčaním v smere hodinových ručičiek utiahnite skrutku zaisťujúcu rezací kotúč (10).
- Po dokončení výmeny pilového listu vždy vložte šesťhranný kľúč do odkladacieho priestoru

POZOR! Nezabudnite nainštalovať rezací kotúč tak, aby zuby smerovali správnym smerom. Smer otáčania vretena elektrického náradia je znázornený šípkou na kryte pily. Pri uchopení rezného kotúča buďte obzvlášť opatrní. Na ochranu rúk pred kontaktom s ostrými zubami rezného kotúča sa musia používať ochranné rukavice.

Všetky druhy porúch by mali byť odstránené autorizovaným servisom výrobcu.

TECHNICKÉ PARAMETRE

MENOVITÉ ÚDAJE

Akumulátorová okružná píla 58G008		
Parameter	Hodnota	
Napätie akumulátora	18 V DC	
Rýchlosť otáčania (naprázdno)	4200 min-1	
Rozsah šikmého rezania	0° - 45°	
Max. vonkajší priemer pilového kotúča	150 mm	
Max. vnútorný priemer pilového kotúča	10 mm	
Max. hĺbka rezania	Pod uhlom 90°	48 mm
	Pod uhlom 45°	36 mm
Ochranná trieda	III	
Laserová trieda	2	
Výkon lasera	≤1 mW	

Vlnová dĺžka žiarenia	$\lambda=650$ nm
Hmotnosť	2,475 kg
Rok výroby	2021
58G008 znamená typ aj označenie stroja	

PODATKI O HRUPU IN VIBRACIJAH

Stopnja zvočnega tlaka	$L_{pA} = 79,2$ dB (A), $K = 3$ dB (A)
Stopnja zvočne moči	$L_{WA} = 90,2$ dB (A), $K = 3$ dB (A)
Stopnja vibracij	$a < 2,5$ m/s ² $K = 1,5$ m/s ²

Informácie o hrupu in vibráciach

Úroveň hluku emitovaného zariadením je opísaná: úrovňou emitovaného akustického tlaku L_{pA} a hladinou akustického výkonu L_{WA} (kde K je neistota merania). Vibrácie emitované zariadením sú opísané hodnotou zrýchlenia vibrácií a (kde K je neistota merania).

Úroveň emitovaného akustického tlaku L_{pA} , hladiny akustického výkonu L_{WA} a zrýchlenia vibrácií a uvedené v tejto príručke boli namerané v súlade s normou EN 62841-1: 2015. Uvedenú hladinu vibrácií a možno použiť na porovnanie zariadení a na počiatočnú hodnotenie vystavenia vibráciám.

Uvedená úroveň vibrácií je reprezentatívna iba pre základné použitie prístroja. Ak sa stroj používa na rôzne aplikácie alebo s rôznymi pracovnými nástrojmi, úroveň vibrácií sa môže zmeniť. Vyššia úroveň vibrácií bude ovplyvnená nedostatkom alebo príliš zriedkavou údržbou zariadenia. Dôvody uvedené vyššie môžu mať za následok zvýšené vystavenie vibráciám počas celej doby prevádzky.

Ak chcete presne odhadnúť vystavenie vibráciám, zvážte obdobia, keď je zariadenie vypnuté alebo keď je zapnuté, ale nepoužívate. Po dôkladnom vyhodnotení všetkých faktorov môže byť celková expozícia vibráciám výrazne nižšia.

Na ochranu používateľa pred účinkami vibrácií by sa mali zaviesť ďalšie bezpečnostné opatrenia, ako napríklad: pravidelná údržba prístroja a pracovných nástrojov, ochrana priručnej teploty rúk a správna organizácia práce.

VAROVANJE OKOLJA



Elektrické napájaných izdelkov ni dovoljeno mešati z gospodinjstskimi odpadki, ampak jih morajo odstraniti ustrezne službe. Podatki o službah za odstranitev odpadkov so na voljo pri prodajalci ali lokalnih oblastiach. Izrabljeno električno in elektronsko orodje vsebuje okolju škodljive snovi. Orodje, ki ni oddano v reciklažo, predstavlja potencialno nevarnost za okolje in zdravje ljudi.

* Pridržiava pravica do izjavjanja sprememb.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa s siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju „Grupa Topex“), sporoča, da so vse avtorske pravice v zvezi z vsebino teh navodil (v nadaljevanju „Navodila“), med drugim v zvezi z besedili, shemami, risbami, kakor tudi sestavo, izključna last Grupa Topex in so predmet zakonske zaščite v skladu z zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorskih pravicah in intelektualni lastnini (Ur. l. 2006 št. 90/631 s kasnejšimi spremembami). Kopiranje, obdelava, objava in spreminjanje Navodil v komercialne namene kot tudi njihovih posameznih elementov, je brez pisne odobritve Grupa Topex strogo prepovedano in lahko privede do civilne in kazenske odgovornosti.

POZOR: PRED UPORABO ORODJA ZA NAPAĀANJE PREVERITE TA PRIROČNIK IN HRASITE ZA PRIHODNJE REFERENCE.

SPECIFIČNI VARNOSTNI PREDPISI

PODRBNOСТИ O VARNOSTI DELOVANJA ZA ŽAGARSKÉ ŽAGE TIPA BREZ REČNEGA NOŽA

POZOR:

Neupoštevanje navodil, navedenih v spodnjih opozorilih o tveganjih in smernicah za varnost uporabe, lahko povzroči nevarnost električnega udara, požara in / ali resnih poškodb.

Postopki rezanja

a) NEVARNOST: Roke držite stran od območja rezanja in rezila. Drugo roko držite na pomožnem ročaju ali ohišju motorja. Če obe roki držite svinjo, jih rezilo ne more rezati.

b) Ne segajte pod obdelovavec. Ščitnik vas ne more zaščititi pred rezilom pod obdelovancem.

c) Globino reza prilagodite debelini obdelovanca. Manj kot polni zob zob rezila mora biti viden pod obdelovancem.

d) Nikoli ne držite odrezanega kosa v rokah ali čez nogo. Obdelovavec pritrđite na stabilno ploščad. Pomembno je, da delo pravilno podprete, da zmanjšate izpostavljenost telesa, vezavo rezila ali izgubo nadzora.

e) Električno orodje držite samo za izolirane površine, ki se prijemajo za površine, kadar izvajate postopek, pri katerem se lahko rezalno orodje dotakne skrite napeljave ali lastnega kabla. Stik z "napeto" žico bo tudi odprte kovinske dele električnega orodja "pod napetostjo" in lahko povzročil električni udar.

f) Ko ripate, vedno uporabite ograjo ali vodilo začetnega roba. To izboljša natančnost reza in zmanjša možnost vezave rezila.

g) Vedno uporabljajte rezila pravilne velikosti in oblike (diamant v primerjavi z okroglimi) luknjic. Rezila, ki se ne jemajo s pritrđilno strojno opremo žage, delujejo ekscentrično in povzročajo izgubo nadzora.

h) Nikoli ne uporabljajte poškodovanih ali nepravilnih podložk ali vijakov rezila. Podložke in sorniki rezila so bili posebej zasnovani za vašo žago za optimalno delovanje in varnost delovanja.

Vzroki povratnega udara in z njimi povezana opozorila

- Povratni udarec je nenadna reakcija na stisnjen, vezan ali neuskkljen list žage, zaradi česar se neobvladljiva žaga dvigne in izvleče iz obdelovanca proti uporabniku;

- Ko rezilo stisne ali tesno pripije, ko se zaslon zapre, se rezilo ustavi in motorna reakcija enoto hitro odpelje nazaj proti uporabniku;

- Če se rezilo zasuka ali premakne v rezu, lahko zobje na zadnjem robu rezila vkopljejo v zgornjo površino lesa, zaradi česar se rezilo vzpne iz roba in skoči nazaj proti uporabniku.

Povratni udarec je posledica zlorabe žage in / ali nepravilnih delovnih postopkov ali pogojev in lahko sprejme ustrezne varnostne ukrepe, kot je navedeno spodaj.

a) Držite trdno oprijem z obema rokama na žagi in postavite roke, da se uprejo silam povratnega udara. Telo postavite na obe strani rezila, vendar ne v skladu z rezilom. Povratni udarec lahko povzroči, da žaga skoči nazaj, toda ob ustreznih varnostnih ukrepih lahko upravljavec nadzoruje sile povratnega udara.

b) Ko se rezilo veže ali ko iz kakršnega koli razloga prekinete rez, sprostite sprožilac in držite žago nepremično v materialu, dokler se rezilo popolnoma ne ustavi. Nikoli ne poskušajte odstraniti žage z dela ali jo povleči nazaj, medtem ko se rezilo premika ali lahko pride do povratnega udara. Preučite in izvedite korektivne ukrepe, da odpravite vzrok vezave rezila.

c) Ko znova zaženete žago v obdelovancu, žagin list centrirajte v odprtino in preverite, da zobje žage niso zatakneni v material. Če je žagin list vezan, lahko ob ponovnem zagonu žage obide obdelovavec ali povzroči povratni udarec.



PREVOD IZVIRNIH
NAVODILA ZA UPORABO
AKUMULATORSKA KROŽNA ŽAGA
58G008

d) Podprite velike plošče, da zmanjšate tveganje stiskanja rezila in povratnega udara. Velike plošče se ponavadi povesejo pod lastno težo. Podpore morajo biti nameščene pod ploščo na obeh straneh, blizu črte reza in blizu roba plošče.

e) Ne uporabljajte dolgočasnih ali poškodovanih rezil. Neostreni ali nepravilno nastavljeni rezili ožijo rez, kar povzroča prekomerno trenje, vezavo rezila in povratni udarec.

f) Blokirni vzvodi za nastavitev globine rezila in stožca morajo biti tesni in varni pred rezanjem. Če se nastavitev rezila med rezanjem premakne, lahko pride do vezave in povratnega udara.

g) Bodite previdni pri žaganju obstoječih sten ali drugih slepih površin. Izstopajoče rezilo lahko reže predmete, ki lahko povzročijo odboj.

Spodnja varovalna funkcija

a) Pred vsako uporabo preverite pravilno zapiranje spodnjega varovala. Ne uporabljajte žage, če se spodnja zaščita ne premika prosto in se takoj zapre. Spodnjega varovala nikoli ne vpenjajte ali privezujte v odprt položaj. Če žaga slučajno pade, je spodnja zaščita lahko upognjena. Spodnji ščitnik dvignite z ročico za pomikanje navzdol in se prepričajte, da se prosto giblje in se ne dotika rezila ali katerega koli drugega dela v vseh kotih in globinah reza.

b) Preverite delovanje spodnje varovalne vzmeti. Če varovala in vzmet ne delujejo pravilno, jih je treba pred uporabo servisirati. Spodnja zaščita lahko deluje počasni zaradi poškodovanih delov, gumijastih oblog ali kopičenja ostankov.

c) Spodnji zaščitni pokrov se lahko ročno umakne samo za posebne reze, kot so "potopni kosi" in "sestavljene kosi". Dvignite spodnjo zaščito v navjalskim ročajem in takoj, ko rezilo vstopi v material, morate spodnjo zaščito spustiti. Pri vseh drugih žagah mora spodnja zaščita delovati samodejno.

d) Vedno upoštevajte, da spodnja zaščita pokriva rezilo, preden žago položite na klop ali tla. Nezaščiten reženj bo povzročilo, da bo žaga hodila nazaj in rezala vse, kar je na njeni poti. Zavedajte se časa, ko se rezilo ustavi po sprostitvi stikala.

Dodatna varnostna navodila

Previdnostni ukrepi

- Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih rezalnih rezil.
- Ne uporabljajte brusnih koles.
- Uporabljajte samo rezila, ki jih priporoča proizvajalec in ustrezajo standardu EN 847-1.
- Ne uporabljajte rezalnih rezil brez sintranih karbidnih konic na zobeh.
- Prah nekaterih vrst lesa je lahko zdravju nevaren. Neposreden fizični stik s prahom lahko povzroči alergijske reakcije in / ali boleznih dihal operaterja ali drugih navzočih. Prah hrsta in bukve velja za rakotvorne, zlasti v povezavi s snovmi za obdelavo lesa (lesni impregnanti).
- Uporabljajte osebne zaščitne ukrepe, kot so:
 - ščitniki za ušesa za zmanjšanje nevarnosti poškodb sluha,
 - ščitnik za oči,
 - zaščita dihal, da se zmanjša nevarnost vdihavanja škodljivega prahu,
 - rokavice za vzdrževanje rezalnih rezil in drugih grobih in ostrih materialov (rezila držite za pritrditelno luknjico, kadar je le mogoče).
- Pri rezanju lesa priključite sistem za odsesavanje prahu.

Varno delo in vzdrževanje

- Rezilno rezilo združite z materialom, ki ga nameravate rezati.
- Žage nikoli ne uporabljajte za rezanje materialov, razen lesa in lesa.
- Žage ne uporabljajte brez varovala ali kadar je zaščita blokirana.
- Tla blizu delovnega mesta stroja morajo biti urejena in brez ohlapnih materialov in štrlečih delov.
- Zagotovite primerno osvetlitev delovnega mesta.
- Upravljevec stroja mora biti ustrezno usposobljen za uporabo, upravljanje in delo s strojem.
- Uporabljajte samo ostre rezila.

h) Upoštevajte največjo hitrost, navedeno na rezilu.

i) Poskrbite, da boste dele uporabljali v skladu z navodili proizvajalca.

j) Med izvajanjem vzdrževalnih del odklopite žago z napajanja.

k) Če se med delovanjem napajalni kabel poškoduje, takoj izklopite napajalnik. Ne dotikajte se napajalnega kabla, preden se odklopite od napajalnika.

l) Če je žaga opremljena z laserjem, je prepovedana zamenjava z laserjem druge vrste in vsa popravila mora opraviti servis. Ne usmerjajte laserskega žarka na ljudi ali živali.

m) Orodja ne uporabljajte v mirujočem načinu. Ni namenjen za uporabo z mizo za žaganje.

n) Predelani material pritrдите na stabilno površino in ga pritrдите s sponami ali premeži, da preprečite premikanje. Takšna pritrditve obdelovanca je varnejša kot držati obdelovanec v roki.

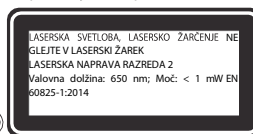
o) Počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi, preden odložite električni orodje. Rezilo se lahko zatakne in povzroči izgubo nadzora nad električnim orodjem.

VARNOSTNI PREDPISI ZA LASERSKO NAPRAVO

Laserska naprava v konstrukciji žage je 2. razreda, z maksimalno močjo < 1 mW, pri valovni dolžini žarčenja $\lambda = 650$ nm. Ta naprava ni nevarna za vid, vendar pa ni dovoljeno zreti neposredno v smer vira žarčenja (nevarnost kratkotrajne slepote).

OPOZORILO. Gledanje neposredno v žarek laserske svetlobe ni dovoljeno. To je lahko nevarno. Treba je upoštevati spodaj dane varnostne predpise.

- Lasersko napravo je treba uporabljati v skladu s priporočili proizvajalca.
- Namerno ali nenamerno usmerjanje laserskega snopa proti ljudem, živalim ali drugim objektom, kot proti delovnemu materialu, ni dovoljeno.
- Paziti je treba, da ne pride do naključnega stika, npr. z usmeritvijo laserskega snopa na ogledala, laserskega žarka z očmi drugih oseb dlje kot za 0,25 s.
- Laserski žarek je treba vedno usmeriti na material, ki nima odbojnih površin.
- Svetleča jeklena pločevina (ali drugi materiali s površino, ki odbija svetlobo) ni primerna za uporabo laserskega žarka, ker bi lahko prišlo do nevarnega odbitja svetlobe v smeri uporabnika, drugih oseb in živali.
- Laserske naprave ni dovoljeno zamenjati z napravo drugega tipa. Vsa popravila mora opraviti proizvajalec ali pooblaščen oseba.



POZOR! Lasersko žarčenje.

POZOR: Druge regulacije kot te, omenjene v pričujočih navodilih, lahko povzročijo izpostavljenost na lasersko žarčenje in so zato lahko nevarne!

POZOR! Ta naprava je zasnovana za delovanje v zaprtih prostorih. Zasnova naj bi bila varna, uporabljajo se zaščitni ukrepi in dodatni varnostni sistemi, kljub temu pa vedno obstaja majhna nevarnost poškodb pri delu.

Pojasnilo uporabljenih simbolov.



1. Opomba! Bodite previdni!
2. Preberite navodila za uporabo, upoštevajte opozorila in varnostne pogoje v njem!
3. Uporabite osebno zaščitno opremo (zaščitna očala, zaščito za sluh, zaščitno masko).
4. Uporabite zaščitne rokavice.
5. Otrok ne približujte orodju.
6. Uporabljajte zaščitna oblačila.
7. Napravo zaščitite pred vlago.
8. Pred kakršnimi koli prilagoditvami ali čiščenjem odstranite baterijo iz naprave
9. Opomba! Lasersko sevanje!
10. Opomba! Ostri elementi!

KONSTRUKCIJA IN UPORABA

Krožna žaga je orodje na baterije. Pogon je sestavljen iz enosmernega komutatorskega motorja s trajnimi magneti in zobnikom. Tovrstna električna orodja se pogosto uporabljajo za rezanje lesa in materialov na osnovi lesa. Žage ne uporabljajte za rezanje drv. Poskusi uporabe žage za namene, ki niso navedeni, se štejejo za nepravilno uporabo. Krožna žaga uporabljajte samo z ustreznimi rezalnimi listi z zobmi s sintranimi karbidnimi konicami. Krožna žaga je zasnovana za lahka dela v servisnih delavnicah in za kakršne koli individualne, ljubiteljske dejavnosti.

OPOZORILO! Električno orodje uporabljajte samo v skladu z navodili proizvajalca.

OPIS RISANJ STRANI

Spodaj naštevanje se nanaša na elemente naprave, prikazane na risalnih straneh tega priročnika.

1. Odtok za odsesavanje prahu
 2. Zgornja zaščita
 3. Gumb za zaklepanje stikala
 4. Preklopice
 5. Spodnja zaščitna ročica
 6. Sprednji ročaj
 7. Razsvetljava
 8. Rezilo
 9. Podložka s prirobnico
 10. Pritrdilni vijak za rezilo
 11. Spodnji ščitnik
 12. Vodilo za globino reza
 13. Glavni ročaj
 14. Vtičnica za namestitev baterije
 15. Gumb za zaklepanje vretena
 16. Nožna ploščica
 17. Gumb za nastavitve osnovnega naklona
 18. Indikator linije rezanja za 45°
 19. Indikator linije rezanja za 0°
 20. Zaklepni vijak vodila roba
 21. Gumb za zaklepanje globine reza
 22. Vodilo roba
- * Razlike med izdelkom in risbo se lahko pojavijo.

OPREMA IN PRIBOR

1. Vodilo za rob - 1 kos
2. Šesterkotni ključ - 1 kos

PRIPRAVA NA UPORABO

NASTAVITEV GLOBINE REZANJA

Globino rezanja pod pravim kotom lahko nastavite v območju od 0 do 48 mm.

- Sprostite gumb za zaklepanje globine reza (21).
- Nastavite želeno globino reza (uporabite tehtnico).
- Zaklenite gumb za zaklepanje globine reza (21) (slika A).

NAMESTITEV VODILA ZA ROB

Vodilo za rob lahko namestite na levo ali desno stran podnožja naprave.

- Odvijte zaporni vijak vodil roba (20).
- Potisnite robno vodilno palico v luknje na podnožju (16), z lestvico nastavite zahtevano razdaljo in jo pritrdite tako, da zategnete zaporne vijake vodilnih robov (20) (slika B).

POZOR! Vodilna roba naj bo usmerjena navzdol. Vodilo za rob (22) lahko uporabite tudi za rezanje stožcev pod kotom od 0° do 45°.

POZOR! Nikoli ne postavljajte rok ali prstov za delovno žago. Ko se zgodi, da žaga lahko pade na roko, je to lahko vzrok za težke telesne poškodbe.

PREMIKANJE SPODNJE ZAŠČITE

Spodnja zaščita (11) rezalnega rezila (8) se samodejno potisne, ko rezilo potone v material. Če ga želite odstraniti ročno, potisnite spodnjo zaščitno ročico (5).

IZDELAVA PRAHA

Krožna žaga je opremljena z odtokom za odsesavanje prahu (1), ki omogoča odvzem žagovine, ki nastane pri rezanju.

UPORABA / NASTAVITVE

VKLOP / IZKLOP

POZOR! Pri zagonu držite žago z obema rokama, ker lahko navor motorja povzroči nenadzorovano obračanje električnega orodja. Ne pozabite, da se vrtljivi deli žage nekaj časa vrtijo po izklopu orodja

Naprava je opremljena s stikalom, ki ščiti pred nenamernim zagonom. Varnostno stikalo je nameščeno na obeh straneh ohišja orodja.

Vklop

- Pritisnite enega od gumbov za zaklepanje stikal (3) in ga pridržite (slika C).
 - Pritisnite stikalni gumb (2) (slika D).
 - Po zagonu naprave lahko sprostite gumb za zaklepanje stikala (3).
- Izklop
- Sprostite pritisk na stikalni gumb (4), da zaustavite orodje.

LASERSKO DELOVANJE

OPOZORILO! Nikoli ne glejte neposredno v laserski žarek ali njegov odsev od zrcalne površine in laserski žarek ne sme biti usmerjen v nobeno osebo.

Z vsakim pritiskom na tipko za zaklepanje stikala (3) laser zasveti (7). Svetloba laserskega žarka omogoča boljši nadzor črte dobljenega reza. Laserski generator (7), ki je priložen žagi, je namenjen za natančno rezanje.

- Pritisnite gumb za zaklepanje stikala (3) in stikalo (4).
- Laser bo na materialu oddajal rdečo črto.
- Naredite rez po tej črti.

POZOR! Rezanje prahu lahko zatemni lasersko svetlobo, zato morate objektiv laserskega projektorja občasno očistiti.

REZANJE

Rezalno črto označuje indikator rezalne črte (18) za kot 45° ali (19) za kot 0° (slika E).

- Na začetku dela žago vedno trdno držite z obema rokama in obema ročajema.
- Verižno žago lahko zaženete le, če ni materiala, ki ga želite rezati.

- Na žago ne pritiskajte pretirano močno, nanjo ne izvajajte zmernega, neprekinjenega pritiska.
- Po končanem rezu naj se rezilo popolnoma ustavi.
- Če je rez prekinjen pred predvidenim zaključkom, med nadaljevanjem najprej počakajte, da žaga doseže največjo hitrost po zagonu žage, nato pa žagin list previdno usmerite v rez v materialu, ki ga želite rezati.
- Pri rezanju po zrnu materiala (lesa) včasih vlakna ponavadi plavajo navzgor in se lomijo (gibanje žage pri počasni hitrosti to težnjo zmanjša).
- Prepričajte se, da spodnji pokrov med premikanjem doseže končni položaj.
- Preden začnete rezati, se prepričajte, da sta gumb za zaklepanje globine reza in zaklepni gumbi za nastavitev noge žage pravilno zategnjena.
- Za sodelovanje z žago je treba uporabljati samo rezila s pravilnim zunanjim premerom in premerom luknje za pritrnitev rezila.
- Material za rezanje mora biti trdno pritrjen.
- Širši del žage naj bo nameščen na tisti del materiala, ki se ne reže.

POZOR! Če so dimenzije materiala majhne, ga je treba pritrditi s sponami. Če čevlji žage ne zdrsne po obdelovancu, ampak se dvigne, obstaja nevarnost povratnega udara.

OPAZORIL! Pravilna imobilizacija rezanega materiala in trden oprijem žage zagotavljata popoln nadzor nad delovanjem električnega orodja, s čimer se izognete nevarnostim poškodb. Ne poskušajte z roko podpirati kratkih kosov blaga.

PRILAGODITEV NOGE ZA REZANJE KOT

- Nastavljiva noga žage vam omogoča, da zarežete od 00 do 450.
- Sprostiti gumb za nastavitev noge (17) (slika F).
- S pomočjo tehtnice nastavite nogo (16) na zeleni kot (00 do 450).
- Zategnite zaporni gumb za nastavitev noge (17).

POZOR! Upoštevati je treba, da pri rezanju pod kotom obstaja večja nevarnost povratnega udara (večja možnost zagozditve žaginega lista), zato je še posebej pomembno, da se noga žage nasloni na material, ki se obdeluje. Naredite rezanje gladko.

REZ Z REZANJEM V MATERIAL

- Nastavite zeleno globino reza glede na debelino materiala, ki ga želite rezati.
- Žago nagnite tako, da se sprednji rob nožice žage (16) naslanja na material, ki ga je treba rezati, oznaka 00 pa je na črti predvidenega reza.
- Po namestitvi žage na mesto, kjer se začne rezanje, spodnjo zaščito (11) dvignite s spodnjo ročico zaščite (5) (žagin list je dvignjen nad material).
- Zaženite električno orodje in počakajte, da žagin list doseže polno hitrost.
- Žago postopoma spuščajte tako, da žagin list potisnete v material (med tem gibanjem naj bo sprednji rob nožice žage v stiku s površino materiala).
- Ko se rezilo začne rezati, spustite spodnjo zaščito.
- Ko je noga žage popolnoma ravna na materialu, nadaljujte z rezanjem tako, da žago potisnete naprej.
- Žage nikoli ne obračajte z vrtiljivim rezalnim rezilom, ker lahko povzroči povratni udarec.
- Rez zaključite nasprotno od začetka, tako da žago obrnete okoli kontaktno črto sprednjega roba noge žage z materialom, ki ga želite rezati.
- Po izklopu žage naj se žagin list popolnoma ustavi, preden žago odstranite iz blaga.
- Zaobljene vogale po potrebi zaključite z žago ali ročno žago

REZANI ALI REZANI VELIKI KOSI MATERIALA

POZOR! Pri rezanju večjih desk ali desk jih je treba ustrezno podpreti, da se izognemo morebitnim sunkom žaginega lista (pojav povratnega udara) zaradi zagozditve žaginega lista v materialnem rezu.

OPAZORIL! Pred kakršno koli namestitvijo, prilagajanjem, popravilom ali vzdrževanjem odstranite baterijo iz naprave.

VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE

- Napravo je priporočljivo očistiti takoj po vsaki uporabi.
- Za čiščenje ne uporabljajte vode ali drugih tekočin.
- Napravo očistite s čopičem ali pihajte s stisnjenim zrakom pri nizkem tlaku.
- Ne uporabljajte čistil ali topil, ker lahko poškodujejo plastične dele.
- Redno čistite prezačevalne reže v ohišju motorja, da preprečite pregrevanje naprave. Ne čistite prezačevalnih rež, tako da vanje vstavite ostre elemente, kot so izvijači ali podobno.
- Rezalna plošča se pri običajni uporabi čez nekaj časa topi. Znak zatapljanja žaginega lista je potreba po povečanju tlaka pri premikanju žage med rezanjem.
- Če je rezalna plošča poškodovana, jo je treba takoj zamenjati.
- Rezalni disk mora biti vedno oster.
- Napravo vedno shranjujte na suhem in nedosegljivem mestu.
- Napravo shranite z odstranjeno baterijo.

MEMJAVA REZNEGA REZILA

- S priloženim ključem odvijte pritrilni vijak žaginega lista (10), tako da ga zasukate v nasprotni smeri urnega kazalca.
- Če se želite, da se vreteno žage ne obrača, ga s sprostitvijo vijaka žaginega lista (slika G) blokirajte z gumbom za zaklepanje vretena (15).
- Odstranite zunanjo podložko priborice (9).
- Z vzvodom spodnjega pokrova (5) spodnji pokrov (11) premaknite tako, da se v zgornjem pokrovu (2) maksimalno umakne (trenutno preverite stanje in delovanje vzmetne vzmeti spodnjega pokrova).
- Potegnite žagin list (8) skozi rezo na čevljasti žagi (16).
- Novo rezalno ploščo postavite v položaj, da so poravnave zob rezalnega koluta in puščice na njem v celoti skladne s smerjo, označeno s puščicama na zgornjem in spodnjem štčitniku.
- Vstavite žagin list skozi rezo na nogi žage in ga pritrдите na vreteno tako, da je pritisnjen na površino notranje priborice in centriran na utoru.
- Namestite podložko zunanje priborice (9) in privijte vijak, s katerim je pritrjen rezalni disk (10), tako da ga zasukate v smeri urnega kazalca.
- Po končani zamenjavi žaginega lista vedno postavite šesterkotni ključ v prostor za shranjevanje

POZOR! Rezalni disk namestite tako, da so zobje obrnjeni v pravo smer. Smer vrtenja vretena električnega orodja je prikazana s puščico na ohišju žage. Bodite posebno previdni pri prijemanju rezalne plošče. Za zaščito rok pred stikom z ostrimi zobmi rezalne diska je treba uporabiti zaščitne rokavice.

Vse vrste napak mora odpraviti pooblaščen servis proizvajalca.

TEHNIČNI PARAMETRI

NAZIVNI PODATKI

Akumulátorová okružná píla 58G008		
Parameter	Vrednost	
Napetost baterije	18 V DC	
Vrtilna hitrost brez obremenitve	4200 min-1	
Območje jeralnega rezanja	0° - 45°	
Maks. zunanji premer žaginega lista	150 mm	
Notranji premer žaginega lista	10 mm	
Maks. globina reza	Pod kotom 90°	48 mm
	Pod kotom 45°	36 mm
Razred zaščite	III	
Laserski razred	2	
Laserska moč	P≤1 mW	
Valovna dolžina sevanja	λ=650 nm	
Teža	2,475 kg	
Leto izdelave	2021	
58G008 pomeni vrsto in oznako stroja		

PODATKI O HRUPU IN VIBRACIJAH

Stopnja zvočnega tlaka	$L_{pA} = 79,2 \text{ dB (A), } K = 3 \text{ dB (A)}$
Stopnja zvočne moči	$L_{WA} = 90,2 \text{ dB (A), } K = 3 \text{ dB (A)}$

Stopnja vibracij	$a < 2,5 \text{ m/s}^2 \text{ K} = 1,5 \text{ m/s}^2$
------------------	---

POZOR: PRED UPORABO ORODJA ZA NAPAJANJE PREVERITE TA PRIROČNIK IN HRASITE ZA PRIHODNJE REFERENCE.

PAGRINDINĖS DARBO SAUGOS TAIŠYKLĖS

Informacijos o hrupu in vibracijah

Raven hrupa, ki ga oddaja naprava, je opisana z: stopnjo oddanega zvočnega tlaka LpA in stopnjo zvočne moči LwA (kjer je K merilna negotovost). Vibracije, ki jih oddaja naprava, so opisane z vrednostjo pospeška treslajev ah (kjer je K merilna negotovost).

Ravni oddanega zvočnega tlaka LpA, nivo zvočne moči LwA in pospešek vibracij ah, podani v tem priročniku, so bili izmerjeni v skladu z EN 62841-1: 2015. Navedeni nivo vibracij ah lahko uporabimo za primerjavo naprav in za začetno ocena izpostavljenosti vibracijam.

Navedena raven vibracij je reprezentativna samo za osnovno uporabo naprave. Če se stroj uporablja za različne namene ali z različnimi delovnimi orodji, se lahko nivo vibracij spremeni. Na višjo raven vibracij bo vplivalo neustrezno ali preredko vzdrževanje naprave. Zgoraj navedeni razlogi lahko povzročijo večjo izpostavljenost vibracijam v celotnem obdobju delovanja.

Če želite natančno oceniti izpostavljenost vibracijam, upoštevajte obdobja, ko je oprema izklopljena ali ko je vklopljena, vendar ni v uporabi. Po natančni oceni vseh dejavnikov je lahko celotna izpostavljenost vibracijam znatno manjša.

Da bi uporabnika zaščitili pred vplivi vibracij, je treba izvesti dodatne varnostne ukrepe, kot so: redno vzdrževanje naprave in delovnega orodja, zaščita ustreznih temperature rok in pravilna organizacija dela.

VAROVANJE OKOLJA



Električno napajanih izdelkov ni dovoljeno mešati z gospodinjstvi odpadki, ampak jih morajo odstraniti ustrezne službe. Podatki o službah za odstranitev odpadkov so na voljo pri prodajalcu ali lokalnih oblasteh. Izrabljeno električno in elektronsko orodje vsebuje okolju škodljive snovi. Orodje, ki ni oddano v reciklažo, predstavlja potencialno nevarnost za okolje in zdravje ljudi.

*Pridržana pravica do izvajanja sprememb.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju „Grupa Topex“), sporoča, da so vse avtorske pravice v zvezi z vsebino teh navodil (v nadaljevanju „Navodila“), med drugim v zvezi z besedili, shemami, risbami, kakor tudi sestavo, izključna last Grupa Topex in so predmet zakonske zaščite v skladu z zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorskih pravicah in intelektualni lastnini (Ur. l. 2006 št. 90/631 s kasnejšimi spremembami). Kopiranje, obdelava, objava in spreminjanje Navodil v komercialne namene kot tudi njihovih posameznih elementov, je brez pisne odobritve Grupa Topex strogo prepovedano in lahko privede do civilne in kazenske odgovornosti.

IŠSAM I INFORMACIJA APIE DANGTINIŲ PJŪKŲ BE LAUKIAMO PJŪVO SAUGUMĄ

ATSARGIAI:

Nepaisydami toliau pateiktų įspėjimų apie riziką ir naudojimo saugos gairių nurodymų, galite sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) sunkius sužalojimus.

Pjovimo procedūros

a) PAVOJUS: Laikykite rankas atokiau nuo pjovimo vietos ir ašmenų. Antrąją ranką laikykite ant pagalbinės rankenos arba variklio korpuso. Jei abi rankos laikosi paršavedės, jų negalima nupjauti ašmenimis.

b) Nelieskite po ruošiniu. Apsauga negali apsaugoti jūsų nuo ašmenų, esančių žemiau ruošinio.

c) Pjovimo gylį sureguliuokite pagal ruošinio storį. Maža to, kad po ruošiniu turėtų būti matomas visas ašmenų dantų dantis.

d) Niekada nelaikykite pjaunamo gabalo rankose ar per koją. Pritvirtinkite ruošinį prie stabilios platformos. Svarbu tinkamai paremti darbą, kad sumažintumėte kūno poveikį, ašmenų surišimą ar valdymo praradimą.

e) Laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų paviršių, sugriebiančių tik paviršius, kai atliekate operaciją, kai pjovimo įrankis gali liesti paslėptus laidus ar savo laidą. Dėl kontakto su „įtampos“ laidu neapsaugotos metalinės elektrinio įrankio dalys „gyvos“ ir operatoriui gali sukelti elektros smūgį.

f) plėšydami, visada naudokite pėvelę arba pradinio krašto kreiptuvą. Tai pagerina pjovimo tikslumą ir sumažina ašmenų surišimo galimybę.

g) Visada naudokite tinkamo dydžio ir formos (deimanto ir apvaluso) pavėsinės skylių ašmenis. Ašmenys, neatitinkantys pjūklo tvirtinimo detalių, veiks ekscentriškai, todėl bus prarasta kontrolė.

h) Niekada nenaudokite pažeistų ar netinkamų ašmenų poveržlių ar varžtų. Ašmenų poveržlės ir varžtas buvo specialiai suprojektuoti jūsų pjūklui, kad būtų užtikrintas optimalus veikimas ir saugumas.

Kickback priežastys ir susiję įspėjimai

- Kickback yra staigi reakcija į sugniužatą, surišatą ar neteisingai sureguliuotą pjūklo diską, dėl kurio nevaldomas pjūklas pakyla ir išlenda iš ruošinio operatoriaus link;

- Kai ašmenys užspaudžiami ar tvirtai surišami uždariant dangtelį, ašmenys užstringa ir variklio reakcija greitai grąžina įrenginį atgal į operatorių;

- Jei peilis susisuka ar nesutampa su pjūviu, ašmenys, esantys užpakaliniame ašmenų krašte, gali įsirežti į viršutinį medienos paviršių, todėl peiliukas gali lipti iš lauko ir šokti atgal link operatoriaus.

Kickback yra netinkamo pjovimo ir (arba) neteisingų darbo procedūrų ar sąlygų rezultatas. Jis gali imtis tinkamų atsargumo priemonių, kaip nurodyta toliau.

a) Palaikykite tvirtą ranką pjūklui abiem rankomis ir padėkite rankas, kad neatsispirtumėte atmušimo jėgoms. Kūną pastatykite į abi mentės puses, bet ne pagal ašmenis. Dėl atatranks pjūklas gali šokinėti atgal, tačiau atmušimo jėgas gali valdyti operatorius, jei bus imtasi tinkamų atsargumo priemonių.

b) Kai ašmenys rišasi arba dėl kokių nors priežasčių nutraukiate pjovimą, atleiskite gaiduką ir laikykite pjūklą nejudėdami medžiagoje, kol ašmenys visiškai sustos. Niekada nemėginkite nuimti pjūklo iš darbo ir netempkite pjūklo atgal, kai ašmenys juda, arba gali atsitrenkti. Ištrinkite ir atlikite taisomuosius veiksmus, kad pašalintumėte ašmenų surišimo priežastį.

c) Paleidę pjūklą iš ruošinio iš naujo, centruokite pjūklo diską į dangą ir patikrinkite, ar pjūklo dantys nėra įstrigę



ORIGINALIOS
APTARNAVIMO INSTRUKCIJA
VERTIMAS
AKUMULATORIA KROŽNA ŽAGA
58G008

medžiagoje. Jei pjūklo diskas yra įrišamas, jis vėl gali pakilti arba gali atsitrinkti iš ruošinio.

d) Laikykitė didelės plokštės, kad sumažintumėte ašmenų prispaudimo ir atatranks riziką. Didelės plokštės linkusios nukristi pagal savo svorį. Atramos turi būti dedamos po skydelius iš abiejų pusių, šalia pjovimo linijos ir šalia plokštės krašto.

e) Nenaudokite nuobodžių ar pažeistų ašmenų. Nešąsti ar netinkamai nustatyti peiliai siauri briaunoms paviršiai, dėl ko atsiranda per didelė trintis, ašmenys surišami ir atmušami.

f) Ašmenų gylis ir nuožulnumo reguliavimo fiksavimo svirtys turi būti tvirtos ir tvirtos prieš pjaunant. Jei pjovimo metu peilio reguliavimas pasilenka, tai gali sukibti ir atsitrinkti.

g) Būkite ypač atsargūs pjaudami esamas sienas ar kitas aklas vietas. Išsikūsi ašmenys gali supjaustyti daiktus, kurie gali sukelti atatranka.

Apatinės apsaugos funkcija

a) Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar tinkamai uždarytas apatinis gaubtas. Nenaudokite pjūklo, jei apatinė apsauga neįdėta laisvai ir iškart užsidaro. Niekada nespauskite ir nepirirkite apatinės apsaugos į atvirą padėtį. Netyčia nukritus pjūklui, apatinė apsauga gali būti sulenкта. Pakelkite apatinę apsaugą su atbulinės eigos rankena ir įsitikinkite, kad ji laisvai juda ir neliečia ašmenų ar kitų dalių visais pjūvio kampais ir gyliu.

b) Patikrinkite apatinės apsauginės spyruoklės veikimą. Jei apsauga ir spyruoklė veikia netinkamai, prieš naudojimą jas reikia prižiūrėti. Apatinė apsauga gali veikti vangiai dėl pažeistų dalių, guminių nuosėdų ar susikaupusių šiukšlių.

c) Apatinę apsaugą rankiniu būdu galima atitraukti tik specialiems pjūviams, tokiems kaip „pjovimo pjovimas“ ir „sudėtinis pjūvis“. Pakelkite apatinę apsaugą atitraukdami rankeną ir, kai tik ašmenys patenka į medžiagą, apatinę apsaugą reikia atleisti. Visų kitų pjovimų atveju apatinė apsauga turi veikti automatiškai.

d) Prieš padėdami pjūklą ant suolo ar grindų, visada stebėkite, ar apatinis apsauginis dangtelis dengia ašmenis. Neapsaugotas, riedantis ašmenys sukels pjūklą atgal ir pjaus viską, kas yra kelyje. Atkreipkite dėmesį į laiką, per kurį peilis sustoja atleidus jungiklį.

Papildomos saugos instrukcijos

Atsargumo priemonės

- Nenaudokite pažeistų ar deformuotų pjovimo peilių.
- Nenaudokite šlifavimo diskų.
- Naudokite tik tuos pjovimo peiliukus, kuriuos rekomenduoja gamintojas ir kurie atitinka standartą EN 847-1.
- Nenaudokite pjovimo ašmenų be sukepusių karbido antgalių ant dantų.
- Tam tikrų medienos rūšių dulks gali būti pavojingos sveikatai. Tiesioginis fizinis kontaktas su dulkmėmis gali sukelti alergines reakcijas ir (arba) kvėpavimo sistemos ligas operatoriui ar pašaliniam žmogui. Ažuolai ir buko dulks laikomos kancerogeninėmis, ypač susijusios su medienos perdirbimo medžiagomis (medienos impregnantis).
- Naudokitės asmeninėmis apsaugos priemonėmis, tokiomis kaip:

- ausų apsaugos priemonės klausos pažeidimo rizikai sumažinti,
- akių skydas,
- kvėpavimo sistemos apsauga, siekiant sumažinti kenksmingų dulkių įkvėpimo riziką,
- pirštines pjovimo ašmenims ir kitoms šurkščioms ir aštrioms medžiagoms prižiūrėti (jei įmanoma, laikykite pjovimo ašmenis prie tvirtinimo skyelės).

g) Pjaunant medieną, prijunkite dulkių ištraukimo sistemą.

Saugus darbas ir priežiūra

- Derinkite pjovimo diską su medžiaga, kurią ketinate pjauti.
- Niekada nenaudokite pjūklo pjaudami medžiagas, išskyrus medines ir panašias į medieną.
- Nenaudokite pjūklo be apsaugos ar užblokovus apsauga.

d) Grindys, esančios šalia mašinos darbo vietos, turi būti tvarkingos ir be laisvų medžiagų ir iškyšų.

e) Užtikrinkite tinkamą darbo vietos apšvietimą.

f) Mašinos operatorius turi būti tinkamai apmokytas naudoti, valdyti ir dirbti su mašina.

g) Naudokite tik aštrius pjovimo ašmenis.

h) Laikykitės maksimalaus greičio, nurodyto ant pjovimo ašmenų.

i) Įsitikinkite, kad naudojate dalis pagal gamintojo instrukcijas.

j) Atlikdami techninės priežiūros darbus, atjunkite pjūklą nuo maitinimo šaltinio.

k) Jei veikimo metu maitinimo laidas sugadinamas, nedelsdami atjunkite maitinimo šaltinį. NEGALIMA PRIKLAUSYTI MAITINIMO KABELIO, PRIEŠ ATJUNGdami nuo maitinimo šaltinio.

l) Jei pjūkle yra lazeris, draudžiama keisti kito tipo lazeriu ir visus remonto darbus turi atlikti tarnyba. Nenukreipkite lazerio spindulio į žmones ar gyvūnus.

m) Nenaudokite įrankio stacionariu režimu. Jis nėra skirtas naudoti su pjovimo stalu.

n) Pritvirtinkite apdorotą medžiagą ant stabilaus paviršiaus ir pritvirtinkite spaustukais ar įdėklais, kad būtų išvengta poslinkio. Tokia ruošinio fiksacija yra saugesnė, nei ruošinio laikymas rankoje.

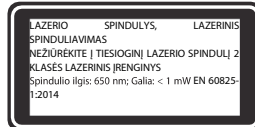
o) Prieš padėdami elektrinį įrankį, palaukite, kol ašmenys visiškai sustos. Pjovimo ašmenys gali užstrigti ir prarasti elektrinio įrankio kontrolę.

SAUGAUS NAUDOJIMOSI LAZERINIU ĮRENGINIU Taisyklės

Elektriniame įrankyje yra įmontuotas 2 klasės lazerinis įrenginys, kurio didžiausia galia, esant $\lambda = 650$ nm spindulio bangos ilgiui, yra < 1 mW. Šis įrenginys nekenkia regėjimui, tačiau negalima žiūrėti į tiesioginį lazerio spindulį (laikino apakinimo pavojus).

ĮSPĖJIMAS. Nežiūrėkite į tiesioginį lazerio spindulį. Tai yra pavojinga. Laikykitės toliau išvardintų saugumo taisyklių.

- Lazerinį įrenginį naudokite laikydamiesi gamintojo nurodymų.
- Šašoningai arba nesąšoningai, niekada nekreipkite lazerio spindulio į žmones, gyvūnus arba kitus objektus, išskyrus apdorojamą medžiagą.
- Venkite net atsitiktinai į pašalinio asmens ar gyvūno akis nukreipti lazerio spindulį ilgesniam nei 0,25 sek. laikui, pavyzdžiui, kreipiant spindulį per šviesą atspindinčius paviršius.
- Visada patikrinkite, ar lazerio spindulys nėra nukreiptas į medžiagą, kurios paviršius yra blizgus ir atspindi šviesą.
- Nenaudokite lazerio spindulio apdorodami blizgų plieninės skardos lakštą (ar kitokią medžiagą blizgiu paviršiumi), nes nuo jos atsispindintis lazerio spindulys gali nukrypti vartotojo, trečiųjų asmenų arba gyvūnų link.
- Neikeskite lazerinio įrenginio kito tipo įrenginiu. Visus remonto darbus gali atlikti tik gamintojas arba autorizuotos įmonės kvalifikuotas meistras



Dėmesio: Lazerinis spinduliavimas.

DĖMESIO: Šioje instrukcijoje neišvardinti nustatymai kelia pavojų nukentėti nuo lazerio spindulio poveikiu!

ATSARGIAI! Šis prietaisas skirtas veikti patalpose. Laikoma, kad dizainas yra saugus, naudojamos apsaugos priemonės ir papildomos saugos sistemos, nepaisant to, visada yra nedidelė traumų rizika darbe.

Panaudotų simbolių paaiškinimas.



1. Atkreipkite dėmesį! Laikykitės specialių atsargumo priemonių!
2. Perskaitykite naudojimo instrukciją, laikykitės joje pateiktų įspėjimų ir saugos sąlygų!
3. Naudokite asmenines apsaugos priemones (apsauginius akinius, klausos apsaugos priemones, kaukę nuo dulkių).
4. Mūvēkite apsauginę pirštines.
5. Laikykitės vaikus atokiau nuo įrankio.
6. Naudokite apsauginius drabužius.
7. Apsaugokite prietaisą nuo drėgmės.
8. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo ar valymo veiksmus, išimkite akumuliatorių iš prietaiso
9. Atkreipkite dėmesį! Lazerio spinduliuotė!
10. Atkreipkite dėmesį! Aštrūs elementai!

STATYBA IR NAUDOJIMAS

Diskinis pjūklas yra baterijomis varomas įrankis. Pavarą sudaro nuolatinės srovės komutatoriaus variklis su nuolatiniais magnetais ir pavara. Tokio tipo elektriniai įrankiai plačiai naudojami medienai ir medienos medžiagoms pjauti. Nenaudokite pjūklo malkoms pjauti. Bandymai naudoti pjūklą kitais nei nurodyta tikslais bus laikomi netinkamu naudojimui. Diskinį pjūklą naudokite tik su atitinkamomis pjovimo asmenimis su dantimis su sukeptais karbido antgaliais. Diskinis pjūklas skirtas lengviems darbams atlikti aptarnavimo dirbtuvėse ir bet kokiai individualiai, mėgėjų veiklai (tinkavimui).

ĮSPĖJIMAS! Elektrinį įrankį naudokite tik pagal gamintojo instrukcijas.

PIEŠINIŲ PUSLAPIŲ APRASYMAS

Žemiau išvardyti prietaiso elementai, pavaizduoti šio vadovo brėžinių puslapiuose.

1. Dulkių ištraukimo anga
 2. Viršutinė apsauga
 3. Perjunkite užrakto mygtuką
 4. Perjungti
 5. Nuleiskite apsauginę svirtį
 6. Priekinė rankena
 7. Apšvietimas
 8. Pjovimo ašmenys
 9. Flanšo poveržlė
 10. Pjovimo ašmenų tvirtinimo varžtas
 11. Apatinė apsauga
 12. Pjovimo gylis kreiptuvas
 13. Pagrindinė rankena
 14. Baterijos dėjimo lizdas
 15. Veleno fiksavimo mygtukas
 16. Padėklas
 17. Rankena pagrindo įstrižai sureguliuoti
 18. Pjovimo linijos indikatorius 45°
 19. Pjovimo linijos indikatorius 0°
 20. Krašto kreipiamojo fiksavimo varžtas
 21. Pjovimo gylis fiksavimo rankenėlė
 22. Briautos vadovas
- * Gali atsirasti gaminio ir piešinio skirtumų.

ĮRANGA IR PRIEDAI

1. Krašto kreiptuvas-1 vnt
2. Šešiakampis raktas - 1 vnt

PJOVIMO GYLIO KOREGAVIMAS

- Stačiojo kampo pjovimo gylį galima nustatyti nuo 0 iki 48 mm.
- Atlaisvinkite pjovimo gylis fiksavimo rankenėlę (21).
 - Nustatykite norimą pjovimo gylį (naudokite svarstyklę).
 - Užfiksuokite pjovimo gylis fiksavimo rankenėlę (21) (A pav.).

KALNIO VADOVO ĮDIEGIMAS

Krašto kreiptuvas galima įrengti kairėje arba dešinėje prietaiso padėklo pusėje.

- Atsukite krašto kreipiamojo fiksavimo varžtą (20).
- Stumkite krašto kreipiamąją juostą į skylės pagrindo plokštelėje (16), naudokite svarstyklę norimam atstumui nustatyti ir užfiksuokite užverždami krašto kreipiamojo fiksavimo varžtus (20) (B pav.).

DĖMESIO! Krašto kreipiamoji juosta turi būti nukreipta žemyn. Briautos kreiptuvas (22) taip pat galima naudoti pjovimui kampu nuo 0° iki 45° kampu.

DĖMESIO! Niekada nedėkite rankos ar pirštų už darbinio pjūklo. Kai atsitinka, pjūklas gali nukristi ant rankos, tai gali būti sunkių kūno sužalojimų priežastis.

ŽEMĖS APSAUGOS JUDĖJIMAS

Apatinė pjovimo ašmenų (8) apsauga (11) nustumiama automatiškai, kai ašmenys nugrimzta į medžiagą. Norėdami jį nuimti, rankiniu būdu paspauskite apatinę apsauginę svirtį (5).

DULKIŲ IŠTRAUKIMAS

Diskinis pjūklas turi dulkių ištraukimo angą (1), leidžiančią išgauti pjaunant susidariusias pjuvenas.

DARBAS IR REGULIAVIMAS

ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS

DĖMESIO! Užvesdami, laikykite pjūklą abiem rankomis, nes variklio sukimo momentas gali sukelti nevaldomą elektrinio įrankio pasukimą. Atminkite, kad besisukančio pjūklo dalys tam tikrą laiką sukasi išjungus įrankį

Įrenginyje yra jungiklis, apsaugantis nuo atsitiktinio paleidimo. Apsauginis jungiklis yra abiejose įrankio korpuso pusėse.

Įjungimas

- Paspauskite vieną iš jungiklio fiksavimo mygtukų (3) ir palaikykite (C pav.).
 - Paspauskite jungiklio mygtuką (2) (D pav.).
 - Užvedę įrenginį, galite atleisti jungiklio užrakto mygtuką (3).
- Išjungimas
- Norėdami sustabdyti įrankį, atleiskite jungiklio mygtuko (4) slėgį.

Lazerio naudojimas

ĮSPĖJIMAS! Niekada nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį ar jo atspindį nuo veidrodžio paviršiaus, o lazerio spindulys neturi būti nukreiptas į jokią asmenį.

Kiekvieną kartą paspaudus jungiklio užrakto mygtuką (3), lazeris šviečia (7). Lazerio spindulio šviesa leidžia geriau valdyti gauto pjūvio liniją. Su pjūklų pateiktas lazerio generatorius (7) yra skirtas tiksliam pjovimui.

- Paspauskite jungiklio fiksavimo mygtuką (3) ir jungiklį (4).
- Lazeris skleis ant medžiagos matomą raudoną liniją.
- Pjaukite pagal šią liniją.

DĖMESIO! Pjovimo dulkės gali pritemdyti lazerio šviesą, todėl laikas nuo laiko turite nuvalyti lazerio projektoriaus objektyvą.

PJAUSTYMAS

Pjovimo liniją nurodo pjovimo linijos indikatorius (18) 45° kampiu arba (19) 0° kampiu (E pav.).

- Pradėdami dirbti, visada tvirtai laikykite pjūklą abiem rankomis ir abiem rankenomis.
- Grandininį pjūklą galima paleisti tik tada, kai jame nėra pjaunamos medžiagos.

- Nespauskite pjūklą per didelę jėgą, nedarykite jo vidutinio nuolatinio spaudimo.
- Užbaigus pjovimą, leiskite pjovimo diskui visiškai sustoti.
- Jei pjovimas nutrūksta prieš numatytą pabaigą, atnaujindami, pirmiausia palaukite, kol pjūklas pasiekia maksimalų greitį, paleidus pjūklą, tada atsargiai įkiškite pjovimo diską į pjaunamą medžiagą, kuriai norite pjauti.
- Pjaunant medžiagos (medžio) grūdus, pluoštai kartais plūdiuoja į viršų ir nutrūksta (pjūklų judėjimas lėtus greičiu sumažina šią tendenciją).
- Įsitinkinkite, kad apatinis dangtelis judėdamas pasiekia galinę padėtį.
- Prieš pradėdami pjauti, visada įsitinkinkite, kad pjovimo gylis fiksavimo rankenėle ir pjūklų pado fiksavimo rankenėlės yra tinkamai priveržtos.
- Bendradarbiaujant su pjūklų, reikia naudoti tik tinkamo išorinio skersmens ir pjovimo ašmenų tvirtinimo angos skersmens pjovimo peilius.
- Pjaunama medžiaga turi būti tvirtai pritvirtinta.
- Platesnį pjovimo kojos dalį reikia uždėti ant tos medžiagos dalies, kuri nėra pjaunama.

DĖMESIO! Jei medžiagos matmenys yra maži, medžiagą reikia laikyti su spaustukais. Jei pjūklą batas neslysta per ruošinį, bet yra pakeltas, kyła atatranks pavojus.

ĮSPĖJIMAS! Tinkamas pjaunamos medžiagos imobilizavimas ir tvirtas pjūklų laikymas užtikrina visišką elektrinio įrankio veikimo kontrolę, išvengiant sužalojimo pavojaus. Nemėginkite ranka remti trumpų audinio gabalėlių.

KOJŲ PJOVIMO PĖDŲ REGULIAVIMAS

- Reguliuojama pjūklų koja leidžia atlikti pjovimo pjūvius nuo 0° iki 45°.
- Atlaisvinkite pėdos reguliavimo rankenėlę (17) (F pav.).
- Naudodami svarstyklę, nustatykite pėdą (16) norimu kampu (nuo 0° iki 45°).
- Priveržkite pėdos nustatymo fiksavimo rankenėlę (17).

DĖMESIO! Reikėtų prisiminti, kad pjaunant kampu, yra didesnė atatranks rizika (didesnė pjūklų ašmenų užstrigimo galimybė), todėl ypač svarbu, kad pjūklų koja atsiremtų į apdorojamą medžiagą. Pjaukite sklandžiai.

ĮSPJOVIMAS ĮSPJOVUS Į MEDŽIAGĄ

- Nustatykite norimą pjovimo gylį pagal pjaunamos medžiagos storį.
- Pakreipkite pjūklą taip, kad priekinis pjovimo pado kraštas (16) remtųsi į pjaunamą medžiagą, o 00 kryžminis ženklas būtų ant numatyto pjūvio linijos.
- Pastatę pjūklą ten, kur prasidės pjovimas, apatinę apsaugą (11) pakelkite apatinę apsauginę svirtimi (5) (pjūklų ašmenys pakelti virš medžiagos).
- Paleiskite elektrinį įrankį ir palaukite, kol pjūklų diskas įgaus visą greitį.
- Palaipsniui nuleiskite pjūklą, įstumdami pjūklų diską į medžiagą (šio judesio metu priekinis pjovimo pados kraštas turi liestis su medžiagos paviršiumi).
- Kai pjovimo peilis pradeda pjauti, atleiskite apatinę apsaugą.
- Kai pjūklų koja yra visiškai lygi medžiagai, pjaukite toliau stumdami pjūklą į priekį.
- Niekada nepersukite pjūklų besisukančiu pjovimo disku, nes tai gali atmušti.
- Užbaikite pjūvį priešingai nei pradėdami, pasukite pjūklą aplink pjovimo pėdos priekinio krašto kontaktinę liniją su pjaunama medžiaga.
- Įsjungę pjūklą, prieš išimdami pjūklą iš audinio, leiskite jo pjūklui visiškai sustoti.
- Jei reikia, užpalvintus kampus užbaikite metaliniu arba rankiniu pjūklų

IŠSKIRPKITE ARBA IŠSKIRPKITE DIDELES MEDŽIAGOS DALIS

DĖMESIO! Pjaunant didesnes lentes ar lentes, jos turi būti tinkamai atremtos, kad būtų išvengta galimų pjūklų diskų trūkių (tataranks reiškinys) dėl pjūklų įstrigimo medžiagos briaunoje.

APTARNAVIMAS IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS! Prieš atlikdami bet kokią montavimo, derinimo, taisymo ar priežiūros veiklą, išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

- Prietaisą rekomenduojama išvalyti iškart po kiekvieno naudojimo.
- Valymui nenaudokite vandens ar kitų skysčių.
- Išvalykite prietaisą teptuku arba pūskite jį suspaustu oru, esant žemam slėgiui.
- Nenaudokite jokių valymo priemonių ar tirpiklių, nes jie gali sugadinti plastikines dalis.
- Reguliariai valykite variklio korpuso ventilacijos angas, kad išvengtumėte prietaiso perkaitimo. Nevalykite ventilacijos angų, į jas įdėdami aštrius elementus, tokius kaip atsuktuvai ar pan.
- Normaliai naudojant, pjovimo diskas po tam tikro laiko tampa nuobodu. Pjūklų ašmenų neryškumas rodo, kad pjovimo metu judant pjūklą reikia padidinti slėgį.
- Jei pjovimo diskas yra pažeistas, jį reikia nedelsiant pakeisti.
- Pjovimo diskas visada turi būti aštrus.
- Prietaisą visada laikykite sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykite prietaisą išimę bateriją.

PJOVIMO AŠMENS KEITIMAS

- Naudodami pateiktą veržliaraktį, atsukite pjūklelio tvirtinimo varžtą (10) sukdamai prieš laikrodžio rodyklę.
- Kad pjūklų velenas nesisuktų, užfiksokite veleną veleno fiksavimo mygtuku (15), atlaisvindami pjūklų ašmenų varžtą (G pav.).
- Nuimkite išorinį flanšo poveržlę (9).
- Apatinio gaubto svirtimi (5) judinkite apatinį dangtį (11) taip, kad jis viršutiniame dangtyje (2) maksimaliai atsitrauktų (šiuo metu patikrinkite apatinio gaubto ištraukimo spyruoklės būklę ir veikimą).
- Ištraukite pjovimo diską (8) per pjūklų bato (16) angą.
- Pastatykite naują pjovimo diską tokioje vietoje, kur pjovimo disko dantų ir ant jo pritvirtintų rodyklių išlyginimas visiškai atitiktų viršutinio ir apatinio gaubto rodyklių nurodytą kryptį.
- Įkiškite pjūklų diską per pjovimo kojos angą ir pritvirtinkite ant veleno taip, kad ji būtų prispausta prie vidinio flanšo paviršiaus ir sutelkta ant griovelio.
- Sumontuokite išorinę flanšo poveržlę (9) ir priveržkite pjovimo diską (10) tvirtinant varžtą sukdamai pagal laikrodžio rodyklę.
- Pabaigę pjūklų ašmenis, visada įdėkite šešiakampį raktą į savo saugojimo vietą

DĖMESIO! Pjovimo diską įsitinkinkite, kad dantys nukreipti į teisingą pusę. Elektrinio įrankio veleno sukimosi kryptį rodo rodyklė ant pjūklų korpuso. Suimdami pjovimo diską, būkite ypač atsargūs. Norint apsaugoti rankas nuo sąlyčio su aštriais pjovimo disko dantimis, reikia naudoti apsaugines pirštines.

Visus gedimus turėtų pašalinti gamintojo įgaliotas servisas.

TECHNINIAI DUOMENYS

NOMINALŪS DUOMENYS

Bevelis diskinis pjūklas 58G008		Dydis	Vertė
Akumulatoriaus įtampa			18 V DC
Sukimosi greitis (be apkrovos)			4200 min ⁻¹
Pjūvio kampo ribos			0° - 45°
Maksimalus išorinis pjovimo disko skersmuo			150 mm
Vidinis pjovimo disko skersmuo			10 mm
Maksimalus pjūvio gylis	90° kampu		48 mm
	45° kampu		36 mm
Apsaugos klasė			III
Lazerio klasė			2
Lazerio galia			P≤1 mW
Radiacijos bangos ilgis			λ=650 nm
Svoris			2,475 kg
Gamybos metai			2021

GARSO IR VIBRACIJOS DUOMENYS

Garso slėgio lygis	LPA = 79,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Garso galios lygis	LWA = 90,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Vibracijos pagreičio vertė	a < 2,5 m/s ² K= 1,5 m/s ²

Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Prietaiso skleidžiamo triukšmo lygį apibūdina: skleidžiamo garso slėgio LpA lygis ir garso galios lygis LwA (kur K yra matavimo neapibrėžtis). Įrenginio skleidžiamos vibracijos apibūdinamos pagal vibracijos pagreičio ah vertę (kur K yra matavimo neapibrėžtis).

Šiame vadove pateikiami skleidžiamo garso slėgio LpA, garso galios lygio LwA ir vibracijos pagreičio ah lygiai buvo matuojami pagal EN 62841-1: 2015. Nurodytas vibracijos lygis ah gali būti naudojamas prietaisų palyginimui ir pradiniam vibracijos poveikio įvertinimui.

Nurodytas vibracijos lygis yra tipiškas tik pagrindiniam prietaiso naudojimui. Jei mašina naudojama skirtingoms reikmėms arba su skirtingais darbo įrankiais, vibracijos lygis gali pasikeisti. Aukštesniam vibracijos lygiui įtakos turės netinkama arba per retai atliekama prietaiso priežiūra. Dėl aukščiau nurodytų priežasčių gali padidėti vibracijos poveikis per visą veikimo laikotarpį.

Norėdami tiksliai įvertinti vibracijos poveikį, apsvarstykite laikotarpius, kai įranga yra išjungta arba jungta, bet nenaudojama. Atidžiai įvertinus visus veiksnius, bendras vibracijos poveikis gali būti žymiai mažesnis.

Siekiant apsaugoti vartotoją nuo vibracijos poveikio, turėtų būti įgyvendintos papildomos saugos priemonės, tokios kaip: periodinė prietaiso ir darbo įrankių priežiūra, tinkamos rankų temperatūros apsauga ir tinkamas darbo organizavimas.

APLINKOS APSAUGA



Elektrinių gaminių negalima išmesti kartu su buities atliekomis, juos reikia atiduoti į atitinkamą atliekų perdirbimo įmonę. Informacijos apie atliekų perdirbimą kreiptis į pardavėją arba vietos valdžios institucijas. Susidėvėję elektriniai ir elektroniniai prietaisai turi gamtai kenksmingų medžiagų. Antriniams perdirbimui neatiduoti prietaisai kelia pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.

* Pasilikame teisę daryti pakeitimus.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa* (toliau: „Grupa Topex“), kurios buveinė yra Varšuvoje, ul. Pograniczna 2/4 informuoja, kad visos šios instrukcijos (toliau: „instrukcija“) autorinės teisės, tai yra šioje instrukcijoje esantis tekstas, nuotraukos, schemos, paveikslai bei jų išdėstymas priklauso tik Grupa Topex ir yra saugomos pagal 1994 metais, vasario 4 dieną, dėl autorių ir gretutinių teisių apsaugos, priimtą įstatymą (t.y., nuo 2006 metų įsigaliojęs įstatymas Nr. 90, vėliau 631 su įstatymo pakeitimais). Neturint raštiško Grupa Topex sutikimo kopijuoti, perduoti, skelbti spaudoje, keisti panaudojant komerciniams tikslams visą ar atskiras instrukcijos dalis yra griežtai draudžiama bei gresia civilinė ar baudžiamoji atsakomybė.

UZMANĪBU: PIRMS ENERĢĒTIKAS INSTRUMENTU LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO ROKASGRĀMATU UN UZGLABĀJIET TĀ NĀKOTNEI.

IPĀŠĪE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

ZĪAS PAR DARBĪBAS DROŠĪBU DZINĒJIEM, KURIEM NAV PIETIEKAMA NAŽA

UZMANĪBU:

Neievērojot zemāk norādītos norādījumus par brīdinājumiem par riskiem un lietošanas drošības vadlinijām, var rasties elektrošoka, ugunsgrēka un / vai nopietnu traumu risks.

Griešanas procedūras

a) BĪSTAMI: Turiet rokas prom no griešanas vietas un asmens. Turiet savu otro roku uz palīgrokura vai motora korpusa. Ja abas rokas tur sīvēnmātī, tās nevar sagriezt ar asmeni.

b) Nesasniedziet zem sagataves. Aizsargs nevar pasargāt jūs no asmens zem sagataves.

c) Pilnāojiet griešanas dziļumu atbilstoši sagataves biežumam. Mazāk par to, ka zem sagataves jābūt redzamam pilnam asmens zobu zobam.

d) Nekad neturiet griezamo gabalu rokās vai pāri kājai. Nostipriniet sagatavi uz stabilas platformas. Ir svarīgi pareizi atbalstīt darbu, lai samazinātu šermeņa iedarbību, asmeņu sasiešanu vai vadības zaudēšanu.

e) Veicot darbību, kurā griezējinstrumentus var saskarties ar slēptu elektroinstalāciju vai savu vadu, turiet elektroinstrumentu pie izolētām virsmām, satverot tikai virsmas. Saskaroties ar “dzīvu” vadu, arī darbināmas elektroinstrumenta atklātās metāla daļās darbosies un operatoram var rasties elektrošoks.

f) Kad plēšat, vienmēr izmantojiet žogu vai sākuma malu vadotni. Tas uzlabo griešanas precizitāti un samazina asmeņu saistīšanās iespēju.

g) Vienmēr izmantojiet lāpstīgas ar pareizu izmēru un formu (rombs pret apaļu). Asmeņi, kas neatbilst zāļa stiprinājuma piederumiem, darbosies ekscentriski, izraisot vadības zaudēšanu.

h) Nekad nelietojiet bojātas vai nepareizas asmens paplāksnes vai skrūves. Asmens paplāksnes un skrūve ir paši izstrādātas jūsu zāļim, lai nodrošinātu optimālu sniegumu un ekspluatācijas drošību.

Atsitienu cēloņi un saistītie brīdinājumi

- Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz saspiestu, sasietu vai nepareizi novietotu zāļa asmeni, liekot nevaldāmam zāļim pacelties un izkrist no sagataves operatora virzienā;

- Kad asmens ir saspiests vai cieši sasiets ar aizverošo loku, asmens apstājas un motora reakcija agregātu strauji virzās atpakaļ uz operatoru;

- Ja asmens griezumā pagriežas vai izlidzinās, asmens aizmugurējās malas zobi var ierakt koka augšējā virsmā, liekot asmenim izrāpties no laukuma un lēkt atpakaļ operatora virzienā. Atsitiens ir zāļa nepareizas izmantošanas un / vai nepareizas darbības procedūru vai apstākļu rezultāts, un tas var veikt atbilstošus piesardzības pasākumus, kā norādīts zemāk.

a) Uzturiet stingru saēri ar abām rokām uz zāļi un novietojiet rokas, lai pretos atsitienu spēkiem. Novietojiet šermeni abās asmens pusēs, bet ne vienā līnijā ar asmeni. Atsitiens var izraisīt zāļa lēcieni atpakaļ bet operators var kontrolēt atsitienu spēkus, ja tiek veikti atbilstoši piesardzības pasākumi.

b) Kad asmens ir sasiensams vai kāda iemesla dēļ pārtrauc griešanu, atlaidiet sprūdu un turiet zāļi nekustīgi materiālā, līdz asmens pilnībā apstājas. Nekad nemēģiniet noņemt zāļi no darba un nevelciet zāļi atpakaļ kamēr asmens ir kustībā, vai var notikt atsitiens. Izmeklējiet un veiciet koriģējošas darbības, lai novērstu lāpstīgas saistīšanās cēloni.

c) Pārstartējot zāļi sagatavē, centrējiet zāļa asmeni apmalē un pārbaudiet, vai zāļa zobi nav iestiprināti materiālā. Ja



ORIĒINĀLAS
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
TULKĶOJUMS
BEZVADU CIRKLZĀĒE
58G008

zāģa asmens ir sasiensams, tas var iet uz augšu vai izraisīt atsitieni no sagataves, kad zāģis tiek restartēts.

d) Atbalstiet lielus paneļus, lai samazinātu asmeņu saspiešanas un atsitienu risku. Lieli paneļi mēdz nokrist zem sava svara. Balsti jānovieto zem paneļiem abās pusēs, netālu no griezuma līnijas un netālu no paneļa malas.

e) Nelietojiet blāvus vai bojātus asmeņus. Nesasmalcināti vai nepareizi iestatīti asmeņi ir šauri, tādējādi izraisot pārmērīgu berzi, lāpstību sasaisti un atsitieni.

f) Pirms griešanas asmeņa dziļumam un slīpuma regulēšanas bloķēšanas svīrām jābūt stingrām un drošām. Ja asmens regulēšana griešanas laikā mainās, tas var izraisīt saķeri un atsitieni.

g) Esiet īpaši piesardzīgs, zāģējot esošajās sienās vai citās neredzamās vietās. Iztirzītais asmens var sagriezt priekšmetus, kas var izraisīt atsitieni.

Apakšējā aizsarga funkcija

a) Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs ir pareizi aizvērts. Nelietojiet zāģi, ja apakšējais aizsargs nepārvietojas brīvi un uzreiz aizveras. Nekad nepiesprādzējiet un nesaistiet apakšējo aizsargu atvērtā stāvoklī. Ja nejausi nokrīt zāģis, apakšējais aizsargs var būt saliekts. Paceliet apakšējo aizsargu ar atlokāmo rokturi un pārliecinieties, ka tas brīvi pārvietojas un nepieskaras asmeņim vai jebkurai citai daļai visos griezuma leņķos un dziļumos.

b) Pārbaudiet apakšējā aizsarga atsperes darbību. Ja aizsargs un atsperē nedarbojas pareizi, pirms lietošanas tie ir jāapkopj. Apakšējais aizsargs var darboties lēnām bojātu daļu, sveķainu nosēdumu vai gružu uzkrāšanās dēļ.

c) Apakšējo aizsargu manuāli var ievilkt tikai īpašiem griezumiem, piemēram, "iegremdējamie griezumi" un "saliktie griezumi". Paceliet apakšējo aizsargu, ievelkot rokturi, un tiklīdz asmens iekļūst materiālā, apakšējais aizsargs ir jāatbrīvo. Visu pārējo gadījumā apakšējam aizsargam jādarbojas automātiski.

d) Pirms zāģa nolikšanas uz stenda vai grīdas vienmēr novērojiet, vai apakšējais aizsargs aizsedz asmeni. Neaizsargjies, pieklājot asmens likš zāģim iet atpakaļ griežot visu, kas atrodas tā ceļā. Ēmiet vērā laiku, kas nepieciešams asmens apstāšanās brīdīm pēc slēdža atlaišanas.

Papildu drošības instrukcijas

Piesardzības pasākumi

- Nelietojiet bojātus vai deformētus griešanas asmeņus.
- Nelietojiet slīppipas.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos griešanas asmeņus, kas atbilst standartam EN 847-1.
- Nelietojiet griešanas asmeņus bez saģēpinātām karbida uzgaļiem uz zobiem.
- Atsevišķu koksnes veidu putekļi var būt bīstami veselībai. Tieša fiziska saskare ar putekļiem var izraisīt alerģiskas reakcijas un / vai elpošanas sistēmas slimības operatoram vai apkārtejiem cilvēkiem. Ozola un dižskābarža putekļi tiek uzskatīti par kancerogēniem, īpaši saistībā ar koksnes apstrādes vielām (koksnes impregnētājiem).
- Izmantojiet individuālos aizsardzības pasākumus, piemēram:
 - ausu aizsargi, lai samazinātu dzirdes bojājumu risku,
 - acu aizsargus,
 - elpošanas sistēmas aizsardzība, lai samazinātu kaitīgu putekļu ieelpošanas risku,
 - cimdi griešanas asmeņu un citu raupju un asu materiālu apkopei (pēc iespējas turiet griešanas asmeņus pie stiprinājuma atveres).
- Griežot koku, pievienojiet putekļu nosūkšanas sistēmu.

Drošs darbs un apkope

- Saskaņojiet griešanas asmeni ar materiālu, kuru plānojat griezt.
- Nekad nelietojiet zāģi tādā materiālu griešanai, kas nav koks un tamlīdzīgi.
- Nelietojiet zāģi bez aizsarga vai tad, kad aizsargs ir bloķēts.

d) Grīdai, kas atrodas netālu no mašīnas darba vietas, jābūt kārtīgai un bez vaļīgiem materiāliem un izvirdījumiem.

e) Nodrošiniet atbilstošu darba vietas apgaismojumu.

f) Mašīnas operatoram jābūt atbilstoši apmācītam lietošanai, darbībai un darbam ar mašīnu.

g) Izmantojiet tikai asus griešanas asmeņus.

h) Ievērojiet maksimālo ātrumu, kas norādīts uz griešanas asmens.

i) Pārliecinieties, vai izmantojat detaļās saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

j) Veicot apkopes darbus, atvienojiet zāģi no strāvas padeves.

k) Ja strāvas vads darbības laikā sabojājas, nekavējoties atvienojiet strāvas padevi. PIRMS ATVĒRSĀNAS NO BAROŠANAS VIETAS NELIETOJIET strāvas vadu.

l) Ja zāģis ir aprīkots ar lāzera, nomaģiņa ar cita veida lāzera ir aizliegta, un visi remontī jāveic servisam. Nenovērsiet lāzera staru uz cilvēkiem vai dzīvniekiem.

m) Nelietojiet instrumentu stacionārā režīmā. Tas nav paredzēts lietošanai ar zāģēšanas galdu.

n) Stipriniet apstrādāto materiālu uz stabilas virsmas un nostipriniet ar skavām vai spailēm, lai novērstu nobīdi. Šāda veida darba detaļu fiksācija ir drošāka nekā darba detaļās turēšana rokā.

o) Pirms noliekat elektroinstrumentu, pagaidiet, līdz asmens pilnībā apstājas. Griešanas asmens var iesprūst un var zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

LĀZERA IERĪCES DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Zāģa lāzera ierīce ir II klases ierīce ar maksimālo jaudu < 1 μW, starojuma viļņu garumu λ = 650 nm. Šāda ierīce ir droša redzei, tomēr vienlaig nedrīkst skatīties tieši starojuma avotā (var rasties izsaičīgais aklums).

BRĪDINĀJUMS. Nedrīkst tieši skatīties lāzera gaismas starā. Tas nav droši. Jāievēro zemāk minētie drošības noteikumi.

- Lāzერი ierīce ir jāizmanto saskaņā ar ražotāja rekomendācijām.
- Aizliegts tišām vai netišām virzīt lāzera gaismas kūlīti pret cilvēku, dzīvnieku vai citu objektu, izņemot apstrādājamo materiālu.
- Lāzergaismas kūlīti nedrīkst nejausi vērst nepiederīgo cilvēku vai dzīvnieku acīs uz laiku, kas ir ilgāks par 0,25 sek., piemēram, virzot gaismu ar spoguļi.
- Vienmēr ir jāpārliecinās, ka lāzērstari ir vērsti pret materiālu, kuram nav atstarojošas virsmas.
- Spidošai tērauda loksnei (vai citiem materiāliem, kas atstaro gaismu) nedrīkst izmantot lāzergaismu, jo tā var atstaroties pret operatoru, trešajam personām vai dzīvniekiem.
- Nedrīkst nomainīt lāzериrīci pret cita tipa ierīci. Visa veida remontdarbi ir jāveic ražotājam vai autorizētajai personai.



Uzmanību: lāzera starojums

UZMANĪBU: Cita veida regulēšana, kas nav minēta šajā instrukcijā, var novest pie nopietniem lāzera starojuma izraisītiem bojājumiem!

UZMANĪBU! Šī ierīce ir paredzēta darbībai telpās. Tiek pieņemts, ka dizains ir drošs, tiek izmantoti aizsardzības pasākumi un papildu drošības sistēmas, tomēr vienmēr ir mazs traumu risks darbā.

Izmantoto simbolu skaidrojums.



1. Piezīme! Ievērojiet īpašus piesardzības pasākumus!
2. Izlasiet lietošanas instrukciju, ievērojiet tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus!
3. Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus (aizsargbrilles, dzirdes aizsarglīdzekļus, putekļu masku).
4. Izmantojiet aizsargcimdus.
5. Turiet bērņus prom no instrumenta.
6. Izmantojiet aizsargapģērbu.
7. Aizsargājiet ierīci no mitruma.
8. Pirms regulēšanas vai tīrīšanas darbību izņemiet akumulatoru no ierīces
9. Piezīme! Lāzera starojums!
10. Piezīme! Asi element!

BŪVNIECĪBA UN LIETOŠANA

Ripzāģis ir ar akumulatoru darbināms rīks. Piedzīva sastāv no līdzstrāvas komutatora motora ar pastāvīgiem magnētiem un pāresumu. Šāda veida elektroinstrumentus plaši izmanto koka un koka materiālu griešanai. Nelietojiet zāģi malku zāģēšanai. Mērījumiem izmantot zāģi mērītiem, kas nav norādīti, tiks uzskatīti par nepareizu lietošanu. Ripzāģi izmantojiet tikai ar atbilstoši griešanas asmeļiem ar zobiem ar saļņepušiem karbīda uzgaļiem. Ripzāģis ir paredzēts vieglajiem darbiem servisa darbnīcās un jebkurām individuālām, amatieru aktivitātēm (lāpīšanai).

BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet elektroinstrumentu tikai saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

ZĪMĒŠANAS LAPU APRAKSTS

Zemāk uzskaitījums attiecas uz ierīces elementiem, kas attēloti šīs rokasgrāmatas zīmēšanas lapušēs.

1. Putekļu nosūkšanas izeja
2. Augšējais aizsargs
3. Pārslēdziet bloķēšanas pogu
4. Pārslēdziet
5. Nolaidiet aizsargsviru
6. Priekšējais rokturis
7. Apgaismojums
8. Griešanas asmens
9. Atloku aplāksne
10. Nostiprināšanas skrūve griešanas asmenim
11. Apakšējais aizsargs
12. Griešanas dzīļuma vadotne
13. Galvenais rokturis
14. Akumulatora uzstādīšanas kontaktligzda
15. Vārpstas bloķēšanas poga
16. Pēdu plāksne
17. Poga pamatnes slīpuma pielāgošanai
18. Griešanas līnijas indikators 45°
19. Griešanas līnijas indikators 0°
20. Malu vadotnes bloķēšanas skrūve
21. Griešanas dzīļuma bloķēšanas poga
22. Malu vadotne

* Var rasties atsēģības starp izstrādājumu un zīmējumu.

IEKĀRTAS UN PIEDERUMI

1. Malu vadotne - 1 gab
2. Sešstūra atslēga - 1 gab

GRIEŠANAS DZĪĻUMA KOREKCIJA

- Taisnā leņķī griešanas dzīļumu var iestatīt no 0 līdz 48 mm.
- Atbrīvojiet griešanas dzīļuma fiksatoru (21).
- Iestatiet vēlamo griešanas dzīļumu (izmantojiet skalu).
- Nofiksējiet griešanas dzīļuma fiksatoru (21) (A attēls).

EDGE GUIDE UZSTĀDĪŠANA

- Malas vadotni var uzstādīt ierīces pamatnes kreisajā vai labajā pusē.
- Atskrūvējiet malu vadotnes fiksēšanas skrūvi (20).
- Bidiet malas vadotni atverēs pamatnes plāksnē (16), izmantojiet skalu, lai iestatītu nepieciešamo attālumu, un nofiksējiet, pievelkot malu vadotnes bloķēšanas skrūves (20) (B zīm.).

UZMANĪBU! Malas vadotnei jābūt vērstai uz leju. Malu vadotni (22) var izmantot arī konusveida griešanai leņķos no 0° līdz 45°.

UZMANĪBU! Nekad nelieciet roku vai pirkstus aiz darba zāģa. Ja notiek atsitiens, zāģis var nokrist uz rokas, tas var būt smagas ķermeņa traumas cēlonis.

APAKŠĒJĀS AIZSARDZĪBAS KUSTĪŠANA

- Griešanas asmens (8) apakšējais aizsargs (11) tiek automātiski izstumts, kamēr asmens iegrimst materiālā. Lai to noņemtu, manuāli nospiediet apakšējo aizsargsviru (5).
- Putekļu ieguve
- Ripzāģis ir aprīkots ar putekļu nosūkšanas atveri (1), kas ļauj iegūt zāģu skaidas, kas rodas griešanas laikā.

DARBS / IESTATĪJUMI

IESLĒGŠANA / IZSLĒGŠANA

UZMANĪBU! Ieslēdzot zāģi ar abām rokām, jo motora griezes moments var izraisīt nekontrolētu elektroinstrumenta pagriešanos. Atcerieties, ka rotējotais zāģa daļas kādu laiku griežas pēc instrumenta izslēgšanas

Ierīce ir aprīkota ar slēdzi, kas pasargā no nejausās iedarbināšanas. Drošības slēdzis atrodas instrumenta korpusa abās pusēs.

Ieslēgšana

- Nospiediet vienu no slēdža bloķēšanas pogām (3) un turiet (C zīm.).
- Nospiediet slēdža pogu (2) (D attēls).
- Pēc ierīces iedarbināšanas varat atbrīvot slēdža bloķēšanas pogu (3).

Izslēdzas

- Lai apturētu instrumentu, atlaidiet slēdža pogu (4).

LĀZERA DARBĪBA

BRĪDINĀJUMS! Nekad neskatieties tieši lāzera starā vai tā atstarojumā no spoguļa virsmas, un lāzera staru nedrīkst vērst pret kādu personu.

Katru reizi, kad tiek nospiesta slēdža bloķēšanas poga (3), lāzers spīd (7). Lāzera stara gaismā ļauj labāk kontrolēt iegūtā griezuma līniju. Lāzera ģenerators (7), kas tiek piegādāts kopā ar zāģi, ir paredzēts precīzai griešanai.

- Nospiediet slēdža bloķēšanas pogu (3) un slēdzi (4).
- Lāzers izstaro uz materiāla redzamu sarkanu līniju.
- Veiciet griezumu pa šo līniju.

UZMANĪBU! Griešanas putekļi var aptumšot lāzera gaismu, tāpēc jums laiku pa laikam jātīra lāzera projektorā objektīvs.

GRIEŠANA

- Griešanas līniju norāda griešanas līnijas indikators (18) 450 leņķim vai (19) 00 leņķim (E attēls).
- Uzsākot darbu, vienmēr stingri turiet zāģi ar abām rokām un abiem rokturiem.
- Īedes zāģi drīkst iedarbināt tikai tad, kad tajā nav griezamā materiāla.

- Nespiediet zāģi ar pārmērīgu spēku, nepiespiediet to mēreni un nepārtraukti.
- Pēc griešanas ļaujiet griešanas asmenim pilnībā apstāties.
- Ja griešana tiek pārtraukta pirms paredzētās pabeigšanas, atsākot, vispirms pēc zāģa iedarbināšanas pagaidiet, līdz zāģis ir sasniedzis maksimālo ātrumu, un pēc tam uzmanīgi virziet zāģa asmeni griezumā sagriežamajā materiālā.
- Pārgriezt materiāla (koka) graudus, dažreiz šķiedras mēdz peldēt uz augšu un atdalīties (zāģa kustība ar lēnu ātrumu samazina šo tendenci).
- Pārļiecinieties, ka apakšējais vāks kustībā sasniedz gala stāvokli.
- Pirms griešanas vienmēr pārļiecinieties, ka griešanas dziļuma fiksācijas poga un zāģa kājas iestatīšanas bloķēšanas pogas ir pareizi pievilktas.
- Sadarbībai ar zāģi jāizmanto tikai griešanas asmeņi ar pareizu ārējā diametra un griešanas asmens montāžas atveres diametru.
- Griežamajam materiālam jābūt stingri nostiprinātam.
- Zāģa kājas platākā daļā jānovieto uz tā materiāla daļas, kas netiek sagriezta.

UZMANĪBU! Ja materiāla izmēri ir mazi, materiāls jātur vietā ar skavām. Ja zāģa kurpe neslid pāri sagatavei, bet tiek pacelta, pastāv atsitiena risks.

BRĪDINĀJUMS! Pareiza grieztā materiāla imobilizācija un stingra zāģa turēšana nodrošina pilnīgu elektroinstrumenta darbības kontroli, kas novērš traumu risku. Nemēģiniet ar roku atbalstīt īsus auduma gabalus.

KĀJU PIELĀGOŠANA LEĶĒJA GRIEŠANAI

- Regulējamā zāģa kājiņa ļauj veikt griezuma griezumus no 00 līdz 450.
- Atļaidiet pēdas regulēšanas pogu (17) (F attēls).
- Izmantojot skalū, neregulējiet kāju (16) vajadzīgajā leņķī (00 līdz 450).
- Pielieciet kāju iestatīšanas fiksatoru (17).

UZMANĪBU! Jāatceras, ka, griežot leņķī, pastāv lielāks atsitiena risks (lielāka zāģa asmens iestrēgšanas iespēja), tāpēc ir īpaši svarīgi, lai zāģa kāja būtu balstīta pret aprādājamo materiālu. Veiciet griešanu vienmērīgi.

IZGRIEZT, GRIEZOT MATERIĀLĀ

- Iestatiet vēlamo griešanas dziļumu atbilstoši sagriežamā materiāla biežumam.
- Nolieciet zāģi tā, lai zāģa kājas (16) priekšējā mala balstītos uz zāģējamā materiālu un 00 šķērszīme būtu uz paredzētās griezuma līnijas.
- Pēc zāģa novietošanas vietā, kur sāksies griešana, paceliet apakšējo aizsargu (11), izmantojot apakšējo aizsargsviru (5) (zāģa asmens ir pacelts virs materiāla).
- Sāciet elektroinstrumentu un pagaidiet, līdz zāģa asmens sasniedz visu ātrumu.
- Pakāpeniski nolaidiet zāģi, iegremdējot zāģa asmeni materiālā (šīs kustības laikā zāģa kājas priekšējai malai jāaskaras ar materiāla virsmu).
- Kad griešanas asmens sāk griezt, atļaidiet apakšējo aizsargu.
- Kad zāģa kāja ir pilnīgi līdzena materiālam, turpiniet griešanu, virzot zāģi uz priekšu.
- Nekad neatgrieziet zāģi ar rotējošu zāģerīpu, jo tas var izraisīt atsitieni.
- Pabeidziet griezumu pretēji tā iedarbināšanai, griežot zāģi ap zāģa kājas priekšējās malas kontakta līniju ar sagriežamo materiālu.
- Pēc zāģa izslēgšanas pirms zāģa noņemšanas no auduma ļaujiet zāģa asmenim pilnībā apstāties.
- Ja nepieciešams, noapaļotos stūrus pabeidziet ar zāģi vai rokas zāģi

IZGRIEZT VAI IZGRIEZT LIELUS MATERIĀLU DAĻAS

UZMANĪBU! Griežot lielākus daļus vai daļas, tiem jābūt atbilstoši atbalstītiem, lai izvairītos no iespējamām zāģa asmens sarautņiem (atsitiena parādība), jo zāģa asmens iestrēgst materiāla segumā.

APKĀPOŠANA UN APKOPE

BRĪDINĀJUMS! Pirms jebkādu uzstādīšanas, regulēšanas, remonta vai apkopes darbību veikšanas izņemiet akumulatoru no ierīces.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

- Ieteicams ierīci notīrīt tūlīt pēc katras lietošanas reizes.
- Tīrīšanai neizmantojiet ūdeni vai citus šķidrumus.
- Notīriet ierīci ar suku vai izpūstiet to ar spiesti gaisu zemā spiedienā.
- Nelietojiet nekādas tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus, jo tie var sabojāt plastmasas daļas.
- Regulāri notīriet ventilācijas spraugas motora korpusā, lai novērstu ierīces pārkaršanu. Netīriet ventilācijas spraugas, ievietojot tajās asus elementus, piemēram, skrūvgriežus vai tamlīdzīgus.
- Normāli lietojot, griešanas disks pēc kāda laika kļūst blāvs. Zāģa asmens neasuma pazīme ir nepieciešamība palielināt spiedienu, pārvietojot zāģi griešanas laikā.
- Ja griešanas diski ir bojāti, tas nekavējoties jānomaina.
- Griešanas diskam vienmēr jābūt asam.
- Vienmēr uzglabājiet ierīci sausā vietā, kas nav pieejama bērniem.
- Glabājiet ierīci ar izņemtu akumulatoru.

GRIEŠANAS LĀPSTĪBAS MAINĪŠANA

- Izmantojot komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu, atskrūvējiet zāģa asmens nostiprināšanas skrūvi (10), pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- Lai nepieļautu zāģa vārpstas pagriešanos, nobloķējiet vārpstu ar vārpstas bloķēšanas pogu (15), vienlaikus atļaidot zāģa asmens skrūvi (G attēls).
- Noņemiet ārējo atloku paplāksni (9).
- Izmantojot apakšējā pārsega sviru (5), pārvietojiet apakšējo pārsegu (11) tā, lai tas maksimāli ievilkto augšējā pārsega (2) (šajā laikā pārbaudiet apakšējā vāka izvilšanas atsperes stāvokli un darbību).
- Izvelciet zāģa asmeni (8) caur zāģa korpusa spraugu (16).
- Novietojiet jauno griešanas disku tāda stāvoklī, kur griešanas diska zobu un uz tā novietoto bultiņu izlīdzināšana pilnībā atbilst virzienam, ko norāda augšējā un apakšējā aizsarga bultiņas.
- Ievietojiet zāģa asmeni caur zāģa kājas spraugu un piestipriniet to uz vārpstas tā, lai tā būtu nostipnata pret iekšējā atloka virsmu un centrēta uz rievas.
- Uzstādiet ārējo atloku paplāksni (9) un pielieciet griezējdisku (10) nostiprinošo skrūvi, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā.
- Pēc zāģa asmens nomaļināšanas vienmēr ievietojiet sešstūra atslēgu tās glabāšanas telpā

UZMANĪBU! Pārļiecinieties, ka griezējdiskis ir uzstādīts tā, lai zobi būtu vērsti pareizajā virzienā. Elektroinstrumenta vārpstas rotācijas virziena rāda bultiņa uz zāģa korpusa. Esiet īpaši uzmanīgs, satverot griešanas disku. Lai pasargātu rokas no saskares ar griezējdiska asajiem zobiem, jāizmanto aizsargcimdi.

Visu veidu bojājumus vajadzētu novērst ražotāja pilnvarotam servisam.

TEHNISKIE PARAMETRI

NOMINĀLIE DATI

Bezvada ripzāģis 58G008	
Parametrs	Vērtība
Akumulatora spriegums	18 V DC
Griezes ātrums (tukšgaitā)	4200 min-1
Zāģēšanas diapazons zem leņķa	0° - 45°
Maks. griezējdiska ārējais diametrs	150 mm
Griezējdiska atveres diametrs	10 mm
Maks. zāģēšanas Zem leņķa 90° dziļums	48 mm
	Zem leņķa 45°
	36 mm
Aizsardzības klase	III
Lāzera klase	2
Lāzera jauda	P ≤ 1 mW
Radiācijas viļņa garums	λ = 650 nm
Masa	2,475 kg
Ražošanas gads	2021
58G008 apzīmē gan mašīnas tipu, gan apzīmējumu	

DATI PAR TROKSNI UN VIBRĀCIJĀM

Akustiskā spiediena līmenis	$L_{pA} = 79,2 \text{ dB (A)}$, $K = 3 \text{ dB (A)}$
Akustiskās jaudas līmenis	$L_{WA} = 90,2 \text{ dB (A)}$, $K = 3 \text{ dB (A)}$
Vibrāciju paātrinājuma vērtība	$a < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Informācija par troksni un vibrāciju

Ierīces izstarotā trokšņa līmeni raksturo: izstarotā skaņas spiediena LpA līmenis un skaņas jaudas līmenis LwA (kur K ir mērījumu nenoteiktība), ierīces izstarotās vibrācijas apraksts ar vibrācijas paātrinājuma ah vērtību (kur K ir mērījumu nenoteiktība).

Emitētā skaņas spiediena LpA, skaņas jaudas līmeņa LwA un vibrācijas paātrinājuma ah līmeņi, kas norādīti šajā rokasgrāmatā, ir mērīti saskaņā ar EN 62841-1: 2015. Norādīto vibrācijas līmeni ah var izmantot ierīču salīdzināšanai un sākotnējam vibrācijas iedarbības novērtējumam.

Norādītais vibrācijas līmenis ir reprezentatīvs tikai ierīces pamata lietošanai. Ja mašīnu izmanto dažādām vajadzībām vai ar dažādiem darba instrumentiem, vibrācijas līmenis var mainīties. Augstāku vibrācijas līmeni ietekmēs ierīces nepietiekama vai pārāk reti veikta apkope. Iepriekš norādītie iemesli var izraisīt paaugstinātu vibrācijas iedarbību visa darbības laikā.

Lai precīzi novērtētu vibrācijas iedarbību, apsveriet periodus, kad iekārta ir izslēgta vai kad tā ir ieslēgta, bet netiek lietota. Pēc visu faktoru rūpīgas novērtēšanas kopējā vibrācijas iedarbība var būt ievērojami mazāka.

Lai pasargātu lietotāju no vibrāciju ietekmes, jāievieš papildu drošības pasākumi, piemēram: periodiska ierīces un darba rīku apkope, atbilstošas roku temperatūras aizsardzība un pareiza darba organizācija.

VIDES AIZSARDZĪBA



Elektroinstrumentus nedrīkst izņemt kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod utilizācijai attiecīgajiem uzņēmumiem. Informāciju par utilizāciju var saņemt produkta pārdevējs vai vietējie varas orgāni. Noliegtās elektriskās un elektroniskās ierīces satur videi kaitīgās vielas. Ierīce, kura netika pakļauta otrreizējai izstrādei, rada potenciālu draudus videi un cilvēku veselībai.

* Ir tiesības veikt izmaiņas.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa (turpmāk „Grupa Topex”) ir galveno ofisu Varšavā, ul. Pogoniczna 2/4, informē, ka visa veida arodtiesības attiecībā uz dotās instrukcijas (turpmāk „Instrukcija”) saturu, tai skaitā uz tās tekstiem, samazinātām fotogrāfijām, shēmām, zīmējumiem, kā arī attiecībā uz tās kompozīciju, pieder tikai Grupa Topex, kuras ir aizsargātas ar likumu saskaņā ar 1994. gada 4. februāra „Likumu par arodtiesībām un blakustiesībām” (Likumu Vēstnesis 2006 nr. 90, 631. poz. ar turpm. izm.). Visas instrukcijas kopumā vai tās noteikto daļu kopēšana, apstrāde, publicēšana vai modificēšana komercmērķiem bez Grupa Topex rakstiskās atļaujas ir stingri aizliegta, pretējā gadījumā pārkāpējs var tikt saukts pie kriminālās vai administratīvās atbildības.

Allpool toodud hoiatuste riskide ja kasutusjuhendite ohtuusest hoolimata juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja / või tösiste vigastuste ohtu.

Lõikamisprotseduurid

a) OHT: Hoidke käed lõikealast ja terast eemal. Hoidke teine käsi abikäepidemel või mootori korpuses. Kui mõlemad käed emist hoivavad, ei saa neid teraga lõigata.

b) Ärge ulatuge tooriku alla. Kaitse ei saa teid tooriku all oleva tera eest kaitsva.

c) Reguleerige lõikamissügavust tooriku paksusele. Vähem kui tooriku all peaks olema nähtav terahammaste täielik hammas.

d) Ärge kunagi hoidke lõigatavat tükki käes ega üle jala.

Kinnitage toorik stabiilele ptaovimile. Khea kokku puute, terade sidumise või kontrolli kaotamine minimeerimiseks on oluline tööd korralikult toetada.

e) Hoidke elektritööriista ainult isoleeritud pindadest, haarates ainult pindu, kui teete operatsiooni, kus lõikeriist võib kokku puutuda varjatud juhtmete või oma juhtmega. Kontakt pinge all oleva juhtmega muudab elektritööriista avatud metallosad ka pingeliseks ja võib operaatorile elektrilöögi anda.

f) Rippimisel kasutage alati rebenemist või algusservajuhikut. See parandab lõikamise täpsust ja vähendab tera sidumise võimalust.

g) Kasutage alati õige suurusega ja kujuga labasid (teemant versus ümmargune) lehtla aukudest. Terad, mis ei vasta sae kinnitusedetailidele, töötavad ekstsentriliselt, põhjustades kontrolli kaotamise.

h) Ärge kunagi kasutage kahjustatud või valesid tera seibe ega polte. Teraseid ja polt on spetsiaalselt teie sae jaoks loodud, et tagada optimaalne jõudlus ja tööohutus.

Tagasilöögi põhjused ja seonduvad hoiatused

• Tagasilöök on äkiline reaktsioon muljund, kinni seotud või valesti joondunud saelehele, mille tulemusel kontrollimatu saag tõstab tooriku üles ja välja operaatori suunas;

• Kui tera on kinni pigistatav või tihedalt seotud sulguva servaga, siis tera seiskub ja mootori reaktsioon ajab seadme kiiresti tagasi operaatori poole;

• Kui tera lõikamisel vändub või joondub valesti, võivad tera tagumises servas olevad hambad puudu ülemisse pinna sisse kaevuda, põhjustades tera rööbastelt välja ronimist ja hüpata tagasi operaatori poole.

Tagasilöök on sae väärkasutuse ja / või valede tööprotseduuride või tingimuste tagajärg ning see võib võtta allpool toodud nõuetekohaseid ettevaatusabinõusid.

a) Hoidke saega kindlalt kahe käega kinni ja asetage oma käed, et takistada tagasilöögi jõude. Asetage keha tera mõlemale küljele, kuid mitte teraga ühel joonel. Tagasilöök võib põhjustada sae hüppamise tahapoolle, kuid tagasitõmbejõude saab operaator juhtida, kui rakendatakse asjakohaseid ettevaatusabinõusid.

b) Kui tera on siduv või kui lõikamine mingil põhjusel katkeb, vabastage päästik ja hoidke saagi materjali liikumatult, kuni tera täielikult peatub. Ärge kunagi proovige saagi töölt eemaldada ega tõmmata saagi tahapoolle, kui tera liigub või võib tekkida tagasilöök. Uurige ja tehke parandusmeetmeid, et kõrvaldada tera sidumise põhjus.

c) Saagis toorikus taaskäivitamisel keskendage saeleht kersele ja kontrollige, et saehambad ei oleks materjali külge kinnitatud. Kui saeleht on siduv, võib see saagi taaskäivitamisel kõnida ülespoole või põhjustada tooriku tagasilööki.

d) Tuge suured paneelid, et minimeerida tera pigistamise ja tagasilöögi ohtu. Suured paneelid kipuvad oma kaalu all vajuma. Toed tuleb paigutada paneeli alla mõlemalt poolt, lõikejoone lähedale ja paneeli serva lähedale.

e) Ärge kasutage igavaid ega kahjustatud terasid. Teritamata või valesti seadistatud terad kitsas serv, põhjustades liigset hõõrdumist, tera sidumist ja tagasilööki.

f) Tera sügavus ja kaldus reguleerivad lukustushoovad peavad olema enne lõikamist tihedad ja kindlad. Kui tera



ORIGINAAL
KASUTUSJUHENDE
TÖLGE
JUHTMETA RINGKAEL
58G008

ETTEVAATUST. ENNE TÖÖRIISTA KASUTAMIST LUGEGE SELLE KASUTUSJUHENDE HÖLVALT JA HOIDKE SEDA EDASPIDISEKS VÖRDLUSEKS.

ERIOHUTUSJUHISED

ÜKSIKASJAD TÖÖOHUTUSE KÖRVALISE TÖÜPIGA SAADE KÖRVALT

ETTEVAATUST:

reguleerimine lõikamise ajal nihkub, võib see põhjustada sidumist ja tagasilööki.

g) Olge olemasolevate seinte või muude pimealade saagimisel eriti ettevaatlik. Väljaulatav tera võib lõigata esemeid, mis võivad põhjustada tagasilööki.

Alumise kaitse funktsioon

a) Enne iga kasutamist kontrollige, kas alumine kaitse on korralikult suletud. Ärge kasutage saagi, kui alumine kaitse ei liigu vabalt ja sulgub koheselt. Ärge kunagi kinnitage ega kinnitage alumist kaitset avatud asendisse. Kui saag kogemata maha kukub, võib alumine kaitsekate olla painutatud. Tõstke alumine kaitse koos sissetõmmatava käepidemega üles ja veenduge, et see liiguks vabalt ja ei puudutaks tera ega ühtegi muud detaili kõigi lõikenurkade ja -sügavustega.

b) Kontrollige alumise kaitsevedru tööd. Kui kaitse ja vedru ei tööta korralikult, tuleb need enne kasutamist hooldada. Alumine kaitsekate võib kahjustatud osade, nätsude või prahi kogunemise tõttu töötada aeglaselt.

c) Alumist kaitset saab käitsi sisse tõmmata ainult spetsiaalsete lõikude puhul, näiteks „siselõiked“ ja „liitlõiked“. Tõstke alumist kaitset sissetõmmatavast käepidemest üles ja niipea, kui tera materjali sisse satub, tuleb alumine kaitsekate vabastada. Kõigi muude saagide korral peaks alumine kaitse töötama automaatselt.

d) Enne sae asetamist pingile või pörandale jälgige alati, et alumine kaitsekate katab tera. Kaitsmata, rippuv tera põhjustab sae tagurpidi liikumise, lõigates kõik, mis tema teele jääb. Pange tähele aega, mis kulub tera seiskumiseks pärast lüliti vabastamist.

Täiendavad ohutusjuhised

Ettevaatusabinõud

- Ärge kasutage kahjustatud või deformeerunud lõiketerasid.
- Ärge kasutage lihvkettaid.
- Kasutage ainult tootja soovitatud lõiketerasid, mis vastavad standardile EN 847-1.
- Ärge kasutage lõiketerasid ilma paagutatud karbiiditsikutega hammastel.
- Teatud puiduliikide tolmu võib olla tervisele ohtlik. Otsene füüsiline kokkupuude tolmudega võib põhjustada kasutaja või kõrvalseisja allergilisi reaktsioone ja / või hingamisteede haigusi. Tamme ja pöogi tolmu peetakse kantserogeenseks, eriti seoses puidutöötlemisainetega (puidummutusained).
- Kasutage isikukaitsemeetmeid, näiteks:

- kõrvaklappide kaitseid kuulmiskahjustuste ohu vähendamiseks, - silmakilp,
- hingamisüsteemi kaitse, et vähendada kahjulike tolmude sissehingamise ohtu,
- kindad lõiketerade ning muude töötlemata ja teravate materjalide hooldamiseks (võimaluse korral hoidke lõiketerasid kinnitusava juures).

g) Puidu lõikamisel ühendage tolmu väljatõmbesüsteem.

Ohutu töö ja hooldus

- Sobitage lõiketera materjaliga, mille kavatsete lõigata.
- Ärge kunagi kasutage saagi muude materjalide lõikamiseks kui puit ja puit.
- Ärge kasutage saagi ilma kaitseta ega siis, kui kaitse on blokeeritud.
- Pörand masina töökoha lähedal peab olema korras ja ilma lahtiste materjalide ja eenditeta.
- tagage töökoha sobiv valgustus.
- Masina kasutaja peab olema masina kasutamiseks, käsitsemiseks ja töötamiseks nõuetekohaselt koolitatud.
- Kasutage ainult teravaid lõiketerasid.
- Järgige lõiketeral näidatud maksimaalset kiirust.
- Veenduge, et kasutate osi vastavalt tootja juhistele.
- Hooldustööde tegemisel eraldage saag toiteallikast.
- Kui toitejuhe töö käigus kahjustub, ühendage toide kohe lahti. **ÄRGE TOITJUHENDIT ENNE ENNE VÕIMALT** lahtiühendamist.

l) Kui saag on varustatud laseriga, on asendamine teist tüüpi laseriga keelatud ja kõik parandustööd tuleb teostada teeninduses. Ärge suunake laserkiirt inimeste ega loomade poole.

m) Ärge kasutage tööriista stantsionaarses režiimis. See ei ole mõeldud saelauaga kasutamiseks.

n) Kinnitage töödeldud materjal stabiilsele pinnale ja kinnitage nihkumise vältimiseks klambrite või vastupidi. Selline töödeldava detaili fikseerimine on ohtum kui tooriku käes hoidmine.

o) Enne elektritööriista eemaldamist oodake, kuni tera lõpeb täielikult. Lõiketera võib kinni kiiluda ja põhjustada kontrolli kaotamise elektritööriista üle.

LASERSEADME OHUTUSE ALUSED

Sae konstruktsioonis kasutatav laserseade kuulub klassi 2, selle maksimaalne võimsus on < 1 µW laserkiire pikkuse juures λ = 650 nm. Selline seade ei ole nägemisele kahjulik, kuid ei ole soovitatav vaadata otse kiirgusallika suunas (nägemise ajutise kaotuse oht).

ETTEVAATUST Keelatud on vaadata otse laservalgusti kiire suunas. See on ohtlik. Järgige alltoodud ohutuspõhimõtteid.

- Kasutage laserseadet kooskõlas tootja soovitustega.
- Ärge iial suunake laserkiirt meelega või kogemata inimestele või loomadele, samuti mitte esemetele, mida te parasjagu seadmega ei töötle.
- Vältige laserkiire juhuslikku sattumist kõrvaliste isikute või loomade silma pikemaks ajaks kui 0,25 sekundit, näiteks kui viite valguskiirt peeglist mööda
- Jälgige, et laserkiir oleks suunatud objektile, millel ei ole peegeldavaid pindu.
- Terasest (või muust valgust peegeldavast materjalist) saetera ei võimalda kasutada laserseadet, sest sellelt võib laserkiir ohtlikult viisil peegelduda seadmega töötaja, kolmandate isikute või loomade suunas.
- Keelatud on vahetada laserkomplekti muud tüüpi seadmete vastu. Usaldage kõikvõimalikud parandustööd tootjale või tootja poolt volitatud isikule.



Tähelepanu: Laserkiirgus

TÄHELEPANU Seadme reguleerimine muul viisil kui kirjeldatud käesolevas juhendis võib tekitada ohtlikku laserkiirgust.

ETTEVAATUST! See seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides. Eldadakse, et konstruktsioon on ohtu, kasutatakse kaitsemeetmeid ja täiendavaid turvasüsteeme, sellegipoolest on tööalal väike vigastuste oht.

Kasutatud sümbolite selgitus.



1. Pange tähele! Võtke spetsiaalseid ettevaatusabinõusid!
2. Lugege kasutusjuhendit, järgige selles sisalduvaid hoiatusi ja ohutustingimusi!

3. Kasutage isikukaitsevahendeid (kaitseprillid, kuulmiskaitsevahendid, tormumask).
4. Kasutage kaitsekindaid.
5. Hoidke lapsi tööriistast eemal.
6. Kasutage kaitseriieid.
7. Kaitske seadet niiskuse eest.
8. Enne seadistamist või puhastamist eemaldage aku seadmest
9. Pange tähele! Laserkiirgus!
10. Pange tähele! Teravad elemendid!

EHITUS JA KASUTAMINE

Ketassaag on akutoitega tööriist. Ajam koosneb püsimagnetite ja käiguga alalisvoolu kommutaatori mootorist. Seda tüüpi elektrilisi tööriistu kasutatakse laialdaselt puidu ja puidupõhiste materjalide lõikamiseks. Ärge kasutage saagi küttepuude lõikamiseks. Katseid kasutada saagi muul kui määratletud eesmärgil peetakse väärkasutuseks. Kasutage ketassaaga ainult sobivate lõiketeradega, millel on paagutatud karbiidotstega hambad. Ketassaag on mõeldud kerge teo tegemiseks hooldustöökodades ja üksikisikute harrastustegevusteks (nokitsemine).

HOIATUS! Kasutage elektritööriista ainult tootja juhiste järgi.

JOONISLEHTIDE KIRJELDUS

Allpool on loetelu viidatud seadme elementidele, mida on kujutatud käesoleva juhendi joonislehtedel.

1. Tolmu eemaldamise väljalaskeava
2. Ülemine kaitse
3. Lülitage lukustusnupp
4. Lüliti
5. Langetage kaitsekang
6. Eesmine käepide
7. Valgustus
8. Lõiketera
9. Ääriku seis
10. Lõiketera kinnituspolt
11. Alumine kaitse
12. Lõikesügavuse juhend
13. Peamine käepide
14. Aku paigaldamise pesa
15. Spindli lukustusnupp
16. Alusplaat
17. Nupp baaskalda reguleerimiseks
18. Lõikelini indikaator 45°
19. Lõikelini indikaator 0°
20. Servajuhiku lukustuskruvi
21. Lõikamissügavuse lukustusnupp
22. Servajuhit

* Tootje ja joonise vahel võib ilmned erinevusi.

SEADMED JA TARVIKUD

1. Servajuhend - 1 tk
2. Kuusnurkne võti - 1 tk

ETTEVALMISTUS TÖÖKS

SÜGAVUSE KORRALDAMINE

Täisnurga lõikamissügavust saab reguleerida vahemikus 0 kuni 48 mm.

- Vabastage lõikamissügavuse lukustusnupp (21).
- Määrake soovitud lõikamissügavus (kasutage skaalat).
- Lukustage lõikamissügavuse lukustusnupp (21) (joonis A).

EDGEJUHENDI PAIGALDAMINE

Servajuhiku saab paigaldada seadme alusplaadi vasakule või paremale küljele.

- Keerake servajuhiku lukustuskruvi (20) lahti.
- Lükake servajuhik jalalaua aukudesse (16), määrake skaala abil vajalik kaugus ja kinnitage servajuhiku lukustuskruid (20) abil (joonis B).

TÄHELEPANU! Serva juhtriba peaks olema suunatud allapoole. Servajuhikut (22) saab kasutada ka kaldus lõikamiseks nurkades vahemikus 0° kuni 45°.

TÄHELEPANU! Ärge kunagi pange käsi ega sõrmi töösaie taha. Kui juhtub tagasilöökk, võib saag kaele kukkuda, see võib olla raske kehavigastuse põhjus.

MADALAMA PIIRDE LIIGUTAMINE

Lõiketera (8) alumine kaitse (11) lükatakse automaatselt eemale, kui tera materjali vajub. Selle eemaldamiseks vajutage alumist kaitsekangi (5).

TOLMU EKSTRAHEERIMINE

Ketassaag on varustatud tolmu eemaldamise väljalaskeava (1), mis võimaldab välja lõigata saagimisel tekkivat saepuru.

TÖÖ / SEADISTAMINE

SISSELÜLITAMINE / LÜLITAMINE

TÄHELEPANU! Käivitamisel hoidke saagi mõlema käega, sest mootori pöördemoment võib põhjustada elektritööriista kontrollimatut pöördet. Pidage meeles, et sae pöörlevad osad pöörlevad mõnda aega pärast tööriista väljalülitamist

Seade on varustatud lülitiga, mis kaitses juhusliku käivitamise eest. Ohutuslülitit asub tööriista korpuse mõlemal küljel.

Sisselülitamine

- Vajutage ühte lüliti lukustusnupust (3) ja hoidke seda all (joonis C).
- Vajutage lülitisnuppu (2) (joonis D).
- Pärast seadme käivitamist saate lüliti lukustusnupu (3) vabastada.

Väljalülitamine

- Tööriista peatamiseks vabastage lülitisnupu (4) rõhk.

LASERI KASUTAMINE

HOIATUS! Ärge kunagi vaadake peegliplinnalt otse laserkiire või selle peegeldust ning laserkiirt ei tohi suunata ühegi inimese poole.

Iga kord, kui lüliti lukustusnuppu (3) vajutatakse, särab laser (7). Laserkiire valgus võimaldab saadud lõike joont paremini kontrollida. Saaga kaasas olev lasergeneraator (7) on ette nähtud kasutamiseks täppisloikuseks.

- Vajutage lüliti lukustusnuppu (3) ja lülitit (4).
- Laser kiirgab materjalil nähtavat punast joont.
- Tehke lõige mööda seda joont.

TÄHELEPANU! Tolmu lõikamine võib laservalgust tuhmida, seega peate laserprojektorit objektiivile aeg-ajalt puhastama.

LÕIKAMINE

Lõikelini tähistab lõikenööri indikaator (18) nurga 450 puhul või (19) nurga 00 puhul (joonis E).

- Töö alustamisel hoidke saagi alati kindlalt kahe käe ja mõlema käepidemega.
- Kettsaagi tohib käivitada ainult siis, kui see on lõigatavast materjalist puhas.
- Ärge suruge saagi liigse jõuga, ärge avaldage sellele mõõdukat ja pidevat survet.
- Pärast lõikamise lõpetamist laske lõiketeral täielikult peatuda.
- Kui lõikamine katkestatakse enne kavandatud lõpetamist, oodake uuesti alustades esmalt, kuni saag on maksimaalse kiiruse saavutanud, ja seejärel suunake saeketas ettevaatlikult lõigatava materjali lõikesse.
- Materjali (puidu) tera lõikamisel kipuvad kiud mõnikord ujuma ülespoole ja mürduma (sae aeglase kiirusega liikumine minimeerib seda kalduvust).
- Veenduge, et alumine kate liigub lõppasendisse.
- Enne lõikamise alustamist veenduge alati, et lõikamissügavuse lukustusnupp ja sae jala seadistuste lukustusnupud on korralikult pingutatud.

- Koostöös saega tuleks kasutada ainult õige välimise läbimõõduga ja lõiketera kinnitusava läbimõõduga lõiketerasid.
- Lõigatav materjal peaks olema kindlalt fikseeritud.
- Saagijala laiem osa tuleks asetada selle materjali osale, mida ei lõigata.

TÄHELEPANU! Kui materjali mõõtmed on väikesed, tuleks materjali klambritega hoida. Kui saeking ei liibse tooriku kohal, vaid tõuseb üles, on oht tagasilöögi.

HOIATUS! Lõigatava materjali nõuetekohane immobiliseerimine ja sae kindel hoidmine tagavad elektritööriista töö täieliku kontrolli, mis väldib vigastuste ohtu. Ärge proovige lühikesi kangatükke oma käega toetada.

NURGALÕIKAMISE JALGAKORRALDUS

Reguleeritav saepind võimaldab teil teha lõikelõike vahemikus 00 kuni 450.

- Vabastage jala reguleerimisnupp (17) (joonis F).
- Seadke jalg (16) skaala abil soovitud nurga alla (00 kuni 450).
- Pingutage jalgade seadistamise lukustusnuppu (17).

TÄHELEPANU! Tuleb meeles pidada, et nurga all lõikamisel on suurem tagasilöögi oht (suurem võimalus saeleht kinni segada), seetõttu on soovitatav oluline, et sae jalg toetuks töödeldavale materjalile. Lõika sujuvalt.

LÕIKA MATERJALI LÕIKAMISEGA

- Seadke soovitud lõikamissügavus vastavalt lõigatava materjali paksusele.
- Kallutage saag nii, et saeluse (16) esiserv toetuks lõigatavale materjalile ja ristjalg 00 oleks ettenähtud lõike joonel.
- Pärast sae asetamist lõikamise algusesse tõstke alumist kaitset (11) alumise kaitsekangi (5) abil (saeleht on materjali kohale tõstetud).
- Käivitage elektriline tööriist ja oodake, kuni saeleht saavutab täisküüruse.
- Langetage saag järk-järgult, surudes saeleht materjali sisse (selle liikumise ajal peaks sae jala esiserv puutuma materjali pinnaga).
- Kui lõiketera hakkab lõikama, vabastage põhjakaitset.
- Kui sae jalg on materjalil täiesti tasane, jätkake lõikamist, lükates sae edasi.
- Ärge pöörake saagi pöörleva lõiketeraga tagasi, sest see võib põhjustada tagasilööki.
- Lõigake lõige alustamiseks vastupidisel viisil, keerates sae ümber lõigatava materjaliga sae jala esiserva kontaktjoone.
- Pärast sae väljalülitamist laske saekettal täielikult seista, enne kui sae kangast eemaldate.
- Vajadusel viimistlege ümardatud nurgad rauasaega või käsisaega

LÕIKA VÕI LÕIKA SUURED MATERJALITÜKID

TÄHELEPANU! Suuremate laudade või laudade lõikamisel peavad need olema piisavalt toetatud, et vältida saelehe võimalikke tõmbulsi (tagasilöögi nähtus), mis tuleneb saelehe ümmistumisest materjali servas.

TEENINDUS JA HOOLDUS

HOIATUS! Enne installimist, reguleerimist, remonti või hooldustoimingute tegemist eemaldage aku seadmest.

HOOLDUS JA SÄILITAMINE

- Seadet on soovitatav puhastada kohe pärast iga kasutamist.
- Ärge kasutage puhastamiseks vett ega muid vedelikke.
- Puhastage seadet harjaga või puhuge madalal rõhul suruõhuga.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid ega lahusteid, kuna need võivad plastidetailide kahjustada.
- Seadme ülekuumenemise vältimiseks puhastage regulaarselt mootori korpuse ventilatsiooniauke. Ärge puhastage ventilatsiooniauke, sisestades sinna teravaid elemente, nagu kruvikeerajad vms.
- Lõikeketas muutub tavapärase kasutamise korral mõne aja pärast tuhmiks. Saelehe nüri märgiks on vajadus suurendada sae lõikamise ajal survet.
- Kui lõikeketas on kahjustatud, tuleb see kohe välja vahetada.
- Lõikeketas peaks olema alati terav.
- Hoidke seadet alati lastele kättesaamatus kohas.

- Hoidke seadet eemaldatud akuga.

LÕIKETERA MUUTMINE

- Keerake saatera kinnituskruvi (10) kaasasoleva mutrivõtme abil keerates seda vastupäeva.
- Sae spindli pöörlemise vältimiseks blokeerige spindli spindli lukustusnupuga (15) spindli kruvi lahti keerates (joonis G).
- Eemaldage välimine äärikuseib (9).
- Alumise kaane hoova (5) abil liigutage alumist kaant (11) nii, et see maksimaalselt ülemisse kaane (2) sisse tõmbuks (kontrollige sel ajal alumise kaane väljatõmbvedru seisukorda ja toimimist).
- Tõmmake saeleht (8) saekinga (16) pilust läbi.
- Asetage uus lõikeketas asendisse, kus lõikeketta hammaste ja sellele asetatud noolte joondamine on täielikult kooskõlas ülemise ja alumise kaitsekatte noolega näidatud suunaga.
- Sisestage saeleht läbi saelaua pilu ja kinnitage see spindlile nii, et see surutakse vastu sisemise ääriku pinda ja on selle soone keskel.
- Paigaldage välimine äärikuseib (9) ja keerake lõikeketast (10) kinnitav kruvi, keerates seda päripäeva.
- Pingat saelehe vahetamise lõpetamist pange kuusnurkne võti alati selle hoiruumi

TÄHELEPANU! Paigaldage lõikeketas kindlasti nii, et hambad oleksid õiges suunas. Elektritööriista spindli pöörlemisuund on näidatud noolega sae korpuses. Lõikeketast haarates olge eriti ettevaatlik. Käte kaitsmiseks lõikeketta teravate hammastega kokkupuutumise eest tuleb kasutada kaitsekindaid.

Igasugused vead peaks kõrvaldama tootja volitatud teenindus.

TEHNILISED PARAMEETRID

NOMINAALANDMED

Juhtmeta ketassaag 58G008		
Parameeter		Väärtus
Aku pingeline		18 V DC
Pöörlemiskiirus (ilma koormuseta)		4200 min ⁻¹
Kaldsaagimise ulatus		0° - 45°
Lõikeketta maksimaalne välimine läbimõõt		150 mm
Lõikeketta sisemine läbimõõt		10 mm
Maksimaalne lõikesügavus	90° nurga all	48 mm
	45° nurga all	36 mm
Kaitseklass		III
Laserklass		2
Laseri võimsus		P _s 1 mW
Kiirguse lainepikkus		λ=650 nm
Kaal		2,475 kg
Tootmis-aasta		2021
58G008 tähistab nii masina tüüpi kui ka tähistust		

MÜRA JA VIBRATSIOONI ANDMED

Helirõhutase	L _{WA} = 79,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Müra võimsustase	L _{WA} = 90,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Möödetud vibratsioonitase	a < 2,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Müra ja vibratsiooni info

Seadme tekitatava müra taset kirjeldatakse järgmiselt: kiiratava helirõhu L_{pA} tase ja helivõimsuse tase L_{WA} (kus K on mõõtemääramatus). Seadme kiiratud vibratsiooni kirjeldatakse vibratsiooni kiirenduse ah väärtusega (kus K on mõõtemääramatus).

Selles juhendis antud helirõhu L_{pA}, helivõimsuse taseme L_{WA} ja vibratsiooni kiirenduse ah tase on mõõdetud vastavalt standardile EN 62841-1: 2015. Deklareeritud vibratsioonitaset ah saab kasutada seadmete võrdlemiseks ja esialgseks vibratsiooniga kokkupuute hindamiseks.

Nimetatud vibratsioonitase on tüüpiline ainult seadme põhikasutuseks. Kui masinat kasutatakse erinevatel eesmärkidel või koos erinevat tüüpi tööriistadega, võib vibratsiooni tase muutuda. Kõrgemat vibratsioonitaset mõjutab seadme ebapiisav või liiga harva hooldamine. Eespool toodud põhjused võivad põhjustada suurema vibratsiooniga kokkupuute kogu tööperioodi vältel.

Вибрационна кочкпууе тӕпсек хиндмисек вӕтке арвесе периододе, мил сеаде он вӕлжӕ лӕлитатуд вӕи куй се он сисе лӕлитатуд, куйд седа е касутата. Пӕрӕст кӕгӕи тегурите хоолкат хиндмисет вӕӕб ӕлдине вибрационна кочкпууеде олла олулисет вӕиксем.

Касутажӕ кайтмисексе вибрационни мӕжу еест тулекс рӕкандадӕ тӕйендӕваид охутусмеетмид, нӕйтекс: сеадме жӕ тӕӕвахендиде периодилне хоолдус, кӕте собива температури кайтжӕ жӕ тӕӕкорралдус.

КЕСККОННАКАЙТСЕ



Ӓрге висаке електрисеадмид олмепрӕги hulka, вииге неек кӕйтмисексе vastavasе асутуссе. Infot тооте utilizeerimise kohta annab мӕйуя вӕи kohalik omavalitsus. Kasutatud elektrilised жӕ elektroonilised seadmisud sisaldavad keskonnale ohtlikke аинеид. Ӓмбтӕӕтӕлетата сеаде куйжат ендат охту кескконнале жӕ иниместе тевиселе.

* Tootjal on оигус муадатуси sisse viia.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa, аsukohaga Varasavasi, ul. Pograniczna 2/4 (edaspidi: „Grupa Topex“) informeerib, et kӕik kӕaesoleva juhendiga (edaspidi: juhend), muuhulgas selle teksti, fotode, skeemide, jooniste, samuti selle ӕlesehituseга сеотуд аториоигусед куулвуд ерандитул Grupa Topex'ile жӕ он кайтсуд 4. вееbruaril 1994 аториоигусе жӕ мууде sarnaste оигусе сеадусега (vt. Seaduste ајакри 2006 Nr 90 Lk 631 koos hilisemate муадатустега). Kogu juhendi vӕi selle osade kopeerimine, тӕӕтӕlemine жӕ modifitseerimine kommenteerimӕrkedel ilma Grupa Topex'i kirjaliku loa на rangelt keelatud ning vӕib kaasa tuua tsiviilvastutuse ning karistuse.

BG

ПРЕВОД ОН ОРИГИНАЛНАТА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ АКУМУЛАТОРНА ЦИРКУЛЯРНА ТРИОНА 580008

ВНИМАНИЕ: ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА МОЩНОСТ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ТОЗИ РЪКОВОДСТВО И ДЪРЖЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ

ПОДРОБНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПОДРОБНОСТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ТЪРСНИТЕ ТИПОВЕ БЕЗ РИБОВ НОЖ

ВНИМАНИЕ:

Пренебрегването на указанията, посочени в предупрежденията по-долу за рискове и насоки за безопасност при употреба, може да причини риск от токов удар, пожар и / или сериозни наранявания.

Процедури за рязане

а) ОПАСНОСТ: Дръжте ръцете далеч от зоната на рязане и острието. Дръжте втората си ръка на спомагателната дръжка или корпуса на двигателя. Ако и двете ръце държат свинята, те не могат да бъдат отрязани от острието.

б) Не стигайте под детайла. Предпазителят не може да ви предпази от острието под детайла.

в) Регулирайте дълбочината на рязане според дебелината на детайла. По-малко от пълния зъб на зъбите на острието трябва да се вижда под детайла.

г) Никога не дръжте отрязано парче в ръцете си или през крака си. Закрепете детайла на стабилна платформа. Важно е да поддържате работата правилно, за да сведете до минимум експозицията на тялото, свързането на острието или загубата на контрол.

д) Дръжте електроинструмента само за изолирани повърхности, захващащи повърхности, когато извършвате операция, при която режещият инструмент може да се докосне до скрито окабеляване или собствен кабел. Контактът с "жива" жица също така ще направи откритите метални части на електрическия инструмент "под напрежение" и може да причини токов удар на оператора.

е) Когато разкъсвате, винаги използвайте ограда за разкъсване или водач на началния ръб. Това подобрява

точността на рязане и намалява шанса за свързване на острието.

ж) Винаги използвайте остриета с правилен размер и форма (диамантени спрямо кръгли) отвори за беседки. Остриетата, които не съответстват на монтажния хардуер на триона, ще работят ексцентрично, причинявайки загуба на контрол.

з) Никога не използвайте повредени или неправилни шайби или болтове на острието. Шайбите и болтовете на острието са специално проектирани за вашия трион, за оптимална производителност и безопасност при работа.

Причини за откат и свързани предупреждения

• Откат е внезапна реакция на притиснат, вързан или неправилно подравнен трион на триона, причиняващ неконтролиран трион да се повдига и излиза от детайла към оператора;

• Когато острието е притиснато или пълтно обвързано от затварящата се тръба, острието спира и двигателната реакция задвижва устройството бързо обратно към оператора;

• Ако острието стане усукано или неправилно подравнено в среза, зъбите на задния ръб на острието могат да се вкопят в горната повърхност на дървото, причинявайки острието да излезе от прореза и да скочи обратно към оператора.

Откатът е резултат от злоупотреба с триона и / или неправилни работни процедури или условия и може да се вземат подходящи предпазни мерки, както е дадено по-долу.

а) Поддържайте здраво захващане с две ръце на триона и позиционирайте ръцете си, за да устоите на силите на откат. Поставете тялото си от двете страни на острието, но не в една линия с острието. Откат може да доведе до скок на триона назад, но силите на откат могат да бъдат контролирани от оператора, ако се вземат подходящи предпазни мерки.

б) Когато острието е обвързващо или когато по някаква причина прекъсва рязането, освободете спусъка и задръжте триона неподвижно в материала, докато острието напълно спре. Никога не се опитвайте да извадите триона от работата или да дърпате триона назад, докато острието е в движение или може да възникне откат. Прочетете и предприемете коригиращи действия, за да премахнете причината за свързване на острието.

в) Когато рестартирате трион в детайла, центрирайте острието в резачката и проверете дали зъбите на триона не са вплетени в материала. Ако режещият диск е обвързващ, той може да се движи нагоре или да предизвика откат от детайла при рестартиране на триона.

г) Поддържайте големи панели, за да сведете до минимум риска от притискане и откат на острието. Големите панели са склонни да увисват под собственото си тегло. Опорите трябва да се поставят под панела от двете страни, близо до линията на изрязване и близо до ръба на панела.

д) Не използвайте тъпи или повредени остриета. Неострите или неправилно поставени остриета се стесняват, причинявайки прекомерно триене, свързване на острието и откат.

е) Заклучащите лостове за регулиране на дълбочината на острието и скоса трябва да са пълтни и сигурни, преди да направите рязане. Ако настройката на острието се измени по време на рязане, това може да доведе до връзване и откат.

ж) Бъдете особено внимателни при рязане на съществуващи стени или други слепи зони. Изпъкналото острие може да отреже предмети, които могат да причинят откат.

Долна предпазна функция

а) Проверявайте долния предпазител за правилно затваряне преди всяка употреба. Не използвайте триона, ако долният предпазител не се движи свободно и се

затваря незабавно. Никога не захващайте и не завързвайте долния предпазител в отворено положение. Ако трионът случайно падне, долният предпазител може да се огъне. Повдигнете долния предпазител с прибиращата се дръжка и се уверете, че той се движи свободно и не докосва острието или друга част във всички ъгли и дълбочини на рязане.

б) Проверете работата на долната предпазна пружина. Ако предпазителят и пружината не работят правилно, те трябва да бъдат обслужвани преди употреба. Долният предпазител може да работи бавно поради повредени части, смолести отлагания или натрупване на отломки.

в) Долният предпазител може да се прибира ръчно само за специални разфасовки, като например „потопяне“ и „сложни прорези“. Повдигнете долния предпазител чрез прибираща се дръжка и веднага щом острието навлезе в материала, долният предпазител трябва да се освободи. За всички останали триони долният предпазител трябва да работи автоматично.

г) Винаги наблюдавайте, че долният предпазител покрива острието, преди да поставите триона на пейката или пода. Незащитеният, движещ се нож ще накара триона да върви назад, като отреже всичко, което е по пътя му. Имайте предвид времето, необходимо на острието да спре след освобождаване на преключвателя.

Допълнителни инструкции за безопасност

Предпазни мерки

- Не използвайте повредени или деформирани режещи остриета.
- Не използвайте шлифовъчни колапа.
- Използвайте само режещи ножове, препоръчани от производителя и отговарящи на стандарта EN 847-1.
- Не използвайте режещи остриета без синтеровани карбидни върхове върху зъбите.
- Прахът от някои видове дървесина може да бъде опасен за здравето. Директният физически контакт с прах може да причини алергична реакция и / или заболявания на дихателната система на оператора или страничните наблюдатели. Праховете от дъб и бук се считат за канцерогенни, особено във връзка с дървообработващи вещества (дървесни импрегнанкти).
- Използвайте мерки за лична защита, като например:
 - предпазители за уши за уши за намаляване на риска от увреждане на слуха,
 - щит за очи,
 - защита на дихателната система за намаляване на риска от вдишване на вредни прахове,
 - ръкавици за поддръжка на режещи остриета и други груби и остри материали (придържайте режещите остриета към отвора за монтаж, когато е възможно)
- Свържете системата за прахоулавяне при рязане на дърво.

Безопасна работа и поддръжка

- Счътчайте режещия нож с материал, който планирате да отрежете.
- Никога не използвайте триона за рязане на материали, различни от дърво и подобни на дърво.
- Не използвайте триона без предпазител или когато предпазителят е блокиран.
- Подът в близост до работното място на машината трябва да се поддържа подпорден и без разслабени материали и издатини.
- Осигурете подходящо осветление на работното място.
- Операторът на машината трябва да бъде подходящо обучен за използване, работа и работа с машината.
- Използвайте само остри режещи остриета.
- Спазвайте максималната скорост, посочена на режещия диск.
- Уверете се, че използвате части в съответствие с инструкциите на производителя.
- Изключете триона от захранването, когато изпълнявате задачи по поддръжката.

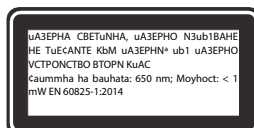
- Ако захранващият кабел се повреди по време на работа, незабавно изключете захранването. НЕ ДОКОСВАЙТЕ ЗАХРАНВАЩИЯ ШНУР ПРЕДИ ДА ИЗКЛУЧИТЕ ОТ ЗАХРАНВАНЕТО
- Ако трионът е оборудван с лазер, подмяната с лазер от друг тип е забранена и всички ремонти трябва да бъдат извършени от сервиза. Не насочвайте лазерния лъч към хора или животни.
- Не използвайте инструмента в стационарен режим. Не е предназначен за използване с маса за рязане.
- Фиксирайте обработения материал към стабилна повърхност и го закрепете със скоби или тик, за да елиминирате изместването. Този вид фиксиране на детайла е по-безопасно от това да държите детайла в ръка.
- Изчакайте, докато ножът спре напълно, преди да приберете електроинструмента. Режещото острие може да се задържа и да причини загуба на контрол над електроинструмента.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЛАЗЕРНО УСТРОЙСТВО

Лазерното устройство, използвано в конструкцията на циркуляра е от 2 клас, с максимална мощност < 1 mW и с дължина на излъчваната вълна $\lambda = 650 \text{ nm}$. Такова устройство не е опасно за зрението, но не бива да се гледа директно по посока на източника на лъча (опасност от временно ослепяване).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не бива да се гледа директно в лазерния лъч. Това е опасно за зрението. Трябва да спазвате посочените по-долу правила за безопасност.

- Лазерното устройство трябва да се използва в съответствие с препоръките на производителя.
- Никога не бива умишлено или неумишлено да насочвате лазерния лъч към хора, животни или към друг обект, различен от обработвания.
- Не бива да се допуска до случайно насочване на лазерния лъч към очите на трети лица и животни за по-дълго от 0,25 секунди, например чрез насочване на лъча от огледало.
- Винаги следва да се уверите, че светлината на лазера е насочена към материала, който няма отражателни повърхности.
- Блестящата стоманена ламарина (или други материали с отразяваща светлината повърхност) не позволява използване на лазерния лъч, тъй като би могло да се стигне до опасно отражение на лазерната светлина по посока на оператора, трети лица или животни.
- Не бива да подменят лазерното устройство с устройство от друг тип. Всички ремонти трябва да бъдат извършени от производителя или от оторизирано лице.



Внимание: Лазерно лъчение.

ВНИМАНИЕ: Настройки, различни от посочените в настоящата инструкция, могат да доведат до опасност от лазерно облъчване!

ВНИМАНИЕ! Това устройство е проектирано да работи на закрито. Предполага се, че дизайнът е безопасен, използват се защитни мерки и допълнителни системи за безопасност, въпреки това винаги има малък риск от наранявания на работното място.

Обяснение на използваните символи.



1. Забележка! Вземете специални предпазни мерки!
2. Прочетете ръководството за експлоатация, спазвайте съдържанието в него предупреждения и условия за безопасност!
3. Използвайте лични предпазни средства (предпазни очила, предпазни средства за защита на слуха, маска за прах).
4. Използвайте защитни ръкавици.
5. Дръжте децата далеч от инструмента.
6. Използвайте защитно облекло.
7. Защитете устройството срещу влага.
8. Извадете батерията от устройството, преди да извършите каквито и да било настройки или операции по почистване
9. Забележка! Лазерно лъчение!
10. Забележка! Остри елементи!

СТРОИТЕЛСТВО И УПОТРЕБА

Циркулярът е инструмент, запазван от батерии. Задвижването е състои от мотор с постоянен постоянен магнит и предавка. Електрическите инструменти от този тип се използват широко за рязане на дърво и дървесни материали. Не използвайте триона за рязане на дърва за огрев. Опитите за използване на триона за цели, различни от посочените, ще се считат за неправилна употреба. Използвайте циркуляра само с подходящи режещи остриета със зъби със синтеровани карбидни върхове. Циркулярият трион е предназначен за леки работи в сервизни работилници и всякакви индивидуални, аматьорски дейности (калайджи).

ВНИМАНИЕ! Използвайте електроинструмента само в съответствие с инструкциите на производителя.

ОПИСАНИЕ НА РИСУНКИ СТРАНИЦИ

По-долу изброяване се отнася до елементите на устройството, изобразени на чертежните страници в това ръководство.

1. Изход за изсмукване на прах
2. Горна охрана
3. Бутон за заключване на превключвателя
4. Превключване
5. Долен предпазен лост
6. Предна дръжка
7. Осветление
8. Режещо острие
9. Фланцова шайба
10. Фиксиращ болт за режещо острие
11. Долен предпазител
12. Водач за дълбочина на рязане
13. Основна дръжка
14. Гнездо за инсталиране на батерията
15. Бутон за заключване на шпиндела
16. Подложка
17. Копче за регулиране на скоса на основата
18. Индикатор на линията на рязане за 45 °
19. Индикатор на линията на рязане за 0 °
20. Заклучващ винт на ръба на ръба
21. Копче за заключване на дълбочината на рязане
22. Ръководство за ръба

* Може да се появят разлики между продукта и чертежа.

ОБОРУДВАНЕ И АКСЕСОАРИ

1. Ръководство за ръба - 1 бр
2. Шестоъгълен ключ - 1 бр

РЕГУЛИРАНЕ НА ДЪЛБОЧИНАТА

Дълбочината на рязане под прав ъгъл може да се настрои от диапазона от 0 до 48 мм.

- Разхлабете копчето за заключване на дълбочината на рязане (21).
- Задайте желаната дълбочина на рязане (използвайте скалата).
- Заклучете копчето за заключване на дълбочината на рязане (21) (фиг. А).

ИНСТАЛИРАНЕ НА РЪКОВОДСТВА ЗА РЪБА

Водачът на ръба може да се инсталира от лявата или дясната страна на подложката на устройството.

- Разхлабете заключващия винт на ръба на ръба (20).
- Плъзнете ръба за водене на ръба в отвори в подножието (16), използвайте везната, за да зададете необходимото разстояние и фиксирайте, като затегнете заключващите винтове на ръба за ръба (20) (фиг. В).

ВНИМАНИЕ! Водещата лента на ръба трябва да бъде насочена надолу. Водачът на ръба (22) може да се използва и за рязане на фаски под ъгли от 0 ° до 45 °.

ВНИМАНИЕ! Никога не поставяйте ръка или пръсти зад работещия трион. Когато се случи ритник назад, трионът може да падне върху ръката, това може да е причина за тежко нараняване на тялото.

ПРЕМЕСТВАНЕ НА ДОЛНАТА ОХРАНА

Долният предпазител (11) на режещия нож (8) се изтласква автоматично, когато острието потъва в материала. За да го премахнете ръчно, натиснете долния предпазен лост (5).

ИЗВАДЯВАНЕ НА ПРАХ

Циркулярият трион е снабден с изход за извличане на прах (1), който позволява извличане на дървени стърготини, получени при рязане.

РАБОТА / НАСТРОЙКИ

ВКЛЮЧВАНЕ / ИЗКЛЮЧВАНЕ

ВНИМАНИЕ! Дръжте триона с две ръце при стартиране, защото въртящият момент на двигателя може да причини неконтролирано завъртане на електрическия инструмент. Не забравяйте, че въртящите се части на триона се въртят известно време след изключване на инструмента

Устройството е снабдено с превключвател, който предпазва от случайно стартиране. Предпазният превключвател е разположен от двете страни на корпуса на инструмента.

Включване

- Натиснете един от бутоните за заключване на превключвателя (3) и задържете (фиг. С).
- Натиснете бутона за превключване (2) (фиг. D).
- Можете да освободите бутона за заключване на превключвателя (3) след стартиране на устройството.

Изключване

- Освободете натиска върху бутона за превключване (4), за да спрете инструмента.

ЛАЗЕРНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Никога не гледайте директно в лазерния лъч или неговото отражение от огледална повърхност и лазерният лъч не трябва да е насочен към никой човек.

При всяко натискане на бутона за заключване на превключвателя (3) лазерът свети (7). Светлината на лазерния лъч позволява по-добър контрол на линията на получения разрез. Лазерният генератор (7), доставен с триона, е предназначен за прецизно рязане.

- Натиснете бутона за заключване на превключвателя (3) и превключвателя (4).
- Лазерът излъчва червена линия, видима върху материала.
- Направете срез по тази линия.

ВНИМАНИЕ! Режещият прах може да затъмни лазерната светлина, така че от време на време трябва да почиствате обектива на лазерния проектор.

РЯЗАНЕ

Линията на рязане се обозначава от индикатора на линията на рязане (18) за ъгъла 450 или (19) за ъгъла 00 (фиг. E).

- Когато започвате работата, винаги дръжте триона здраво с двете ръце и двете дръжки.
- Верижният трион може да се стартира само когато няма място за материала, който ще се реже.
- Не натискайте триона с прекомерна сила, не упражнявайте умерен, непрекъснат натиск върху него.
- Оставете режещия диск да спре напълно след завършване на рязането.
- Ако рязането е прекъснато преди планираното завършване, при възобновяване първо изчакайте, докато трионът достигне максималната си скорост след стартиране на триона и след това внимателно направете режещия диск в среза в материала, който ще се реже.
- При рязане през зърното на материал (дърво), понякога влакната са склонни да се носят нагоре и да се отчупват (движението на триона с бавна скорост свежда до минимум тази тенденция).
- Уверете се, че долният капак при своето движение достига крайното положение.
- Преди да започнете да режете, винаги се уверете, че копчето за заключване на дълбочината на рязане и заключващите копчета за настройка на крака на триона са правилно затегнати.
- За сътрудничество с триона трябва да се използват само режещи остриета с правилния външен диаметър и диаметъра на отвора за монтаж на режещия диск.
- Материалът, който ще се реже, трябва да бъде здраво фиксиран.
- По-широката част на крака на триона трябва да се постави върху онази част от материала, който не се реже.

ВНИМАНИЕ! Ако размерите на материала са малки, материалът трябва да се държи на място със скоби. Ако обувката на триона не се плъзне по детайла, а се повдигне, съществува риск от откат.

ВНИМАНИЕ! Правилното обездвижване на режещия материал и здраво задържане на триона осигуряват пълен контрол върху работата на електроинструмента, което избягва риска от нараняване. Не се опитвайте да поддържате къси парчета плат с ръка.

РЕГУЛИРАНЕ НА КРАКА ЗА РЯЗАНЕ НА ЪГЪЛ

Регулируемият крак на триона ви позволява да правите режещи разфасовки от 00 до 450.

- Разхлабете копчето за регулиране на крака (17) (фиг. F).
- Поставете крака (16) под желания ъгъл (00 до 450) с помощта на везната.
- Затегнете заключващия копче за настройка на крака (17).

ВНИМАНИЕ! Трябва да се помни, че при рязане под ъгъл има по-голям риск от откат (по-голяма вероятност от заклиняване на режещия диск), поради което е особено важно кракът на триона да опира в обработвания материал. Направете рязане с плавно движение.

НАРЕЗАНЕ ЧРЕЗ НАРЕЗАНЕ НА МАТЕРИАЛА

- Задайте желаната дълбочина на рязане според дебелината на материала, който ще се реже.
- Наклонете триона така, че предният ръб на крака на триона (16) да лежи върху материала, който ще се реже, а кръстосаният знак 00 да е на линията на предвиденото рязане.
- След позиционирането на триона там, където ще започне рязането, повдигнете долния предпазител (11) с помощта на долния предпазен лост (5) (трионът е повдигнат над материала).

- Стартирайте електроинструмента и изчакайте режещия диск да достигне пълна скорост.
- Постепенно спуснете триона, като потопите острието в материала (по време на това движение, предният ръб на крака на триона трябва да е в контакт с повърхността на материала).
- Когато режещото острие започне да реже, освободете долния предпазител.
- Когато кракът на триона е напълно плосък върху материала, продължете с рязането, като натиснете триона напред.
- Никога не обръщайте триона с въртящо се режещо острие, тъй като това може да причини откат.
- Завършете рязането по обратния начин от стартирането му, като завъртите триона около контактната линия на предния ръб на крака на триона с материала, който трябва да се реже.
- След като изключите триона, оставете триона да спре напълно, преди да извадите триона от плата.
- Ако е необходимо, завършете заоблените ъгли с ножовка или ръчен трион

РАЗРЕЗАНИ ИЛИ РАЗРЕЗАНИ ГОЛЕМИ ЧАСТИ МАТЕРИАЛ

ВНИМАНИЕ! При рязане на по-големи дъски или дъски, те трябва да бъдат адекватно подпирани, за да се избегнат евентуални рези на режещия диск (явление откат) поради задръстване на режещия диск в прореза на материала.

ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ! Преди да извършвате каквито и да било дейности по инсталиране, настройка, ремонт или поддръжка, извадете батерията от устройството.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Препоръчително е да почиствате устройството веднага след всяка употреба.
- Не използвайте вода или други течности за почистване.
- Почистете устройството с четка или го издухайте със съгъстен въздух при ниско налягане.
- Не използвайте почистващи препарати или разтворители, тъй като те могат да повредят пластмасовите части.
- Редовно почиствайте вентилационните отвори в корпуса на двигателя, за да предотвратите прегряване на устройството. Не почиствайте вентилационните отвори, като вкарвате в тях остри елементи като отвертки или други подобни.
- Режещия диск става тъп след известно време при нормална употреба. Признак за затыпяване на циркулярния диск е необходимостта от увеличаване на налягането при движение на триона по време на рязане.
- Ако режещият диск е повреден, той трябва незабавно да бъде заменен.
- Режещият диск винаги трябва да е остър.
- Винаги съхранявайте устройството на сухо място, недостъпно за деца.
- Съхранявайте устройството с извадена батерия.

ПРОМЯНА НА РЕЗАЩОТО ОСТРИЕ

- С помощта на предоставения ключ развийте фиксиращия винт на триона (10), като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
- За да предотвратите завъртането на шпиндела на триона, блокирайте шпиндела с бутон за заключване на шпиндела (15), докато разхлабвате винта на триона (фиг. G).
- Свалете външната шайба на фланеца (9).
- С помощта на лоста на долния капак (5) преместете долния капак (11), така че да се прибере до максимума в горния капак (2) (в този момент проверете състоянието и работата на пружината за изваждане на долния капак).
- Издръпайте ножа на триона (8) през прощела в обувката на триона (16).
- Поставете новия режещ диск в положение, при което подравняването на зъбите на режещия диск и поставените върху него стрелки са в пълно съответствие с посоката, посочена от стрелките на горния и долния предпазител.
- Поставете режещия диск през прореза в крака на триона и го монтирайте върху шпиндела, така че да е притиснат към

повърхността на вътрешния фланец и да е центриран върху неговия жлеб.

- Монтирайте шайбата на външния фланец (9) и затегнете винта, закрепващ режещия диск (10), като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.
- След завършване на подмяната на трион, винаги поставяйте шестоъгълния ключ в неговото място за съхранение

ВНИМАНИЕ! Не забравяйте да монтирате режещия диск със зъбите, обърнати в правилната посока. Посоката на въртене на шпиндела на електроинструмента е показана със стрелка върху корпуса на триона. Бъдете особено внимателни, когато хващате режещия диск. Трябва да се използват защитни ръкавици, за да предпазите ръцете си от контакт с острите зъби на режещия диск.

Всички видове неизправности трябва да бъдат отстранени от оторизирания сервиз на производителя.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

НОМИНАЛНИ ДАННИ

Акумулаторен циркуляр 58G008	
Параметър	Стойност
Напрежение на акумулатора	18 V DC
Скорост на въртене (без натоварване)	4200 min ⁻¹
Диапазон на рязане под ъгъл	0° - 45°
Макс. външен диаметър на режещия диск	150 mm
Диаметър на отвора на режещия диск	10 mm
Макс. дълбочина на рязане под ъгъл 90°	48 mm
Макс. дълбочина на рязане под ъгъл 45°	36 mm
Клас на защита	III
Лазерен клас	2
Лазерна мощност	P ≤ 1 mW
Дължината на вълната на лъчението	λ = 650 nm
Тегло	2,475 kg
Година на производство	2021
58G008 означава както вида, така и обозначението на машината	

ДАНИИ ЗА ШУМА И ВИБРАЦИИТЕ

Ниво на акустичното налягане	$L_{pA} = 79,2 \text{ dB (A)}, K = 3 \text{ dB (A)}$
Ниво на акустичната мощност	$L_{WA} = 90,2 \text{ dB (A)}, K = 3 \text{ dB (A)}$
Стойност на ускорението на вибрациите	$a < 2,5 \text{ m/s}^2 \quad K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Информация относно шума и вибрациите

Нивото на шум, излъчван от устройството, се описва с: нивото на излъчаното звуково налягане L_{pA} и нивото на звуковата мощност L_{WA} (където K е несигурността на измерването). Вибрациите, излъчвани от устройството, се описват със стойността на вибрационното ускорение a_h (където K е несигурността на измерването).

Нивата на излъчено звуково налягане L_{pA} , ниво на звукова мощност L_{WA} и вибрационно ускорение a_h , дадени в това ръководство, са измерени в съответствие с EN 62841-1: 2015 г. Посоченото ниво на вибрация a_h може да се използва за сравнение на устройствата и за първоначално оценка на излагането на вибрации.

Посоченото ниво на вибрации е представително само за основната употреба на устройството. Ако машината се използва за различни приложения или с различни работни инструменти, нивото на вибрации може да се промени. По-високото ниво на вибрации ще бъде повлияно от неадекватна или твърде рядка поддръжка на устройството. Причините, посочени по-горе, могат да доведат до повишено излагане на вибрации през целия период на работа.

За да прецените точно излагането на вибрации, помислете за периоди, когато оборудването е изключено или когато е включено, но не се използва. След като всички фактори бъдат

внимателно оценени, общата експозиция на вибрации може да бъде значително по-ниска.

За да се предпази потребителят от вибрациите, трябва да се прилагат допълнителни мерки за безопасност, като: периодична поддръжка на устройството и работните инструменти, защита на подходящата температура на ръцете и правилна организация на работата.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Електрически съхраняваните изделия не трябва да се изхвърлят с домашните отпадъци, а трябва да се предадат за оползотворяване в съответните заводи. Информация за оползотворяването може да бъде получена от продавача на изделието от местните власти. Негодното електрическо и електронно оборудване съдържа неопасни субстанции за естествената среда. Оборудването, неотдадено за рециклиране, представлява потенциална заплаха за околната среда и за здравето на хората.

* Запазва се правото за извършване на промени.

„Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa със седалище във Варшава, ул. Pograniczna 2/4 (наричана по-нататък: „Grupa Torhex“) информира, че всякакви авторски права относно съдържанието на инструкция (наричана по-нататък: „Инструкция“), включващи между другото нейния текст, поместените фотографии, схеми, чертежи, а също и нейните композиции, принадлежат изключително на Grupa Torhex и подлежат на правна защита съгласно закона от 4 февруари 1994 година относно авторското право и сродните му права (еднороден текст в Държавен вестник 2006 № 90 поз. 631 с по-късните изменения). Копирането, преработването, публикуването, модифицирането с комерческа цел на цялата инструкция, както и на отделните ѝ елементи без съгласието на Grupa Torhex изразено в писмена форма, е строго забранено и може и може да доведе до привличането към гражданска и наказателна отговорност.



PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTE ZA UPOTREBU AKUMULATORSKA KRUŽICA PILA 58G008

OPREZ: PRIJE UPOTREBE NAPAJANJA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK I ZADRŽITE GA ZA BUDUĆU REFERENCJU.

POSEBNI PROPISI O SIGURNOSTI

DETALJI OPERATIVNE SIGURNOSTI PILA TIPA TIPA BEZ RIVING NOŽA

OPREZ:

Zanemarivanje uputa navedenih u nastavku upozorenje o rizicima i smjernicama za sigurnost upotrebe može prouzročiti rizik od strujnog udara, požara i / ili ozbiljnih ozljeda.

Postupci rezanja

- OPASNOST: Držite ruke dalje od područja rezanja i oštrice. Držite drugu ruku na pomoćnoj ručki ili kućištu motora.** Ako obje ruke drže krmaču, oštrica ih ne može rezati.
- Ne posezajte ispod obratka.** Štitnik vas ne može zaštititi od oštrice ispod obratka.
- Dubin rezanja prilagodite debljini obratka.** Manje od punog zuba zuba oštrice trebao bi biti vidljiv ispod obratka.
- Nikada nemojte držati odrezani komad u rukama ili preko noge. Osigurajte obradak na stabilnoj platformi.** Važno je pravilno podržati rad kako bi se smanjila izloženost tijela, vezivanje oštrice ili gubitak kontrole.
- Držite električni alat samo za izolirane površine koje zahvaćaju površine, kada izvodite radnju u kojoj alat za rezanje može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem ili vlastitim kablom.** Kontakt s "pod naponom" žicom također će učiniti izložene metalne dijelove električnog alata "pod naponom" i mogao bi izazvati električni udar.

f) Kad ripate, uvijek upotrijebite ogradu ili vodilicu početnog ruba. To poboljšava točnost reza i smanjuje mogućnost vezivanja oštrice.

g) Uvijek koristite oštrice ispravne veličine i oblika (dijamant nasuprot okruglih) rupa za sjenice. Oštrice koje se ne podudaraju s pričvršnim okovom pile radiće če ekscentrično, uzrokujući gubitak kontrole.

h) Nikada nemojte koristiti oštećene ili neispravne podloške ili vijke noževa. Podloške i vijak noža posebno su dizajnirani za vašu pilu, za optimalne performanse i sigurnost rada.

Uzroci povratnog udara i povezana upozorenja

- Povratni udar je iznenadna reakcija na priklješteni, vezani ili neusklađeni list pile, zbog čega se nekontrolirana pila podiže i izvlači iz radnog predmeta prema rukovaocu;

- Kada je oštrica stisnuta ili čvrsto povezana zatvaračem, nož se zaustavlja i reakcija motora brzo pokreće jedinicu natrag prema rukovaocu;

- Ako se oštrica uvije ili neusklađi u rezu, zubi na stražnjem rubu oštrice mogu se zabiti u gornju površinu drva zbog čega će oštrica izaći iz ruba i skočiti natrag prema rukovaocu.

Povratni udar rezultat je zlouporabe pile i / ili nepravilnih radnih postupaka ili uvjeta i može poduzimati odgovarajuće mjere predostrožnosti kako je navedeno u nastavku.

a) Čvrsto držite obje ruke za pilu i postavite ruke da se odupru silama povratnog udara. Smjestite tijelo s bilo koje strane oštrice, ali ne u ravnini s oštricom. Povratni udarac mogao bi uzrokovati skok pile unatrag, ali rukovateljem se mogu upravljati silama povratnog trčanja ako se poduzmu odgovarajuće mjere predostrožnosti.

b) Kad se oštrica veže ili kad iz bilo kojeg razloga prekidate rez, otpustite okidač i držite pilu nepomično u materijalu dok se oštrica potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte ukloniti pilu s rada ili povući pilu unatrag dok je oštrica u pokretu ili se može dogoditi povratni udar. Istražite i poduzmite korektivne mjere kako biste uklonili uzrok vezivanja oštrice.

c) Prilikom ponovnog pokretanja pile u izratku, usredotočite list pile u otvor i provjerite da zubi pile nisu zahvaćeni materijalom. Ako je list pile vezan, pri ponovnom pokretanju pile može se podići ili izazvati povratni udarac iz obratka.

d) Poduprite velike ploče kako biste smanjili rizik od priklještenja i povratnog udara oštrice. Velike ploče imaju tendenciju progiba pod vlastitom težinom. Nosači moraju biti postavljeni ispod ploče s obje strane, blizu linije reza i blizu ruba ploče.

e) Ne upotrebljavajte dosadne ili oštećene oštrice. Neoštre ili nepropisno postavljene oštrice uski rez rezultiraju pretjeranim trenjem, vezivanjem oštrice i povratnim udarom.

f) Poluge za zaključavanje za podešavanje dubine oštrice i kosa moraju biti čvrsto i sigurne prije rezanja. Ako se prilagodba noža pomakne tijekom rezanja, to može uzrokovati vezivanje i povratni udarac.

g) Budite oprezni pri piljenju postojećih zidova ili drugih sljepih područja. Isturena oštrica može rezati predmete koji mogu uzrokovati povratni udar.

Funkcija donje zaštite

a) Prije svake uporabe provjerite je li donji štitnik ispravno zatvoren. Ne upotrebljavajte pilu ako se donji štitnik ne pomiče slobodno i trenutno zatvori. Nikada nemojte stezati ili vezivati donji štitnik u otvorenom položaju. Ako se pila slučajno spusti, donji štitnik može se saviti. Podignite donji štitnik ručicom za uvlačenje i pazite da se slobodno kreće i ne dodiruje oštricu ili bilo koji drugi dio, u svim kutovima i dubinama reza.

b) Provjerite rad opruge donjeg zaštitnika. Ako štitnik i opruga ne rade ispravno, prije uporabe moraju se popraviti. Donji štitnik može raditi tromo zbog oštećenih dijelova, gumenih naslaga ili nakupina smeća.

c) Donji štitnik može se ručno uvući samo za posebne rezove kao što su "udubljeni rezovi" i "složeni rezovi". Podignite donji štitnik uvlačenjem ručke i čim oštrica uđe u materijal, donji štitnik

mora se otpustiti. Za sva ostala piljenja, donji štitnik trebao bi raditi automatski.

d) Uvijek imajte na umu da donji štitnik pokriva oštricu prije postavljanja pile na klupu ili pod. Nezaštićeni oštri nož natjerat će pilu da hoda unatrag, režući sve što joj se nađe na putu. Budite svjesni vremena koje je potrebno da se oštrica zaustavi nakon otpuštanja prekidača.

Dodatne sigurnosne upute

Mjere predostrožnosti

a) Nemojte koristiti oštećene ili deformirane oštrice za rezanje.

b) Nemojte koristiti brusne kotače.

c) Koristite samo oštrice za rezanje koje preporučuje proizvođač i udovoljavaju normi EN 847-1.

d) Ne upotrebljavajte oštrice za rezanje bez sinteriranih vrhova karbida na zubima.

e) Prašina određenih vrsta drva može biti opasna po zdravlje. Izravn fizički kontakt s prahom može uzrokovati alergijske reakcije i / ili bolesti dišnog sustava rukovatelja ili prolaznika. Prah hrasta i bukve smatra se kancerogenim, posebno u vezi s tvarima za preradu drveta (impregnanti za drvo).

f) Koristite mjere osobne zaštite, kao što su:

- štitnici za uši kako bi se smanjio rizik od oštećenja sluha,

- zaštita za oko,

- zaštićeni dišnog sustava radi smanjenja rizika od udisanja štetne prašine,

- rukavice za održavanje oštrica za rezanje i ostalih grubih i oštrih materijala (oštrice držite za otvor za montiranje kad god je to moguće).

g) Prilikom rezanja drva spojite sustav za usisavanje prašine.

Siguran rad i održavanje

a) Uskladite reznu oštricu s materijalom koji planirate rezati.

b) Nikad ne upotrebljavajte pilu za rezanje materijala koji nisu drvo i drvo.

c) Pilu nemojte koristiti bez štitnika ili kad je štitnik blokiran.

d) Pod u blizini radnog mjesta stroja mora biti uredan i bez rastresitih materijala i izbočina.

e) Osigurati odgovarajuće osvjetljenje radnog mjesta.

f) Rukovatelj stroja mora biti pravilno osposobljen za uporabu, rad i rad sa strojem.

g) Koristite samo oštre oštrice za rezanje.

h) Pridržavajte se maksimalne brzine naznačene na oštrici za rezanje.

i) Obavezno koristite dijelove u skladu s uputama proizvođača.

j) Isključite pilu iz napajanja tijekom izvođenja zadataka održavanja.

k) Ako se kabel napajanja ošteti tijekom rada, odmah isključite napajanje. NEMOJTE DODIRATI SNAGA prije nego što se odvojite od napajanja.

l) Ako je pila opremljena laserom, zabranjena je zamjena laserom druge vrste, a sve popravke mora izvršiti servis. Ne usmjeravajte lasersku zraku na ljude ili životinje.

m) Alat nemojte koristiti u stacionarnom načinu rada. Nije predviđen za upotrebu sa stolom za piljenje.

n) Pričvrstite obrađeni materijal na stabilnu površinu i učvrstite stezaljkama ili škrapcima kako biste eliminirali pomicanje. Ovakva fiksacija radnog predmeta sigurnija je od držanja radnog predmeta u ruci.

o) Pričekajte da se oštrica potpuno zaustavi prije nego što sklonite električni alat. Oštrica za rezanje može se zaglaviti i prouzročiti gubitak kontrole nad električnim alatom.

SIGURNOSNA PRAVILA ZA LASERSKE UREĐAJE

Laserski uređaj primijenjen u konstrukciji pile je klase 2, najveće snage < 1mW, kod dužine vala zračenja $\lambda = 650 \text{ nm}$ Takav uređaj nije štetan za vid no ipak ne smijete gledati neposredno u smjeru izvora zračenja (postoji opasnost od trenutne sljepoće).

UPOZORENJE. Ne smijete gledati neposredno u snop laserskog svjetla. To može dovesti do opasnosti. Pridržavajte se dolje navedenih pravila o sigurnosti.

- Laserski uređaj koristite sukladno uputama proizvođača.
- Nikad ne smijete namjerno ili slučajno usmjeravati lasersku zraku u smjeru osoba, životinja ili na objekte koje ne obrađujete.
- Ne dozvolite da zraka laserskog svjetla bude slučajno usmjerena ka očima trećih osoba i životinja u razdoblju duljem od 0,25 s na primjer usmjeravajući zraku preko ogledala.
- Uvijek provjerite jeli lasersko svjetlo usmjereno na materijal koji nema blještavu površinu.
- Blještava čelična ploča (ili drugi materijal s blještavom površinom) ne dozvoljava korištenje laserskog svjetla jer bi moglo doći do opasnog odbijanja svjetla u smjeru operatora, trećih osoba ili životinja.
- Ne smijete mijenjati laserski sklop na uređaj drugog tipa. Sve popravke treba izvoditi proizvođač ili autorizirana osoba.



Pozor: lasersko zračenje.

POZOR: Drugačije postavke regulacija od navedenih u ovim uputama prijete opasnošću od laserskog zračenja!

OPREZ! Ovaj je uređaj dizajniran za rad u zatvorenom. Pretpostavlja se da je dizajn siguran, koriste se mjere zaštite i dodatni sigurnosni sustavi, no uvijek postoji mali rizik od ozljeda na radu.

Objašnjenje korištenih simbola.



1. Napomena! Poduzmite posebne mjere opreza!
2. Pročitajte upute za uporabu, pridržavajte se upozorenja i sigurnosnih uvjeta koji se u njemu nalaze!
3. Koristite osobnu zaštitnu opremu (zaštitne naočale, zaštitu za sluh, masku protiv prašine).
4. Koristite zaštitne rukavice.
5. Držite djecu dalje od alata.
6. Koristite zaštitnu odjeću.
7. Zaštitite uređaj od vlage.
8. Izvadite bateriju iz uređaja prije bilo kakvih podešavanja ili čišćenja
9. Napomena! Lasersko zračenje!
10. Napomena! Oštri elementi!

IZGRADNJA I KORIŠTENJE

Kružna pila je alat na baterije. Pogon se sastoji od istosmjernog komutatorskog motora s trajnim magnetima i zupčanicom. Električni alati ove vrste široko se koriste za rezanje drva i materijala na bazi drva. Ne koristite pilu za rezanje drva za ogrjev. Pokušaji korištenja pile u druge svrhe osim navedenih smatrać će se nepropisnom uporabom. Kružnu pilu upotrebljavajte samo s odgovarajućim reznim oštricama sa zubima sa sinteriranim vrhovima karbida. Kružna pila dizajnirana je za lagane radove u servisnim radionicama i za bilo koje pojedinačne, amaterske aktivnosti (tinkering).

UPOZORENJE! Koristite električni alat samo u skladu s uputama proizvođača.

OPIS CRTANJA STRANICA

Ispod nabrojane odnose se na elemente uređaja prikazane na stranicama za crtanje ovog priručnika.

1. Izlaz za odvođenje prašine
 2. Gornja straža
 3. Tipka za zaključavanje prekidača
 4. Prebaci
 5. Donja zaštitna poluga
 6. Prednja ručka
 7. Rasvjeta
 8. Oštrica za rezanje
 9. Podloška za prirubnicu
 10. Pričvršni vijak za oštricu
 11. Donji štitnik
 12. Vodič dubine rezanja
 13. Glavna ručka
 14. Utičnica za ugradnju baterije
 15. Gumb za zaključavanje vretena
 16. Nožna ploča
 17. Gumb za podešavanje kosog podnožja
 18. Pokazatelj linije rezanja za 45 °
 19. Pokazatelj linije rezanja za 0 °
 20. Vijak za blokiranje vodilice ruba
 21. Gumb za zaključavanje dubine rezanja
 22. Vodič za rubove
- * Mogu se pojaviti razlike između proizvoda i crteža.

OPREMA I PRIBOR

1. Vodič za rub - 1 kom
2. Šesterokutni ključ - 1 kom

PRIPREMA ZA RAD

PRILAGODAVANJE DUBINE REZANJA

Dubina rezanja pod pravim kutom može se postaviti u rasponu od 0 do 48 mm.

- Otpustite gumb za zaključavanje dubine rezanja (21).
- Postavite željenu dubinu rezanja (upotrijebite vagu).
- Zaključajte gumb za zaključavanje dubine rezanja (21) (slika A).

UGRADNJA VODIČA ZA KRAJ

Vodič za rub može se instalirati na lijevu ili desnu stranu nožne pločice uređaja.

- Otpustite vijak za blokiranje vodilice ruba (20).
- Gurnite vodilicu rubne vodilice u rupe na pločici za noge (16), pomoću skale postavite potrebnu udaljenost i učvrstite zatezanjem vijaka za zaključavanje rubne vodilice (20) (slika B).

PAŽNJA! Rubna vodilica trebala bi biti usmjerena prema dolje. Vodič ruba (22) također se može koristiti za rezanje kosa pod kutom od 0 ° do 45 °.

PAŽNJA! Nikada ne stavljajte ruku ili prste iza radne pile. Kad se dogodi povratni udarac, pila može pasti na ruku, što može biti uzrok teških tjelesnih ozljeda.

POKRETANJE DONJE STRAŽE

Donji štitnik (11) rezne oštrice (8) automatski se odguruje dok oštrica tone u materijal. Da biste ga uklonili ručno, pritisnite donju zaštitnu polugu (5).

VADENJE PRAŠINE

Kružna pila opremljena je ispuustom za odvođenje prašine (1) koji omogućuje vađenje piljevine nastale prilikom rezanja.

RAD/POSTAVKE

UKLJUČAVANJE / ISKLJUČAVANJE

PAŽNJA! Držite pilu objema rukama prilikom pokretanja, jer okretni moment motora može uzrokovati nekontrolirano okretanje električnog alata. Zapamtite da se rotirajući dijelovi pile rotiraju neko vrijeme nakon isključivanja alata

Uređaj je opremljen prekidačem koji štiti od slučajnog pokretanja. Sigurnosni prekidač nalazi se na obje strane tijela alata.

Uključivanje

- Pritisnite jedan od gumba za zaključavanje prekidača (3) i držite (slika C).
- Pritisnite prekidač (2) (slika D).
- Možete otpustiti gumb za zaključavanje prekidača (3) nakon pokretanja uređaja.

Gašenje

- Otpustite pritisak na prekidaču (4) da zaustavite alat.

LASERSKI RAD

UPOZORENJE! Nikada nemojte gledati izravno u lasersku zraku ili njezin odraz od površine zrcala, a laserska zraka ne smije biti usmjerena na bilo koju osobu.

Svaki put kad se pritisne tipka za zaključavanje prekidača (3), laser zasvijetli (7). Svjetlost laserske zrake omogućuje bolju kontrolu crte dobivenog reza. Laserski generator (7) isporučen s pilom namijenjen je za precizno rezanje.

- Pritisnite gumb za zaključavanje prekidača (3) i prekidač (4).
- Laser će emitirati crvenu crtu vidljivu na materijalu.
- Napravite rez duž ove crte.

PAŽNJA! Rezanje prašine može prigušiti svjetlost lasera, zato morate s vremena na vrijeme očistiti leću laserskog projektora.

REZANJE

Liniju rezanja označava indikator linije rezanja (18) za kut 450 ili (19) za kut 00 (slika E).

- Na početku rada, uvijek čvrsto držite pilu objema rukama i obje ručke.
- Lančanu pilu smijete pokretati samo ako nema materijala za rezanje.
- Ne pritisćajte pilu prekomjernom silom, nemojte vršiti umjereni, neprekidni pritisak na nju.
- Ostavite da se rezna oštrica potpuno zaustavi nakon završetka rezanja.
- Ako je rez prekinut prije planiranog završetka, pri nastavku, prvo pričekaite da pila postigne maksimalnu brzinu nakon pokretanja pile, a zatim pažljivo unesite list pile u rez u materijalu koji treba rezati.
- Pri rezanju preko zrna materijala (drva), ponekad vlakna imaju tendenciju plutanja prema gore i odlamanja (kretanje pile polaganom brzinom umanjuje tu tendenciju).
- Provjerite doseže li donji poklopac krajnji položaj.
- Prije nego što započnete s rezanjem, uvijek provjerite jesu li gumb za zaključavanje dubine rezanja i gumbi za zaključavanje postavke stopala pile pravilno zategnuti.
- Za suradnju s pilom treba koristiti samo oštrice za rezanje s ispravnim vanjskim promjerom i promjerom rupe za ugradnju oštrice.
- Materijal za rezanje treba biti čvrsto fiksiran.
- Širi dio stopala pile treba postaviti na onaj dio materijala koji se ne reže.

PAŽNJA! Ako su dimenzije materijala male, materijal treba držati na mjestu stezaljkama. Ako nosač pile ne sklizne po izratku, već se podigne, postoji opasnost od povratnog udara.

UPOZORENJE! Pravilna imobilizacija materijala koji se reže i čvrsto držanje pile osiguravaju potpunu kontrolu rada električnog alata, čime se izbjegava rizik od ozljeda. Ne pokušavajte rukom podupirati kratke komade tkanine.

PRILAGODBA STOPALA ZA REZANJE KUTA

- Podesiva noga pile omogućuje vam rezanje mitre od 00 do 450.
- Otpustite gumb za podešavanje stopala (17) (slika F).
 - Podesite nogu (16) na željeni kut (00 do 450) pomoću vage.
 - Pritegnite gumb za zaključavanje podešavanja stopala (17).

PAŽNJA! Treba imati na umu da kod rezanja pod kutom postoji veći rizik od povratnog udara (veća mogućnost zaglavljivanja lista pile),

stoga je posebno važno da noga pile prisloni na materijal koji se obrađuje. Napravite rezanje glatkih pokretima.

REZI REZANJEM U MATERIJAL

- Postavite željenu dubinu rezanja prema debljini materijala koji se reže.
- Nagnite pilu tako da prednji rub stopala pile (16) leži na materijalu za rezanje, a oznaka križa 00 na liniji predviđenog reza.
- Nakon postavljanja pile tako gdje započnete rezanje, podignite donji štitičnik (11) pomoću donje poluge štitičnika (5) (list pile podignut je iznad materijala).
- Uključite električni alat i pričekaite da list pile postigne punu brzinu.
- Postupno spušćajte pilu, zabijajući list pile u materijal (tijekom tog pokreta prednji rub stopala pile trebao bi biti u dodiru s površinom materijala).
- Kad oštrica za rezanje počne rezati, otpustite donji štitičnik.
- Kad je noga pile potpuno ravna na materijalu, nastavite s rezanjem gurajući pilu naprijed.
- Nikad nemojte okretati pilu rotirajućim reznim oštricom jer to može uzrokovati povratni udar.
- Rez završite suprotno od početka, okrećući pilu oko linije dodira prednjeg ruba stopala pile s materijalom za rezanje.
- Nakon isključivanja pile, pustite da se list pile potpuno zaustavi prije uklanjanja pile iz tkanine.
- Ako je potrebno, zaobljene kutove završite pilom ili ručnom pilom

REZANI ILI REZANI VELIKI KOMADI MATERIJALA

PAŽNJA! Prilikom rezanja većih dasaka ili dasaka moraju biti adekvatno poduprti kako bi se izbjegli mogući trzaji lista pile (pojava povratnog udara) zbog zaglavljivanja lista pile u utoru materijala.

UKLOP UZ ODRŽAVANJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE! Prije izvođenja bilo kakvih aktivnosti instalacije, podešavanja, popravka ili održavanja izvadite bateriju iz uređaja.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Uređaj se preporučuje očistiti odmah nakon svake uporabe.
- Ne koristite vodu ili druge tekućine za čišćenje.
- Očistite uređaj četkom ili ga ispuhnite komprimiranim zrakom pod niskim tlakom.
- Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje ili otapala jer mogu oštetiti plastične dijelove.
- Redovito čistite otvore za ventilaciju u kućištu motora kako biste spriječili pregrijavanje uređaja. Ne čistite otvore za ventilaciju umetanjem oštih elemenata poput odvijača ili slično.
- Rezna ploča se nakon nekog vremena utupi normalnom uporabom. Znak otpuljenja lista pile je potreba za povećanjem pritiska pri pomicanju pile tijekom rezanja.
- Ako je disk za rezanje oštećen, mora se odmah zamijeniti.
- Disk za rezanje uvijek treba biti oštar.
- Uređaj uvijek čuvajte na suhom mjestu, nedostupnom djeci.
- Spremite uređaj s uklonjenom baterijom.

PROMJENA REZALA

- Pomoću priloženog ključa odvrtne vijak za učvršćenje lista pile (10) okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Da biste spriječili okretanje vretena pile, blokirajte vreteno gumbom za zaključavanje vretena (15) dok otpuštate vijak lista pile (slika G).
- Uklonite podlošku vanjske prirubnice (9).
- Pomoću poluge donjeg poklopa (5) pomaknite donji poklopac (11) tako da se maksimalno uvuče u gornji poklopac (2) (u ovom trenutku provjerite stanje i rad opruge za izvlačenje donjeg poklopa).
- Provucite list pile (8) kroz utor na nosaču pile (16).
- Postavite novi rezni disk u položaj u kojem su poravnane zuba reznog diska i strelice postavljene na njemu u potpunosti u skladu sa smjerom označenim strelicama na gornjoj i donjoj štitičnici.
- Umetnite list pile kroz utor na nozičici pile i montirajte ga na vreteno tako da bude pritisnut na površinu unutarnje prirubnice i centriran na utoru.
- Ugradite podlošku vanjske prirubnice (9) i zategnite vijak koji pričvršćuje rezni disk (10) okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

• Nakon završetka zamjene lista pile, uvijek stavite šesterokutni ključ u njegov prostor za odlaganje

PAŽNJA! Obavezno ugradite rezni disk zupcima okrenutim u pravom smjeru. Smjer vrtnje vretena električnog alata prikazan je strelicom na kućištu pile. Budite posebno oprezni dok hvatate rezni disk. Zaštitne rukavice moraju se koristiti za zaštitu ruku od dodira s oštrim zubima reznog diska.

Sve vrste kvarova treba ukloniti ovlašteni servis proizvođača.

TEHNIČKI PARAMETRI

NAZIVNI PODACI

Akumulatorska kružna pila 58G008	
Parametar	Vrijednost
Napon aku-baterije	18 V DC
Brzina okretaja (bez opterećenja)	4200 min ⁻¹
Raspon kosog rezanja	0° - 45°
Max. vanjski promjer lista pile	150 mm
Unutarnji promjer lista pile	10 mm
Max. dubina Pod kutom 90° rezanja	48 mm
Pod kutom 45°	36 mm
Klasa zaštite	III
Klasa lasera	2
Snaga lasera	P ≤ 1 mW
Valna duljina zračenja	λ = 650 nm
Težina	2,475 kg
Godina proizvodnje	2021
58G008 označava i tip i oznaku stroja	

PODACI O BUCI I VIBRACIJAMA

Razina zvučnog tlaka	L _{PA} = 79,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Razina zvučne snage	L _{WA} = 90,2 dB (A), K = 3 dB (A)
Emisijska vrijednost vibracija	a < 2,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Informacije o buci i vibracijama

Razina buke koju emitira uređaj opisuje se: razinom emitiranog zvučnog tlaka L_{PA} i razinom zvučne snage L_{WA} (gdje je K mjerna nesigurnost). Vibracije koje emitira uređaj opisane su vrijednošću ubrzanja vibracija a_h (gdje je K mjerna nesigurnost).

Razine emitiranog zvučnog tlaka L_{PA}, razina zvučne snage L_{WA} i ubrzanje vibracija a_h dane u ovom priručniku izmjerene su u skladu s EN 62841-1: 2015. Navedena razina vibracija a_h može se koristiti za usporedbu uređaja i za početnu procjenu izloženosti vibracijama.

Navedena razina vibracija reprezentativna je samo za osnovnu uporabu uređaja. Ako se stroj koristi za različite primjene ili s različitim radnim alatima, razina vibracija može se promijeniti. Na višu razinu vibracija utječe ča neadekvatno ili rijetko održavanje uređaja. Gore navedeni razlozi mogu rezultirati povećanom izloženošću vibracijama tijekom cijelog razdoblja rada.

Da biste točno procijenili izloženost vibracijama, razmotrite razdoblja kada je oprema isključena ili kad je uključena, ali nije u uporabi. Nakon pažljivog procjenjivanja svih čimbenika, ukupna izloženost vibracijama može biti znatno niža.

Kako bi se korisnik zaštitio od utjecaja vibracija, treba provesti dodatne sigurnosne mjere, kao što su: povremeno održavanje uređaja i radnog alata, zaštita odgovarajuće temperature ruku i pravilna organizacija rada.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Električne proizvode ne bacajte zajedno s kućnim otpacima već ih zbrinite na odgovarajućim mjestima. Informacije o mjestima zbrinjavanja daju proizvođači proizvoda ili odgovorne mjese službe. Istrošeni električni i elektonički alati sadrže supstance koje mogu štetiti okolišu. Nezbrinuti proizvodi mogu biti opasni po zdravlje ljudi i za okoliš.

* Pridržavamo pravo na izvođenje promjena

„Društvo s ograničenom odgovornošću Grupa Topex“ d.o.o. sa sjedištem u Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (u daljnjem tekstu: „Grupa Topex“) daje na znanje da sva autorska prava vezana uz sadržaj ovih uputa (dalje: „Upute“), uključujući: text, slike, sheme,

crteže te također njihove kompozicije pripadaju isključivo Grupa Topex- u i podliježu pravnoj zaštiti, sukladno sa Zakonom od dana 4. veljače 1994 godine, o autorskim pravima i sličnim pravima (N.N. 2006 Br. 90 Stavak 631 uključujući i kasnije promjene). Kopiranje, preoblikovanje, publiciranje, modifikiranje u komercijalne svrhe cijelih Uputa kao i pojedinačnih njihovih dijelova, bez suglasnosti Grupa Topex-a koje je dano u pismenoj obliku, je najstrože zabranjeno i može dovesti do prekršajne i krivične odgovornosti



PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVO ZA UPOTREBU AKUSTIČNA KRUŽNA TESTERA 58G008

OPREZ: PRE UPOTREBE MREŽNOG ALATA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK I ČUVAJTE JE ZA BUDUĆU REFERENCU.

OPŠTE MERE BEZBEDNOSTI

DETALJI OPERATIVNE BEZBEDNOSTI ZA PILE TIP A TIP A BEZ REČNOG NOŽA

OPREZ:

Zanemarivanje uputstava navedenih u nastavku upozorenja o rizicima i smernicama za bezbednost upotrebe može prouzrokovati rizik od strujnog udara, požara i / ili ozbiljnih povreda.

Postupci sečenja

- OPASNOST: Držite ruke dalje od područja sečenja i sečiva. Držite drugu ruku na pomoćnoj ručki ili kućištu motora.** Ako obe ruke drže krmaču, oštrica ih ne može poseći.
- Ne posezati ispod radnog predmeta.** Štitnik ne može da vas zaštiti od sečiva ispod obratka.
- Prilagodite dubinu sečenja debljini radnog predmeta.** Manje od toga da ispod radnog predmeta treba da bude vidljiv pun zub noža.
- Nikada ne držite posečeni komad u rukama ili preko noge.** Osigurajte obradak na stabilnoj platformi. Važno je pravilno podržati rad kako bi se smanjila izloženost tela, vezivanje sečiva ili gubitak kontrole.
- Držite električni alat samo za izolovane površine koje se hvataju za površine, kada izvodite radnju u kojoj alat za rezanje može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem ili spostenim kablom.** Kontakt sa žicom pod naponom takođe će učiniti izložene metalne delove električnog alata „pod naponom“ i može dovesti do električnog udara rukovoaca.
- Kada ripate, uvek koristite ogradu ili vodilicu početne ivice.** Ovo poboljšava tačnost reza i smanjuje mogućnost vezivanja sečiva.
- Uvek koristite sečiva tačne veličine i oblika (dijamant nasuprot okruglih) rupa za sjenice.** Oštrice koje se ne podudaraju sa montažnim hardverom testere radiće ekscentrično, uzrokujući gubitak kontrole.
- Nikada ne koristite oštećene ili neispravne podloške ili zavrtnje sečiva.** Podloške i vijak noža posebno su dizajnirani za vašu testeru, za optimalne performanse i sigurnost rada. Uzroci povratnog udara i povezana upozorenja

- Povratni udar je iznenadna reakcija na stegnuti, vezani ili neusklađeni list testere, zbog čega se nekontrolisana testera podiže i izvlači iz radnog predmeta prema rukovaocu;
- Kada je sečivo stegnuto ili čvrsto vezano zatvaračem, nož se zaustavlja i reakcija motora brzo pokreće jedinicu natrag prema rukovaocu;
- Ako se oštrica iskrivila ili pogrešno poravna u rezu, zubi na zadnjoj ivici sečiva mogu se zabiti u gornju površinu drveta zbog čega će sečivo izaći iz utora i skočiti natrag prema rukovaocu. Povratni udar rezultat je zloupotrebe testere i / ili netačnih radnih postupaka ili uslova i može preduzeti odgovarajuće mere predostrožnosti kako je dato u nastavku.
- Držite čvrst stisak sa obe ruke na testeri i postavite ruke da se odupru silama povratnog udara. Postavite telo na bilo koju stranu sečiva, ali ne u ravni sa oštricom.** Povratni udarac

može dovesti do skoka testere unazad, ali rukovaoc može upravljati silama povratnog udara ako se preduzmu odgovarajuće mere predostrožnosti.

b) Kada se oštrica veže ili kada iz bilo kog razloga prekidate rez, otpustite okidač i držite testeru nepomično u materijalu dok se oštrica potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte da uklonite testeru sa rada ili da je povučete unazad dok je sečivo u pokretu ili može doći do povratnog udara. Istražite i preduzmite korektivne mere kako biste uklonili uzrok vezivanja sečiva.

c) Prilikom ponovnog pokretanja testere u obratku, centrirajte list testere u utor i proverite da li zubi testere nisu zahvaćeni materijalom. Ako je list testere vezan, pri ponovnom pokretanju testere može se podići ili odbiti od radnog predmeta.

d) Podržite velike panele kako biste smanjili rizik od stezanja i povratnog udara sečiva. Veliki paneli imaju tendenciju da ulegnu pod sopstvenom težinom. Nosачi moraju biti postavljeni ispod panela sa obe strane, blizu linije reza i blizu ivice panela.

e) Ne upotrebljavajte dosadna ili oštećena sečiva. Neoštrene ili nepravilno postavljene sečiva usko reznu, uzrokujući prekomerno trenje, vezivanje sečiva i povratni udar.

f) Poluge za zaključavanje za podešavanje dubine sečiva i kosa moraju biti čvrste i sigurne pre rezanja. Ako se podešavanje sečiva pomeri tokom sečenja, to može prouzrokovati vezivanje i povratni udarac.

g) Budite oprezni prilikom piljenja postojećih zidova ili drugih slepih područja. Isturena oštrica može da iseče predmete koji mogu prouzrokovati povratni udarac.

Funkcija donjeg čuvara

a) Pre svake upotrebe proverite da li se donji štitnik pravilno zatvara. Ne koristite pilu ako se donji štitnik ne poma slobodno i trenutno zatvara. Nikada nemojte stezati ili vezivati donji štitnik u otvorenom položaju. Ako slučajno padne testera, donji štitnik može biti savijen. Podignite donji štitnik ručicom za uvlačenje i uverite se da se slobodno kreće i da ne dodiruje sečivo ili bilo koji drugi deo u svim uglovima i dubinama reza.

b) Proverite rad opruge donjeg zaštitnika. Ako štitnik i opruga ne rade ispravno, moraju se popraviti pre upotrebe. Donji štitnik može raditi sporo zbog oštećenih delova, gumenih naslaga ili nakupina otpadaka.

c) Donji štitnik može se ručno uvući samo za specijalne rezove kao što su „udubljeni rezovi“ i „složeni rezovi“. Podignite donji štitnik uvlačenjem ručice i čim oštrica uđe u materijal, donji štitnik mora biti otpušten. Za sve ostale testere, donji štitnik treba da radi automatski.

d) Uvek imajte na umu da donji štitnik prekriva sečivo pre postavljanja testere na klupu ili pod. Nezaštićeni nož koji se okreće dovede do toga da testera hoda unazad, sekajući sve što joj se nađe na putu. Imajte na umu vreme potrebno da se oštrica zaustavi nakon otpuštanja prekidača.

Dodatna sigurnosna uputstva

Preventivne mere

- Ne koristite oštećene ili deformisane sečiva.
- Ne koristite brusne točkove.
- Koristite samo sečiva koja preporučuje proizvođač i koja su u skladu sa standardom EN 847-1.
- Ne upotrebljavajte sečiva bez sinterovanih karbidnih vrhova na zubima.
- Pršina određenih vrsta drveta može biti opasna po zdravlje. Direktni fizički kontakt sa prahom može prouzrokovati alergijske reakcije i / ili bolesti respiratornog sistema kod rukovaoca ili drugih osoba. Prah hrasta i bukve smatra se kancerogenim, posebno u vezi sa supstancama za preradu drveta (impregnanti za drvo).
- Koristite mere lične zaštite, kao što su:
 - štitnici za uši kako bi se smanjio rizik od oštećenja sluha,
 - štitnik za oči,

- zaštita respiratornog sistema radi smanjenja rizika od udisanja štetne prašine,

- rukavice za održavanje sečiva i drugih grubih i oštrih materijala (držite noževe za sečenje za rupu za montiranje kad god je to moguće).

g) Povežite sistem za usisavanje prašine prilikom sečenja drva. Bezbedan rad i održavanje

a) Uskladite sečivo sa materijalom koji planirate da sečete.

b) Nikada ne upotrebljavajte testere za rezanje materijala koji nisu drvo i drvo.

c) Ne upotrebljavajte testeru bez štitnika ili kada je štitnik blokiran.

d) Pod u blizini radnog mesta mašine mora biti uredan i bez rastresitih materijala i izbočina.

e) Obezbediti odgovarajuće osvetljenje radnog mesta.

f) Rukovatelj mašinom mora biti pravilno obučen za upotrebu, rad i rad sa mašinom.

g) Koristite samo oštre sečiva.

h) Pridržavajte se maksimalne brzine naznačene na sečivu.

i) Obavezno koristite delove u skladu sa uputstvima proizvođača.

j) Isključite testeru iz napajanja prilikom izvršavanja zadataka održavanja.

k) Ako se kabl za napajanje ošteti tokom rada, odmah isključite napajanje. NE DODIRUJTE MREŽNU VODU PRE PREKIDANJA VEZE SA NAPAJANJA.

l) Ako je testera opremljena laserom, zamena laserom druge vrste je zabranjena i sve popravke mora izvršiti servis. Ne usmeravajte laserski zrak prema ljudima ili životinjama.

m) Ne koristite alat u stacionarnom režimu. Nije dizajniran za upotrebu sa stolom za piljenje.

n) Pričvrstiti obrađeni materijal na stabilnu površinu i osigurati stezaljkama ili škripcima kako bi se eliminalo pomeranje. Ovakva fiksacija radnog predmeta je sigurnija od držanja radnog predmeta u ruci.

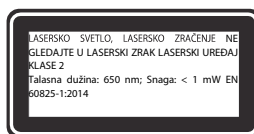
o) Sačekajte da se oštrica potpuno zaustavi, pre nego što odložite električni alat. Sečivo se može zaglaviti i prouzrokovati gubitak kontrole nad električnim alatom.

SAVETI ZA BEZBEDAN RAD LASERSKOG UREĐAJA

Laserski uređaj, ugrađen u testeru, je 2 klase bezbednosti, sa maksimalnom snagom <1 mW, pri talasnoj dužini zraka od $\lambda = 650$ nm. Takav uređaj nije opasan po vid, ali ipak nije dozvoljeno gledati direktno u snop zraka (preti to pojavom trenutnog sleplia).

UPOZORENJE. Nije dozvoljeno direktno gledati u snop laserskog svetla. Preti to opasnošću. Potrebno je pridržavati se dole datih saveta bezbednosti.

- Laserski uređaj potrebno je koristiti u skladu sa savetima proizvođača.
- Strogo je zabranjeno namerno ili slučajno uperiti snop laserskih zraka u pravcu ljudi, životinja ili drugim objektima, a koji se ne obrađuju.
- Zabranjeno je dozvoliti da dođe do slučajnog upiranja snopa laserskih zraka prema očima ljudi ili životinja na period duži od 0,25 s, uperivši snop laserskih zraka prema ogledalu, na primer.
- Uvek je potrebno uveriti se da je svetlo lasera upereno na materijal koji nema reflektujuću površinu.
- Sjajni čelični lim (ili drugi materijali sa površinom koja reflektuje svetlo) ne dozvoljava upotrebu laserskog svetla, jer bi to moglo dovesti do nesigurnog odbijanja svetla u pravcu operatera, nekih drugih osoba ili životinja.
- Zabranjeno je menjati agregat lasera uređajem nekog drugog tipa. Sve vrste popravki potrebno je da obavi proizvođač ili ovlašćena osoba.



Pažnja: Laserski zraci.

PAŽNJA: Regulacije koje nisu pomenute u datom uputstvu prete opasnošću izlaganja laserskim zracima!

OPREZ! Ovaj uređaj je dizajniran za rad u zatvorenom. Pretpostavlja se da je dizajn bezbedan, koristite se mere zaštite i dodatni sigurnosni sistemi, ali uvek postoji mali rizik od povreda na radu.

Objašnjenje upotrebljenih simbola.



1. Napomena! Preduzmite posebne mere predostrožnosti!
2. Pročitajte uputstvo za upotrebu, pridržavajte se upozorenja i bezbednosnih uslova koji se u njemu nalaze!
3. Koristite ličnu zaštitnu opremu (zaštitne naočare, zaštitu za sluh, masku protiv prašine).
4. Koristite zaštitne rukavice.
5. Držite decu dalje od alata.
6. Koristite zaštitnu odeću.
7. Zaštitite uređaj od vlage.
8. Uklonite bateriju iz uređaja pre bilo kakvog podešavanja ili čišćenja
9. Napomena! Lasersko zračenje!
10. Napomena! Oštri elementi!

IZGRADNJA I KORIŠĆENJE

Kružna testera je alat na baterije. Pogon se sastoji od jednosmernog komutatorskog motora sa trajnim magnetima i zupčanikom. Električni alati ove vrste se široko koriste za sečenje drveta i materijala na bazi drveta. Ne koristite pilu za sečenje ogrevnog drveta. Pokušaj upotrebe testere u druge svrhe, osim navedenih, smatraće se nepravilnom upotrebom. Kružnu testeru koristite samo sa odgovarajućim sečivima sa zupcima sa sinterovanim karbidnim vrhovima. Kružna testera je dizajnirana za lagane radove u servisnim radionicama i za bilo koje pojedinačne, amaterske aktivnosti (izvođenje).

UPOZORENJE! Koristite električni alat samo u skladu sa uputstvima proizvođača.

OPIS CRTANJA STRANICA

Ispod nabrojane odnosi se na elemente uređaja prikazane na stranicama za crtanje ovog uputstva.

1. Izlaz za odvođenje prašine
2. Gornja straža
3. Prekidač za zaključavanje prekidača
4. Prebaci
5. Donja zaštitna poluga
6. Prednja ručka
7. Osvetljenje
8. Sečivo
9. Podloška za prirubnicu
10. Pričvrtni vijak za sečivo
11. Donji stražar
12. Vodič dubine sečenja
13. Glavna drška
14. Utičnica za ugradnju baterije
15. Dugme za zaključavanje vretena
16. Nožna ploča
17. Kvaka za podešavanje osnovnog kosa
18. Indikator linije sečenja za 45 °
19. Indikator linije sečenja za 0 °

20. Vijak za zaključavanje vođice ivice
 21. Gumb za zaključavanje dubine sečenja
 22. Vodič za ivice
- * Mogu se pojaviti razlike između proizvoda i crteža.

OPREMA I PRIBOR

1. Vodič za ivice - 1 kom
2. Šesterokutni ključ - 1 kom

PRIPREMA ZA RAD

PRILAGODAVANJE DUBINE REZANJA

Dubina rezanja pod pravim uglom može se podesiti u rasponu od 0 do 48 mm.

- Olabavite dugme za zaključavanje dubine sečenja (21).
- Podesite željenu dubinu sečenja (koristite skalul).
- Zaključajte dugme za zaključavanje dubine sečenja (21) (slika A).

INSTALACIJA VODIČA ZA IVI

Vodič za ivice može se instalirati na levoj ili desnoj strani nožne pločice uređaja.

- Olabavite zavrtnaj za zaključavanje vođice ivice (20).
- Gurnite ivicu vodilice u rupe na podnožju ploče (16), koristite skalul da podesite potrebnu udaljenost i popravite zatezanjem zavrtnja za zaključavanje ivice vodilice (20) (slika B).

PAŽNJA! Šipka za vođenje ruba treba biti usmerena nadole. Ivična vodica (22) se takođe može koristiti za rezanje kosa pod uglovima od 0 ° do 45 °.

PAŽNJA! Nikada ne stavljajte ruku ili prste iza radne testere. Kada se dogodi udarac, testera može pasti na ruku, što može biti uzrok teških telesnih povreda.

POKRETANJE DONJE STRAŽE

Donji štitičnik (11) sečiva (8) automatski se odguruje dok sečivo tone u materijal. Da biste ga ručno uklonili, pritisnite donju zaštitnu polugu (5).

VADENJE PRAŠINE

Kružna testera je opremljena izlazom za odvođenje prašine (1) koji omogućava vađenje piljevine nastale prilikom sečenja.

RAD / POSTAVKE

UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE

PAŽNJA! Držite testere obema rukama pri pokretanju, jer obrtni moment motora može prouzrokovati nekontrolisano okretanje električnog alata. Zapamtite da se rotirajući delovi testere rotiraju neko vreme nakon isključivanja alata

Uređaj je opremljen prekidačem koji štiti od slučajnog pokretanja. Sigurnosni prekidač nalazi se na obe strane tela alata.

Uključivanje

- Pritisnite jedno od tastera za zaključavanje prekidača (3) i držite (slika C).
- Pritisnite dugme za prekidač (2) (slika D).
- Dugme za zaključavanje prekidača (3) možete otpustiti nakon pokretanja uređaja.

Isključivanje

- Otpustite pritisak na dugme prekidača (4) da zaustavite alat.

LASERSKI RAD

UPOZORENJE! Nikada nemojte gledati direktno u laserski zrak ili njegov odraz od površine ogledala, a laserski zrak ne sme biti usmeren na bilo koju osobu.

Svaki put kada se pritisne dugme za zaključavanje prekidača (3), laser zasija (7). Svetlost laserskog zraka omogućava bolju kontrolu linije dobijenog reza. Laserski generator (7) isporučuje sa testerom namenjen je za precizno sečenje.

- Pritisnite dugme za zaključavanje prekidača (3) i prekidač (4).

- Laser će emitovati crvenu liniju vidljivu na materijalu.
- Napravite rez duž ove linije.

PAŽNJA! Rezanje prašine može prigušiti lasersko svetlo, tako da morate s vremenom na vreme očistiti sočivo laserskog projektor.

REZANJE

Liniju sečenja označava indikator linije sečenja (18) za ugao 450 ili (19) za ugao 00 (slika E).

- Na početku rada testere uvek čvrsto držite obema rukama i obema ručkama.
- Lančanu pilu smete pokretati samo kada nema mesta za materijal koji treba rezati.
- Ne pritiskajte testere prekomernom silom, nemojte vršiti umereni, kontinuirani pritisak na nju.
- Ostavite da se sečivo potpuno zaustavi nakon završetka reza.
- Ako je rez prekinut pre planiranog završetka, prilikom nastavka prvo sačekajte da pila dostigne svoju maksimalnu brzinu nakon pokretanja testere, a zatim pažljivo uvedite list testere u rez u materijalu koji se seče.
- Prilikom sečenja preko zrna materijala (drveta), ponekad vlakna imaju tendenciju da plutaju prema gore i da se prekidaju (kretanje testere polaganom brzinom minimalizuje ovu tendenciju).
- Uverite se da donji poklopac u svom pokretu dostigne krajnji položaj.
- Pre nego što počnete da sečete, uvek proverite da li su dugme za zaključavanje dubine sečenja i dugmad za zaključavanje podešavanja noge testere pravilno zategnuti.
- Za saradnju sa testerom treba koristiti samo sečiva sa pravilnim spoljnim prečnikom i prečnikom rupe za montažu sečiva.
- Materijal koji treba rezati treba biti čvrsto fiksiran.
- Širi deo stopala testere treba postaviti na onaj deo materijala koji se ne seče.

PAŽNJA! Ako su dimenzije materijala male, materijal treba držati stezaljkama. Ako nožica testere ne klizne preko radnog predmeta, već se podigne, postoji rizik od povratnog udara.

UPOZORENJE! Pravilna imobilizacija materijala koji se seče i čvrsto držanje testere osiguravaju potpunu kontrolu rada električnog alata, čime se izbegava rizik od povreda. Ne pokušavajte rukom da poduprete kratke komade tkanine.

PRILAGOĐAVANJE STOPALA ZA REZANJE KUTA

Podesiva noga testere omogućava vam rezanje mitre od 00 do 450.

- Otpustite dugme za podešavanje stopala (17) (slika F).
- Podesite stopalo (16) na željeni ugao (00 do 450) pomoću skale.
- Pritegnite dugme za zaključavanje podešavanja stopala (17).

PAŽNJA! Treba imati na umu da je pri rezanju pod uglom veći rizik od povratnog udara (veća mogućnost zaglavljivanja lista testere), stoga je posebno važno da noga testere prisloni na materijal koji se obrađuje. Napravite sečenje glatkim pokretima.

REZI REZANJEM U MATERIJAL

- Podesite željenu dubinu sečenja prema debljini materijala koji se seče.
- Nagnite testeru tako da prednja ivica nožice testere (16) leži na materijalu koji se seče, a poprečni znak 00 na liniji predviđenog reza.
- Nakon postavljanja testere tamo gde započinje rezanje, podignite donji štitnik (11) pomoću donje poluge štitnika (5) (list testere je podignut iznad materijala).
- Uključite električni alat i sačekajte da list pile postigne punu brzinu.
- Postepeno spuštajte testeru, zabijajući list testere u materijal (tokom ovog kretanja prednja ivica stopala testere treba da bude u kontaktu sa površinom materijala).
- Kada nož za rezanje počne da seče, otpustite donji štitnik.
- Kada je noga testere potpuno ravna na materijalu, nastavite sa sečenjem gurajući testere napred.
- Nikada nemojte okretati testere rotirajućim sečivom jer to može prouzrokovati povratni udar.
- Završite rez nasuprot započinjanja okretanjem testere oko linije kontakta prednje ivice stopala testere sa materijalom koji se seče.
- Nakon isključivanja testere, pustite da se list testere potpuno zaustavi pre uklonjenja testere sa tkanine.

- Ako je potrebno, zaobljene uglove završite testerom ili ručnom testerom

REZANI ILI REZANI VELIKI KOMADI MATERIJALA

PAŽNJA! Prilikom sečenja većih dasaka ili dasaka moraju biti adekvatno oslonjeni kako bi se izbegli mogući trzaji lista pile (fenomen povratnog udara) usled zaglavljivanja lista pile u utoru materijala.

KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE! Pre izvođenja bilo kakvih aktivnosti instaliranja, podešavanja, popravke ili održavanja, izvadite bateriju iz uređaja.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Preporučuje se čišćenje uređaja odmah nakon svake upotrebe.
- Ne koristite vodu ili druge tečnosti za čišćenje.
- Očistite uređaj četkom ili ga duvajte komprimovanim vazduhom pod niskim pritiskom.
- Ne koristite sredstva za čišćenje ili rastvarače, jer oni mogu oštetiti plastične delove.
- Redovno čistite otvore za ventilaciju u kućištu motora kako biste sprečili pregrevanje uređaja. Ne čistite otvore za ventilaciju umetanjem oštirih elemenata kao što su odvijači ili slično.
- Disk za rezanje se nakon nekog vremena otupi pri normalnoj upotrebi. Znak otupljenja lista testere je potreba za povećanjem pritiska pri pomeranju testere tokom sečenja.
- Ako je disk za rezanje oštećen, mora se odmah zameniti.
- Disk za sečenje uvek treba da bude oštar.
- Uređaj uvek čuvajte na suvom mestu, van dohvata dece.
- Čuvajte uređaj sa uklonjenom baterijom.

PROMENA REZAČA

- Pomoću priloženog ključa odvrtite vijak za pričvršćivanje lista testere (10) okretanjem u smeru kretanja kazaljke na satu.
- Da biste sprečili okretanje vretena testere, blokirajte vreteno dugmetom za zaključavanje vretena (15) dok olabavite zavrtanj lista testere (slika G).
- Uklonite podlošku spoljne priрубnice (9).
- Pomoću ručice donjeg poklopca (5) pomerite donji poklopac (11) tako da se maksimalno uvuče u gornji poklopac (2) (u ovom trenutku proverite stanje i rad opruge za izvlačenje donjeg poklopca).
- Provučite list testere (8) kroz utor na nosaču testere (16).
- Postavite novi rezni disk u položaj da je poravnanje zuba reznog diska i strelca postavljenih na njemu u potpunosti u skladu sa smerom označenim strelcima na gornjem i donjem štitniku.
- Umetnite list testere kroz utor na nožici testere i montirajte ga na vreteno tako da je prislonit na površinu unutrašnje priрубnice i usredsređen na njegov žleb.
- Ugradite podlošku spoljne priрубnice (9) i zategnite zavrtanj koji pričvršćuje rezni disk (10) okretanjem u smeru kazaljke na satu.
- Po završetku zamene lista testere, uvek smestite šesterokutni ključ u njegov prostor za odlaganje

PAŽNJA! Obavezno ugradite rezni disk zupcima okrenutim u pravom smeru. Pravac rotacije vretena električnog alata prikazan je strelicom na kućištu testere. Budite posebno oprezni kada hvatate rezni disk. Zaštitne rukavice moraju se koristiti za zaštitu ruku od dodira sa oštrim zubima reznog diska.

Sve vrste kvarova treba da otkloni ovlašćeni servis proizvođača.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

NOMINALNI PODACI

Akumulatorska kružna testera 58G008	
	Akumulatorska kružna testera 58G008

Parametar	Vrednost
Napon akumulatora	18 V DC
Brzina obrtaja (bez opterećenja)	4200 min ⁻¹
Opseg kosog sečenja	0° - 45°
Max spoljašnji prečnik ploče za sečenje	150 mm
Max unutrašnji prečnik ploče za sečenje	10 mm
Max dubina sečenja	48 mm
Pod uglom 90°	
Pod uglom 45°	36 mm
Klasa bezbednosti	III
Laserska klasa	2
Snaga lasera	P ≤ 1 mW
Talasna dužina zračenja	λ = 650 nm
Masa	2,475 kg
Godina proizvodnje	2021
58G008 označava tip i oznaku mašine	

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
CORDESS CIRCULAR SAW
58G008

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΔΥΝΑΜΙΚΗΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΘΡΑΦΑ.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΥΠΟ PLUNGE ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΟ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η παραβίαση των οδηγιών που καθορίζονται στις παρακάτω προειδοποιήσεις σχετικά με τους κινδύνους και τις οδηγίες για την ασφάλεια χρήσης μπορεί να προκαλέσει κινδύνους ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς και / ή σοβαρών τραυματισμών.

Διαδικασίες κοπής

α) ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κρατήστε τα χέρια μακριά από την περιοχή κοπής και τη λεπίδα. Κρατήστε το δεύτερο χέρι σας στη βοηθητική λαβή ή στο περιβλήμα του κινητήρα. Εάν και τα δύο χέρια κρατούν τη χοιρομητέρα, δεν μπορούν να κοπούν από τη λεπίδα.

β) Μην φτάσετε κάτω από το τεμάχιο εργασίας. Ο προφυλακτήρας δεν μπορεί να σας προστατεύσει από τη λεπίδα κάτω από το τεμάχιο εργασίας.

γ) Ρυθμίστε το βάθος κοπής στο πάχος του τεμαχίου εργασίας. Λιγότερο από ένα πλήρες δόντι των δοντιών λεπίδας πρέπει να είναι ορατό κάτω από το τεμάχιο εργασίας.

δ) Ποτέ μην κρατάτε κομμένο κομμένο στα χέρια σας ή στο πόδι σας. Ασφαλίστε το κομμάτι εργασίας σε μια σταθερή πλατφόρμα. Είναι σημαντικό να υποστηρίξετε σωστά την εργασία για να ελαχιστοποιήσετε την έκθεση στο σώμα, τη δέσμευση της λεπίδας ή την απώλεια ελέγχου.

ε) Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες που συγκρατούν μόνο επιφάνειες, όταν εκτελείτε μια λειτουργία όπου το εργαλείο κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρουφή καλωδίωση ή με το δικό του καλώδιο. Η επαφή με ένα "ζωντανό" καλώδιο θα κάνει επίσης τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου "ζωντανά" και θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

στ) Κατά την αντιγραφή, χρησιμοποιείτε πάντοτε ένα φράκτη σχίσματος ή έναν οδηγό άκρης εκκίνησης. Αυτό βελτιώνει την ακρίβεια της κοπής και μειώνει την πιθανότητα δέσμευσης της λεπίδας.

ζ) Χρησιμοποιείτε πάντοτε λεπίδες με σωστό μέγεθος και σχήμα (διαμάντι έναντι στρογγυλού) των τρυπών άξονα. Οι λεπίδες που δεν ταιριάζουν με το υλικό στήριξης του πριονιού θα λειτουργούν εκκεντρικά, προκαλώντας απώλεια ελέγχου.

η) Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κατεστραμμένα ή λανθασμένα ροδέλες ή μπουλόνια λεπίδων. Τα πλυντήρια λεπίδων και το μπουλόνι σχεδιάστηκαν ειδικά για το πριόνι σας, για βέλτιστη απόδοση και ασφάλεια λειτουργίας.

Αιτίες ανάκτησης και σχετικές προειδοποιήσεις

- Το Kickback είναι μια ξαφνική αντίδραση σε μια πριωνική, συνδεδεμένη ή λανθασμένη ευθυγράμμιση, με αποτέλεσμα το μη ελεγχόμενο πριόνι να ανυψώνεται και να βγαίνει από το τεμάχιο προς τον χειριστή.

- Όταν η λεπίδα σφίγγεται ή συνδέεται σφίχτα με το κλείσιμο του καλύμματος, η λεπίδα σταματά και η αντίδραση του κινητήρα οδηγεί τη μονάδα πίσω πίσω στον χειριστή.

- Εάν η λεπίδα στριφτεί ή δεν ευθυγραμμιστεί στην τομή, τα δόντια στην πίσω άκρη της λεπίδας μπορούν να σκάψουν στην πάνω επιφάνεια του ξύλου προκαλώντας τη λεπίδα να ανέβει από το χείλος και να επιστρέψει προς τον χειριστή.

Το Kickback είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης πριονιού ή / και λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών λειτουργίας και μπορεί να λαμβάνει τις κατάλληλες προφυλάξεις όπως δίνεται παρακάτω.

PODACI VEZANI ZA BUKU I PODRHTAVANJE

Nivo akustičnog pritiska	$L_{pA} = 79,2$ dB (A), K= 3 dB (A)
Nivo akustične snage	$L_{WA} = 90,2$ dB (A), K= 3 dB (A)
Izmerena vrednost brzine podrhtavanja	$a < 2,5$ m/s ² K= 1,5 m/s ²

Informacije na temu buke i vibracija

Nivo buke koju emituje uređaj opisuje se: nivoom emitovanog zvučnog pritiska LpA i nivoom zvučne snage LwA (gde je K merna nesigurnost). Vibracije koje emituje uređaj opisuju se vrednošću ubrzanja vibracija ah (gde je K merna nesigurnost).

Nivoi emitovanog zvučnog pritiska LpA, nivo zvučne snage LwA i ubrzanje vibracija ah dati u ovom uputstvu izmereni su u skladu sa EN 62841-1: 2015. Navedeni nivo vibracija ah može se koristiti za upoređivanje uređaja i za početno procena izloženosti vibracijama.

Navedeni nivo vibracija je reprezentativan samo za osnovnu upotrebu uređaja. Ako se mašina koristi za različite primene ili sa različitim radnim alatima, nivo vibracija je može promeniti. Na viši nivo vibracija utičać neadekvatno ili retko održavanje uređaja. Gore navedeni razlozi mogu rezultirati povećanom izloženosti vibracijama tokom čitavog perioda rada.

Da biste tačno procenili izloženost vibracijama, uzmite u obzir periode kada je oprema isključena ili kada je uključena, ali nije u upotrebi. Nakon što su svi faktori pažljivo procenjeni, ukupna izloženost vibracijama može biti znatno niža.

Da bi se korisnik zaštitio od uticaja vibracija, treba primeniti dodatne mere bezbednosti, kao što su: periodično održavanje uređaja i radnih alata, zaštita odgovarajuće temperature ruku i pravilna organizacija rada.

ZASTITA SREDINE



Proizvode koji se napajaju strujom ne treba bacati s otpacima iz kuće, već ih treba predati u otpadne sirovine u odgovarajućim ustanovama. Informacije o otpadnim sirovinama daje prodavac proizvoda ili gradska vlast. Iskorišćeni uređaj električni ili elektronski sadrži supstance osetljive za životnu sredinu. Uređaji koji nisu za reciklažu predstavljaju potencijalno narušavanje životne sredine i zdravlja ljudi.

* Zadržava se pravo izmena.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa sa siedzibą w Warszawie, ulica Pograniczna 2/4 (u dalszym tekstu: „Grupa Topex“) informuje, że, sva autorska prava na sadržaj dole datog uputstva (u dalsjem tekstu: „Uputstvo“), u kome između ostalog, tekst uputstva, postavljene fotografije, sheme, crteži, a takođe i sastav, pripadaju isključivo Grupa Topex-u i podležu pravnoj zaštiti u skladu sa propisom od dana 4. februara 1994. godine, o autorskim pravima i sličnim pravima (tj. Pravni glasnik 2006 broj 90, član 631, sa kasnijim izmenama). Kopiranje, menjanje, objavljivanje, menjanje u cilju komercijalizacije, celine Uputstva kao i njenih delova, bez saglasnosti Grupa Topex-a u pisменоj formi, strogo je zabranjeno i može dovesti do pozivanja na odgovornost kako građansku tako i sudsku.

α) Διατηρήστε μια σταθερή λαβή με τα δύο χέρια στο πριόνι και τοποθετήστε τα χέρια σας για να αντισταθείτε στις δυνάμεις κλωτσιάς. Τοποθετήστε το σώμα σας και στις δύο πλευρές της λεπίδας, αλλά όχι σύμφωνα με τη λεπίδα. Το λάκτισμα μπορεί να προκαλέσει το άμαχο του πριονιού προς τα πίσω, αλλά οι δυνάμεις ανάκρουσης μπορούν να ελεγχθούν από τον χειριστή, εάν ληφθούν κατάλληλες προφυλάξεις.

β) Όταν η λεπίδα είναι δεσμευτική, ή όταν διακόπτετε μια κοπή για οποιοδήποτε λόγο, απελευθερώστε τη σκανδάλη και κρατήστε το πριόνι ακίνητο στο υλικό έως ότου η λεπίδα σταματήσει εντελώς. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το πριόνι από την εργασία ή να τραβήξετε το πριόνι προς τα πίσω ενώ η λεπίδα είναι σε κίνηση ή μπορεί να προκληθεί κλωτσιά. Διερυνήστε και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε την αιτία της δέσμευσης της λεπίδας.

γ) Κατά την επανεκκίνηση του πριονιού στο τεμάχιο εργασίας, κεντράρετε τη λεπίδα του πριονιού στο κάλυμμα και ελέγξτε ότι τα δόντια του πριονιού δεν έχουν εμπλακεί στο υλικό. Εάν η λεπίδα του πριονιού είναι δεσμευτική, μπορεί να ανεβαίνει ή να προκαλέσει κλωτσιές από το τεμάχιο εργασίας καθώς επανεκκίνησε το πριονιού.

δ) Υποστηρίξτε μεγάλα πάνελ για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο τσίμπημα και λάκτισμα της λεπίδας. Τα μεγάλα πάνελ τείνουν να κρεμούν κάτω από το δικό τους βάρος. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το πλαίσιο και στις δύο πλευρές, κοντά στη γραμμική κοπή και κοντά στην άκρη του πλάνκα.

ε) Μην χρησιμοποιείτε θαμπά ή κατεστραμμένα πτερύγια. Ακατέργαστη ή ακατάλληλη ρύθμιση λεπίδων στενό κλωτσιάπητα προκαλώντας υπερβολική τριβή, δέσιμο λεπίδων και λάκτισμα.

στ) Οι μοχλοί ασφάλισης βάθους λεπίδας και λοξότμησης πρέπει να είναι σφιχτοί και ασφαλείς πριν από την κοπή. Εάν η ρύθμιση της λεπίδας αλλάξει κατά την κοπή, μπορεί να προκαλέσει πρόσδεση και κλωτσιές.

ζ) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν πριονίζετε σε υπάρχοντες τοίχους ή σε άλλες τυφλές περιοχές. Η προεξέχουσα λεπίδα μπορεί να κόψει αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν λάκτισμα.

Χαμηλότερη λειτουργία προστασίας

α) Ελέγξτε το κάτω προστατευτικό για σωστό κλείσιμο πριν από κάθε χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το πριόνι εάν το κάτω προστατευτικό δεν κινείται ελεύθερα και κλείνει αμέσως. Ποτέ μην σφίγγετε ή δέστε το κάτω προστατευτικό στην ανοιχτή θέση. Εάν το πριόνι πέσει κατά λάθος, το κάτω προστατευτικό μπορεί να λυγίσει. Σηκώστε το κάτω προστατευτικό με τη λαβή ανίχνευσης και βεβαιωθείτε ότι κινείται ελεύθερα και δεν αγγίζει τη λεπίδα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος, σε όλες τις γωνίες και τα βάθη κοπής.

β) Ελέγξτε τη λειτουργία του κάτω ελατηρίου προστασίας. Εάν το προστατευτικό και το ελατήριο δεν λειτουργούν σωστά, πρέπει να συντηρηθούν πριν από τη χρήση. Το κάτω προστατευτικό μπορεί να λειτουργήσει αργά λόγω κατεστραμμένων εξαρτημάτων, κολιβάκων αποθεσών ή συσσώρευσης συντριμμιάς.

γ) Το κάτω προστατευτικό μπορεί να ανασυρθεί χειροκίνητα μόνο για ειδικές περιπτώσεις, όπως «κοψίματα» και «σύνθετα τεμάχια». Ανυψώστε το κάτω προστατευτικό σύροντας τη λαβή και μόλις η λεπίδα εισέλθει στο υλικό, το κάτω προστατευτικό πρέπει να απελευθερωθεί. Για όλα τα άλλα πριόνια, το κάτω προστατευτικό πρέπει να λειτουργεί αυτόματα.

δ) Να προσέχετε πάντα ότι το κάτω προστατευτικό καλύπτει τη λεπίδα πριν τοποθετήσετε το πριόνι κάτω στον πάγκο ή στο πάτωμα. Μια μη προσαρμοσμένη λεπίδα ακτινοβολίας θα αναγκάσει το πριόνι να περπατήσει προς τα πίσω, κόβοντας ό, τι βρίσκεται στο δρόμο του. Λάβετε υπόψη το χρόνο που χρειάζεται για να σταματήσει η λεπίδα μετά την απελευθέρωση του διακόπτη.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας

Προφυλάξεις

α) Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένες ή παρωρωμένες λεπίδες κοπής.

β) Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης.

γ) Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες κοπής που συνιστώνται από τον κατασκευαστή και συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 847-1.

δ) Μην χρησιμοποιείτε λεπίδες κοπής χωρίς συμβουλές καρβιδίου σε δόντια.

ε) Η σκόνη ορισμένων τύπων ξύλου μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία. Η άμεση φυσική επαφή με σκόνες μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση ή / και ασθένειες του αναπνευστικού συστήματος του χειριστή ή των παρευρισκομένων. Οι σκόνες βελανιδιάς και οξιάς θεωρούνται καρπινογόνες, ειδικά σε σχέση με ουσίες επεξεργασίας ξύλου (εμποτισμένα ξύλα).

στ) Χρησιμοποιήστε μέτρα προσωπικής προστασίας, όπως:

- προστατευτικά ακουστικών για μείωση του κινδύνου βλάβης της ακοής,

- ασπίδα ματιού,

- προστασία του αναπνευστικού συστήματος για τη μείωση του κινδύνου εισπνοής επιβλαβών σκόνης,

- γάντια για τη συντήρηση λεπίδων κοπής και άλλων ακατέργαστων και αιχμηρών υλικών (κρατήστε τις λεπίδες κοπής με τρύπα στήριξης όποτε είναι δυνατόν).

ζ) Συνδέστε το σύστημα εξαγωγής σκόνης κατά την κοπή ξύλου. Ασφαλίστε εργασία και συντήρηση

α) Ταϊράζτε τη λεπίδα κοπής με υλικό που σκοπεύετε να κόψετε.

β) Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το πριόνι για κοπή υλικών εκτός από ξύλο και παρόμοιο με ξύλο.

γ) Μην χρησιμοποιείτε το πριόνι χωρίς προστατευτικό ή όταν το προστατευτικό είναι μπλοκαρισμένο.

δ) Το δάπεδο κοντά στο χώρο εργασίας του μηχανήματος πρέπει να διατηρείται καθαρό και χωρίς χαλαρά υλικά και προεξοχές.

ε) Παροχή κατάλληλου φωτισμού στο χώρο εργασίας.

στ) Ο χειριστής του μηχανήματος πρέπει να είναι κατάλληλα εκπαιδευμένος για χρήση, λειτουργία και εργασία με το μηχάνημα.

ζ) Χρησιμοποιείτε μόνο κομτερές λεπίδες κοπής.

η) Παρατηρήστε τη μέγιστη ταχύτητα που υποδεικνύεται στη λεπίδα κοπής.

ι) Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

ι) Αποσυνδέστε το πριόνι από την παροχή ρεύματος κατά την εκτέλεση εργασιών συντήρησης.

κ) Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως την παροχή ρεύματος. ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΙΣΧΥΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟΚΑΛΥΨΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ.

λ) Εάν το πριόνι είναι εξοπλισμένο με λείζερ, απαγορεύεται η αντικατάσταση με λείζερ άλλου τύπου και όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από το σέρβις. Μην στοχεύετε τη δέσμη λείζερ σε ανθρώπους ή ζώα.

μ) Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε σταθερή λειτουργία. Δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με πριόνισμα.

ν) Στερεώστε το επεξεργασμένο υλικό σε σταθερή επιφάνεια και ασφαλίστε με σφιγκτήρες ή αντιστροφή για την εξάλειψη των αλλαγών. Αυτό το είδος στερέωσης κομματιού εργασίας είναι ασφαλέστερο από το να κρατάτε το κομμάτι εργασίας στο χέρι.

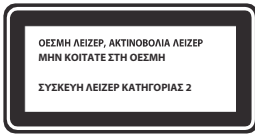
ο) Περιμένετε έως ότου η λεπίδα σταματήσει τελείως πριν βγάλετε το ηλεκτρικό εργαλείο μακριά. Η λεπίδα κοπής ενδέχεται να μπλοκάρει και να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΔΕΙΚΤΗ ΛΕΙΖΕΡ

Ο καταδείκτης λείζερ που χρησιμοποιείται στην κατασκευή του ηλεκτρικού εργαλείου αποτελεί καταδείκτη λείζερ κλάσης 2, με τη μέγιστη ισχύ < 1 mW και το μήκος κύματος της ακτινοβολίας λείζερ λ = 650 nm. Ο παρόν καταδείκτης δεν εγκυμονεί κίνδυνο για την όραση, απαγορεύεται όμως να κοιτάτε απευθείας την πηγή ακτινοβολίας (κίνδυνος προσωρινής τύφλωσης).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Απαγορεύεται να κοιτάτε απευθείας τη δέσμη λέιζερ. Είναι επικίνδυνο. Τηρείτε τους κανόνες ασφαλείας.

- Χρησιμοποιείτε τον καταδείκτη λέιζερ σύμφωνα με τις υποδείξεις του κατασκευαστή.
- Απαγορεύεται να κατευθύνετε, σκόπιμα ή αθέλητα, την ακτίνα λέιζερ προς τους ανθρώπους, τα ζώα ή οτιδήποτε άλλο εκτός του προς επεξεργασία υλικού.
- Απαγορεύεται να προκαλείτε καταστάσεις που συντελούν στην αθέλητη κατεύθυνση της ακτίνας λέιζερ στα μάτια των ανθρώπων ή των ζώων διάρκειας μεγαλύτερης των 0,25 δευτερολέπτων, π.χ. κατευθύνοντας την ακτίνα λέιζερ με τη βοήθεια του καθρέπτη.
- Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι η ακτίνα λέιζερ κατευθύνεται προς το υλικό το οποίο δεν έχει αντανακλαστικές επιφάνειες.
- Κατά την επεξεργασία του ανοξείδωτου ατσάλιου (ή άλλων υλικών με αντανακλαστική επιφάνεια) η χρήση της ακτίνας λέιζερ δεν επιτρέπεται, επειδή μπορεί να προκληθεί η επικίνδυνη αντανάκλαση προς τον χειριστή, τους μη έχοντες εργασία ή τα ζώα.
- Απαγορεύεται να αντικαθιστάτε τον καταδείκτη λέιζερ με μηχανισμό άλλου τύπου. Η επισκευή θα πρέπει να ανατίθεται στον κατασκευαστή ή έναν αρμόδιο ειδικό.



Προσοχή: Ακτινοβολία λέιζερ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η πέραν της περιγραφόμενης στις παρούσες οδηγίες ρύθμιση του λέιζερ εγκυμονεί τον κίνδυνο ακτινοβολίας λέιζερ!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε εσωτερικούς χώρους. Ο σχεδιασμός θεωρείται ασφαλής, χρησιμοποιούνται μέτρα προστασίας και πρόσθετα συστήματα ασφαλείας, ωστόσο, υπάρχει πάντα ένας μικρός κίνδυνος τραυματισμών κατά την εργασία.

Επεξήγηση των χρησιμοποιημένων συμβόλων.



1. Σημείωση! Λάβετε ιδιαίτερες προφυλάξεις!
2. Διαβάστε το εγχειρίδιο λειτουργίας, τηρήστε τις προειδοποιήσεις και τις συνθήκες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτό!
3. Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικά ακοής, μάσκα σκόνης).
4. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια.
5. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το εργαλείο.
6. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά ρούχα.
7. Προστατέψτε τη συσκευή από την υγρασία.
8. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή πριν εκτελέσετε ρυθμίσεις ή εργασίες καθαρισμού
9. Σημείωση! Ακτινοβολία λέιζερ!
10. Σημείωση! Αιχμηρά στοιχεία!

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

Το κυκλικό πρίονι είναι ένα εργαλείο με μπαταρία. Το Drive αποτελείται από έναν κινητήρα DC με μόνιμους μαγνήτες και γρανάζια. Ηλεκτρικά εργαλεία αυτού του τύπου χρησιμοποιούνται ευρέως για την κοπή ξύλου και υλικών με βάση το ξύλο. Μην χρησιμοποιείτε το πρίονι για την κοπή καυσόξυλων. Οι προσπάθειες χρήσης του πριονιού για σκοπούς

διαφορετικούς από τους καθορισμένους θα θεωρούνται ακατάλληλη χρήση. Χρησιμοποιήστε το κυκλικό πρίονι μόνο με κατάλληλες λεπίδες κοπής με δόντια με ακίδες καρβιδίου. Το κυκλικό πρίονι έχει σχεδιαστεί για εργασίες ελαφρού καθήκοντος σε εργαστήρια σέρβις και για μεμονωμένες, ερασιτεχνικές δραστηριότητες

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΧΕΔΙΩΝ ΣΕΛΙΔΩΝ

Η απαριθμηση παρακάτω αναφέρεται στα στοιχεία της συσκευής που απεικονίζονται στις σελίδες σχεδίασης αυτού του εγχειριδίου.

1. Εξόδος εξαγωγής σκόνης
 2. Ανώτερο προστατευτικό
 3. Κουμπί εναλλαγής κλειδώματος
 4. Διακόπτης
 5. Κάτω μοχλός προστασίας
 6. Μπροστινή λαβή
 7. Φωτισμός
 8. Λεπίδα κοπής
 9. Ροδέλα φλάντζας
 10. Βίδα στερέωσης κοπής λεπίδας
 11. Κάτω προστατευτικό
 12. Οδηγός βάθους κοπής
 13. Κύρια λαβή
 14. Υποδοχή εγκατάσταση μπαταρίας
 15. Κουμπί κλειδώματος άξονα
 16. Υποδοχή
 17. Κουμπί για ρύθμιση βάσης
 18. Ένδειξη γραμμής κοπής για 45 °
 19. Ένδειξη γραμμής κοπής για 0 °
 20. Βίδα ασφάλισης οδηγού άκρων
 21. Κουμπί ασφάλισης βάθους κοπής
 22. Οδηγός άκρων
- * Μπορεί να εμφανιστούν διαφορές μεταξύ του προϊόντος και του σχεδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

1. Οδηγός άκρων - 1 pce
2. Εξαγωνικό κλειδί - 1 pce

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

ΡΥΘΜΙΣΗ ΒΑΘΜΟΥ ΚΟΠΗΣ

- Το βάθος κοπής δεξιάς γωνίας μπορεί να ρυθμιστεί από 0 έως 48 mm.
- Χαλαρώστε το κουμπί ασφάλισης βάθους κοπής (21).
 - Ρυθμίστε το επιθυμητό βάθος κοπής (χρησιμοποιήστε την κλίμακα).
 - Κλειδώστε το κουμπί ασφάλισης βάθους κοπής (21) (εικ. Α).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ EDGE

- Ο οδηγός άκρου μπορεί να εγκατασταθεί στην αριστερή ή τη δεξιά πλευρά του υποστρώματος της συσκευής.
- Χαλαρώστε τη βίδα ασφάλισης του άκρου (20).
 - Σύρετε τη ράβδο οδηγού άκρων σε οπές στην πλάκα του ποδιού (16), χρησιμοποιήστε την κλίμακα για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη απόσταση και να στερεώσετε σφίγγοντας τις βίδες ασφάλισης του οδηγού άκρου (20) (εικ. Β).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ράβδος άκρης πρέπει να είναι στραμμένη προς τα κάτω. Ο άκρσιος οδηγός (22) μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για κοπή λοξότμητων σε γωνίες που κυμαίνονται από 0 ° έως 45 °.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ποτέ μην βάζετε το χέρι ή τα δάχτυλά σας πίσω από το πρίονι εργασίας. Όταν συμβαίνει λάκτισμα, το πρίονι μπορεί να πέσει στο χέρι, μπορεί να είναι η αιτία σοβαρού τραυματισμού του σώματος.

ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΧΑΜΗΛΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Το κάτω προστατευτικό (11) της λεπίδας κοπής (8) ωθείται αυτόματα καθώς η λεπίδα βυθίζεται στο υλικό. Για να το αφαιρέσετε χειροκίνητα, πιέστε τον κάτω μοχλό προστασίας (5).

ΕΚΧΥΛΙΣΗ ΣΚΥΛΟΥ

Το κυκλικό πριόνι είναι εξοπλισμένο με έξοδο εξαγωγής σκόνης (1) που επιτρέπει την εξαγωγή πριονιδιού που παράγεται κατά την κοπή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ / ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κρατήστε το πριόνι και με τα δύο χέρια κατά την εκκίνηση, επειδή η ροπή του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει ανεξέλεγκτη στροφή του ηλεκτρικού εργαλείου. Θυμηθείτε ότι τα περιτρεφόμενα μέρη του πριονιού περιστρέφονται για κάποιο χρονικό διάστημα μετά το σβήσιμο του εργαλείου

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με το διακόπτη, ο οποίος προστατεύει από τυχαία εκκίνηση. Ο διακόπτης ασφαλείας βρίσκεται και στις δύο πλευρές του σώματος του εργαλείου.

Ενεργοποίηση

- Πατήστε ένα από τα κουμπιά κλειδώματος διακόπτη (3) και κρατήστε πατημένο (εικ. C).
- Πατήστε το κουμπι διακόπτη (2) (εικ. D).
- Μπορείτε να αφήσετε το κουμπι κλειδώματος διακόπτη (3) μετά την εκκίνηση της συσκευής.

Απενεργοποίηση

- Απελευθερώστε την πίεση στο κουμπι διακόπτη (4) για να σταματήσετε το εργαλείο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LASER

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην κοιτάτε κατευθείαν τη δέσμη λέιζερ ή την αντανάκλασή της από μια επιφάνεια καθρέφτη και η ακτίνα λέιζερ δεν πρέπει να είναι στραμμένη σε κανένα άτομο.

- Κάθε φορά που πατάτε το κουμπι κλειδώματος διακόπτη (3), το λέιζερ λάμπει (7). Το φως της δέσμης λέιζερ επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο της γραμμής της ληφθείσας κοπής. Η γεννήτρια λέιζερ (7) που παρέχεται με το πριόνι προορίζεται για χρήση σε κοπή ακριβείας.
- Πατήστε το κουμπι κλειδώματος διακόπτη (3) και το διακόπτη (4).
 - Το λέιζερ θα εκπέμψει μια κόκκινη γραμμή ορατή στο υλικό.
 - Κάντε το κόψιμο κατά μήκος αυτής της γραμμής.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η κοπή σκόνης μπορεί να μειώσει το φως του λέιζερ, επομένως πρέπει να καθαρίζετε το φακό του προβολέα λέιζερ κατά καιρούς.

ΤΟΜΗ

Η γραμμή κοπής υποδεικνύεται από την ένδειξη γραμμής κοπής (18) για τη γωνία 450 ή (19) για τη γωνία 00 (εικ. E).

- Κατά την έναρξη της εργασίας, κρατήστε πάντα το πριόνι σταθερά και με τα δύο χέρια και με τις δύο λαβές.
- Το αλυσοπρίονο μπορεί να ξεκινήσει μόνο όταν είναι καθαρό από το υλικό που θα κοπεί.
- Μην πιέζετε το πριόνι με υπερβολική δύναμη, μην ασκείτε μέτρια, συνεχή πίεση πάνω του.
- Αφήστε τη λεπίδα κοπής να σταματήσει τελείως μετά την ολοκλήρωση της κοπής.
- Εάν το κόψιμο διακοπεί πριν από την προβλεπόμενη ολοκλήρωση, κατά την επανάληψη, πρώτα περιμένετε έως ότου το πριόνι φτάσει στη μέγιστη ταχύτητα μετά την εκκίνηση του πριονιού και στη συνέχεια καθοδηγήστε προσεκτικά την πριονόλαμα στην περικοπή του υλικού που θα κοπεί.
- Κατά την κοπή των κόκκων ενός υλικού (ξύλο), μερικές φορές οι ίνες τείνουν να επιπλέουν προς τα πάνω και να σπάνε (η κίνηση του πριονιού με αργή ταχύτητα ελαχιστοποιεί αυτήν την τάση).
- Βεβαιωθείτε ότι το κάτω κάλυμμα στην κίνηση του φτάνει στην τελική θέση.
- Πριν ξεκινήσετε να κόβετε, βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το κουμπι ασφάλισης βάθους κοπής και τα κουμπιά ασφάλισης του ποδιού πριονιού έχουν σφίξει σωστά.
- Για συνεργασία με το πριόνι, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες κοπής με τη σωστή εξωτερική διάμετρο και τη διάμετρο της οπής στερέωσης της λεπίδας κοπής.

- Το προς κοπή υλικό πρέπει να είναι σταθερά στερεωμένο.
- Το ευρύτερο μέρος του πριονιού ποδιού πρέπει να τοποθετηθεί σε εκείνο το μέρος του υλικού που δεν κόβεται.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν οι διαστάσεις του υλικού είναι μικρές, το υλικό πρέπει να σταθερά συγκρατείται στη θέση του με σφιγκτήρες. Εάν το πριόνι παπούτσι δεν γλιστρήσει πέρα από το τεμάχιο εργασίας, αλλά ανυψωθεί, υπάρχει κίνδυνος ανάκρουσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η σωστή ακινητοποίηση του υλικού που κόβεται και η σταθερή συγκράτηση του πριονιού εξασφαλίζουν πλήρη έλεγχο της λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου, η οποία αποφεύγει τον κίνδυνο τραυματισμού. Μην προσπαθήσετε να πριονίζετε μικρά κομμάτια υφάσματος με το χέρι σας.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ ΓΙΑ ΚΟΠΗ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Το ρυθμιζόμενο πόδι πριονιού σας επιτρέπει να κάνετε κοπές κοπής από 00 έως 450.

- Χαλαρώστε το κουμπι ρύθμισης ποδιών (17) (εικ. F).
- Ρυθμίστε το πόδι (16) στην επιθυμητή γωνία (00 έως 450) χρησιμοποιώντας την κλίμακα.
- Σφίξτε το κουμπι ασφάλισης ρύθμισης ποδιών (17).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Θα πρέπει να θυμόμαστε ότι όταν κόβετε υπό γωνία, υπάρχει μεγαλύτερος κίνδυνος ανάκρουσης (μεγαλύτερη πιθανότητα μπλοκαρίσματος της λεπίδας πριονιού), επομένως είναι ιδιαίτερα σημαντικό το πόδι του πριονιού να ακουμπά στο υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία. Κάντε κοπή σε ομαλή κίνηση.

ΚΟΠΗ ΜΕ ΚΟΠΗ ΣΤΟ ΥΛΙΚΟ

- Ρυθμίστε το επιθυμητό βάθος κοπής ανάλογα με το πάχος του υλικού που θα κοπεί.
- Γείρτε το πριόνι έτσι ώστε το μπροστινό άκρο του ποδιού πριονιού (16) να ακουμπά στο υλικό που θα κοπεί και το σταυρό 00 να είναι στη γραμμή της προβλεπόμενης κοπής.
- Αφού τοποθετήσετε το πριόνι όπου θα ξεκινήσει το κόψιμο, σηκώστε το κάτω προστατευτικό (11) χρησιμοποιώντας τον κάτω μοχλό προστασίας (5) (το πριόνι σηκώνεται πάνω από το υλικό).
- Ξεκινήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και περιμένετε να φτάσει η λεπίδα του πριονιού σε πλήρη ταχύτητα.
- Χαμηλώστε σταδιακά το πριόνι, βάζοντας τη λεπίδα του πριονιού στο υλικό (κατά τη διάρκεια αυτής της κίνησης, το μπροστινό άκρο του ποδιού πριονιού πρέπει να είναι σε επαφή με την επιφάνεια του υλικού).
- Όταν η λεπίδα κοπής αρχίζει να κόβει, αφήστε το κάτω προστατευτικό.
- Όταν το πόδι του πριονιού είναι εντελώς επίπεδο στο υλικό, συνεχίστε να κόβετε πιέζοντας το πριόνι προς τα εμπρός.
- Ποτέ μην αντιστρέψετε το πριόνι με περιστρεφόμενη λεπίδα κοπής, καθώς μπορεί να προκαλέσει κλωτσιές.
- Τελειώστε το κόψιμο με τον αντίθετο τρόπο για να το ξεκινήσετε, γυρίζοντας το πριόνι γύρω από τη γραμμή επαφής του μπροστινού άκρου του ποδιού με το υλικό που θα κοπεί.
- Αφού απενεργοποιήσετε το πριόνι, αφήστε το πριόνι να σταματήσει εντελώς πριν αφαιρέσετε το πριόνι από το υφάσμα.
- Εάν είναι απαραίτητο, ολοκληρώστε τις στρωγγυλεμένες γωνίες με ένα πριόνι ή χειραψία

ΚΟΠΗ Η ΚΟΠΗ ΜΕΓΑΛΟΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΥΛΙΚΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά την κοπή μεγαλύτερων σανίδων ή σανίδων, πρέπει να στηρίζονται επαρκώς, ώστε να αποφεύγονται πιθανές κρούσεις της λεπίδας πριονιού (φαινόμενο kickback) λόγω της εμπλοκής της λεπίδας του πριονιού στο υλικό.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εγκατάσταση, ρύθμιση, επισκευή ή συντήρηση, αφαιρέστε την μπαταρία από το συσκευή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Συνιστάται να καθαρίζετε τη συσκευή αμέσως μετά από κάθε χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε νερό ή άλλα υγρά για καθαρισμό.

- Καθαρίστε τη συσκευή με μια βούρτσα ή φυσήξτε τη με πεπιεσμένο αέρα σε χαμηλή πίεση.
- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.
- Καθαρίζετε τακτικά τις υποδοχές εξερισμού στο περιβλήμα του κινητήρα για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής. Μην καθαρίζετε τις αχμηρές εξερισμού εισάγοντας αιχμηρά στοιχεία όπως κατασβίδια ή παρόμοια μέσα τους.
- Ο κοπτικός δίσκος γίνεται θαμπό μετά από λίγο καιρό με κανονική χρήση. Ένα σημάδι αμβλύνος του πριονιού είναι η ανάγκη αύξησης της πίεσης κατά την κίνηση του πριονιού κατά την κοπή.
- Εάν ο δίσκος κοπής είναι κατεστραμμένος, πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως.
- Ο δίσκος κοπής πρέπει να είναι πάντα κοφτερός.
- Φυλάσσετε πάντα τη συσκευή σε στεγνό μέρος μακριά από παιδιά.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή με την μπαταρία που έχει αφαιρεθεί.

ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΚΟΠΗΣ

- Χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο κλειδί, ξεβιδώστε τη βίδα στερέωσης του πριονιού (10) περιστρέφοντάς την αριστερόστροφα.
- Για να αποτρέψετε την περιστροφή του άξονα του πριονιού, μπλοκάρτε τον άξονα με το κουμπί ασφαλίσης του άξονα (15) ενώ χαλαρώνετε τη βίδα του πριονιού (εικ. G).
- Αφαιρέστε την εξωτερική ροδέλα φλάντζας (9).
- Χρησιμοποιώντας τον κάτω μοχλό καλύμματος (5) μετακινήστε το κάτω κάλυμμα (11) έτσι ώστε να συρρικνωθεί στο μέγιστο στο άνω κάλυμμα (2) (αυτή τη στιγμή, ελέγξτε την κατάσταση και τη λειτουργία του ελατηρίου εξαγωγής του κάτω καλύμματος).
- Τραβήξτε τη λεπίδα πριονιού (8) μέσω της εγκοπής στο παπούτσι πριονιού (16).
- Τοποθετήστε το νέο δίσκο κοπής σε μια θέση όπου η ευθυγράμμιση των δοντιών του δίσκου κοπής και τα βέλη που τοποθετούνται σε αυτόν συμμορφώνονται πλήρως με την κατεύθυνση που υποδεικνύουν τα βέλη στο πάνω και κάτω προστατευτικό.
- Εισαγάγετε τη λεπίδα του πριονιού μέσα από την εγκοπή στο πόδι του πριονιού και τοποθετήστε την στον άξονα έτσι ώστε να πιέζεται στην επιφάνεια της εσωτερικής φλάντζας και να είναι κεντραρισμένη στην αυλάκωση.
- Τοποθετήστε την εξωτερική ροδέλα φλάντζας (9) και σφίξτε τη βίδα που συγκρατεί τον δίσκο κοπής (10) υφρίζοντάς τον δεξιόστροφα.
- Αφού ολοκληρώσετε την αντικατάσταση του πριονιού, τοποθετείτε πάντα το εξαγωγικό κλειδί στο χώρο αποθήκευσης του

ΠΡΟΣΟΧΗ! Φροντίστε να τοποθετήσετε τον δίσκο κοπής με τα δόντια στραμμένα προς τη σωστή κατεύθυνση. Η κατεύθυνση περιστροφής του άξονα του ηλεκτρικού εργαλείου φαίνεται να ένα βέλος στο περιβλήμα του πριονιού. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν πιάνετε το δίσκο κοπής. Πρέπει να χρησιμοποιούνται προστατευτικά γάντια για να προστατεύετε τα χέρια σας από την επαφή με τα αιχμηρά δόντια του δίσκου κοπής.

Όλα τα είδη βλαβών πρέπει να αφαιρεθούν από την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία του κατασκευαστή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Κυκλικό πρίονι χωρίς καλώδιο 58G008		
Παράμετροι		Τιμές
Τάση ηλεκτρικού συσσωρευτή		18 V DC
Συχνότητα περιστροφής (άνευ φορτίου)		4200 min ⁻¹
Κλίμακα γωνιών κοπής		0° - 45°
Μέγιστη εξωτερική διάμετρος του δίσκου κοπής		150 mm
Εσωτερική διάμετρος του δίσκου κοπής		10 mm
Max. głębokości cięcia	Υπό τη γωνία 90°	48 mm
	Υπό τη γωνία 45°	36 mm
Κλάση προστασίας		III
Κατηγορία λείζερ		2
Ισχύς λείζερ		P ≤ 1 mW
Το μήκος κύματος της ακτινοβολίας		λ = 650 nm
Βάρος		2,475 kg

Έτος κατασκευής	2021
Το 58G008 σημαίνει τόσο τον τύπο όσο και τον χαρακτηρισμό του μηχανήματος	

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΙΠΕΔΟ ΘΟΥΡΥΒΟΥ ΚΑΙ ΚΡΑΔΑΣΜΟΥΣ

Επίπεδο ακουστικής πίεσης	$L_{pA} = 79,2 \text{ dB (A), K} = 3 \text{ dB (A)}$
Επίπεδο ακουστικής ισχύος	$L_{WA} = 90,2 \text{ dB (A), K} = 3 \text{ dB (A)}$
Τιμή επιτάχυνσης της παλμικής κίνησης	$a < 2,5 \text{ m/s}^2 \text{ K} = 1,5 \text{ m/s}^2$

Πληροφορίες για επίπεδο θορύβου και κραδασμούς

Το επίπεδο θορύβου που εκπέμπεται από τη συσκευή περιγράφεται από: το επίπεδο της εκτελεστικής ηχητικής πίεσης L_{pA} και το επίπεδο ηχητικής ισχύος L_{WA} (όπου το K είναι η αβεβαιότητα μέτρησης). Οι δონήσεις που εκπέμπονται από τη συσκευή περιγράφονται από την τιμή της επιτάχυνσης δόνησης a_h (όπου K είναι η αβεβαιότητα μέτρησης). Τα επίπεδα της εκτελεστικής ηχητικής πίεσης L_{pA} , η στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} και η επιτάχυνση κραδασμών a_h που δίνονται σε αυτό το χειρίδιο έχουν μετρηθεί σύμφωνα με το EN 62841-1: 2015. Το δηλωμένο επίπεδο δόνησης a_h μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση συσκευών και για την αρχική αξιολόγηση της έκθεσης σε κραδασμούς.

Το δηλωμένο επίπεδο δόνησης είναι αντιπροσωπευτικό μόνο για τη βασική χρήση της συσκευής. Εάν το μηχανήμα χρησιμοποιείται για διαφορετικές εφαρμογές ή με διαφορετικά εργαλεία εργασίας, το επίπεδο δόνησης μπορεί να αλλάξει. Το υψηλότερο επίπεδο κραδασμών επηρεάζεται από την ανεπαρκή ή πολύ σπάνια συντήρηση της συσκευής. Οι παραπάνω λόγοι μπορεί να οδηγήσουν σε αυξημένη έκθεση σε κραδασμούς καθ' όλη τη διάρκεια της λειτουργίας.

Για να εκτιμηθεί με ακρίβεια την έκθεση σε δονήσεις, σκεφτείτε περιόδους κατά τις οποίες ο εξοπλισμός είναι απενεργοποιημένος ή όταν είναι ενεργοποιημένος αλλά δεν χρησιμοποιείται. Μετά την προεκτιμηθείσα αξιολόγηση όλων των παραγόντων, η συνολική έκθεση σε κραδασμούς μπορεί να είναι σημαντικά χαμηλότερη.

Προκειμένου να προστατευθεί ο χρήστης από τις επιπτώσεις των δονήσεων, θα πρέπει να εφαρμόζονται πρόσθετα μέτρα ασφαλείας, όπως περιοδική συντήρηση της συσκευής και των εργαλείων εργασίας, προστασία της κατάλληλης θερμοκρασίας των χεριών και σωστή οργάνωση της εργασίας.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδίδονται στο ειδικό τμήμα ανακύκλωσης. Τις πληροφορίες για το θέμα ανακύκλωσης μπορεί να σας τις παρέχει ο πωλητής του προϊόντος ή οι τοπικές αρχές. Ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός, το χρονικό περιθώριο λειτουργίας του οποίου έληξε, περιέχει επικινδύνους για το περιβάλλον ουσίες. Εξοπλισμός ο οποίος δεν έχει υποστεί ανακύκλωση αποτελεί ενδεχόμενο κίνδυνο για το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου.

* Διατηρούμε το δικαίωμα εισαγωγής αλλαγών.

Η εταιρεία „Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, η οποία εδρεύει στη Βαρσοβία στη διεύθυνση: Pograniczna str. 2/4 (αποκαλούμενη εφεξής η «Grupa Torhex»), προειδοποιεί ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα δημιουργημένα από τα περιεχόμενα οδηγιών (αποκαλούμενων εφεξής οι «Οδηγίες») συμπεριλαμβανομένων του κειμένου, των φωτογραφιών, διαγραμμάτων, εικόνων και σχεδίων, καθώς και της στοιχειοθεσίας, ανήκουν αποκλειστικά στην εταιρεία Grupa Torhex και προστατεύονται με το Νόμο περί δικαιώματος δημιουργού και συγγενών δικαιωμάτων από τις 4 Φεβρουαρίου του έτους 1994 (Εννήμερικό δελτίο των νομοθετημάτων της Δημοκρατίας της Πολωνίας Αρ. 90 Αρθ. 631 με τις υπόμηνες μεταρρυθμίσεις). Αντιγραφή, αναπαραγωγή, δημοσίευση, αλλαγή των στοιχείων των οδηγιών χωρίς την έγγραφη έγκριση της εταιρείας Grupa Torhex αυστηρά απαγορεύεται και μπορεί να οδηγήσει σε έγερση ποινικών και άλλων αξιώσεων.



TRADUCCIONES DEL
INSTRUCCIONES DE USO
ORIGINAL

PRECAUCIÓN: ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

NORMAS DE SEGURIDAD DETALLADAS

DETALLES DE SEGURIDAD OPERACIONAL PARA SIERRAS DE EMPOTRAR SIN CUCHILLO PERFORADOR

PRECAUCIÓN:

Descuidar las instrucciones especificadas en las siguientes advertencias sobre riesgos y pautas de seguridad de uso puede causar riesgos de descarga eléctrica, incendio y / o lesiones graves.

Procedimientos de corte

a) PELIGRO: Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga su segunda mano en la manija auxiliar o en la carcasa del motor. Si ambas manos sostienen a la cerda, la cuchilla no puede cortarlas.

b) No meta la mano debajo de la pieza de trabajo. El protector no puede protegerlo de la hoja debajo de la pieza de trabajo.

c) Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo. Debe verse menos de un diente completo de los dientes de la hoja debajo de la pieza de trabajo.

d) Nunca sostenga la pieza que se está cortando con las manos o con la sierra. Asegure la pieza de trabajo a una plataforma estable. Es importante apoyar el trabajo adecuadamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atascamiento de la hoja o la pérdida de control.

e) Sujete la herramienta eléctrica por las superficies aisladas que agarren las superficies únicamente cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. El contacto con un cable "vivo" también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "energizadas" y podría provocar una descarga eléctrica al operador.

f) Al cortar al hilo, utilice siempre una guía de corte al hilo o una guía de borde inicial. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la hoja se atasque.

g) Utilice siempre hojas con el tamaño y la forma correctos (diamante o redondo) de los orificios del eje. Las hojas que no coincidan con los accesorios de montaje de la sierra funcionarán de forma excéntrica, lo que provocará la pérdida de control.

h) Nunca use arandelas o pernos de hoja dañados o incorrectos. Las arandelas y el perno de la hoja fueron diseñados especialmente para su sierra, para un rendimiento óptimo y seguridad de operación.

Causas de contragolpe y advertencias relacionadas

• El contragolpe es una reacción repentina a una hoja de sierra pellizcada, atascada o desalineada, que hace que una sierra incontrolada se levante y salga de la pieza de trabajo hacia el operador;

• Cuando la hoja se pellizca o se atasca fuertemente por el cierre de la ranura, la hoja se detiene y la reacción del motor impulsa la unidad rápidamente hacia el operador;

• Si la hoja se tuerce o se desalinea en el corte, los dientes del borde posterior de la hoja pueden clavarse en la superficie superior de la madera y hacer que la hoja salga de la ranura y salte hacia el operador.

El contragolpe es el resultado de un mal uso de la sierra y / o procedimientos o condiciones de operación incorrectos y se pueden tomar las precauciones adecuadas como se indica a continuación.

a) Mantenga un agarre firme con ambas manos en la sierra y coloque sus brazos para resistir las fuerzas de retroceso. Coloque su cuerpo a cada lado de la hoja, pero no en línea con la hoja. El contragolpe puede hacer que la sierra salte hacia atrás,

pero el operador puede controlar las fuerzas del contragolpe si se toman las precauciones adecuadas.

b) Cuando la hoja se atasque, o cuando interrumpa un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la hoja se detenga por completo. Nunca intente quitar la sierra del trabajo o tirar de la sierra hacia atrás mientras la hoja está en movimiento o podría ocurrir un contragolpe. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del atascamiento de la hoja.

c) Al reiniciar una sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la ranura y verifique que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material. Si la hoja de la sierra se atasca, puede subir o provocar un contragolpe de la pieza de trabajo cuando se reinicia la sierra.

d) Apoye los paneles grandes para minimizar el riesgo de pellizcos y contragolpes de la hoja. Los paneles grandes tienden a combarse por su propio peso. Los soportes deben colocarse debajo del panel en ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.

e) No utilice hojas desafiladas o dañadas. Las cuchillas sin afilar o mal colocadas estrechan la ranura y provocan una fricción excesiva, atascamiento de la cuchilla y retroceso.

f) Las palancas de bloqueo de ajuste de bisel y profundidad de la hoja deben estar apretadas y seguras antes de realizar el corte. Si el ajuste de la hoja se desplaza durante el corte, puede causar atascamiento y contragolpe.

g) Tenga especial cuidado al cortar paredes existentes u otras áreas ciegas. La hoja que sobresale puede cortar objetos que pueden provocar un contragolpe.

Función de protección inferior

a) Verifique que la protección inferior esté bien cerrada antes de cada uso. No opere la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y no se cierra instantáneamente. Nunca sujete ni ate la protección inferior en la posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior puede doblarse. Levante la protección inferior con el mango de retroceso y asegúrese de que se mueva libremente y no toque la hoja ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.

b) Verifique el funcionamiento del resorte de protección inferior. Si la protección y el resorte no funcionan correctamente, deben recibir servicio antes de su uso. La protección inferior puede funcionar con lentitud debido a piezas dañadas, depósitos gomosos o acumulación de escombros.

c) La protección inferior puede retraerse manualmente solo para cortes especiales como "cortes de inmersión" y "cortes compuestos". Levante la protección inferior trayendo la manija y tan pronto como la hoja entre en el material, la protección inferior debe soltarse. Para todos los demás aserrados, la protección inferior debe funcionar automáticamente.

d) Siempre observe que la protección inferior cubre la hoja antes de colocar la sierra en un banco o en el piso. Una hoja que se desplaza sin protección hará que la sierra camine hacia atrás, cortando todo lo que se encuentre en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la hoja en detenerse después de soltar el interruptor.

Instrucciones de seguridad adicionales

Precauciones

a) No utilice hojas de corte dañadas o deformadas.

b) No utilice muelas abrasivas.

c) Utilice únicamente hojas de corte recomendadas por el fabricante y que cumplan con la norma EN 847-1.

d) No utilice hojas de corte sin puntas de carburo sinterizado en los dientes.

e) El polvo de ciertos tipos de madera puede ser peligroso para la salud. El contacto físico directo con el polvo puede causar una reacción alérgica y / o enfermedades del sistema respiratorio del operador o de los transeúntes. Los polvos de roble y haya se

consideran cancerígenos, especialmente en relación con las sustancias de procesamiento de la madera (impregnantes de la madera).

f) Utilizar medidas de protección personal, tales como:

- protectores de orejas para reducir el riesgo de daños auditivos,
- protector de ojos,
- protección del sistema respiratorio para reducir el riesgo de inhalación de polvos nocivos,
- guantes para el mantenimiento de las hojas de corte y otros materiales ásperos y afilados (sujete las hojas de corte por el orificio de montaje siempre que sea posible).

g) Conecte el sistema de extracción de polvo al cortar madera.

Trabajo y mantenimiento seguros

- Haga coincidir la hoja de corte con el material que planea cortar.
- Nunca use la sierra para cortar materiales que no sean madera y similares a la madera.
- No utilice la sierra sin protección o cuando la protección esté bloqueada.
- El piso cercano al lugar de trabajo de la máquina debe mantenerse ordenado y sin materiales sueltos ni protuberancias.
- Proporcionar iluminación adecuada al lugar de trabajo.
- El operador de la máquina debe estar debidamente capacitado para usar, operar y trabajar con la máquina.
- Utilice únicamente hojas de corte afiladas.
- Respete la velocidad máxima indicada en la hoja de corte.
- Asegúrese de utilizar las piezas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Desconecte la sierra de la fuente de alimentación cuando realice tareas de mantenimiento.
- Si el cable de alimentación se daña durante el funcionamiento, desconecte la fuente de alimentación inmediatamente. **NO TOQUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE DESCONECTARLO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.**
- Si la sierra está equipada con láser, se prohíbe el reemplazo por láser de otro tipo y todas las reparaciones deben ser realizadas por el servicio. No apunte el rayo láser a personas o animales.
- No utilice la herramienta en modo estacionario. No está diseñado para usarse con una mesa de aserrar.
- Fije el material procesado a una superficie estable y asegúrelo con abrazaderas o tornillo de banco para evitar que se mueva. Este tipo de fijación de la pieza de trabajo es más seguro que sostener la pieza de trabajo en la mano.
- Esperar hasta que la hoja se detenga por completo antes de guardar la herramienta eléctrica. La cuchilla de corte puede atascarse y provocar la pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA EL DISPOSITIVO LÁSER

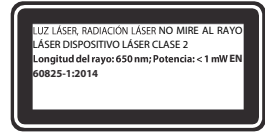
El dispositivo láser utilizado en la sierra es de clase 2, con potencia máxima de <math><1\text{ mW}</math>, de longitud de onda de radiación de $\lambda = 650\text{ nm}$. Este dispositivo no es inseguro para la vista, pero no se debe mirar directamente a la fuente de radiación (existe riesgo de ceguera temporal).

ATENCIÓN No mire directamente a la luz láser. Es peligroso. Observe las siguientes instrucciones de seguridad.

- El dispositivo láser debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Nunca debe, intencionalmente o no, dirigir el rayo láser en la dirección de personas, animales o un objeto que no sea el material trabajado.
- No debe accidentalmente dirigir el rayo láser hacia los ojos de personas que se encuentran cerca, ni animales, por un período superior a 0,25 segundos. Tampoco debe hacerlo si la luz se refleja en un espejo.
- Siempre debe asegurarse de que la luz láser se dirija hacia material que no tenga superficies reflectantes.
- No se puede utilizar láser con chapa de acero reflectante (u otro material con una superficie reflectante), ya que podría provocar un

reflejo peligroso de la luz láser hacia el usuario, tercera persona o animales.

- No sustituya el dispositivo láser por un equipo de otro tipo. Todas las reparaciones deben realizarse por el fabricante o por una persona autorizada.



¡Atención! Radiación láser.

ATENCIÓN: ¡Manipulación otra que la especificada en este manual provoca riesgo de exposición a la radiación láser!

¡PRECAUCIÓN! Este dispositivo está diseñado para funcionar en interiores. Se asume que el diseño es seguro, se utilizan medidas de protección y sistemas de seguridad adicionales, sin embargo, siempre existe un pequeño riesgo de lesiones en el trabajo.

Explicación de los símbolos utilizados.



1. ¡Nota! ¡Toma precauciones especiales!
2. ¡Lea el manual de operación, observe las advertencias y condiciones de seguridad contenidas en él!
3. Utilice equipo de protección personal (gafas de seguridad, protección auditiva, máscara antipolvo).
4. Utilice guantes protectores.
5. Mantenga a los niños alejados de la herramienta.
6. Use ropa protectora.
7. Proteja el dispositivo contra la humedad.
8. Retire la batería del dispositivo antes de realizar cualquier ajuste u operación de limpieza.
9. ¡Nota! ¡Radiación láser!
10. ¡Nota! ¡Elementos afilados!

CONSTRUCCIÓN Y USO

La sierra circular es una herramienta que funciona con baterías. La unidad consta de un motor de conmutador de CC con imanes permanentes y engranajes. Las herramientas eléctricas de este tipo se utilizan ampliamente para cortar madera y materiales de base de madera. No utilice la sierra para cortar leña. Los intentos de utilizar la sierra para fines distintos a los especificados se considerarán un uso inadecuado. Utilice la sierra circular solo con hojas de corte adecuadas con dientes con puntas de carburo sinterizado. La sierra circular está diseñada para trabajos ligeros en talleres de servicio y cualquier actividad individual de aficionados (retoques).

¡ADVERTENCIA! Utilice la herramienta eléctrica únicamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

DESCRIPCIÓN DE LAS PÁGINAS DE DIBUJO

La siguiente enumeración se refiere a los elementos del dispositivo que se muestran en las páginas de dibujos de este manual.

1. Salida de extracción de polvo
2. Guardia superior
3. Botón de bloqueo del interruptor
4. Cambiar
5. Palanca de protección inferior
6. Asa delantera

7. Iluminación
8. Cuchilla de corte
9. Arandela de brida
10. Perno de fijación para cuchilla de corte
11. Protector inferior
12. Guía de profundidad de corte
13. Mango principal
14. Toma de instalación de la batería
15. Botón de bloqueo del eje
16. Reposapiés
17. Perilla para el ajuste del bisel de la base
18. Indicador de línea de corte para 45 °
19. Indicador de línea de corte para 0 °
20. Tornillo de bloqueo de la guía lateral
21. Perilla de bloqueo de la profundidad de corte
22. Guía de borde

* Pueden aparecer diferencias entre el producto y el dibujo.

EQUIPOS Y ACCESORIOS

1. Guía de bordes - 1 pieza
2. Llave hexagonal - 1 pieza

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

La profundidad de corte en ángulo recto se puede ajustar en un rango de 0 a 48 mm.

- Afloje el botón de bloqueo de la profundidad de corte (21).
- Establezca la profundidad de corte deseada (use la escala).
- Bloquear el pomo de bloqueo de la profundidad de corte (21) (fig. A).

INSTALACIÓN DE LA GUÍA DE BORDES

La guía lateral se puede instalar en el lado izquierdo o derecho de la plataforma del dispositivo.

- Afloje el tornillo de bloqueo de la guía lateral (20).
- Deslice la barra de guía de borde en los orificios de la placa de base (16), use la escala para establecer la distancia requerida y fíjela apretando los tornillos de bloqueo de la guía de borde (20) (fig. B).

¡ATENCIÓN! La barra de guía del borde debe apuntar hacia abajo. La guía de borde (22) también se puede utilizar para cortes en bisel en ángulos de 0 ° a 45 °.

¡ATENCIÓN! Nunca ponga la mano o los dedos detrás de la sierra de trabajo. Cuando ocurre un contragolpe, la sierra puede caer sobre la mano y puede ser la causa de una lesión corporal grave.

MOVER LA GUARDIA INFERIOR

La protección inferior (11) de la hoja de corte (8) se aleja automáticamente cuando la hoja se hunde en el material. Para quitarlo manualmente, empuje la palanca de protección inferior (5).

EXTRACCIÓN DE POLVO

La sierra circular está equipada con una salida de extracción de polvo (1) que permite la extracción del serrín producido al cortar.

TRABAJO/AJUSTES

ENCENDIDO / APAGADO

¡ATENCIÓN! Sostenga la sierra con ambas manos al arrancar, porque el par motor puede causar un giro incontrolado de la herramienta eléctrica. Recuerde que las partes giratorias de la sierra giran durante algún tiempo después de que se apaga la herramienta.

El dispositivo está equipado con el interruptor, que protege de un arranque accidental. El interruptor de seguridad está ubicado a ambos lados del cuerpo de la herramienta.

Encendiendo

- Presione uno de los botones de bloqueo del interruptor (3) y manténgalo presionado (fig. C).
- Pulsar el botón interruptor (2) (fig. D).
- Puede soltar el botón de bloqueo del interruptor (3) después de iniciar el dispositivo.

Apagando

• Libere la presión sobre el botón del interruptor (4) para detener la herramienta.

FUNCIONAMIENTO LÁSER

¡ADVERTENCIA! Nunca mire directamente al rayo láser o su reflejo desde la superficie de un espejo, y el rayo láser no debe apuntar a ninguna persona.

Cada vez que se presiona el botón de bloqueo del interruptor (3), el láser brilla (7). La luz del rayo láser permite un mejor control de la línea del corte obtenido. El generador de láser (7) suministrado con la sierra está diseñado para su uso en cortes de precisión.

- Presione el botón de bloqueo del interruptor (3) y el interruptor (4).
- El láser emitirá una línea roja visible en el material.
- Haga el corte a lo largo de esta línea.

¡ATENCIÓN! El polvo de corte puede atenuar la luz láser, por lo que debe limpiar la lente del proyector láser de vez en cuando.

CORTE

La línea de corte se indica mediante el indicador de línea de corte (18) para el ángulo 450 o (19) para el ángulo 00 (fig. E).

- Al comenzar a trabajar, sujete siempre la sierra firmemente con ambas manos y con ambos mangos.
- La motosierra solo se puede poner en marcha cuando no hay material a cortar.
- No presione la sierra con fuerza excesiva, no ejerza una presión moderada y continua sobre ella.
- Deje que la hoja de corte se detenga por completo después de completar el corte.
- Si el corte se interrumpe antes de la finalización prevista, al reanudarlo, primero espere hasta que la sierra haya alcanzado su velocidad máxima después de poner en marcha la sierra y luego guíe con cuidado la hoja de sierra en el corte en el material a cortar.
- Al cortar a lo largo de la veta de un material (madera), a veces las fibras tienden a flotar hacia arriba y romperse (el movimiento de la sierra a una velocidad lenta minimiza esta tendencia).
- Asegúrese de que la tapa inferior en su movimiento alcance la posición final.
- Antes de comenzar a cortar, asegúrese siempre de que la perilla de bloqueo de la profundidad de corte y las perillas de bloqueo de ajuste del pie de la sierra estén correctamente apretadas.
- Para la cooperación con la sierra, solo deben usarse hojas de corte con el diámetro exterior correcto y el diámetro del orificio de montaje de la hoja de corte.
- El material a cortar debe fijarse firmemente.
- La parte más ancha del pie de la sierra debe colocarse sobre la parte del material que no se está cortando.

¡ATENCIÓN! Si las dimensiones del material son pequeñas, el material debe mantenerse en su lugar con abrazaderas. Si la zapata de la sierra no se desliza por la pieza de trabajo, sino que se eleva, existe el riesgo de contragolpe.

¡ADVERTENCIA! La inmovilización adecuada del material que se está cortando y una sujeción firme de la sierra garantizan un control total del funcionamiento de la herramienta eléctrica, lo que evita el riesgo de lesiones. No intente sostener trozos cortos de tela con la mano.

AJUSTE DEL PIE PARA CORTE EN ÁNGULO

El pie de sierra ajustable le permite realizar cortes a inglete de 00 a 450.

- Afloje el botón de ajuste del pie (17) (fig. F).
- Coloque el pie (16) en el ángulo deseado (00 a 450) utilizando la escala.
- Apriete el pomo de bloqueo de ajuste del pie (17).

¡ATENCIÓN! Debe recordarse que al cortar en ángulo, existe un mayor riesgo de contragolpe (mayor posibilidad de que la hoja de sierra se atasque), por lo que es especialmente importante que el pie de la sierra descansa contra el material que se está procesando. Realice el corte con un movimiento suave.

CORTAR CORTANDO EN EL MATERIAL

- Establezca la profundidad de corte deseada de acuerdo con el grosor del material a cortar.
- Incline la sierra de modo que el borde delantero del pie de la sierra (16) descansa sobre el material a cortar y la marca de la cruz 00 esté en la línea del corte previsto.
- Después de colocar la sierra donde comenzará el corte, levante la protección inferior (11) utilizando la palanca de protección inferior (5) (la hoja de la sierra se eleva por encima del material).
- Encienda la herramienta eléctrica y espere a que la hoja de sierra alcance la velocidad máxima.
- Baje gradualmente la sierra, hundiendo la hoja de la sierra en el material (durante este movimiento, el borde delantero del pie de la sierra debe estar en contacto con la superficie del material).
- Cuando la hoja de corte comience a cortar, suelte la protección inferior.
- Cuando el pie de la sierra esté completamente plano sobre el material, continúe cortando empujando la sierra hacia adelante.
- Nunca invierta la sierra con una hoja de corte giratoria, ya que puede provocar un contragolpe.
- Termine el corte de manera opuesta al inicio, girando la sierra alrededor de la línea de contacto del borde frontal del pie de la sierra con el material a cortar.
- Después de apagar la sierra, deje que la hoja de la sierra se detenga por completo antes de quitar la sierra de la tela.
- Si es necesario, termine las esquinas redondeadas con una sierra para metales o una sierra de mano

CORTE O CORTE GRANDES PIEZAS DE MATERIAL

¡ATENCIÓN! Al cortar tablas o tablas más grandes, deben apoyarse adecuadamente para evitar posibles sacudidas de la hoja de sierra (fenómeno de retroceso) debido al atasco de la hoja de sierra en el corte del material.

USO Y CONFIGURACIÓN

¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier actividad de instalación, ajuste, reparación o mantenimiento, retire la batería del dispositivo.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Se recomienda limpiar el dispositivo inmediatamente después de cada uso.
- No utilice agua u otros líquidos para limpiar.
- Limpiar el dispositivo con un cepillo o soplar con aire comprimido a baja presión.
- No utilice agentes de limpieza ni disolventes, ya que pueden dañar las piezas de plástico.
- Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la carcasa del motor para evitar el sobrecalentamiento del dispositivo. No limpie las ranuras de ventilación insertando elementos afilados como destornilladores o similares en ellas.
- El disco de corte se desafilado después de un tiempo con el uso normal. Una señal de que la hoja de la sierra está desafilada es la necesidad de aumentar la presión al mover la sierra mientras se corta.
- Si el disco de corte está dañado, debe ser reemplazado inmediatamente.
- El disco de corte siempre debe estar afilado.
- Guarde siempre el dispositivo en un lugar seco fuera del alcance de los niños.
- Guarde el dispositivo con la batería extraída.

CAMBIO DE LA CUCHILLA DE CORTE

- Con la llave suministrada, desatornille el tornillo de fijación de la hoja de sierra (10) girándolo en sentido antihorario.

- Para evitar que el eje de la sierra gire, bloquee el eje con el botón de bloqueo del eje (15) mientras afloja el tornillo de la hoja de la sierra (fig. G).
- Retire la arandela de la brida exterior (9).
- Con la palanca de la tapa inferior (5) mover la tapa inferior (11) de forma que se retraiga al máximo en la tapa superior (2) (en este momento, controlar el estado y funcionamiento del muelle de extracción de la tapa inferior).
- Pase la hoja de sierra (8) a través de la ranura de la zapata de sierra (16).
- Coloque el nuevo disco de corte en una posición donde la alineación de los dientes del disco de corte y las flechas colocadas en él estén en total conformidad con la dirección indicada por las flechas en la protección superior e inferior.
- Inserte la hoja de sierra a través de la ranura del pie de la sierra y móntela en el eje de manera que quede presionada contra la superficie de la brida interior y centrada en su ranura.
- Instale la arandela de la brida exterior (9) y apriete el tornillo que sujeta el disco de corte (10) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- Después de completar el reemplazo de la hoja de sierra, coloque siempre la llave hexagonal en su espacio de almacenamiento

¡ATENCIÓN! Asegúrese de instalar el disco de corte con los dientes en la dirección correcta. La dirección de rotación del eje de la herramienta eléctrica se muestra con una flecha en la carcasa de la sierra. Tenga especial cuidado al agarrar el disco de corte. Deben usarse guantes protectores para proteger sus manos del contacto con los dientes afilados del disco de corte.

Todo tipo de fallas deben ser eliminadas por el servicio autorizado del fabricante.

PARAMETROS TÉCNICOS

DATOS NOMINALES

Sierra circular a batería 58G008	
Parámetro técnico	Valor
Tensión del cargador	18 V DC
Velocidad de giro (en vacío)	4200 min ⁻¹
Alcance de corte biselado	0° - 45°
Diámetro máx. exterior del disco de corte	150 mm
Diámetro interior del disco de corte	10 mm
Profundidad de corte máxima	en ángulo de 90° en ángulo de 45°
	48 mm 36 mm
Clase de protección	III
Clase de laser	2
Poder del laser	P ≤ 1 mW
La longitud de onda de la radiación.	λ = 650 nm
Peso	2,475 kg
Año de fabricación	2020
58G008 significa tanto el tipo como la designación de la máquina	

INFORMACIÓN SOBRE RUIDOS Y VIBRACIONES

Nivel de presión acústica	$L_{pA} = 79,2 \text{ dB (A)}, K = 3 \text{ dB (A)}$
Nivel de potencia acústica	$L_{WA} = 90,2 \text{ dB (A)}, K = 3 \text{ dB (A)}$
Valor de aceleraciones de las vibraciones	$a < 2,5 \text{ m/s}^2 \text{ K} = 1,5 \text{ m/s}^2$

Información sobre ruidos y vibraciones

El nivel de ruido emitido por el dispositivo se describe mediante: el nivel de presión sonora emitida L_{pA} y el nivel de potencia acústica L_{WA} (donde K es la incertidumbre de medición). Las vibraciones emitidas por el dispositivo se describen mediante el valor de la aceleración de la vibración ah (donde K es la incertidumbre de la medición).

Los niveles de presión acústica emitida L_{pA} , nivel de potencia acústica L_{WA} y aceleración de vibraciones ah que se indican en este manual se han medido de acuerdo con EN 62841-1: 2015. El nivel de vibración especificado ah se puede utilizar para la comparación de dispositivos y para la evaluación de la exposición a vibraciones.

El nivel de vibración indicado es representativo solo para el uso básico del dispositivo. Si la máquina se utiliza para diferentes aplicaciones o con diferentes herramientas, el nivel de vibración puede cambiar. El nivel de vibración más alto se verá afectado por un mantenimiento

inadecuado o muy poco frecuente del dispositivo. Las razones dadas anteriormente pueden resultar en una mayor exposición a vibraciones durante todo el período de operación.

Para estimar con precisión la exposición a vibraciones, considere los períodos en los que el equipo está apagado o cuando está encendido pero no está en uso. Una vez que se hayan evaluado cuidadosamente todos los factores, la exposición general a las vibraciones puede ser significativamente menor.

Para proteger al usuario contra los efectos de las vibraciones, se deben implementar medidas de seguridad adicionales, tales como: mantenimiento periódico del dispositivo y herramientas de trabajo, protección de la temperatura adecuada de las manos y organización adecuada del trabajo.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Los dispositivos eléctricos no se deben desechar junto con los residuos tradicionales, sino ser llevados para su reutilización a las plantas de reciclaje especializadas. Podrá recibir información necesaria del vendedor del producto o de la administración local. Equipo eléctrico y electrónico desgastado contiene sustancias no neutras para el medio ambiente. Los equipos que no se sometan al reciclaje suponen posible riesgo para el medio ambiente y para las personas.

* Se reserva el derecho de introducir cambios.

Grupa Topex S.p. z o.o. con responsabilità limitata* Sociedad comanditaria con sede en Varsovia, c/ Pograniczna 2/4 (a continuación: "Grupa Topex") informa que todos los derechos de autor para el contenido de las presentes instrucciones (a continuación: "Instrucciones"), entre otros, para su texto, fotografías incluidas, esquemas, imágenes, así como su estructura son propiedad exclusiva de Grupa Topex y está sujeto a la protección legal de acuerdo con la ley del 4 de febrero de 1994 sobre el derecho de autor y leyes similares (B.O. 2006 N°90 Posición 631 con enmiendas posteriores). Se prohíbe copiar, tratar, publicar o modificar con fines comerciales de la totalidad o de partes de las Instrucciones sin el permiso expreso de Grupa Topex por escrito. El no cumplimiento de esta prohibición puede acarrear la responsabilidad civil y penal.

IT

TRADUZIONE DELLE MANUALE PER L'USO ORIGINALI SEGA CIRCOLARE A BATTERIA 58G008

ATTENZIONE: PRIMA DI UTILIZZARE L'UTENSILE LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURO RIFERIMENTO.

NORME PARTICOLARI DI SICUREZZA

DETTAGLI DI SICUREZZA OPERATIVA PER SEGHE AD IMMERSIONE SENZA COLTELLO SEPARATORE

ATTENZIONE:

Trascurare le istruzioni specificate nelle seguenti avvertenze sui rischi e le linee guida per la sicurezza d'uso può causare rischi di scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Procedure di taglio

a) PERICOLO: Tenere le mani lontane dall'area di taglio e dalla lama. Tieni la lancetta dei secondi sull'impugnatura ausiliaria o sull'alloggiamento del motore. Se entrambe le mani tengono la scrofa, non possono essere tagliate dalla lama.

b) Non raggiungere sotto il pezzo. La protezione non può proteggerti dalla lama sotto il pezzo.

c) Adattare la profondità di taglio allo spessore del pezzo. Sotto il pezzo da lavorare dovrebbe essere visibile meno di un dente intero dei denti della lama.

d) Non tenere mai il pezzo da tagliare tra le mani o attraverso la gamba. Fissare il pezzo in lavorazione su una piattaforma stabile. È importante supportare adeguatamente il lavoro per

ridurre al minimo l'esposizione del corpo, l'inceppamento della lama o la perdita di controllo.

e) Tenere l'utensile elettrico solo dalle superfici isolate che afferrano le superfici, quando si esegue un'operazione in cui l'utensile da taglio può entrare in contatto con cavi nascosti o con il proprio cavo. Il contatto con un filo "in tensione" renderà "in tensione" anche le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico e potrebbe provocare una scossa elettrica all'operatore.

f) Quando si esegue lo strappo, utilizzare sempre una guida parallela o una guida per bordi di partenza. Ciò migliora la precisione del taglio e riduce la possibilità di inceppamento della lama.

g) Utilizzare sempre lame con le dimensioni e la forma corrette (diamante contro tonda) dei fori dell'albero. Le lame che non corrispondono all'hardware di montaggio della sega funzioneranno in modo eccentrico, causando la perdita di controllo.

h) Non utilizzare mai rondelle o bulloni della lama danneggiati o errati. Le rondelle e il bullone della lama sono stati progettati appositamente per la tua sega, per prestazioni ottimali e sicurezza di funzionamento.

Cause del contraccolpo e relative avvertenze

• Il contraccolpo è una reazione improvvisa a una lama della sega schiacciata, bloccata o disallineata, che provoca il sollevamento incontrollato della sega dal pezzo in lavorazione verso l'operatore;

• Quando la lama viene pizzicata o vincolata saldamente dalla chiusura del taglio, la lama va in stallo e la reazione del motore spinge rapidamente l'unità all'indietro verso l'operatore;

• Se la lama si attorciglia o si disallinea durante il taglio, i denti sul bordo posteriore della lama possono scavare nella superficie superiore del legno facendo uscire la lama dal taglio e saltare indietro verso l'operatore.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio della sega e/o di procedure o condizioni operative errate e può prendere le dovute precauzioni come indicato di seguito.

a) Mantenere una presa salda con entrambe le mani sulla sega e posizionare le braccia per resistere alle forze di contraccolpo. Posiziona il tuo corpo su entrambi i lati della lama, ma non in linea con la lama. Il contraccolpo potrebbe causare il salto all'indietro della sega, ma le forze di contraccolpo possono essere controllate dall'operatore, se vengono prese le dovute precauzioni.

b) Quando la lama si inceppa, o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere la sega immobile nel materiale fino a quando la lama non si ferma completamente. Non tentare mai di rimuovere la sega dal lavoro o tirare la sega all'indietro mentre la lama è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo. Indagare e intraprendere azioni correttive per eliminare la causa dell'inceppamento della lama.

c) Quando si riavvia una sega nel pezzo, centrare la lama della sega nel taglio e controllare che i denti della sega non siano impegnati nel materiale. Se la lama della sega è inceppata, potrebbe sollevarsi o causare un contraccolpo dal pezzo in lavorazione quando la sega viene riavviata.

d) Supportare pannelli di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di schiacciamento e contraccolpo della lama. I pannelli di grandi dimensioni tendono a cedere sotto il loro stesso peso. I supporti devono essere posizionati sotto il pannello su entrambi i lati, vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pannello.

e) Non utilizzare lame smussate o danneggiate. Le lame non affilate o impostate in modo errato presentano un taglio stretto che causa attrito eccessivo, inceppamento della lama e contraccolpo

f) Le leve di bloccaggio della regolazione della profondità della lama e dell'inclinazione devono essere strette e sicure prima di eseguire il taglio. Se la regolazione della lama si sposta durante il taglio, può causare inceppamenti e contraccolpi.

g) Prestare particolare attenzione durante il taglio di pareti esistenti o altre aree cieche. La lama sporgente può tagliare oggetti che possono causare contraccolpi.

Funzioni di protezione inferiore

a) Verificare la corretta chiusura della protezione inferiore prima di ogni utilizzo. Non azionare la sega se la protezione inferiore non si muove liberamente e si chiude istantaneamente. Non bloccare o legare mai la protezione inferiore in posizione aperta. Se la sega cade accidentalmente, la protezione inferiore potrebbe piegarsi. Alzare la protezione inferiore con la maniglia retraibile e assicurarsi che si muova liberamente e non tocchi la lama o altre parti, in tutte le angolazioni e profondità di taglio.

b) Verificare il funzionamento della molla di guardia inferiore. Se la protezione e la molla non funzionano correttamente, devono essere riparate prima dell'uso. La protezione inferiore può funzionare lentamente a causa di parti danneggiate, depositi gommosi o accumuli di detriti.

c) La protezione inferiore può essere retratta manualmente solo per tagli speciali come "tagli a tuffo" e "tagli composti". Alzare la protezione inferiore retraendo la maniglia e non appena la lama entra nel materiale, la protezione inferiore deve essere rilasciata. Per tutte le altre operazioni di taglio, la protezione inferiore dovrebbe funzionare automaticamente.

d) Osservare sempre che la protezione inferiore copra la lama prima di posizionare la sega sul banco o sul pavimento. Una lama non protetta e inerziale farà in modo che la sega cammini all'indietro, tagliando qualunque cosa si trovi sul suo percorso. Prestare attenzione al tempo necessario affinché la lama si fermi dopo il rilascio dell'interruttore.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive

Precauzioni

- Non utilizzare lame di taglio danneggiate o deformate.
- Non utilizzare mole abrasive.
- Utilizzare solo lame da taglio consigliate dal produttore e conformi alla norma EN 847-1.
- Non utilizzare lame da taglio senza punte in carburo sinterizzato sui denti.
- La polvere di alcuni tipi di legno può essere pericolosa per la salute. Il contatto fisico diretto con le polveri può causare reazioni allergiche e/o malattie dell'apparato respiratorio dell'operatore o degli assistenti. Le polveri di quercia e faggio sono considerate cancerogene, soprattutto in relazione alle sostanze per la lavorazione del legno (impregnanti del legno).
- Utilizzare misure di protezione personale, quali:
 - protezioni per le cuffie per ridurre il rischio di danni all'udito,
 - schermo per gli occhi,
 - protezione delle vie respiratorie per ridurre il rischio di inalazione di polveri nocive,
 - guanti per la manutenzione delle lame da taglio e altri materiali ruvidi e taglienti (tenere le lame da taglio dal foro di montaggio quando possibile).
- Collegare il sistema di aspirazione della polvere durante il taglio del legno.
Lavoro e manutenzione sicuri
- Abbinare la lama di taglio con il materiale che si intende tagliare.
- Non utilizzare mai la sega per tagliare materiali diversi dal legno e simili.
- Non utilizzare la sega senza protezione o quando la protezione è bloccata.
- Il pavimento vicino al posto di lavoro della macchina deve essere mantenuto in ordine e senza materiali incoerenti e sporgenze.
- Fornire un'adeguata illuminazione del posto di lavoro.
- L'operatore della macchina deve essere adeguatamente addestrato all'uso, al funzionamento e al lavoro con la macchina.
- Utilizzare solo lame da taglio affilate.
- Rispettare la velocità massima indicata sulla lama di taglio.

i) Assicurarsi di utilizzare le parti in conformità con le istruzioni del produttore.

j) Scollegare la sega dall'alimentazione durante l'esecuzione di operazioni di manutenzione.

k) Se il cavo di alimentazione viene danneggiato durante il funzionamento, scollegare immediatamente l'alimentazione. **NON TOCCARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE PRIMA DI SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE.**

l) Se la sega è dotata di laser, è vietata la sostituzione con laser di altro tipo e tutte le riparazioni devono essere eseguite dall'assistenza. Non puntare il raggio laser su persone o animali.

m) Non utilizzare lo strumento in modalità stazionaria. Non è progettato per l'uso con il tavolo da taglio.

n) Fissare il materiale lavorato su una superficie stabile e fissarlo con morsetti o morsa per eliminare lo spostamento. Questo tipo di fissaggio del pezzo è più sicuro che tenere il pezzo in mano.

o) Attendere che la lama si fermi completamente prima di riporre l'utensile elettrico. La lama di taglio potrebbe incepparsi e causare la perdita di controllo sull'utensile elettrico.

NORME DI SICUREZZA PER L'APPARECCHIO LASER

Il dispositivo laser installato nell'elettrotensile è di classe 2, con potenza massima <1mW, e lunghezza d'onda $\lambda = 650$ nm. Tale apparecchio non è pericoloso per gli occhi, tuttavia è vietato guardare direttamente in direzione della fonte dei raggi (rischio di cecità temporanea).

AVVERTENZA. È vietato guardare direttamente il raggio di luce laser. È pericoloso. Rispettare le seguenti norme di sicurezza.

- L'apparecchio laser deve essere utilizzato conformemente alle indicazioni del produttore.
- Non dirigere mai, volontariamente o involontariamente il raggio laser in direzione di persone, animali o oggetti diversi dal materiale in lavorazione.
- È vietato permettere che il raggio di luce laser venga diretto accidentalmente verso gli occhi di persone e animali presenti, per un tempo superiore a 0,25 secondi, per esempio orientando il raggio di luce per mezzo di uno specchio.
- Accertarsi sempre che il raggio laser sia diretto su un materiale che non presenti superfici riflettenti.
- Nel caso di lamiere di acciaio lucide (o altri materiali con superfici riflettenti) è vietato utilizzare il raggio laser, in quanto potrebbe avere luogo una pericolosa riflessione del raggio in direzione dell'operatore stesso e di persone ed animali presenti.
- È vietato sostituire il gruppo laser con un apparecchio di altro tipo. Tutte le riparazioni devono essere eseguite dal produttore o da una persona autorizzata.



ATTENZIONE! Questo dispositivo è progettato per funzionare in ambienti interni. Si presume che il design sia sicuro, vengono utilizzate misure di protezione e sistemi di sicurezza aggiuntivi, tuttavia c'è sempre un piccolo rischio di lesioni sul lavoro.

Spiegazione dei simboli utilizzati.



1. Nota! Prendi precauzioni speciali!
2. Leggere il manuale d'uso, osservare le avvertenze e le condizioni di sicurezza in esso contenute!
3. Utilizzare dispositivi di protezione individuale (occhiali di sicurezza, protezione dell'udito, maschera antipolvere).
4. Usare guanti protettivi.
5. Tenere i bambini lontani dallo strumento.
6. Usare indumenti protettivi.
7. Proteggere il dispositivo dall'umidità.
8. Rimuovere la batteria dal dispositivo prima di eseguire qualsiasi operazione di regolazione o pulizia
9. Nota! Radiazione laser!
10. Nota! Elementi taglienti!

COSTRUZIONE E UTILIZZO

La sega circolare è uno strumento a batteria. L'azionamento è costituito da un motore a collettore CC con magneti permanenti e ingranaggio. Gli utensili elettrici di questo tipo sono ampiamente utilizzati per il taglio del legno e dei materiali a base di legno. Non utilizzare la sega per tagliare legna da ardere. I tentativi di utilizzare la sega per scopi diversi da quelli specificati saranno considerati un uso improprio. Utilizzare la sega circolare solo con lame di taglio appropriate con denti con punte in metallo duro sinterizzato. La sega circolare è progettata per lavori leggeri nelle officine di servizio e per qualsiasi attività individuale e amatoriale (armeggiato).

AVVERTIMENTO! Utilizzare l'utensile elettrico solo secondo le istruzioni del produttore.

DESCRIZIONE DELLE PAGINE DEL DISEGNO

L'enumerazione di seguito si riferisce agli elementi del dispositivo illustrati nelle pagine di disegno di questo manuale.

1. Uscita di estrazione della polvere
2. Protezione superiore
3. Pulsante di blocco dell'interruttore
4. Cambia
5. Leva di protezione inferiore
6. Maniglia anteriore
7. Illuminazione
8. Lama da taglio
9. Rondella flangiata
10. Bullone di fissaggio per lama di taglio
11. Protezione inferiore
12. Guida alla profondità di taglio
13. Maniglia principale
14. Presa di installazione della batteria
15. Pulsante di blocco del mandrino
16. Pedana
17. Manopola per la regolazione del bisello della base
18. Indicatore della linea di taglio per 45°
19. Indicatore della linea di taglio per 0°
20. Vite di bloccaggio della guida del bordo
21. Manopola di bloccaggio della profondità di taglio
22. Guida ai bordi

* Possono apparire differenze tra il prodotto e il disegno.

ATTREZZATURE E ACCESSORI

1. Guida per bordi - 1 pezzo
2. Chiave esagonale - 1 pz

REGOLAZIONE DELLA PROFONDITA' DI TAGLIO

La profondità di taglio ad angolo retto può essere impostata nella gamma da 0 a 48 mm.

- Allentare la manopola di bloccaggio della profondità di taglio (21).
- Impostare la profondità di taglio desiderata (usare la scala).
- Bloccare la manopola di blocco profondità di taglio (21) (fig. A).

INSTALLAZIONE DELLA GUIDA BORDO

La guida del bordo può essere installata sul lato sinistro o destro della base del dispositivo.

- Allentare la vite di bloccaggio della guida laterale (20).
- Far scorrere la barra della guida laterale nei fori della pedana (16), utilizzare la scala per impostare la distanza richiesta e fissarla serrando le viti di bloccaggio della guida laterale (20) (fig.B).

ATTENZIONE! La barra di guida del bordo deve essere puntata verso il basso. La guida per bordi (22) può essere utilizzata anche per il taglio inclinato con angoli compresi tra 0° e 45°.

ATTENZIONE! Non mettere mai le mani o le dita dietro la sega funzionante. Quando si verifica un contraccolpo, la sega può cadere sulla mano, causando gravi lesioni al corpo.

MUOVERE LA GUARDIA INFERIORE

La protezione inferiore (11) della lama di taglio (8) viene allontanata automaticamente quando la lama affonda nel materiale. Per rimuoverlo manualmente spingere la leva del carter inferiore (5).

ASPIRAZIONE POLVERI

La sega circolare è dotata di presa di aspirazione polvere (1) che consente l'aspirazione della segatura prodotta durante il taglio.

FUNZIONAMENTO / REGOLAZIONE

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

ATTENZIONE! Tenere la sega con entrambe le mani durante l'avviamento, poiché la coppia del motore può causare una rotazione incontrollata dell'utensile elettrico. Ricordare che le parti rotanti della sega ruotano per un po' di tempo dopo che l'utensile è stato spento

Il dispositivo è dotato di interruttore, che protegge da avviamenti accidentali. L'interruttore di sicurezza si trova su entrambi i lati del corpo dell'utensile.

Accendere

- Premere e tenere premuto uno dei pulsanti di blocco interruttore (3) (fig. C).
- Premere il pulsante di commutazione (2) (fig. D).
- È possibile rilasciare il pulsante di blocco dell'interruttore (3) dopo aver avviato il dispositivo.

Spegnimento

- Rilasciare la pressione sul pulsante dell'interruttore (4) per fermare l'utensile.

FUNZIONAMENTO LASER

AVVERTIMENTO! Non guardare mai direttamente il raggio laser o il suo riflesso da una superficie a specchio e il raggio laser non deve essere puntato su nessuna persona.

Ogni volta che si preme il pulsante di blocco dell'interruttore (3), il laser si illumina (7). La luce del raggio laser permette un miglior controllo della linea del taglio ottenuto. Il generatore laser (7) fornito con la sega è destinato all'uso nel taglio di precisione.

- Premere il pulsante di blocco dell'interruttore (3) e l'interruttore (4).
- Il laser emetterà una linea rossa visibile sul materiale.
- Eseguire il taglio lungo questa linea.

ATTENZIONE! La polvere da taglio può attenuare la luce laser, quindi è necessario pulire l'obiettivo del proiettore laser di tanto in tanto.

TAGLIO

La linea di taglio è indicata dall'indicatore della linea di taglio (18) per l'angolo 450 o (19) per l'angolo 00 (fig. E).

- All'inizio del lavoro, tenere sempre saldamente la sega con entrambe le mani e con entrambe le impugnature.
- La motosega può essere avviata solo quando è lontana dal materiale da tagliare.
- Non premere la sega con forza eccessiva, non esercitare su di essa una pressione moderata e continua.
- Lasciare che la lama di taglio si fermi completamente dopo aver completato il taglio.
- Se il taglio viene interrotto prima del completamento previsto, quando si riprende, attendere prima che la sega abbia raggiunto la velocità massima dopo aver avviato la sega e quindi guidare con cautela la lama della sega nel taglio nel materiale da tagliare.
- Quando si taglia trasversalmente un materiale (legno), a volte le fibre tendono a fluttuare verso l'alto e a rompersi (il movimento della sega a bassa velocità riduce al minimo questa tendenza).
- Assicurarsi che il coperchio inferiore nel suo movimento raggiunga la posizione finale.
- Prima di iniziare a tagliare, assicurarsi sempre che la manopola di blocco della profondità di taglio e le manopole di blocco dell'impostazione del piede della sega siano serrate correttamente.
- Per la cooperazione con la sega, devono essere utilizzate solo lame da taglio con il diametro esterno corretto e il diametro del foro di montaggio della lama da taglio.
- Il materiale da tagliare deve essere fissato saldamente.
- La parte più larga del piede della sega deve essere posizionata su quella parte del materiale che non viene tagliata.

ATTENZIONE! Se le dimensioni del materiale sono piccole, il materiale deve essere tenuto in posizione con morsetti. Se il pattino della sega non scorre sul pezzo, ma viene sollevato, sussiste il rischio di contraccolpo.

AVVERTIMENTO! Una corretta immobilizzazione del materiale da tagliare e una presa salda della sega garantiscono il pieno controllo del funzionamento dell'utensile elettrico, evitando il rischio di lesioni. Non cercare di sostenere pezzi di tessuto corti con la mano.

REGOLAZIONE DEL PIEDINO PER IL TAGLIO ANGOLARE

Il piedino sega regolabile consente di eseguire tagli obliqui da 00 a 450.

- Allentare la manopola di regolazione del piede (17) (fig. F).
- Regolare il piedino (16) sull'angolo desiderato (da 00 a 450) utilizzando la scala.
- Serrare la manopola di bloccaggio della regolazione del piede (17).

ATTENZIONE! Va ricordato che quando si taglia ad angolo, c'è un rischio maggiore di contraccolpo (maggiore possibilità di inceppamento della lama della sega), quindi è particolarmente importante che il piede della sega poggia sul materiale in lavorazione. Eseguire il taglio con un movimento fluido.

TAGLIO TAGLIANDO NEL MATERIALE

- Impostare la profondità di taglio desiderata in base allo spessore del materiale da tagliare.
- Inclinare la sega in modo che il bordo anteriore del piede della sega (16) poggia sul materiale da tagliare e la croce 00 si trovi sulla linea del taglio previsto.
- Dopo aver posizionato la sega dove inizierà il taglio, alzare la protezione inferiore (11) utilizzando la leva della protezione inferiore (5) (la lama della sega è sollevata sopra il materiale).
- Avviare l'utensile elettrico e attendere che la lama della sega raggiunga la massima velocità.
- Abbassare gradualmente la sega, immergendo la lama della sega nel materiale (durante questo movimento, il bordo anteriore del piede della sega deve essere a contatto con la superficie del materiale).

- Quando la lama di taglio inizia a tagliare, rilasciare la protezione inferiore.
- Quando il piede della sega è completamente piatto sul materiale, continuare a tagliare spingendo in avanti la sega.
- Non invertire mai la sega con una lama di taglio rotante poiché potrebbe causare contraccolpi.
- Terminare il taglio in modo opposto all'inizio, girando la sega intorno alla linea di contatto del bordo anteriore del piede della sega con il materiale da tagliare.
- Dopo aver spento la sega, lasciare che la lama della sega si fermi completamente prima di rimuovere la sega dal tessuto.
- Se necessario, rifinire gli angoli arrotondati con un seghetto o una sega a mano

TAGLIARE O TAGLIARE GRANDI PEZZI DI MATERIALE

ATTENZIONE! Quando si tagliano tavole o tavole più grandi, queste devono essere adeguatamente supportate per evitare possibili sobbalzi della lama della sega (fenomeno di contraccolpo) dovuti all'incastro della lama della sega nel taglio del materiale.

FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE

AVVERTIMENTO! Prima di eseguire qualsiasi attività di installazione, regolazione, riparazione o manutenzione, rimuovere la batteria dal dispositivo.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

- Si consiglia di pulire il dispositivo immediatamente dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare acqua o altri liquidi per la pulizia.
- Pulire il dispositivo con una spazzola o soffiare con aria compressa a bassa pressione.
- Non utilizzare detergenti o solventi poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica.
- Pulire regolarmente le fessure di ventilazione nell'alloggiamento del motore per evitare il surriscaldamento del dispositivo. Non pulire le fessure di ventilazione inserendovi elementi appuntiti come cacciaviti o simili.
- Il disco da taglio diventa opaco dopo un po' di tempo con l'uso normale. Un segno di smussamento della lama della sega è la necessità di aumentare la pressione quando si sposta la sega durante il taglio.
- Se il disco da taglio è danneggiato, deve essere sostituito immediatamente.
- Il disco da taglio deve essere sempre affilato.
- Conservare sempre il dispositivo in un luogo asciutto fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare il dispositivo con la batteria rimossa.

SOSTITUZIONE DELLA LAMA DI TAGLIO

- Utilizzando la chiave in dotazione, svitare la vite di fissaggio della lama della sega (10) ruotandola in senso antiorario.
- Per evitare che il mandrino della sega ruoti, bloccare il mandrino con il pulsante di blocco del mandrino (15) allentando la vite della lama della sega (fig. G).
- Rimuovere la rondella flangia esterna (9).
- Agendo sulla leva del coperchio inferiore (5) spostare il coperchio inferiore (11) in modo che rientri al massimo nel coperchio superiore (2) (verificare a questo punto lo stato e il funzionamento della molla di estrazione del coperchio inferiore).
- Tirare la lama della sega (8) attraverso la fessura nel pattino della sega (16).
- Posizionare il nuovo disco da taglio in una posizione in cui l'allineamento dei denti del disco da taglio e le frecce poste su di esso siano nel pieno rispetto del verso indicato dalle frecce sulla protezione superiore ed inferiore.
- Inserire la lama della sega attraverso la fessura del piede della sega e montarla sul mandrino in modo che sia premuta contro la superficie della flangia interna e centrata sulla sua scanalatura.
- Installare la rondella della flangia esterna (9) e serrare la vite di fissaggio del disco da taglio (10) ruotandola in senso orario.
- Dopo aver completato la sostituzione della lama della sega, riporre sempre la chiave esagonale nell'apposito spazio

ATTENZIONE! Assicurarsi di installare il disco da taglio con i denti rivolti nella giusta direzione. Il senso di rotazione del mandrino dell'utensile elettrico è indicato da una freccia sull'alloggiamento della sega. Prestare particolare attenzione quando si afferra il disco da taglio. È necessario utilizzare guanti protettivi per proteggere le mani dal contatto con i denti affilati del disco da taglio.

Tutti i tipi di guasti devono essere rimossi dal servizio autorizzato del produttore.

CARATTERISTICHE TECNICHE

DATI NOMINALI

Sega circolare a batteria 58G008	
Parametro	Valore
Tensione della batteria ricaricabile	18 V DC
Velocità a vuoto	4200 min-1
Gamma di taglio inclinato	0° - 45°
Diametro massimo esterno della lama	150 mm
Diametro interno della lama	10 mm
Profondità max di taglio	Ad un angolo di 90° Ad un angolo di 45°
	48 mm 36 mm
Classe d'isolamento	III
Classe laser	2
Potenza laser	P≤1 mW
La lunghezza d'onda della radiazione	λ=650 nm
Peso	2,475 kg
Anno di produzione	2021
58G008 indica sia il tipo che la designazione della macchina	

DATI RIGUARDANTI RUMORE E VIBRAZIONI

Livello di pressione acustica:	LPA = 79,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Livello di potenza acustica:	LWA = 90,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Accelerazione ponderata in frequenza delle vibrazioni	a < 2,5 m/s ² K= 1,5 m/s ²

Informazioni su rumore e vibrazioni.

Il livello di rumore emesso dal dispositivo è descritto da: il livello della pressione sonora emessa LpA e il livello di potenza sonora LwA (dove K è l'incertezza di misura). Le vibrazioni emesse dal dispositivo sono descritte dal valore dell'accelerazione di vibrazione ah (dove K è l'incertezza di misura).

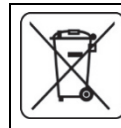
I livelli di pressione sonora emessa LpA, livello di potenza sonora LwA e accelerazione di vibrazione ah riportati in questo manuale sono stati misurati in conformità alla norma EN 62841-1: 2015. Il livello di vibrazione ah dichiarato può essere utilizzato per il confronto dei dispositivi e per l'iniziale valutazione dell'esposizione alle vibrazioni.

Il livello di vibrazione indicato è rappresentativo solo per l'uso di base del dispositivo. Se la macchina viene utilizzata per applicazioni diverse o con strumenti di lavoro diversi, il livello di vibrazione può variare. Il livello di vibrazione più elevato sarà influenzato da una manutenzione inadeguata o troppo rara del dispositivo. I motivi sopra indicati possono comportare una maggiore esposizione alle vibrazioni durante l'intero periodo di funzionamento.

Per stimare con precisione l'esposizione alle vibrazioni, considerare i periodi in cui l'apparecchiatura è spenta o quando è accesa ma non in uso. Dopo che tutti i fattori sono stati valutati attentamente, l'esposizione complessiva alle vibrazioni potrebbe essere significativamente inferiore.

Al fine di proteggere l'utente dagli effetti delle vibrazioni, devono essere implementate ulteriori misure di sicurezza, quali: manutenzione periodica del dispositivo e degli strumenti di lavoro, protezione della temperatura adeguata delle mani e corretta organizzazione del lavoro.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma consegnate a centri autorizzati per il loro smaltimento. Informazioni su come smaltire il prodotto possono essere reperite presso il rivenditore dell'utensile o le autorità locali. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono

substanze inquinanti. Le apparecchiature non riciclate costituiscono un rischio potenziale per l'ambiente e per la salute umana.

* Ci si riserva il diritto di effettuare modifiche.

La „Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa con sede a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (detta di seguito: „Grupa Topex“) informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (detto di seguito: „Manuale“), che riguardano, tra l'altro, il testo, le fotografie, gli schemi e i disegni contenuti e anche la sua composizione, appartengono esclusivamente alla Grupa Topex sono protetti giuridicamente secondo la legge del 4 febbraio 1994, sul diritto d'autore e diritti connessi (Gazz. Uff. polacca del 2006 n. 90 posizione 631 con successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione, la modifica a scopo commerciale, sia dell'intero Manuale che di singoli suoi elementi, senza il consenso scritto della Grupa Topex, sono severamente vietate e comportano responsabilità civile e penale.



VERTALING VAN ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING SEGA CIRCULARE A BATTERIA 58G008

ATTENZIONE: PRIMA DI UTILIZZARE L'UTENSILE LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURO RIFERIMENTO.

GEDETAILLEERDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

DETAILS VAN OPERATIONELE VEILIGHEID VOOR INVALZAGEN ZONDER SCHUIMMES

VOORZICHTIGHEID:

Het negeren van de instructies in de onderstaande waarschuwingen over risico's en richtlijnen voor gebruiksviligheid kan leiden tot risico's van elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Snijprocedures

a) GEVAAR: Houd uw handen uit de buurt van het snijgebied en het mes. Houd uw tweede hand op de extra handgreep of het motorhuis. Als beide handen de zeug vasthouden, kunnen ze niet door het mes worden gesneden.

b) Reik niet onder het werkstuk. De beschermkap kan u niet beschermen tegen het blad onder het werkstuk.

c) Pas de zaagdiepte aan de dikte van het werkstuk aan. Minder dat een volledige tand van de bladtanden zichtbaar zou moeten zijn onder het werkstuk.

d) Houd het stuk dat wordt gesneden nooit in uw handen of over uw been. Zet het werkstuk vast op een stabiel platform. Het is belangrijk om het werk goed te ondersteunen om blootstelling van het lichaam, vastlopen van het mes of verlies van controle te minimaliseren.

e) Houd het elektrisch gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde oppervlakken die de grijpoppervlakken vasthouden, wanneer u een handeling uitvoert waarbij het snijgereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading of zijn eigen snoer. Contact met een "stroomvoerende" draad zorgt er ook voor dat blootliggende metalen delen van het elektrisch gereedschap "onder spanning komen te staan" en kan de bediener een elektrische schok krijgen.

f) Gebruik bij het rippen altijd een parallelanslag of een startrandgeleider. Dit verbetert de snij nauwkeurigheid en vermindert de kans op vastlopen van het mes.

g) Gebruik altijd zaagbladen met de juiste maat en vorm (diamant versus rond) van de asgaten. Zaagbladen die niet passen bij het bevestigingsmateriaal van de zaag zullen excentrisch lopen, waardoor u de controle over de machine verliest.

h) Gebruik nooit beschadigde of verkeerde mesringen of bouten. De zaagbladen en bout zijn speciaal ontworpen voor uw zaag, voor optimale prestaties en een veilige bediening.

Oorzaken van terugslag en gerelateerde waarschuwingen

• Terugslag is een plotselinge reactie op een bekneld, vastgebonden of verkeerd uitlijnend zaagblad, waardoor een ongecontroleerde zaag omhoog en uit het werkstuk naar de bediener wordt getild;

- Wanneer het mes wordt bekneld of stevig wordt vastgebonden door het sluiten van de zaagsnede, stopt het mes en drijft de motorreactie het apparaat snel terug naar de gebruiker;
- Als het blad in de snede verdraaid of niet goed uitgelijnd raakt, kunnen de tanden aan de achterrand van het blad in het bovenoppervlak van het hout graven, waardoor het blad uit de zaagsnede klimt en terugspringt naar de gebruiker.

Terugslag is het resultaat van verkeerd gebruik van de zaag en/of onjuiste bedieningsprocedures of omstandigheden en kan de juiste voorzorgsmaatregelen nemen zoals hieronder aangegeven.

a) Houd de zaag met beide handen stevig vast en positioneer uw armen om de terugslagkrachten te weerstaan. Plaats uw lichaam aan weerszijden van het blad, maar niet in lijn met het blad. Terugslag kan ertoe leiden dat de zaag achteruit springt, maar de terugslagkrachten kunnen door de bediener worden beheerst als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.

b) Wanneer het zaagblad vastloopt, of wanneer een zaagsnede om welke reden dan ook wordt onderbroken, laat u de trekker los en houdt u de zaag onbeweeglijk in het materiaal totdat het zaagblad volledig tot stilstand komt. Probeer nooit om de zaag van het werk te verwijderen of de zaag naar achteren te trekken terwijl het blad in beweging is, anders kan er terugslag optreden. Onderzoek en onderneem corrigerende maatregelen om de oorzaak van het vastlopen van het mes te elimineren.

c) Wanneer u een zaag in het werkstuk opnieuw start, centreert u het zaagblad in de zaagsnede en controleert u of de zaagtanden niet in het materiaal grijpen. Als het zaagblad vastloopt, kan het omhoog lopen of een terugslag van het werkstuk veroorzaken wanneer de zaag opnieuw wordt gestart.

d) Ondersteun grote panelen om het risico van beknelling van het blad en terugslag tot een minimum te beperken. Grote panelen hebben de neiging door te zakken onder hun eigen gewicht. Steunen moeten aan beide zijden onder het paneel worden geplaatst, bij de snijlijn en bij de rand van het paneel.

e) Gebruik geen botte of beschadigde messen. Ongeslepen of verkeerd afgestelde messen vernadigen de snede en veroorzaken overmatige wrijving, vastlopen van het mes en terugslag.

f) De vergrendelingshendels voor het instellen van de bladdiepte en de afschuining moeten stevig en veilig zijn voordat u gaat zagen. Als de bladafstelling tijdens het zagen verschuift, kan dit vastlopen en terugslag veroorzaken.

g) Wees extra voorzichtig bij het zagen in bestaande muren of andere blinde gebieden. Het uitstekende mes kan voorwerpen snijden die een terugslag kunnen veroorzaken.

Lagere bewakingsfunctie

a) Controleer voor elk gebruik of de onderste beschermkap goed gesloten is. Gebruik de zaag niet als de onderste beschermkap niet vrij kan bewegen en onmiddellijk sluit. Klem of bind de onderste beschermkap nooit in de open stand. Als de zaag per ongeluk valt, kan de onderste beschermkap verbogen zijn. Breng de onderste beschermkap omhoog met de terugtrekhandel en zorg ervoor dat deze vrij kan bewegen en het mes of enig ander onderdeel niet raakt, in alle hoeken en diepten van de snede.

b) Controleer de werking van de onderste beschermveer. Als de beschermkap en de veer niet goed werken, moeten ze voor gebruik worden nagekeken. De onderste beschermkap kan traag werken als gevolg van beschadigde onderdelen, gomachtige afzettingen of een opeenhoping van vuil.

c) De onderste beschermkap mag alleen handmatig worden ingetrokken voor speciale sneden zoals "invalsnedes" en "samen gestelde sneden". Breng de onderste beschermkap omhoog door de hendel in te trekken en zodra het mes in het materiaal komt, moet de onderste beschermkap worden losgemaakt. Voor al het andere zagen moet de onderste beschermkap automatisch werken.

d) Let er altijd op dat de onderste beschermkap het zaagblad bedekt voordat u de zaag op een bank of vloer neerzet. Een onbeschermde, uitlopend blad zorgt ervoor dat de zaag achteruit loopt en snijdt wat er op zijn pad komt. Houd rekening met de tijd die het mes nodig heeft om te stoppen nadat de schakelaar is losgelaten.

Aanvullende veiligheidsinstructies

Preventieve maatregelen

- Gebruik geen beschadigde of vervormde snijbladen.
- Gebruik geen slijpstenen.
- Gebruik alleen snijbladen die door de fabrikant worden aanbevolen en die voldoen aan de norm EN 847-1.
- Gebruik geen snijbladen zonder gesinterde hardmetalen punten op de tanden.
- Stof van bepaalde houtsoorten kan gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Direct fysiek contact met stof kan allergische reacties en/of aandoeningen van de luchtwegen veroorzaken bij de gebruiker of omstanders. Stoffen van eiken en beuken worden als kankerverwekkend beschouwd, vooral in verband met houtverwerkende stoffen (houtimpregneermiddelen).
- Gebruik persoonlijke beschermingsmaatregelen, zoals:
 - oorbeschermers om het risico op gehoorbeschadiging te verminderen,
 - oogbescherming,
 - bescherming van het ademhalingsstelsel om het risico op inademing van schadelijk stof te verminderen,
 - handschoenen voor het onderhoud van snijbladen en andere ruwe en scherpe materialen (houd de snijbladen indien mogelijk vast bij het montagegat).
- Sluit het stofafzuigstelsel aan bij het zagen van hout.

Veilig werken en onderhoud

- Pas het snijblad aan op het materiaal dat u wilt snijden.
- Gebruik de zaag nooit voor het zagen van andere materialen dan hout en houtachtig materiaal.
- Gebruik de zaag niet zonder beschermkap of wanneer de beschermkap is geblokkeerd.
- De vloer in de buurt van de machinewerkplaats moet netjes en zonder losse materialen en uitsteeksel worden gehouden.
- Zorg voor geschikte verlichting van de werkplek.
- De machinist moet goed zijn opgeleid voor het gebruik, de bediening en het werken met de machine.
- Gebruik alleen scherpe snijbladen.
- Neem de maximale snelheid in acht die op het snijblad is aangegeven.
- Zorg ervoor dat u onderdelen gebruikt in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Koppel de zaag los van de stroomtoevoer bij het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.
- Als het netsnoer tijdens het gebruik beschadigd raakt, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen. RAAK HET VOEDINGSSNOER NIET AAN VOORDAT U DE VOEDING UIT HET STOPCONTACT hebt gehaald.
- Als de zaag is uitgerust met een laser, is vervanging door een laser van een ander type verboden en moeten alle reparaties worden uitgevoerd door de service. Richt de laserstraal niet op mensen of dieren.
- Gebruik het gereedschap niet in stationaire modus. Het is niet ontworpen voor gebruik met een zaagtafel.
- Bevestig verwerkt materiaal op een stabiel oppervlak en zet het vast met klemmen of bankschroef om verschuiven te voorkomen. Dit soort werkstukfixatie is veiliger dan het werkstuk in de hand te houden.
- Wacht tot het mes volledig tot stilstand is gekomen voordat u het elektrisch gereedschap opbergt. Het snijblad kan vastlopen en verlies van controle over het elektrische gereedschap veroorzaken.

VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VOOR DE LASER

In de constructie van de zaag wordt een laser van klasse 2 met het maximale vermogen van <math>< 1 \text{ mW}</math> en de straalengte $\lambda = 650 \text{ mm}</math> toegepast. Zulk toestel is niet gevaarlijk voor de ogen maar het is verboden om direct in de straalbron te kijken (gevaar van tijdelijke blindheid).$

WAARSCHUWING. Kijk niet direct op de laserstraal. Het brengt gevaar met zich mee. Volg de onderstaande veiligheidsvoorschriften op.

- Gebruik de laser volgens de aanwijzingen van de producent.

- Richt nooit bewust of onbewust de laserstraal in de richting van mensen, dieren of een ander object dan het te bewerken materiaal.
- Voorkom het onverwacht richten van de laserstraal naar de ogen van andere personen of dieren door een periode langer dan 0,25 s, bv. via weerkaatsing door spiegels.
- Verzeker zich altijd of de laserstraal op het materiaal dat geen weerkaatsende oppervlaktes heeft, gericht is.
- Glanzende staalplaat (of andere materialen met een licht weerkaatsende oppervlakte) laat het gebruik van de laser niet toe omdat op die manier kan het licht in de richting van de operator, deerden en dieren gevaarlijk weerkaatsen.
- Het is verboden om de laser door een ander soort toestel te vervangen. Laat alle reparaties door de producent of een bevoegde persoon uitvoeren.



Let op: Laserstraling.

LET OP: Het instellen op een andere manier dan in deze gebruiksaanwijzing aangegeven, dreigt met blootstelling aan laserstraling

VOORZICHTIGHEID! Dit apparaat is ontworpen om binnenshuis te werken. Er wordt uitgegaan van een veilig ontwerp, er worden beschermingsmaatregelen en aanvullende veiligheidssystemen gebruikt, desalniettemin is er altijd een klein risico op letsel op het werk.

Verklaring van gebruikte symbolen.



1. Let op! Neem speciale voorzorgsmaatregelen!
2. Lees de gebruiksaanwijzing, neem de waarschuwingen en veiligheidsvoorwaarden in acht!
3. Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen (veiligheidsbril, gehoorbescherming, stofmasker).
4. Gebruik beschermende handschoenen.
5. Houd kinderen uit de buurt van het gereedschap.
6. Gebruik beschermende kleding.
7. Bescherm het apparaat tegen vocht.
8. Verwijder de batterij uit het apparaat voordat u aanpassingen of reinigingswerkzaamheden uitvoert
9. Let op! Laserstraling!
10. Let op! Scherpe elementen!

CONSTRUCTIE EN GEBRUIK

De cirkelzaag is een gereedschap dat op batterijen werkt. De aandrijving bestaat uit een DC-commutatormotor met permanente magneten en tandwielen. Elektrisch gereedschap van dit type wordt veel gebruikt voor het zagen van hout en materialen op houtbasis. Gebruik de zaag niet voor het zagen van brandhout. Pogingen om de zaag voor andere dan gespecificeerde doeleinden te gebruiken, worden beschouwd als oneigenlijk gebruik. Gebruik de cirkelzaag alleen met geschikte zaagbladen met tanden met gesinterde hardmetalen punten. Cirkelzaag is ontworpen voor lichte werkzaamheden in

servicewerkplaatsen en alle individuele, amateuractiviteiten (knutselen).

WAARSCHUWING! Gebruik het elektrisch gereedschap alleen volgens de instructies van de fabrikant.

BESCHRIJVING VAN TEKENPAGINA'S

Onderstaande opsomming verwijst naar de apparaatelementen afgebeeld op de tekenpagina's van deze handleiding.

1. Stofafzuiging
2. Bovenste beschermer
3. Schakelvergrendelingsknop
4. Schakelen:
5. Onderste beschermhendel
6. Voorste handgreep:
7. Verlichting
8. Snijmes
9. Flensring
10. Bevestigingsbout voor snijblad
11. Onderste afscherming
12. Snijdieptegids
13. Hoofdhandgreep
14. Batterij-installatiecontact
15. Spilvergrendelingsknop
16. Voetplaat
17. Knop voor aanpassing van de afschuiving van de basis
18. Snijlijnindicator voor 45°
19. Snijlijnindicator voor 0°
20. Borgschroef randgeleider
21. Vergrendelknop voor snijdiepte
22. Randgeleider

* Er kunnen verschillen optreden tussen het product en de tekening.

UITRUSTING EN ACCESSOIRES

1. Randgeleider - 1 stuk
2. Zeshoekige sleutel - 1 stuk

WERKVOORBEREIDING

SNIJ DIEPTE AANPASSING

De haakse zaagdiepte kan worden ingesteld van 0 tot 48 mm.

- Draai de vergrendelingsknop voor de zaagdiepte (21) los.
- Stel de gewenste zaagdiepte in (gebruik de schaalverdeling).
- Vergrendel de vergrendelingsknop voor de zaagdiepte (21) (fig. A).

INSTALLATIE VAN DE EDGE GUIDE

De randgeleider kan aan de linker- of rechterkant van de voetplaat van het apparaat worden geïnstalleerd.

- Draai de borgschroef van de randgeleider (20) los.
- Schuif de randgeleider in de gaten in de voetplaat (16), gebruik de schaal om de gewenste afstand in te stellen en zet vast door de borgschroeven van de randgeleider (20) aan te draaien (fig.B).

LET OP! De randgeleider moet naar beneden wijzen. De kantengeleider (22) kan ook worden gebruikt voor het afschuiven van hoeken van 0° tot 45°.

LET OP! Steek nooit uw handen of vingers achter de werkende zaag. Bij een terugslag kan de zaag op de hand vallen, wat de oorzaak kan zijn van zwaar lichamelijk letsel.

DE ONDERSTE BESCHERMING VERPLAATSEN

De onderste beschermkap (11) van het snijblad (8) wordt automatisch weggeduwd als het blad in het materiaal zakt. Om deze handmatig te verwijderen, drukt u op de onderste beschermhendel (5).

STOF AFZUIGING

De cirkelzaag is uitgerust met een uitlaat voor stofafzuiging (1) waarmee het zaagsel dat tijdens het zagen wordt geproduceerd, kan worden afgezogen.

WERK / INSTELLINGEN

INNSCHAKELLEN / UITSCHAKELLEN

AANDACHT! Houd de zaag bij het opstarten met beide handen vast, omdat het motorkoppel een ongecontroleerd draaien van het elektrische gereedschap kan veroorzaken. Houd er rekening mee dat draaiende delen van de zaag nog enige tijd ronddraaien nadat het gereedschap is uitgeschakeld

Het apparaat is uitgerust met de schakelaar, die beschermt tegen onbedoeld starten. De veiligheidsschakelaar bevindt zich aan beide zijden van het gereedschapslichaam.

Aanzetten

- Druk op een van de schakelaarvergrendelingsknoppen (3) en houd deze ingedrukt (fig. C).
- Druk op de schakelknop (2) (fig. D).
- Na het starten van het apparaat kunt u de schakelaarvergrendelingsknop (3) loslaten.

Uitschakelen

- Laat de druk op de schakelknop (4) los om het gereedschap te stoppen.

LASERWERKING:

WAARSCHUWING! Kijk nooit rechtstreeks in de laserstraal of de reflectie ervan door een spiegeland oppervlak, en de laserstraal mag niet op een persoon worden gericht.

Elke keer dat de schakelaarvergrendelingsknop (3) wordt ingedrukt, schijnt de laser (7). Het licht van de laserstraal zorgt voor een betere controle van de lijn van de verkregen snede. De lasergenerator (7) die bij de zaag wordt geleverd, is bedoeld voor gebruik bij precisiezagen.

- Druk op de schakelaarvergrendelingsknop (3) en de schakelaar (4).
- De laser zendt een rode lijn uit die zichtbaar is op het materiaal.
- Maak de snede langs deze lijn.

AANDACHT! Snijsstof kan het laserlicht dimmen, dus u moet de laserprojectorlens van tijd tot tijd reinigen.

SNIJDEN

De snijlijn wordt aangegeven door de snijlijnindicator (18) voor de 450 hoek of (19) voor de 00 hoek (fig. E).

- Houd bij aanvang van de werkzaamheden de zaag altijd met beide handen en beide handgrepen stevig vast.
- De kettingzaag mag alleen worden gestart als deze vrij is van het te zagen materiaal.
- Druk niet met overmatige kracht op de zaag, oefen er geen matige, continue druk op uit.
- Laat het snijblad na het snijden volledig tot stilstand komen.
- Als de zaagsnede voor de beoogde voltooiing wordt onderbroken, wacht dan bij het hervatten eerst tot de zaag zijn maximale snelheid heeft bereikt na het starten van de zaag en leid vervolgens het zaagblad voorzichtig in de zaagsnede in het te zagen materiaal.
- Bij het doorzagen van een materiaal (hout) hebben de vezels soms de neiging naar boven te drijven en af te breken (de beweging van de zaag met een lage snelheid minimaliseert deze neiging).
- Zorg ervoor dat het bodemdeksel in zijn beweging de eindpositie bereikt.
- Voordat u begint te zagen, moet u er altijd voor zorgen dat de vergrendelknop voor de zaagdiepte en de vergrendelknoppen voor het instellen van de zaagvoet goed vastgedraaid zijn.
- Voor samenwerking met de zaag mogen alleen zaagbladen met de juiste buitendiameter en de diameter van het montagegat van het zaagblad worden gebruikt.
- Het te snijden materiaal moet stevig worden vastgezet.
- Het bredere deel van de zaagvoet moet op dat deel van het materiaal worden geplaatst dat niet wordt gezaagd.

AANDACHT! Als de afmetingen van het materiaal klein zijn, moet het materiaal op zijn plaats worden gehouden met klemmen. Als de zaagschoen niet over het werkstuk schuift, maar omhoog staat, bestaat het risico op terugslag.

WAARSCHUWING! Een goede immobilisatie van het te zagen materiaal en een stevige grip van de zaag zorgen voor volledige controle over de werking van het elektrische gereedschap, waardoor het risico op letsel wordt vermeden. Probeer geen korte stukken stof met uw hand te ondersteunen.

VOETAANPASSING VOOR HOEKSNIJDEN

- Met de verstelbare zaagvoet kunt u verstekzagen maken van 00 tot 450.
- Draai de voetverstelknop (17) los (fig. F).
- Stel de voet (16) met de schaalverdeling in op de gewenste hoek (00 tot 450).
- Draai de vergrendelknop voor de voetinstelling (17) vast.

AANDACHT! Houd er rekening mee dat er bij het zagen onder een hoek een groter risico op terugslag bestaat (grotere kans op vastlopen van het zaagblad), daarom is het vooral belangrijk dat de zaagvoet tegen het te bewerken materiaal rust. Maak het snijden in een vloeiende beweging.

GESNEDEN DOOR IN HET MATERIAAL TE SNIJDEN

- Stel de gewenste zaagdiepte in op basis van de dikte van het te zagen materiaal.
- Kantel de zaag zo dat de voorkant van de zaagvoet (16) op het te zagen materiaal rust en de kruismarkering 00 op de lijn van de beoogde snede ligt.
- Nadat u de zaag op de plaats heeft gezet waar de zaagsnede zal beginnen, brengt u de onderste beschermkap (11) omhoog met behulp van de onderste beschermhendel (5) (het zaagblad wordt boven het materiaal geheven).
- Start het elektrisch gereedschap en wacht tot het zaagblad op volle snelheid is.
- Laat de zaag geleidelijk zakken door het zaagblad in het materiaal te steken (tijdens deze beweging moet de voorkant van de zaagvoet contact maken met het materiaaloppervlak).
- Wanneer het snijblad begint te snijden, laat u de onderste beschermkap los.
- Als de zaagvoet volledig plat op het materiaal staat, gaat u verder met zagen door de zaag naar voren te duwen.
- Rijd de zaag nooit achteruit met een roterend zaagblad, omdat dit een terugslag kan veroorzaken.
- Beëindig de zaagsnede in de omgekeerde volgorde van de start, door de zaag rond de contactlijn van de voorkant van de zaagvoet met het te zagen materiaal te draaien.
- Laat het zaagblad na het uitschakelen van de zaag volledig tot stilstand komen voordat u de zaag uit de stof haalt.
- Werk de afgeronde hoeken eventueel af met een ijzerzaag of een handzaag

SNIJ OF SNIJ GROTE STUKKEN MATERIAAL

AANDACHT! Bij het zagen van grotere planken of planken moeten deze voldoende worden ondersteund om mogelijke schokken van het zaagblad (terugslagverschijnsel) door vastlopen van het zaagblad in de materiaalzaagsnede te voorkomen.

BEDIJNING EN ONDERHOUD

WAARSCHUWING! Voordat u installatie-, afstel-, reparatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet u de batterij uit het apparaat verwijderen.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Het wordt aanbevolen om het apparaat onmiddellijk na elk gebruik schoon te maken.
- Gebruik geen water of andere vloeistoffen voor het reinigen.
- Reinig het apparaat met een borstel of blaas het onder lage druk met perslucht.
- Gebruik geen schoonmaak- of oplosmiddelen omdat deze de kunststof onderdelen kunnen beschadigen.
- Reinig regelmatig de ventilatiesleuven in de motorbehuizing om oververhitting van het apparaat te voorkomen. Reinig de ventilatiesleuven niet door er scherpe elementen zoals schroevendraaiers of iets dergelijks in te steken.

- Bij normaal gebruik wordt de doorslijpschijf na verloop van tijd bot. Een teken van afstomping van het zaagblad is de noodzaak om de druk te verhogen bij het verplaatsen van de zaag tijdens het zagen.
- Als de doorslijpschijf beschadigd is, moet deze onmiddellijk worden vervangen.
- De doorslijpschijf moet altijd scherp zijn.
- Bewaar het apparaat altijd op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.
- Berg het apparaat op met verwijderde batterij.

HET SNIJBLAD VERWIJSELEN

- Draai met de meegeleverde sleutel de bevestigingsschroef (10) van het zaagblad los door deze linksom te draaien.
- Om te voorkomen dat de zaags draait, blokkeert u de spil met de spilvergrendelingsknop (15) terwijl u de zaagbladschroef losdraait (fig. G).
- Verwijder de buitenste flensring (9).
- Gebruik de hendel van het onderste deksel (5) om het onderste deksel (11) zo te bewegen dat het zich maximaal in het bovenste deksel (2) terugtrekt (controleer nu de staat en werking van de uittrekveer van het onderste deksel).
- Trek het zaagblad (8) door de gleuf in de zaagschoen (16).
- Plaats de nieuwe doorslijpschijf in een positie waar de uitlijning van de tanden van de doorslijpschijf en de daarop geplaatste pijlen volledig in overeenstemming zijn met de richting aangegeven door de pijlen op de bovenste en onderste beschermkap.
- Steek het zaagblad door de gleuf in de zaagvoet en monteer het op de spindel zodat het tegen het oppervlak van de binnenflens wordt gedrukt en gecentreerd op zijn groef.
- Monteer de buitenste flensring (9) en draai de schroef vast waarmee de doorslijpschijf (10) is bevestigd door deze rechtsom te draaien.
- Plaats na het vervangen van het zaagblad altijd de inbussleutel in de opbergruimte

AANDACHT! Zorg ervoor dat u de doorslijpschijf installeert met de tanden in de juiste richting. De draairichting van de spil van het elektrisch gereedschap wordt aangegeven door een pijl op het zaaghuis. Wees bijzonder voorzichtig bij het vastpakken van de doorslijpschijf. Gebruik beschermende handschoenen om uw handen te beschermen tegen contact met de scherpe tanden van de doorslijpschijf.

Alle soorten fouten moeten worden verholpen door de geautoriseerde service van de fabrikant.

TECHNISCHE PARAMETERS

TYPEPLAATJE

Accu cirkelzaag 58G008	
Parameter	Waarde
Spanning van de accu	18 V DC
Toerental (zonder belasting)	4200 min-1
Zaagbereik voor verstekzagen	0° - 45°
Max. diameter van de snijdschijf	150 mm
Binnendiameter van de snijdschijf	10 mm
Begrenzer van de Onder de hoek van 90°	48 mm
snijdiepte	Onder de hoek van 45° 36 mm
Veiligheidsklasse	III
Massa	2,475 kg
Laserklasse	2
Laservermogen	$P \leq 1$ mW
De golflengte van de straling	$\lambda = 650$ nm
Bouwjaar	2020
58G008 staat voor zowel het type als de aanduiding van de machine	

GEGEVENS BETREFFENDE LAWAAI EN TRILLINGEN

Akoestische druk niveau:	LPA = 79,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Akoestische kracht niveau:	LWA = 90,2 dB (A), K= 3 dB (A)
Waarde van de trillingen versnelling	$a < 2,5$ m/s ² K= 1,5 m/s ²

Informatie betreffende lawaai en trillingen

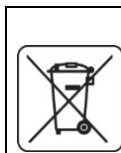
Het geluidsniveau van het apparaat wordt beschreven door: het niveau van de uitgezonden geluidsdruk LpA en het geluidsvermogensniveau LwA (waarbij K de meetonzekerheid is). De trillingen die door het apparaat worden uitgezonden, worden beschreven door de waarde van de trillingsversnelling ah (waarbij K de meetonzekerheid is). De niveaus van uitgestraalde geluidsdruk LpA, geluidsvermogensniveau LwA en trillingsversnelling ah die in deze handleiding worden vermeld, zijn gemeten in overeenstemming met EN 62841-1: 2015. Het vermelde trillingsniveau ah kan worden gebruikt voor de vergelijking van apparaten en voor de initiële beoordeling van de blootstelling aan trillingen.

Het vermelde trillingsniveau is alleen representatief voor het basisgebruik van het apparaat. Als de machine voor verschillende toepassingen of met verschillende uitrustingsstukken wordt gebruikt, kan het trillingsniveau veranderen. Het hogere trillingsniveau wordt beïnvloed door onvoldoende of te weinig onderhoud aan het apparaat. De bovengenoemde redenen kunnen leiden tot een verhoogde blootstelling aan trillingen gedurende de gehele gebruiksperiode.

Om de blootstelling aan trillingen nauwkeurig in te schatten, moet u rekening houden met perioden waarin de apparatuur is uitgeschakeld of wanneer deze is ingeschakeld maar niet in gebruik is. Nadat alle factoren zorgvuldig zijn beoordeeld, kan de totale blootstelling aan trillingen aanzienlijk lager zijn.

Om de gebruiker te beschermen tegen de effecten van trillingen, dienen aanvullende veiligheidsmaatregelen te worden getroffen, zoals: periodiek onderhoud van het apparaat en gereedschap, bescherming van de juiste temperatuur van de handen en een goede organisatie van het werk.

MILIEUBESCHERMING



De elektrisch aangedreven producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd, maar moeten voor het hergebruik in aangepaste faciliteiten worden gebracht. Nodige informatie kunt u bij de verkoper of plaatselijke autoriteiten verkrijgen. De afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat stoffen gevaarlijk voor het milieu. De apparatuur die niet aan recycling wordt onderworpen, vormt een potentiële bedreiging voor het milieu en de menselijke gezondheid.

* Wijzigingen voorbehouden.

„Topex Groep Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid [Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością]” Commanditaire Vennootschap [Spółka komandytowa] met zetel te Warszawa, ul. Pograniczna 2/4 (verder: „Topex Groep”) deelt u mede, dat alle auteursrechten op de inhoud van deze gebruiksaanwijzing (verder: „Gebruiksaanwijzing”), waaronder de tekst, geplaatste foto's, schema's, tekeningen, alsook de opbouw aan Topex Groep behoren en worden op basis van de Wet van 4 februari 1994 inzake auteursrechten en aanverwante rechten (Stb. 2006, Nr. 90, Pos. 631 met latere aanpassingen) beschermd. Kopieëren, bewerken, publiceren en modificeren voor handelsdoeleinden van deze Gebruiksaanwijzing alsook enkele delen ervan zonder schriftelijke toestem



TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE SCIE CIRCULAIRE SANS FIL 58G008

NOTA : AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE, LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE ET CONSERVEZ-LA POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DÉTAILLÉES

DÉTAILS DE LA SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT DES SCIES PLONGÉES SANS COUTEAU DIVISEUR

MISE EN GARDE:

Le non-respect des instructions spécifiées dans les avertissements ci-dessous concernant les risques et les directives de sécurité

d'utilisation peut entraîner des risques de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Procédures de coupe

a) DANGER : Gardez les mains éloignées de la zone de coupe et de la lame. Gardez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur. Si les deux mains tiennent la trui, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.

b) Ne pas mettre la main sous la pièce. La protection ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce.

c) Ajustez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce. Moins qu'une dent pleine des dents de la lame doit être visible sous la pièce.

d) Ne tenez jamais la pièce coupée dans vos mains ou en travers de votre jambe. Fixez la pièce à une plate-forme stable. Il est important de bien soutenir le travail pour minimiser l'exposition du corps, le grippage de la lame ou la perte de contrôle.

e) Tenez l'outil électrique par des surfaces isolées en saisissant uniquement les surfaces, lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés ou son propre cordon. Le contact avec un fil « sous tension » rendra également les pièces métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et pourrait causer un choc électrique à l'opérateur.

f) Lors de la refente, utilisez toujours un guide de refente ou un guide de bord de départ. Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de coincement de la lame.

g) Utilisez toujours des lames avec la taille et la forme correctes (diamant ou rond) des trous d'arbre. Les lames qui ne correspondent pas au matériel de montage de la scie fonctionneront de manière excentrique, provoquant une perte de contrôle.

h) N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou incorrects. Les rondelles de lame et le boulon ont été spécialement conçus pour votre scie, pour des performances et une sécurité de fonctionnement optimales.

Causes de rebond et avertissements associés

- Le rebond est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, coincée ou mal alignée, provoquant le soulèvement incontrôlé d'une scie hors de la pièce vers l'opérateur ;

- Lorsque la lame est pincée ou fortement liée par la fermeture de la saignée, la lame cale et la réaction du moteur ramène rapidement l'ensemble vers l'opérateur ;

- Si la lame est tordue ou mal alignée lors de la coupe, les dents situées à l'arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure du bois, faisant sortir la lame de la saignée et revenir vers l'opérateur.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes et peut nécessiter la prise de précautions appropriées, comme indiqué ci-dessous.

a) Maintenez une prise ferme avec les deux mains sur la scie et positionnez vos bras pour résister aux forces de rebond. Placez votre corps de chaque côté de la lame, mais pas en ligne avec la lame. Le rebond peut faire sauter la scie en arrière, mais les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'opérateur, si les précautions appropriées sont prises.

b) Lorsque la lame coince ou lorsque vous interrompez une coupe pour une raison quelconque, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. N'essayez jamais de retirer la scie du travail ou de tirer la scie vers l'arrière pendant que la lame est en mouvement ou un rebond peut se produire. Recherchez et prenez des mesures correctives pour éliminer la cause du grippage de la lame.

c) Lors du redémarrage d'une scie dans la pièce, centrer la lame de scie dans la saignée et vérifier que les dents de scie ne sont pas engagées dans le matériau. Si la lame de scie se coince, elle peut se déplacer vers le haut ou provoquer un rebond de la pièce lorsque la scie est redémarrée.

d) Soutenir les grands panneaux pour minimiser le risque de pincement et de rebond de la lame. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.

e) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Les lames non affûtées ou mal réglées ont une saignée étroite provoquant une friction excessive, un grippage de la lame et un rebond.

f) Les leviers de verrouillage de réglage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe. Si le réglage de la lame change pendant la coupe, cela peut provoquer un grippage et un rebond.

g) Redoublez de prudence lors du sciage dans des murs existants ou d'autres zones aveugles. La lame saillante peut couper des objets pouvant provoquer un rebond.

Fonction de protection inférieure

a) Vérifier la bonne fermeture de la protection inférieure avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si la protection inférieure ne bouge pas librement et se ferme instantanément. Ne jamais serrer ou attacher la protection inférieure en position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, la protection inférieure peut être pliée. Soulevez la protection inférieure avec la poignée de rappel et assurez-vous qu'elle se déplace librement et ne touche pas la lame ou toute autre pièce, dans tous les angles et profondeurs de coupe.

b) Vérifier le fonctionnement du ressort de protection inférieur. Si la protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant utilisation. La protection inférieure peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts gommeux ou d'une accumulation de débris.

c) La protection inférieure ne peut être rétractée manuellement que pour les coupes spéciales telles que les « coupes en plongée » et les « coupes composites ». Relevez la protection inférieure en rétractant la poignée et dès que la lame pénètre dans le matériau, la protection inférieure doit être relâchée. Pour tous les autres sciages, la protection inférieure doit fonctionner automatiquement.

d) Toujours observer que la protection inférieure recouvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol. Une lame en roue libre non protégée fera reculer la scie, coupant tout ce qui se trouve sur son passage. Soyez conscient du temps qu'il faut à la lame pour s'arrêter une fois l'interrupteur relâché.

Consignes de sécurité supplémentaires

Précautions

a) N'utilisez pas de lames de coupe endommagées ou déformées.

b) N'utilisez pas de meules.

c) N'utilisez que des lames de coupe recommandées par le fabricant et conformes à la norme EN 847-1.

d) N'utilisez pas de lames de coupe sans pointes en carbure fritté sur les dents.

e) La poussière de certains types de bois peut être dangereuse pour la santé. Le contact physique direct avec les poussières peut provoquer une réaction allergique et/ou des maladies du système respiratoire de l'opérateur ou des spectateurs. Les poussières de chêne et de hêtre sont considérées comme cancérogènes, notamment en relation avec les substances de transformation du bois (imprégnant le bois).

f) Utiliser des mesures de protection personnelle, telles que :

- des protège-oreilles pour réduire le risque de dommages auditifs,

- visière,

- protection du système respiratoire pour réduire le risque d'inhalation de poussières nocives,

- des gants pour l'entretien des lames de coupe et autres matériaux rugueux et coupants (tenir les lames de coupe par le trou de montage dans la mesure du possible).

g) Connectez le système d'extraction de poussière lors de la coupe du bois.

Travail et entretien en toute sécurité

a) Faites correspondre la lame de coupe avec le matériau que vous prévoyez de couper.

b) N'utilisez jamais la scie pour couper des matériaux autres que le bois et similaires au bois.

c) Ne pas utiliser la scie sans protection ou lorsque la protection est bloquée.

d) Le sol à proximité du lieu de travail de la machine doit être maintenu en ordre et sans matériaux en vrac ni saillies.

- e) Fournir un éclairage approprié du lieu de travail.
- f) L'opérateur de la machine doit être correctement formé pour l'utilisation, le fonctionnement et le travail avec la machine.
- g) Utilisez uniquement des lames tranchantes.
- h) Respectez la vitesse maximale indiquée sur la lame de coupe.
- i) Assurez-vous d'utiliser les pièces conformément aux instructions du fabricant.
- j) Débranchez la scie de l'alimentation électrique lorsque vous effectuez des tâches d'entretien.
- k) Si le cordon d'alimentation est endommagé pendant le fonctionnement, débranchez immédiatement l'alimentation. **NE PAS TOUCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE DÉBRANCHER DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.**
- l) Si la scie est équipée d'un laser, le remplacement par un laser d'un autre type est interdit et toutes les réparations doivent être effectuées par le service. Ne dirigez pas le faisceau laser vers des personnes ou des animaux.
- m) N'utilisez pas l'outil en mode stationnaire. Il n'est pas conçu pour être utilisé avec une table de sciage.
- n) Fixez le matériau traité sur une surface stable et fixez-le avec des pinces ou un étau pour éviter tout déplacement. Ce type de fixation de pièce est plus sûr que de tenir la pièce en main.
- o) Attendez que la lame s'arrête complètement avant de ranger l'outil électrique. La lame de coupe peut se coincer et entraîner une perte de contrôle de l'outil électrique.

RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LE PRODUIT LASER

Le dispositif laser utilisé dans la construction de la scie est de classe 2, avec une puissance maximale <1 mW, avec une longueur d'onde de rayonnement de $\lambda = 650$ nm. Un tel appareil n'est pas dangereux pour la vue, mais vous ne devez pas regarder directement la source de rayonnement (risque de cécité temporaire).

ATTENTION! Ne regardez pas directement le faisceau laser. C'est dangereux. Les règles de sécurité suivantes doivent être respectées.

- Utilisez l'appareil laser conformément aux recommandations du fabricant.
- Ne dirigez jamais intentionnellement ou non le faisceau laser vers des personnes, des animaux ou tout autre objet que la pièce à usiner.
- Ne dirigez pas accidentellement le faisceau laser vers les yeux des passants et des animaux pendant une durée supérieure à 0,25 s, par exemple en dirigeant le faisceau lumineux à travers des miroirs.
- Assurez-vous toujours que la lumière laser est dirigée vers un matériau qui n'a pas de surfaces réfléchissantes.
- La tôle d'acier brillante (ou d'autres matériaux avec une surface réfléchissante) ne permet pas l'utilisation de la lumière laser car cela pourrait provoquer une réflexion dangereuse de la lumière vers l'opérateur, des tiers ou des animaux.
- Ne remplacez pas l'unité laser par un autre type d'appareil. Toutes les réparations doivent être effectuées par le fabricant ou une personne autorisée.



ATTENTION! Des réglementations autres que celles spécifiées dans ce manuel peuvent entraîner un risque d'exposition au rayonnement laser !

MISE EN GARDE! Cet appareil est conçu pour fonctionner à l'intérieur. La conception est supposée sûre, des mesures de protection et des systèmes de sécurité supplémentaires sont utilisés, néanmoins il existe toujours un faible risque de blessures au travail.

Explication des symboles utilisés.



1. Remarque ! Prenez des précautions particulières !
2. Lisez le manuel d'utilisation, respectez les avertissements et les conditions de sécurité qu'il contient !
3. Utilisez des équipements de protection individuelle (lunettes de sécurité, protection auditive, masque anti-poussière).
4. Utilisez des gants de protection.
5. Tenez les enfants éloignés de l'outil.
6. Utilisez des vêtements de protection.
7. Protégez l'appareil de l'humidité.
8. Retirez la batterie de l'appareil avant d'effectuer tout réglage ou opération de nettoyage
9. Remarque ! Rayonnement laser !
10. Remarque ! Éléments pointus !

CONSTRUCTION ET UTILISATION

La scie circulaire est un outil alimenté par batterie. L'entraînement se compose d'un moteur à collecteur à courant continu avec des aimants permanents et un engrenage. Les outils électriques de ce type sont largement utilisés pour couper le bois et les matériaux à base de bois. N'utilisez pas la scie pour couper du bois de chauffage. Les tentatives d'utilisation de la scie à des fins autres que celles spécifiées seront considérées comme une utilisation inappropriée. Utilisez la scie circulaire uniquement avec des lames de coupe appropriées avec des dents à pointes en carbure fritté. La scie circulaire est conçue pour les travaux légers dans les ateliers de service et toutes les activités individuelles et amateurs (bricolage).

ATTENTION! Utilisez l'outil électrique conformément aux instructions du fabricant uniquement.

DESCRIPTION DES PAGES DESSINS

L'énumération ci-dessous fait référence aux éléments de l'appareil représentés sur les pages de dessin de ce manuel.

1. Sortie d'aspiration des poussières
2. Garde supérieure
3. Bouton de verrouillage de l'interrupteur
4. Commutateur
5. Abaisser le levier de protection
6. Poignée avant
7. Éclairage
8. Lame de coupe
9. Rondelle de bride
10. Boulon de fixation pour lame de coupe
11. Protection inférieure
12. Guide de profondeur de coupe
13. Poignée principale
14. Prise d'installation de la batterie
15. Bouton de verrouillage de la broche
16. Repose-pieds
17. Bouton de réglage du biseau de la base
18. Indicateur de ligne de coupe pour 45°
19. Indicateur de ligne de coupe pour 0°
20. Vis de blocage du guide de bord
21. Bouton de verrouillage de la profondeur de coupe
22. Guide de bord

* Des différences peuvent apparaître entre le produit et le dessin.

ÉQUIPEMENT ET ACCESSOIRES

1. Guide de bord - 1 pièce

PRÉPARATION AU TRAVAIL

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

- La profondeur de coupe à angle droit peut être réglée de 0 à 48 mm.
- Desserrer le bouton de verrouillage de la profondeur de coupe (21).
 - Réglez la profondeur de coupe souhaitée (utilisez l'échelle).
 - Bloquer le bouton de verrouillage de la profondeur de coupe (21) (fig. A).

INSTALLATION DU GUIDE DE BORD

Le guide de bord peut être installé sur le côté gauche ou droit du repose-pieds de l'appareil.

- Desserrer la vis de blocage du guide latéral (20).
- Glissez la barre de guidage de bord dans les trous de la plaque de pied (16), utilisez l'échelle pour régler la distance requise et fixez en serrant les vis de blocage du guide de bord (20) (fig.B).

ATTENTION ! La barre de guidage de bord doit être dirigée vers le bas. Le guide de bord (22) peut également être utilisé pour la coupe en biseau à des angles allant de 0° à 45°.

ATTENTION ! Ne mettez jamais la main ou les doigts derrière la scie en fonctionnement. Lorsque le rebond se produit, la scie peut tomber sur la main, ce qui peut être la cause de blessures corporelles graves.

DÉPLACEMENT DE LA GARDE INFÉRIEURE

La protection inférieure (11) de la lame de coupe (8) est repoussée automatiquement lorsque la lame s'enfonce dans le matériau. Pour le retirer manuellement, poussez le levier de protection inférieur (5).

EXTRACTION DE POUSSIÈRE

La scie circulaire est équipée d'une sortie d'extraction de poussière (1) qui permet l'extraction de la sciure produite lors de la coupe.

UTILISATION / RÉGLAGE

MISE EN MARCHÉ / MISE HORS TENSION

ATTENTION! Tenez la scie à deux mains lors du démarrage, car le couple du moteur peut provoquer une rotation incontrôlée de l'outil électrique. N'oubliez pas que les pièces rotatives de la scie tournent pendant un certain temps après l'arrêt de l'outil

L'appareil est équipé d'un interrupteur qui le protège des démarrages accidentels. L'interrupteur de sécurité est situé des deux côtés du corps de l'outil.

Allumer

- Appuyez sur l'un des boutons de verrouillage des interrupteurs (3) et maintenez-le enfoncé (fig. C).
- Appuyez sur le bouton interrupteur (2) (fig. D).
- Vous pouvez relâcher le bouton de verrouillage de l'interrupteur (3) après avoir démarré l'appareil.

Éteindre

- Relâcher la pression sur le bouton interrupteur (4) pour arrêter l'outil.

FONCTIONNEMENT LASER

ATTENTION! Ne regardez jamais directement dans le faisceau laser ou sa réflexion sur une surface de miroir, et le faisceau laser ne doit pas être dirigé vers une personne.

Chaque fois que le bouton de verrouillage de l'interrupteur (3) est enfoncé, le laser brille (7). La lumière du faisceau laser permet un meilleur contrôle de la ligne de la coupe obtenue. Le générateur laser

(7) fourni avec la scie est destiné à une utilisation en découpe de précision.

- Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'interrupteur (3) et sur l'interrupteur (4).
- Le laser émettra une ligne rouge visible sur le matériau.
- Faites la coupe le long de cette ligne.

ATTENTION! La poussière de coupe peut assombrir la lumière laser, vous devez donc nettoyer la lentille du projecteur laser de temps en temps.

COUPE

La ligne de coupe est indiquée par l'indicateur de ligne de coupe (18) pour l'angle 45° ou (19) pour l'angle 0° (fig. E).

- Lorsque vous commencez le travail, tenez toujours la scie fermement avec les deux mains et les deux poignées.
- La tronçonneuse ne doit être démarrée qu'à l'écart du matériau à couper.
- N'appuyez pas sur la scie avec une force excessive, n'exercez pas de pression modérée et continue sur celle-ci.
- Laissez la lame de coupe s'arrêter complètement une fois la coupe terminée.
- Si la coupe est interrompue avant la fin prévue, lors de la reprise, attendez d'abord que la scie ait atteint sa vitesse maximale après avoir démarré la scie, puis guidez soigneusement la lame de scie dans la coupe du matériau à couper.
- Lors de la coupe transversale du grain d'un matériau (bois), les fibres ont parfois tendance à flotter vers le haut et à se casser (le mouvement de la scie à vitesse lente minimise cette tendance).
- Assurez-vous que le couvercle inférieur dans son mouvement atteint la position finale.
- Avant de commencer à couper, assurez-vous toujours que le bouton de verrouillage de la profondeur de coupe et les boutons de verrouillage du réglage du pied de scie sont correctement serrés.
- Pour la coopération avec la scie, seules des lames de coupe avec le diamètre extérieur correct et le diamètre du trou de montage de la lame de coupe doivent être utilisés.
- Le matériau à couper doit être solidement fixé.
- La partie la plus large du pied de scie doit être placée sur la partie du matériau qui n'est pas coupée.

ATTENTION! Si les dimensions du matériau sont petites, le matériau doit être maintenu en place avec des pinces. Si le sabot de scie ne glisse pas sur la pièce à usiner, mais est relevé, il y a un risque de rebond.

ATTENTION! Une bonne immobilisation du matériau à couper et une prise ferme de la scie assurent un contrôle total du fonctionnement de l'outil électrique, ce qui évite le risque de blessure. N'essayez pas de soutenir de petits morceaux de tissu avec votre main.

RÉGLAGE AU PIED POUR LA COUPE D'ANGLE

Le pied de scie réglable vous permet de faire des coupes d'onglet de 0° à 45°.

- Desserrez le bouton de réglage du pied (17) (fig. F).
- Réglez le pied (16) à l'angle souhaité (0° à 45°) à l'aide de l'échelle.
- Serrez le bouton de verrouillage du réglage du pied (17).

ATTENTION! Il ne faut pas oublier que lors de la coupe en biais, il y a un plus grand risque de rebond (plus grande possibilité de coincement de la lame de scie), il est donc particulièrement important que le pied de scie repose contre le matériau en cours de traitement. Faites la coupe dans un mouvement fluide.

COUPE PAR COUPE DANS LE MATÉRIEL

- Réglez la profondeur de coupe souhaitée en fonction de l'épaisseur du matériau à couper.
- Inclinez la scie de manière à ce que le bord avant du pied de scie (16) repose sur le matériau à couper et que la croix 00 se trouve sur la ligne de coupe prévue.

- Après avoir positionné la scie à l'endroit où commencera la coupe, soulevez la protection inférieure (11) à l'aide du levier de protection inférieure (5) (la lame de scie est soulevée au-dessus du matériau).
- Démarrez l'outil électrique et attendez que la lame de scie atteigne sa pleine vitesse.
- Abaissez progressivement la scie en plongeant la lame de scie dans le matériau (pendant ce mouvement, le bord avant du pied de scie doit être en contact avec la surface du matériau).
- Lorsque la lame de coupe commence à couper, relâchez la protection inférieure.
- Lorsque le pied de scie est complètement à plat sur le matériau, continuez à couper en poussant la scie vers l'avant.
- N'inversez jamais la scie avec une lame de coupe rotative car cela pourrait provoquer un rebond.
- Terminez la coupe dans le sens inverse du début, en tournant la scie autour de la ligne de contact du bord avant du pied de scie avec le matériau à couper.
- Après avoir éteint la scie, laissez la lame de scie s'arrêter complètement avant de retirer la scie du tissu.
- Si nécessaire, finissez les coins arrondis avec une scie à métaux ou une scie à main

COUPER OU COUPER DE GRANDES PIÈCES DE MATÉRIAU

ATTENTION! Lors de la découpe de planches ou de planches plus grandes, celles-ci doivent être correctement soutenues afin d'éviter d'éventuels à-coups de la lame de scie (phénomène de rebond) dus au coincement de la lame de scie dans la saignée du matériau.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

ATTENTION! Avant d'effectuer toute opération d'installation, de réglage, de réparation ou d'entretien, retirez la batterie de l'appareil.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Il est recommandé de nettoyer l'appareil immédiatement après chaque utilisation.
- N'utilisez pas d'eau ou d'autres liquides pour le nettoyage.
- Nettoyer l'appareil avec une brosse ou le souffler avec de l'air comprimé à basse pression.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants car ils pourraient endommager les pièces en plastique.
- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération du boîtier du moteur pour éviter une surchauffe de l'appareil. Ne nettoyez pas les fentes d'aération en y insérant des éléments pointus tels que des tournevis ou similaires.
- Le disque de coupe s'érouille après un certain temps avec une utilisation normale. Un signe d'érouillage de la lame de scie est la nécessité d'augmenter la pression lors du déplacement de la scie pendant la coupe.
- Si le disque de coupe est endommagé, il doit être remplacé immédiatement.
- Le disque de coupe doit toujours être tranchant.
- Rangez toujours l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Rangez l'appareil avec la batterie retirée.

CHANGEMENT DE LA LAME DE COUPE

- A l'aide de la clé fournie, dévissez la vis de fixation de la lame de scie (10) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Pour éviter que l'axe de la scie ne tourne, bloquez l'axe avec le bouton de verrouillage de l'axe (15) tout en desserrant la vis de la lame de scie (fig. G).
- Retirez la rondelle de bride extérieure (9).
- A l'aide du levier du capot inférieur (5) déplacez le capot inférieur (11) pour qu'il se rétracte au maximum dans le capot supérieur (2) (vérifier à ce moment l'état et le fonctionnement du ressort d'extraction du capot inférieur).
- Tirez la lame de scie (8) à travers la fente du sabot de scie (16).
- Placer le nouveau disque à tronçonner dans une position où l'alignement des dents du disque à tronçonner et les flèches placées sur

celui-ci sont parfaitement conformes au sens indiqué par les flèches sur les protections supérieure et inférieure.

- Insérez la lame de scie à travers la fente du pied de scie et montez-la sur la broche de manière à ce qu'elle soit appuyée contre la surface de la bride intérieure et centrée sur sa rainure.
- Installez la rondelle de bride extérieure (9) et serrez la vis de fixation du disque de coupe (10) en la tournant dans le sens horaire.
- Après avoir terminé le remplacement de la lame de scie, placez toujours la clé hexagonale dans son espace de rangement

ATTENTION! Assurez-vous d'installer le disque de coupe avec les dents orientées dans la bonne direction. Le sens de rotation de la broche de l'outil électrique est indiqué par une flèche sur le boîtier de la scie. Soyez particulièrement prudent lorsque vous saisissez le disque de coupe. Des gants de protection doivent être utilisés pour protéger vos mains du contact avec les dents acérées du disque de coupe.

Toutes sortes de défauts doivent être éliminés par le service agréé du fabricant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES

Scie circulaire sans fil 58G008		
Paramètre	Valeur	
Tension de la batterie	18 V DC	
Vitesse de rotation (sans charge)	4200 min-1	
Plage de coupe en biais	0° - 45°	
Diamètre extérieur maximal du disque de coupe	150 mm	
Diamètre intérieur du disque de coupe	10 mm	
Profondeur de coupe maximale	À 90°	48 mm
	À 45°	36 mm
Classe de protection	III	
Classe laser	2	
Puissance laser	P≤1 mW	
La longueur d'onde du rayonnement	λ=650 nm	
Classe de laser :	2	
Puissance nominale de laser	P≤1 mW	
Longueur d'onde de rayonnement	λ = 650 nm	
Poids	2,475 kg	
Année de fabrication	2021	
58G008 représente à la fois le type et la désignation de la machine		

DONNÉES CONCERNANT LE BRUIT ET LES VIBRATIONS

Niveau de pression acoustique	$L_{pA} = 79,2 \text{ dB (A), } K=3 \text{ dB (A)}$
Niveau de puissance sonore	$L_{wA} = 90,2 \text{ dB (A), } K=3 \text{ dB (A)}$
Valeur d'accélération des vibrations	$a < 2,5 \text{ m/s}^2 \text{ } K=1,5 \text{ m/s}^2$

Le niveau de bruit émis par l'appareil est décrit par : le niveau de pression acoustique émis L_{pA} et le niveau de puissance acoustique L_{wA} (où K est l'incertitude de mesure). Les vibrations émises par le dispositif sont décrites par la valeur de l'accélération vibratoire a_h (où K est l'incertitude de mesure).

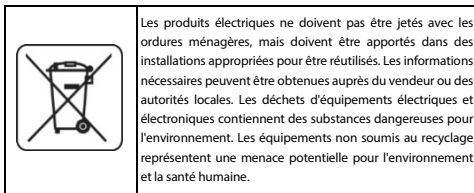
Les niveaux de pression acoustique émis L_{pA} , de niveau de puissance acoustique L_{wA} et d'accélération des vibrations a_h indiqués dans ce manuel ont été mesurés conformément à la norme EN 62841-1 : 2015. Le niveau de vibration a_h indiqué peut être utilisé pour la comparaison des appareils et pour le premier évaluation de l'exposition aux vibrations.

Le niveau de vibration indiqué est représentatif uniquement pour l'utilisation de base de l'appareil. Si la machine est utilisée pour différentes applications ou avec différents outils de travail, le niveau de vibration peut changer. Le niveau de vibration plus élevé sera influencé par un entretien inadéquat ou trop rare de l'appareil. Les raisons données ci-dessus peuvent entraîner une exposition accrue aux vibrations pendant toute la période de fonctionnement.

Pour estimer avec précision l'exposition aux vibrations, prenez en compte les périodes pendant lesquelles l'équipement est éteint ou lorsqu'il est allumé mais pas utilisé. Une fois que tous les facteurs ont été soigneusement évalués, l'exposition globale aux vibrations peut être considérablement plus faible.

Afin de protéger l'utilisateur contre les effets des vibrations, des mesures de sécurité supplémentaires doivent être mises en œuvre, telles que : l'entretien périodique de l'appareil et des outils de travail, la protection de la température appropriée des mains et une bonne organisation du travail.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE



* Sous réserve de modifications.

« Société à responsabilité limitée du groupe Topex [Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością] » Société en commandite [Spółka komandytowa] ayant son siège social à Warszawa, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après : « Groupe Topex ») vous informe que tous les droits d'auteur sur le contenu de ce mode d'emploi (ci-après : « Instructions d'utilisation »), y compris le texte, les photos placées, les diagrammes, les dessins, ainsi que les structures du groupe Topex appartiennent et sont protégés sur la base de la loi du 4 février 1994 sur le droit d'auteur et les droits voisins (Stb. 2006, n° 90, Pos. 631 avec ses modifications ultérieures). Copier, éditer, publier et modifier à des fins commerciales ce manuel ainsi que certaines parties de celui-ci sans autorisation écrite